



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 1^{er} décembre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Cotisations aux REÉR, épargnants, Investisseurs, 1992** 3
 En 1992, les cotisations aux régimes enregistrés d'épargne retraite ont augmenté de 9,6% par rapport à 1991. Le revenu de placements des déclarants canadiens a diminué de 6,3 milliards\$ comparativement à 1991, soit une baisse de 17,6%.
- **Indice de l'offre d'emploi, novembre 1993** 6
 L'indice pour le Canada augmente de 2% pour s'établir à 89 en novembre. Des augmentations ont été observées dans les trois régions de l'Est alors que les provinces des Prairies et la Colombie-Britannique ont connu des baisses.
- **Permis de bâtir résidentiels, octobre 1993** 7
 Le nombre total des permis de bâtir diminue de 4,1% en octobre s'établissant à 148 000 unités désaisonnalisées à un taux annuel, comparativement aux 154 000 unités enregistrées en septembre (chiffre révisé).
- **Pétrole brut et gaz naturel, septembre 1993** 9
 La production de gaz naturel a augmenté de 7,9% par rapport au mois de septembre 1992. Cette hausse s'explique par de fortes exportations et par un recouvrement des inventaires. La production de pétrole brut a augmenté de 9,5% par rapport à septembre 1992.

DONNÉES DISPONIBLES

| | |
|--|----|
| Profil des secteurs de recensement (produits électroniques), recensement de 1991 | 11 |
| Fichier de microdonnées sur les dépenses des familles au Canada, 1992 | 11 |
| L'éducation au Canada, 1991-1992 | 11 |
| Données fiscales agricoles, 1992 | 11 |

(suite à la page 2)



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

DONNÉES DISPONIBLES – fin

| | |
|--|----|
| Acier en formes primaires, semaine se terminant le 27 novembre 1993 | 12 |
| Chargements ferroviaires, période de sept jours se terminant le 21 novembre 1993 | 12 |
| Production de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané, octobre 1993 | 12 |

NOUVELLES PUBLICATIONS 13

CENTRES DE CONSULTATION 14

INDEX DES COMMUNIQUÉS: novembre 1993

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Cotisants aux REÉR, épargnants, investisseurs

1992

La valeur des cotisations des Canadiens aux REÉR a augmenté de 9,6% par rapport à 1991, mais la valeur totale des cotisations ne représente que 22% de la cotisation maximale totale (solde libre total).

Au total, les cotisations de 4,8 millions de Canadiens aux REÉR ont atteint 16 milliards\$ pour l'année d'imposition 1992, alors qu'en 1991 la valeur des cotisations atteignaient 14,6 milliards\$. En 1992, les Canadiens étaient tout de même éligibles à contribuer 72 milliards\$ aux REÉR.

En 1993, les Canadiens pourront rapporter 56 milliards\$ inutilisés en cotisations maximales aux REÉR et ajouter ce montant aux nouvelles cotisations maximales de 42 milliards\$ (nouveau solde libre) de 1993. Les Canadiens pourront inscrire à titre de déductions d'impôt un total de 98 milliards\$ en cotisations aux REÉR de 1993. Pour l'année d'imposition 1993, un total de 15 millions de Canadiens auront droit de déduire de leurs impôts leurs cotisations aux REÉR.

Cotisants aux REÉR

Au pays, la cotisation médiane à un REÉR en 1992 était d'une valeur de 2 000\$ et l'âge moyen du cotisant était de 42 ans.

Ce sont dans les Territoires du Nord-Ouest où l'on retrouve la cotisation médiane à un REÉR la plus élevée, soit 3 300\$, 65% plus élevée que la cotisation médiane du pays. Parmi les provinces et les territoires, l'âge moyen des contribuants est le moins élevé dans les Territoires du Nord-Ouest, soit 37 ans.

Le nouveau solde libre de 1993

Pour l'année d'imposition de 1993, sous forme de cotisations additionnelles aux REÉR, le Canadien moyen a droit à 3 062\$ en déductions d'impôt (nouveau solde libre de 1993). Le nouveau solde libre moyen est le plus élevé dans les Territoires du Nord-Ouest (3 780\$) et le moins élevé à Terre-Neuve (2 077\$).

Définitions

Les **épargnants** sont des déclarants qui ont indiqué un revenu d'intérêts à la ligne 121 de leur déclaration de revenus et ont indiqué n'avoir reçu aucun revenu de dividendes à la ligne 120.

Les **investisseurs** sont définis comme étant des déclarants qui ont indiqué un revenu de dividendes à la ligne 120 de leur déclaration de revenus personnelle.

Le **revenu de placements** de l'investisseur est composé de la somme des dividendes reçues et des intérêts indiqués à la ligne 121.

Le **solde libre total** est la valeur totale des cotisations permises pour une année en particulier. Le solde libre des années antérieures et le nouveau solde libre forment le solde libre total de l'année en cours.

Le **nouveau solde libre** de 1993 équivaut à 18% du revenu gagné en 1992 (jusqu'à un maximum de 12 500\$) moins les ajustements sur les pensions.

Épargne et placements

Le revenu de placements des épargnants et des investisseurs canadiens atteint 29,5 milliards\$, soit une diminution de 6,3 milliards\$ par rapport à 1991. Ce sont les résidents de l'Ontario qui ont le plus souffert de cette baisse, soit une perte de 2,8 milliards\$.

Près de 7 millions d'épargnants (une baisse de 9% par rapport à 1991) ont rapporté un revenu d'intérêts de 15,5 milliards\$, soit une baisse de 23% comparativement à 1991.

Le revenu médian d'intérêts des épargnants canadiens est passé de 600\$ en 1991 à 500\$ en 1992. La baisse du revenu médian d'intérêts la plus marquée a eu lieu dans les Territoires du Nord-Ouest (-29%) et en Nouvelle-Écosse (-28%). Même les plus petites baisses de revenu au niveau national sont aux alentours des 23%. En Ontario, la baisse est de 23%, alors qu'au Québec, elle est de 22%.

Les revenus de dividendes ont été légèrement plus favorables aux Canadiens. Le nombre d'investisseurs est demeuré le même mais ils ont connu une baisse de 10% dans le rendement de leurs placements.

L'édition de 1992 de la banque de données statistiques sur les REÉR et l'investissement est maintenant disponible. Composée de près de 19 millions de fichiers d'impôt, elle contient des données sur les cotisations aux REÉR, les cotisations maximales (soldes libres), le revenu d'intérêts et de dividendes, ainsi que le profil des déclarants. Statistique Canada publie pour la première fois les données sur les soldes libres des REÉR.

Une étude approfondie des limites de cotisations aux REÉR de 1992 sera contenue dans l'édition d'hiver de *L'emploi et le revenu en perspective* (75-001F, 13,25\$/53\$) qui sera publiée le mardi 7 décembre.

Pour de plus amples renseignements au sujet de ces données et de ces produits, vous pouvez communiquer avec la Division des données régionales et administratives en composant le (613) 951-9720. Télécopieur (613) 951-4745. □

Données sur les petites régions géographiques

Des données sur des petites régions tel l'itinéraire de facteur, les régions de tri d'acheminement (RTA) et les villes et villages sont disponibles.

Parmi les villes et villages de 500 déclarants et plus, le solde libre pour l'année d'imposition de 1993 est plus élevé dans les villages où l'activité économique principale est axée sur les matières premières.

| | |
|----------------------|---------|
| Tumbler Ridge, C.-B. | 6 168\$ |
| Faro, Yn | 5 868 |
| Fermont, Qc | 5 367 |
| Kingsey Falls, Qc | 5 121 |
| Hampstead, Qc | 5 083 |

On ne peut en dire autant des cotisations médianes aux REÉR les plus élevées de l'année d'imposition de 1992. Certains villages, où l'activité économique principale est axée sur les ressources premières, sont parmi les régions où les contributions sont les plus élevées. Néanmoins, il existe une plus grande prédominance chez les villes.

| | |
|------------------------|---------|
| Hampstead, Qc | 5 000\$ |
| Cambridge Bay, T.N.-O | 4 800 |
| Rockliffe, Ont. | 4 500 |
| Vancouver Ouest, C.-B. | 4 200 |
| Mont Royal, Qc | 4 200 |

Le village d'Hampstead, Québec, de la Communauté urbaine de Montréal, se classe bien sur les deux listes. Il semble que ces gens profitent des REÉR puisqu'en 1992, la cotisation médiane de 5 000\$ se rapprochait du solde libre moyen de l'année d'imposition de 1993 (5 028\$).

Parmi les Régions de tri d'acheminement (RTA) de 500 déclarants et plus, c'est à North York où la cotisation médiane est la plus élevée, alors que c'est Toronto qui domine la liste des RTA où le solde libre moyen est le plus élevé. Les RTA où le nouveau solde libre est le plus élevé (5 230\$) et la cotisation médiane était la plus élevée en 1992 (6 000\$) sont M5N et M4R respectivement. Ces deux régions sont de North York.

Nouveaux soldes libres des RÉER, cotisations aux RÉER et revenus de placements des épargnants et des investisseurs

| | 1933 | | 1992 | | | | | |
|---------------------------|---|--------------|-------------------------|--------------|--------------------------------|--------------|-----------------------------------|--------------|
| | Cotisations aux RÉER (soldes libres) | | Cotisations aux RÉER | | Épargnants | | Investisseurs | |
| | Nouveau solde libre moyen | Âge moyen | Cotisation médiane | Âge moyen | Revenu d'intérêts médian | Âge moyen | Revenu de placements médian | Âge moyen |
| | \$ | | \$ | | \$ | | \$ | |
| Canada | 3 062 | 38 | 2 000 | 42 | 500 | 49 | 2 300 | 51 |
| Terre-Neuve | 2 077 | 37 | 1 800 | 41 | 300 | 48 | 900 | 48 |
| Nouvelle-Écosse | 2 619 | 38 | 1 900 | 42 | 300 | 50 | 1 700 | 52 |
| Île-du-Prince-Édouard | 2 275 | 37 | 1 800 | 42 | 300 | 50 | 1 700 | 52 |
| Nouveau-Brunswick | 2 504 | 37 | 1 900 | 42 | 300 | 49 | 2 000 | 53 |
| Québec | 2 848 | 38 | 1 900 | 42 | 600 | 49 | 2 500 | 49 |
| Ontario | 3 291 | 38 | 2 300 | 43 | 500 | 49 | 2 500 | 52 |
| Manitoba | 2 714 | 38 | 2 000 | 42 | 500 | 51 | 2 000 | 52 |
| Saskatchewan | 2 625 | 39 | 2 000 | 42 | 600 | 52 | 2 400 | 52 |
| Alberta | 3 183 | 37 | 2 200 | 41 | 400 | 47 | 1 600 | 48 |
| Colombie-Britannique | 3 326 | 38 | 2 500 | 43 | 500 | 50 | 2 900 | 53 |
| Territoires du Nord-Ouest | 3 780 | 35 | 3 300 | 37 | 300 | 38 | 900 | 41 |
| Territoires du Yukon | 3 716 | 37 | 2 900 | 40 | 300 | 42 | 1 200 | 44 |

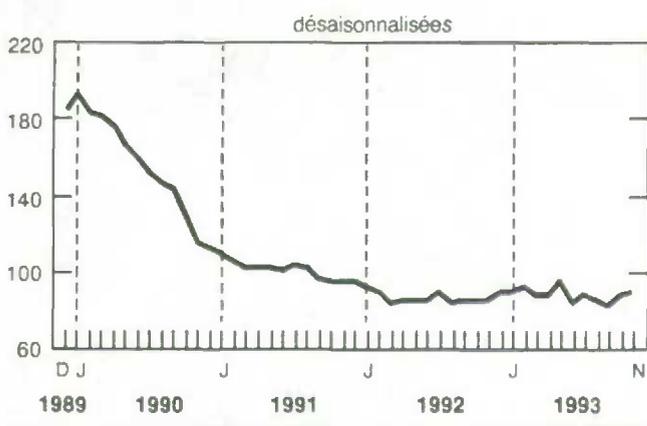
Indice de l'offre d'emploi

Novembre 1993

L'indice de l'offre d'emploi pour le Canada (1991 = 100, données désaisonnalisées) augmente de 2% pour s'établir à 89 en novembre. Des augmentations ont été observées dans les trois régions de l'Est alors que les provinces des Prairies et la Colombie-Britannique ont connu des baisses.

Indice de l'offre d'emploi

(1991 = 100)



Note aux utilisateurs

L'indice de l'offre d'emploi mesure les changements dans la demande de travail. Il est basé sur le nombre d'annonces d'offres d'emploi publiées dans 20 des principales régions métropolitaines au Canada.

Après avoir atteint un sommet de 217 au début de 1989, l'indice a amorcé une tendance à la baisse pour s'établir à 83 en mars 1992. L'indice a ensuite progressé pour atteindre 95 en mai 1993. Après avoir reculé à 81 en septembre, l'indice était à la hausse en octobre (87) et en novembre (89).

Variations selon les régions

Entre octobre et novembre 1993, l'indice de l'offre d'emploi a progressé de 23% dans les provinces de l'Atlantique, de 6% en Ontario et de 3% au Québec. L'indice a reculé de 6% dans les provinces des Prairies et en Colombie-Britannique.

Disponible de CANSIM dans la matrice 105 (niveaux 8 et 9).

Les indices des régions métropolitaines faisant partie de l'enquête et les indices de la tendance-cycle sont disponibles sur demande.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Carole Lacroix au (613) 951-4039 ou André Picard au (613) 951-4045, Division du travail, Télécopieur (613) 951-4087.

Indice de l'offre d'emploi

(1991 = 100)

| | Novembre 1992 | Septembre 1993 | Octobre 1993 | Novembre 1993 | Novembre 1992 à novembre 1993 | Octobre 1993 à novembre 1993 |
|---------------------------|------------------|----------------|--------------|---------------|-------------------------------|------------------------------|
| | désaisonnalisées | | | | variation en % | |
| Canada | 84 | 81 | 87 | 89 | 6 | 2 |
| Provinces de l'Atlantique | 87 | 78 | 77 | 95 | 9 | 23 |
| Québec | 81 | 86 | 92 | 95 | 17 | 3 |
| Ontario | 88 | 81 | 85 | 90 | 2 | 6 |
| Provinces des Prairies | 81 | 80 | 86 | 81 | 0 | -6 |
| Colombie-Britannique | 87 | 78 | 85 | 80 | -8 | -6 |

Permis de bâtir résidentiels

Octobre 1993 (estimations anticipées)

Le nombre total des permis de bâtir diminue de 4,1% en octobre s'établissant à 148 000 unités désaisonnalisées à un taux annuel, comparativement aux 154 000 unités enregistrées en septembre (chiffre révisé).

Cependant, la tendance à court terme de l'indice de la construction du secteur résidentiel, ajustée pour éliminer les effets prix et les mouvements irréguliers, demeure relativement inchangée à 100,9 depuis juin 1993. Cela s'explique en grande partie par des taux hypothécaires favorables et l'existence de programmes gouvernementaux facilitant l'accès à la propriété.

Données désaisonnalisées

Le ralentissement enregistré dans les intentions résidentielles d'octobre 1993 est attribuable au secteur du logement multifamilial (-7,8% à 63 000 unités) et au secteur du logement unifamilial (-1,2% à 85 000 unités).

Les régions de l'Ontario (-14,7%) et de la Colombie-Britannique (-6,3%) rapportent les plus importantes baisses du nombre de logements autorisés dans le secteur résidentiel, alors que les Prairies (+8,3%) rapportent la plus importante hausse.

La valeur des permis de bâtir chute de 4,5% passant de 1 353 millions\$ en septembre à 1 291 millions\$ en octobre. C'est le secteur du logement

multifamilial (-11,3% à 356 millions\$) qui contribue principalement à cette baisse. Le secteur du logement unifamilial diminue aussi de 1,7% (à 936 millions\$).

Cet affaiblissement de la valeur du multifamilial provient surtout des régions de l'Ontario (-33,4%) et de la Colombie-Britannique (-11,8%). La région des Prairies (+43,7%), toutefois, compense en partie cette baisse par un nouvel essor de son activité de construction du logement multifamilial.

Indice des permis de bâtir résidentiels

La tendance à court terme de l'indice de la construction du secteur résidentiel, qui aplanit les mouvements irréguliers d'un mois à l'autre qui ne sont pas maintenus au cours d'une longue période, demeure inchangée en août 1993 à 100,9 par rapport au niveau de juillet. Suite à l'amenuisement continu des baisses mensuelles depuis novembre 1992, la tendance s'est relativement stabilisée à 100,9 depuis juin 1993. Ceci s'explique en partie par des taux hypothécaires favorables et l'existence de programmes gouvernementaux facilitant l'accès à la propriété.

L'estimation anticipée des permis de bâtir est produite à partir d'une réponse supérieure à 90,0% des municipalités enquêtées.

Le communiqué sur l'estimation préliminaire des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels du mois d'octobre sera diffusé le 15 décembre.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Nathalie Léveillé au (613) 951-2025, Section des indicateurs courants de l'investissement, Division de l'investissement et du stock de capital. □

Valeur des permis de bâtir résidentiels (estimation anticipée)

| | Septembre 1993 ^r | Octobre 1993 ^a | Septembre 1993 ^r à octobre 1993 ^a | Octobre 1992 à octobre 1993 ^a |
|----------------------|--------------------------------|------------------------------|---|--|
| | milliers | | variation en % | |
| Canada | | | | |
| Désaisonnalisées | 1 352 612 | 1 291 206 | -4,5 | -11,7 |
| Non désaisonnalisées | 1 529 972 | 1 345 289 | -12,1 | -14,7 |

Nombre d'unités de logements autorisées (estimation anticipée)

| | Septembre 1993 ^r | Octobre 1993 ^a | Septembre 1993 ^r à octobre 1993 ^a | Octobre 1992 à octobre 1993 ^a |
|----------------------|--------------------------------|------------------------------|---|--|
| | unités à un taux annuel | | variation en % | |
| Canada | | | | |
| Désaisonnalisées | 154 344 | 148 032 | -4,1 | -10,5 |
| Non désaisonnalisées | 174 300 | 156 588 | -10,2 | -14,1 |

^a Chiffres anticipés.

^r Chiffres révisés.

Pétrole brut et gaz naturel

Septembre 1993 (données préliminaires)

Les exportations de pétrole brut et de gaz naturel aux États-Unis ont poursuivi leur croissance en septembre 1993. La production de gaz a augmenté de 7,9% au mois de septembre. Cette hausse s'explique par de fortes exportations et un recouvrement des inventaires. Les exportations de pétrole brut ont fait un bond de 10,7% en septembre par rapport à l'année dernière. Les importations, toutefois, ont connu une baisse de 19,8%. La production de pétrole brut a augmenté de 9,5% par rapport à septembre 1992.

Gaz naturel

La production de gaz a augmenté de 7,9% en septembre 1993 pour un volume de 10,1 milliards de mètres cubes. La production cumulative dépasse de 11,2% celle enregistrée à pareille date l'année dernière.

Les exportations de gaz naturel se chiffrent à 5,2 milliards de mètres cubes, en hausse de 13,4% comparativement à septembre 1992. Les exportations cumulatives ont augmenté de 9,1%. Les ventes de gaz naturel ont connu une hausse de 0,5%, totalisant 3,4 milliards de mètres cubes. Les ventes cumulatives dépassent de 7,0% celles de 1992.

Pétrole brut

La production du pétrole brut s'élève de 9,5% par rapport à septembre 1992, pour atteindre 9,0 millions de mètres cubes. La production cumulative augmente de 4,3% comparativement à 1992.

Note aux utilisateurs

L'industrie de pétrole brut et de gaz naturel (CAÉ 071) est un secteur très important pour l'économie canadienne, spécialement pour l'Ouest du Canada. En 1992, la valeur totale de la production du pétrole brut et du gaz naturel s'est chiffrée à 19,3 milliards\$, de ce montant, 11,0 milliards\$ vont pour les exportations. (La production de pétrole brut se chiffre à 10,9 milliards\$ et celle du gaz naturel à 8,4 milliards\$). L'industrie emploie plus de 30 000 Canadiens et ses dépenses d'exploitation dépasse les 6,0 milliards\$ par année.

Les exportations de pétrole brut démontrent une forte hausse de 10,7% pour un volume de 4,6 millions de mètres cubes. Les exportations cumulatives augmentent de 7,1%, comparativement à cette même période de 1992, pour un total de 39,0 millions de mètres cubes.

Les importations de pétrole brut ont chuté de 19,8% pour atteindre 2,4 millions de mètres cubes, les chiffres cumulatifs qui totalisent 25,2 millions de mètres cubes démontrent encore une hausse de 15,4% par rapport à 1992.

Les arrivages des raffineries pour le mois de septembre sont de 6,3 millions de mètres cubes, soit une baisse de 12,4%, les arrivages cumulatifs montrent un gain de 6,0%.

Disponible de CANSIM dans les matrices 530 et 539.

L'édition de septembre 1993 de la publication *Enquête mensuelle sur la production de pétrole brut et de gaz naturel* (26-006, 10\$/100\$) paraîtra la dernière semaine de décembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gérard O'Connor au (613) 951-3562, Section l'énergie, Division de l'industrie. □

Le Quotidien, le 1^{er} décembre 1993

Pétrole brut et gaz naturel

| | Septembre 1992 | Septembre 1993 | Septembre 1992 à septembre 1993 | Janvier 1992 à septembre 1992 | Janvier 1993 à septembre 1993 | Janvier à septembre 1992 à janvier à septembre 1993 |
|---------------------------------|--------------------------|-------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|--|
| | milliers de mètres cubes | | variation en % | milliers de mètres cubes | | variation en % |
| Pétrole brut¹ | | | | | | |
| Production | 8 263,2 | 9 045,3 | 9,5 | 75 110,1 | 78 345,2 | 4,3 |
| Exportations | 4 145,5 | 4 588,0 | 10,7 | 36 384,2 | 38 965,9 | 7,1 |
| Importations | 2 993,3 | 2 401,4 | -19,8 | 21 820,9 | 25 172,1 | 15,4 |
| Aux raffineries | 7 232,0 | 6 337,6 | -12,4 | 60 471,2 | 64 071,7 | 6,0 |
| | millions de mètres cubes | | variation en % | millions de mètres cubes | | variation en % |
| Gaz naturel² | | | | | | |
| Production de gaz | 9 404,9 | 10 147,9 | 7,9 | 85 154,7 | 94 672,5 | 11,2 |
| Exportations | 4 568,6 | 5 182,5 | 13,4 | 42 166,4 | 46 002,0 | 9,1 |
| Ventes ³ | 3 430,4 | 3 448,6 | 0,5 | 40 149,7 | 42 978,0 | 7,0 |

¹ La différence entre l'utilisation et l'approvisionnement provient des variations des stocks, de la consommation de l'industrie pétrolière, etc.

² La différence entre l'utilisation et l'approvisionnement provient des variations des stocks, le carburant utilisé par les gazoducs, les pertes dans les gazoducs, les fluctuations de pression dans les réseaux, etc.

³ Incluant les ventes directes.

DONNÉES DISPONIBLES

Profil des secteurs de recensement (Produits électroniques)

Recensement de 1991

Le *Profil des secteurs de recensement* (tableaux 1 et 2) à l'échelle de toutes les provinces et des territoires est maintenant offert sur disquettes et bandes magnétiques. Il est tiré des données-échantillon recueillies lors du Recensement de 1991.

Le profil montre les chiffres de population selon les caractéristiques telles que la langue parlée à la maison, la connaissance des langues, la religion, l'origine ethnique, le lieu de naissance, la période d'immigration, la mobilité, la fécondité, le plus haut niveau d'études, l'activité, la profession et l'industrie. On y trouve aussi les chiffres des logements selon la nécessité d'effectuer des réparations, la période de construction, de même que les coûts moyens d'habitation des ménages, et la répartition du revenu des particuliers, des ménages et des familles.

Pour commander le *Profil des secteurs de recensement*, communiquez avec votre centre régional de consultation de Statistique Canada. ■

Fichier de microdonnées sur les dépenses des familles au Canada

1992

Un fichier de microdonnées contenant les dépenses en 1992 des ménages vivant dans les régions urbaines et rurales des 10 provinces est maintenant disponible. Ce fichier est le dernier d'une série ayant été produite pour les Enquêtes sur les dépenses des familles de 1969, 1978, 1982, 1984, 1986 et 1990.

Le fichier comprend de l'information sur les caractéristiques du ménage, le revenu et certains postes de dépenses se rapportant à 9 492 ménages. Tous les enregistrements ont été minutieusement passés en revue afin de garantir l'anonymat des répondants. Le fichier est disponible sur bande ou cartouche magnétique, ou sur disquettes au coût de 3 000\$, TPS non comprise.

Pour obtenir de plus amples informations au sujet de la présente diffusion, veuillez communiquer avec Robin Chaplin au (613) 951-4642 ou Réjean Lasnier au (613) 951-4633, Division des enquêtes-ménages. Télécopieur (613) 951-3012. ■

L'éducation au Canada

1991-1992

La Division de l'éducation, de la culture et du tourisme a diffusé, le 25 novembre, la publication intitulée *L'éducation au Canada* (81-229, 50\$), un compendium de statistiques venant de plusieurs publications annuelles. Cette publication dégage les principales statistiques de l'éducation sur les institutions, les effectifs, les diplômés, les enseignants et les finances pour le Canada, les provinces et les territoires. L'édition de 1991-1992 présente des séries chronologiques sur les variables les plus importantes, pour le Canada à partir de 1981-1982, et pour les provinces et les territoires à compter de 1987-1988.

On peut se procurer de l'information plus récente sur les variables de l'éducation comprises dans le compendium, auprès de la Sous-division de l'éducation, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Jim Seidle au (613) 951-1500, Sous-division de l'éducation, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme. Télécopieur (613) 951-9040. ■

Données fiscales agricoles

1992 (données provisoires)

Vous pouvez maintenant vous procurer les renseignements provisoires sur le revenu et les dépenses agricoles découlant des données fiscales, selon le type d'exploitation agricole et la catégorie de revenu pour l'année fiscale 1992. Ce type de renseignements est fourni pour toutes les provinces, à la fois pour les fermes constituées ou non en société. Les données définitives devraient être diffusées en mars 1994.

Pour obtenir un complément d'informations ou répondre à des demandes précises des utilisateurs, communiquez avec Mario Ménard au (613) 951-2446 ou Lina Di Piéto au (613) 951-3171, Division de l'agriculture. ■

Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 27 novembre 1993 (données préliminaires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 27 novembre 1993 a atteint 266 851 tonnes métriques, soit 6,8% de moins que la production de 286 329 tonnes métriques de la semaine précédente et 5,8% de moins que la production de 283 328 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente. Le total cumulatif au 27 novembre 1993 est de 12 955 879 tonnes métriques, une augmentation de 3,6%, comparativement à 12 504 777 tonnes métriques pour la même période en 1992.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Chargements ferroviaires

Période de sept jours se terminant le 21 novembre 1993

Le nombre de wagons chargés au cours de la période de sept jours a augmenté de 9,2% par rapport à la même période l'an dernier. Les chargements ferroviaires payants ont totalisé 4,7 millions de tonnes, une augmentation de 11,8%.

Le tonnage du trafic rail-route, qui est inclus dans le total du trafic en charge complète, a augmenté de 12,3%, durant la même période.

Au 21 novembre 1993, le tonnage des chargements de marchandises payantes a diminué de 2,4% comparativement au niveau atteint l'année précédente.

Les données cumulatives pour 1992 et 1993 ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur (613) 951-0579. ■

Production de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané

Octobre 1993

La production de fromage fondu, en octobre 1993, a été de 5 686 711 kilogrammes, soit une diminution de 32,1% par rapport au mois précédent et une augmentation de 1,3% comparativement au même mois en 1992. La production totale pour 1993 est de 64 922 529 kilogrammes comparativement à 63 863 785 kilogrammes pour la même période en 1992.

La production de poudre de lait écrémé instantané a pour sa part été de 388 575 kilogrammes, une augmentation de 7,4% par rapport au mois précédent et une diminution de 17,5% comparativement au même mois en 1992. La production totale pour 1993 est de 3 540 056 kilogrammes comparativement à 3 905 115 kilogrammes pour la même période en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 188 (série 1,10).

Le numéro d'octobre 1993 de *Production et stocks de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané* (32-024, 5\$/50\$) sera disponible bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Fil d'acier et certains produits de fil métallique, octobre 1993.

Numéro de catalogue 41-006

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$; autres pays: 7\$/70\$)

Papier-toiture asphalté, octobre 1993.

Numéro de catalogue 45-001

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$; autres pays: 7\$/70\$)

Importations par marchandise, septembre 1993.

Numéro de catalogue 65-007

(Canada: 55,10\$/551\$; États-Unis: 66,10\$/661\$; autres pays: 77,10\$/771\$)

Dépenses publiques au titre de la culture, statistiques de la culture, 1991-1992.

Numéro de catalogue 87-206

(Canada: 17\$; États-Unis: 20\$; autres pays: 24\$)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$; autres pays: 20\$). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

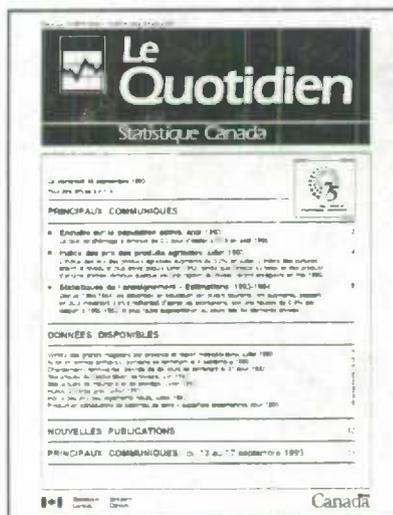
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$; autres pays: 168\$)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. • Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services du Bureau. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT de Statistique Canada. Un service de renseignements téléphonique est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au Centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve et Labrador

Services consultatifs
Statistique Canada
3^e étage, imm. Viking
Chemin Crosbie
St. John's (T.-N.)
A1B 3P2
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-709-772-6433

Maritimes

Services consultatifs
Statistique Canada
North American Life Centre
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3
Appel local: (902) 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, ouest boul. René-Lévesque Ouest
Complexe Guy Favreau
Suite 412, Tour Est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4
Appel local: (514) 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Entrée principale, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6
Appel local: (613) 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, est avenue St. Clair
Toronto (Ont.)
M4T 1M4
Appel local: (416) 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Edifice MacDonald
344 rue Edmonton, Pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9
Appel local: (204) 983-4020
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7
Appel local: (306) 780-5405
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-306-780-5403

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6
Appel local: (403) 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-495-5318

Sud de l'Alberta

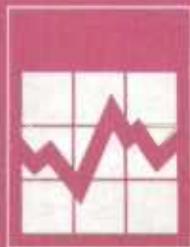
Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138, 4^e avenue sud-est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6
Appel local: (403) 292-4181
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-292-4958

Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs,
Statistique Canada,
Imm. Fédéral Centre Sinclair,
757, ouest rue Hastings, suite 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9
Appel local: (604) 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
Télécopieur: 1-604-666-4863

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Sans frais: 1-800-363-7629



Le Quotidien

Statistique Canada

Index des communiqués Novembre 1993

| Sujet | Période de référence | Date de parution |
|--|---|---------------------|
| À quelle distance se trouve le plus proche hôpital? Le calcul des distances à l'aide du Fichier de conversion des codes postaux | septembre 1993 | le 12 novembre 1993 |
| | Acier en formes primaires | le 10 novembre 1993 |
| | semaine se terminant le 30 octobre 1993 | le 4 novembre 1993 |
| | semaine se terminant le 6 novembre 1993 | le 12 novembre 1993 |
| | semaine se terminant le 13 novembre 1993 | le 19 novembre 1993 |
| Ampoules électriques et tubes | semaine se terminant le 20 novembre 1993 | le 25 novembre 1993 |
| | Annuaire du Canada | le 19 novembre 1993 |
| | octobre 1993 | le 12 novembre 1993 |
| Annuaire du Canada | 1994 | le 12 novembre 1993 |
| Balance des paiements internationaux du Canada | troisième trimestre de 1993 | le 30 novembre 1993 |
| Batteries d'accumulateurs électriques | septembre 1993 | le 8 novembre 1993 |
| Bilan du secteur agricole | au 31 décembre 1992 | le 24 novembre 1993 |
| Bouteilles de plastique formées par soufflage | troisième trimestre de 1993 | le 5 novembre 1993 |
| Caisses de retraite en fiducie | deuxième trimestre de 1993 | le 22 novembre 1993 |
| Certains appareils électriques ménagers | septembre 1993 | le 5 novembre 1993 |
| Certains indices financiers | octobre 1993 | le 19 novembre 1993 |
| Charbon et coke | septembre 1993 | le 30 novembre 1993 |
| Chargements ferroviaires | septembre 1993 | le 10 novembre 1993 |
| | période de sept jours se terminant le 21 octobre 1993 | le 2 novembre 1993 |
| | période de dix jours se terminant le 31 octobre 1993 | le 12 novembre 1993 |



Index des communiqués, novembre 1993

| Sujet | Période de référence | Date de parution |
|--|---|----------------------------------|
| Chargements ferroviaires | période de sept jours se terminant le 7 novembre 1993 | le 19 novembre 1993 |
| | période de sept jours se terminant le 14 novembre 1992 | le 24 novembre 1993 |
| Ciment | septembre 1993 | le 3 novembre 1993 |
| Commerce de détail | septembre 1993 | le 22 novembre 1993 |
| Commerce de gros | septembre 1993 | le 23 novembre 1993 |
| Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada | septembre 1993 | le 19 novembre 1993 |
| Compte de production agricole | 1981-1992 | le 24 novembre 1993 |
| Compte des mouvements de l'encaisse des entreprises agricoles | 1981-1992 | le 24 novembre 1993 |
| Comptes des flux financiers | troisième trimestre de 1993 | le 30 novembre 1993 |
| Comptes des voyages internationaux | troisième trimestre de 1993 | le 26 novembre 1993 |
| Comptes du bilan national | 1992 | le 16 novembre 1993 |
| Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations annuelles | 1981-1992 | le 24 novembre 1993 |
| Comptes nationaux des revenus et dépenses | troisième trimestre de 1993 | le 30 novembre 1993 |
| Conserves de cerises aigres conditionnées | 1993 | le 4 novembre 1993 |
| Conserves de pois conditionnés | 1993 | le 17 novembre 1993 |
| Contre-plaqués de construction | septembre 1993 | le 24 novembre 1993 |
| Dépenses des familles au Canada | 1992 | le 15 novembre 1992 |
| Dépenses des services de police | 1992 | le 30 novembre 1993 |
| Dépenses en immobilisations des grandes entreprises | 1992-1994 | le 9 novembre 1993 |
| Détermination de la peine dans les tribunaux provinciaux pour adultes - Étude de six secteurs de compétence | 1991 et 1992 | le 25 novembre 1993 |
| Dettes à court terme des administrations publiques locales | septembre 1993 | le 19 novembre 1993 |
| Dettes à long terme des administrations locales | octobre 1993 | le 19 novembre 1993 |
| Dettes agricoles | 31 décembre 1992 | le 24 novembre 1993 |
| Emploi et rémunération dans le secteur public | 1992 | le 1 ^{er} novembre 1993 |
| Emploi, gains et durée du travail | septembre 1993 | le 29 novembre 1993 |
| Énergie électrique | septembre 1993 | le 29 novembre 1993 |
| Enquête annuelle sur les transporteurs routiers de marchandises (camionnage pour compte d'autrui) | 1991 | le 19 novembre 1993 |
| Enquête mensuelle sur les industries manufacturières | septembre 1993 | le 17 novembre 1993 |

Index des communiqués, novembre 1993

| Sujet | Période de référence | Date de parution |
|---|---|---------------------|
| Enquête sur l'origine et la destination de marchandises transportées par les transporteurs routiers pour compte d'autrui | troisième trimestre de 1992 | le 2 novembre 1993 |
| Enquête sur la population active | octobre 1993 | le 5 novembre 1993 |
| Enquête sur les anticipations à court terme | | le 2 novembre 1993 |
| Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises (tous les niveaux) | deuxième trimestre de 1993 | le 19 novembre 1993 |
| Exploitation minière | 1991 | le 3 novembre 1993 |
| Fil d'acier et certains produits de fil métallique | octobre 1993 | le 26 novembre 1993 |
| Frais de scolarité et de subsistance dans les universités | 1993-1994 | le 16 novembre 1993 |
| Fruits et légumes transformés | septembre 1993 | le 23 novembre 1993 |
| Huiles et corps gras | septembre 1993 | le 15 novembre 1993 |
| Indice de l'offre d'emploi | octobre 1993 | le 3 novembre 1993 |
| Indice des prix de l'acier de charpente semi-ouvert | troisième trimestre de 1993 | le 12 novembre 1993 |
| Indice des prix de la construction de bâtiments non résidentiels | troisième trimestre de 1993 | le 2 novembre 1993 |
| Indice des prix des entrées dans l'agriculture | troisième trimestre de 1993 | le 4 novembre 1993 |
| Indice des prix des logements neufs | septembre 1993 | le 10 novembre 1993 |
| Indice des prix des machines et du matériel | troisième trimestre de 1993 | le 12 novembre 1993 |
| Indice des prix des matières brutes | octobre 1993 | le 26 novembre 1993 |
| Indice des prix des produits agricoles | septembre 1993 | le 10 novembre 1993 |
| Indice des prix des produits industriels | octobre 1993 | le 26 novembre 1993 |
| Indice des taux de salaires syndicaux dans la construction | octobre 1993 | le 19 novembre 1993 |
| Indices de prix des exportations canadiennes et des importations | septembre 1993 | le 19 novembre 1993 |
| Indices des prix de la construction d'appartements | troisième trimestre de 1993 | le 4 novembre 1993 |
| Indices des prix des matières brutes | octobre 1993 (premières estimations) | le 10 novembre 1993 |
| Industrie de la chaux | enquête annuelle des manufactures de 1992 | le 5 novembre 1993 |
| Industrie de la gomme à mâcher | enquête annuelle des manufactures de 1992 | le 19 novembre 1993 |
| Industrie des engrais chimiques et de matières pour engrais | enquête annuelle des manufactures de 1992 | le 26 novembre 1993 |
| Industrie des produits du tabac | enquête annuelle des manufactures de 1992 | le 22 novembre 1993 |

Index des communiqués, novembre 1993

| Sujet | Période de référence | Date de parution |
|---|---|---|
| Industrie des produits en amiante | enquête annuelle des manufactures de 1992 | le 24 novembre 1993 |
| Industrie du sucre de canne et de betterave | enquête annuelle des manufactures de 1992 | le 19 novembre 1993 |
| Industrie du tabac en feuilles | enquête annuelle des manufactures de 1992 | le 19 novembre 1993 |
| L'enquête sur la violence envers les femmes | | le 17 novembre 1993 |
| L'enquête sur la violence envers les femmes | | le 18 novembre 1993 |
| L'indicateur composite | octobre 1993 | le 10 novembre 1993 |
| L'indice des prix à la consommation | octobre 1993 | le 23 novembre 1993 |
| L'Observateur économique canadien | novembre 1993 | le 24 novembre 1993 |
| La base de données du couplage agriculture-population de 1991 | Addenda au <i>Quotidien</i> d'aujourd'hui | le 16 novembre 1993 |
| La base de données du couplage agriculture-population de 1991 | | le 15 novembre 1993 |
| La revue laltière | septembre 1993 | le 15 novembre 1993 |
| Langue de la minorité et langue seconde dans l'enseignement, niveaux élémentaire et secondaire | 1991-1992 | le 9 novembre 1993 |
| Les boissons gazeuses | octobre 1993 | le 16 novembre 1993 |
| Les défis que pose la mesure de l'origine ethnique: science, politique et réalité | | le 4 novembre 1993 |
| Livraisons de boîtes et emballages en carton ondulé | octobre 1993 | le 23 novembre 1993 |
| Livraisons de laine minérale y compris les isolants en fibre de verre | octobre 1993 | le 19 novembre 1993 |
| Livraisons de laminés d'acier | septembre 1993 | le 23 novembre 1993 |
| Livraisons des principales céréales | septembre 1993 | le 16 novembre 1993 |
| Livraisons des produits de chauffage à combustible solide | troisième trimestre de 1993 | le 3 novembre 1993 |
| Livraisons des produits de meubles de bureau | troisième trimestre 1993 | le 24 novembre 1993 |
| Loi sur les déclarations des personnes morales et des syndicats | 1991 | le 29 novembre 1993 |
| Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières | septembre 1993 | le 25 novembre 1993 |
| Paiements directs en agriculture | 1992 | le 24 novembre 1993 |
| Panneaux agglomérés, gaufrés et de fibres | septembre 1993 | le 10 novembre 1993 |
| Panneaux isolants rigides | septembre 1993 octobre 1993 | le 1 ^{er} novembre 1993 le 30 novembre 1993 |

Index des communiqués, novembre 1993

| Sujet | Période de référence | Date de parution |
|---|--------------------------------|---|
| Papier-toiture asphalté | octobre 1993 | le 26 novembre 1993 |
| Pellicules et sacs en matière plastique | troisième trimestre de 1993 | le 15 novembre 1993 |
| Permis de bâtir | septembre 1993 | le 17 novembre 1993 |
| Permis de bâtir résidentiels | septembre 1993 | le 1 ^{er} novembre 1993 |
| Perspectives du monde des affaires: Industries manufacturières, enquête trimestrielle | octobre 1993 | le 2 novembre 1993 |
| Pétrole brut et gaz naturel | août 1993 | le 1 ^{er} novembre 1993 |
| Prix moyens de certaines entrées agricoles | octobre 1993 | le 12 novembre 1993 |
| Production d'oeufs | septembre 1993 | le 19 novembre 1993 |
| Production de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané | septembre 1993 | le 1 ^{er} novembre 1993 |
| Production de pommes de terre 1991 et 1992 | 1991 et 1992 | le 19 novembre 1993 |
| Production et disposition des produits du tabac | octobre 1993 | le 19 novembre 1993 |
| Production, livraisons et stocks des scieries à l'est des Rocheuses | septembre 1993 | le 23 novembre 1993 |
| Production, livraisons et stocks des scieries en Colombie-Britannique | septembre 1993 | le 25 novembre 1993 |
| Produit intérieur brut réel au coût des facteurs par industrie | septembre 1993 | le 30 novembre 1993 |
| Produits chimiques industriels et résines synthétiques | octobre 1993 septembre 1993 | le 30 novembre 1993 le 3 novembre 1993 |
| Produits de gypse | septembre 1993 octobre 1993 | le 1 ^{er} novembre 1993 le 29 novembre 1993 |
| Profil des maisons d'hébergement et refuges pour victimes de violence familiale | 1991-1992 | le 9 novembre 1993 |
| Rapports sur la santé | deuxième trimestre de 1993 | le 9 novembre 1993 |
| Recettes monétaires agricoles | de janvier à septembre 1993 | le 24 novembre 1993 |
| Restaurants, traiteurs et tavernes | septembre 1993 | le 24 novembre 1993 |
| Rétention et transfert linguistiques | 1991 | le 26 novembre 1993 |
| Revenu agricole net | 1992 | le 24 novembre 1993 |
| Revenu du travail | août 1993 | le 8 novembre 1993 |
| Revenus et dépenses des administrations publiques (Base des comptes nationaux) | troisième trimestre de 1993 | le 30 novembre 1993 |
| Série de rapports sur les grandes cultures, n° 8 – Estimations de nombre de la production des principales grandes cultures | 30 novembre 1993 | le 30 novembre 1993 |
| Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois | septembre 1993 | le 8 novembre 1993 |

Index des communiqués, novembre 1993

| Sujet | Période de référence | Date de parution |
|---|------------------------------------|---------------------|
| Statistiques de broyage | septembre 1993 | le 9 novembre 1993 |
| Statistiques de l'exploitation ferroviaire | août 1993 | le 19 novembre 1993 |
| Statistiques de la chaussure | troisième trimestre de 1993 | le 4 novembre 1993 |
| Statistiques du téléphone | septembre 1993 | le 19 novembre 1993 |
| Statistiques du transport en voyageurs par autobus et transport urbain | septembre 1993 | le 10 novembre 1993 |
| Statistiques financières de l'éducation | 1989-1990 | le 23 novembre 1993 |
| Statistiques financières trimestrielles des entreprises | troisième trimestre de 1993 | le 25 novembre 1993 |
| Statistiques sur l'assurance-chômage | août 1993 | le 4 novembre 1993 |
| | septembre 1993 | le 24 novembre 1993 |
| Statistiques sur l'aviation civile | septembre 1993 | le 4 novembre 1993 |
| Statistiques sur le cancer | 1990 et 1991 (diffusion anticipée) | le 5 novembre 1993 |
| Stocks de viandes congelées | 1 ^{er} novembre 1993 | le 26 novembre 1993 |
| Stocks de volailles congelées | 1 ^{er} novembre 1993 | le 19 novembre 1993 |
| Tableaux sommaires de base | recensement de 1991 | le 23 novembre 1993 |
| Thé, café et cacao | septembre 1993 | le 22 novembre 1993 |
| Touriscope - Voyages internationaux | 1992 | le 10 novembre 1993 |
| Transport du pétrole par pipelines | août 1993 | le 9 novembre 1993 |
| Tuyaux et tubes en acier | septembre 1993 | le 10 novembre 1993 |
| Un portrait des familles au Canada | | le 8 novembre 1993 |
| Véhicules automobiles - Immatriculations | 1992 | le 8 novembre 1993 |
| Ventes de gaz naturel | septembre 1993 | le 19 novembre 1993 |
| Ventes de grands magasins - Communiqué préliminaire | octobre 1993 | le 17 novembre 1993 |
| Ventes de produits pétroliers raffinés | octobre 1993 | le 29 novembre 1993 |
| Ventes de sucre | octobre 1993 | le 12 novembre 1993 |
| Ventes de véhicules automobiles neufs | septembre 1993 | le 9 novembre 1993 |
| Ventes des grands magasins par province et région métropolitaine | septembre 1993 | le 10 novembre 1993 |
| Voyages entre le Canada et les autres pays | septembre 1993 | le 12 novembre 1993 |



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 2 décembre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Taux d'utilisation de la capacité Industrielle, troisième trimestre de 1993** 2
Le taux d'utilisation de la capacité dans les industries de produits non agricoles a quelque peu diminué au troisième trimestre, soit de 0,1% pour s'établir à 78,9%.
- **Dépenses alimentaires des familles, 1992** 4
La moyenne des dépenses alimentaires totales des ménages s'est accrue de 22% entre 1986 et 1992, reflétant ainsi la hausse de 21% des prix des aliments au cours de la même période.
- **Inscriptions universitaires, 1993-1994** 6
Les inscriptions universitaires de l'automne 1993 reflètent une continuation de la tendance à la hausse qui prédomine depuis plus d'une décennie, mais à un taux plus lent qu'au cours des cinq années précédentes.
- **Enquête sur les anticipations à court terme** 7
Autre série de prévisions d'un petit groupe d'économistes.

DONNÉES DISPONIBLES

- Fichier de microdonnées sur les dépenses alimentaires des familles, 1992 9
- Ciment, octobre 1993 9
- Liste des hôpitaux, 1993 9

NOUVELLES PUBLICATIONS 10

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX 11



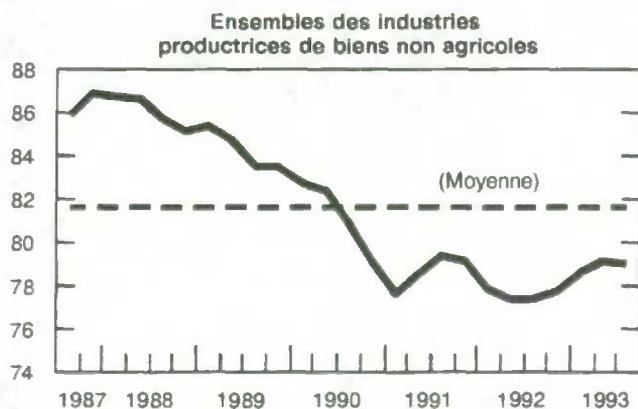
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Taux d'utilisation de la capacité industrielle

Troisième trimestre de 1993

Le taux d'utilisation de la capacité dans les industries de produits non agricoles a quelque peu diminué au troisième trimestre, soit de 0,1% pour s'établir à 78,9%. Ce niveau est légèrement inférieur à la moyenne de 81,6% enregistrée pour la période allant du troisième trimestre de 1987 au troisième trimestre de 1993. Au cours de cette période, le taux minimum observé a été de 77,3% aux deuxième et troisième trimestres de 1992, et le taux maximum a été de 86,9% au quatrième trimestre de 1987.

Taux d'utilisation de la capacité industrielle



Dans les industries de l'exploitation forestière et des services forestiers, le taux d'utilisation de la capacité a régressé de 5,7%, traduisant ainsi une baisse de la production, les scieries ayant utilisé leurs stocks de facteurs de production au début du trimestre.

Les industries des mines, carrières et puits de pétrole ont affiché un faible gain de 0,1%, le niveau

élevé des exportations de gaz naturel ayant amené une croissance de la production et un accroissement de 3,8% de l'utilisation de la capacité des industries du pétrole brut et du gaz naturel qui a été presque atténué par une baisse de 5,5% dans le reste du secteur minier où la demande d'exportations est demeurée faible.

Dans le secteur de la fabrication, le taux d'utilisation de la capacité a progressé de 0,3% seulement, les gains affichés par 12 des 22 groupes d'industries ayant été presque annulés par un recul dans les 10 autres groupes. L'accroissement de la production explique les gains enregistrés dans les industries des meubles et des articles d'ameublement (+5,2%), de l'habillement (+3,2%), de première transformation des métaux (2,9%) et des produits en matière plastique (+2,4%). Une baisse de la production explique par ailleurs les chutes de 3,8% dans les industries des produits raffinés du pétrole et du charbon, et de 1,7% dans les industries du papier et des produits connexes. Le matériel de transport a affiché un recul de 1,2%, l'accroissement de la capacité physique ayant surpassé la faible hausse de la production.

Le taux d'utilisation de la capacité dans les industries de la construction a chuté de 2,1%, en raison, surtout, de la baisse observée au titre de la construction industrielle.

Par ailleurs, le taux d'utilisation de la capacité dans les industries d'énergie électrique et de distribution de gaz a progressé de 1,4%. Les industries d'énergie électrique ont affiché un gain de 1,4%, la production ayant augmenté au troisième trimestre. Les industries de distribution du gaz ont enregistré un gain de 1,8% à la suite de l'accroissement des ventes au Canada.

Disponible de CANSIM dans la matrice 3140.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Richard Landry au (613) 951-2579 ou Susanna Wood au (613) 951-0655, Division de l'investissement et du stock de capital. □

Taux d'utilisation de la capacité industrielle

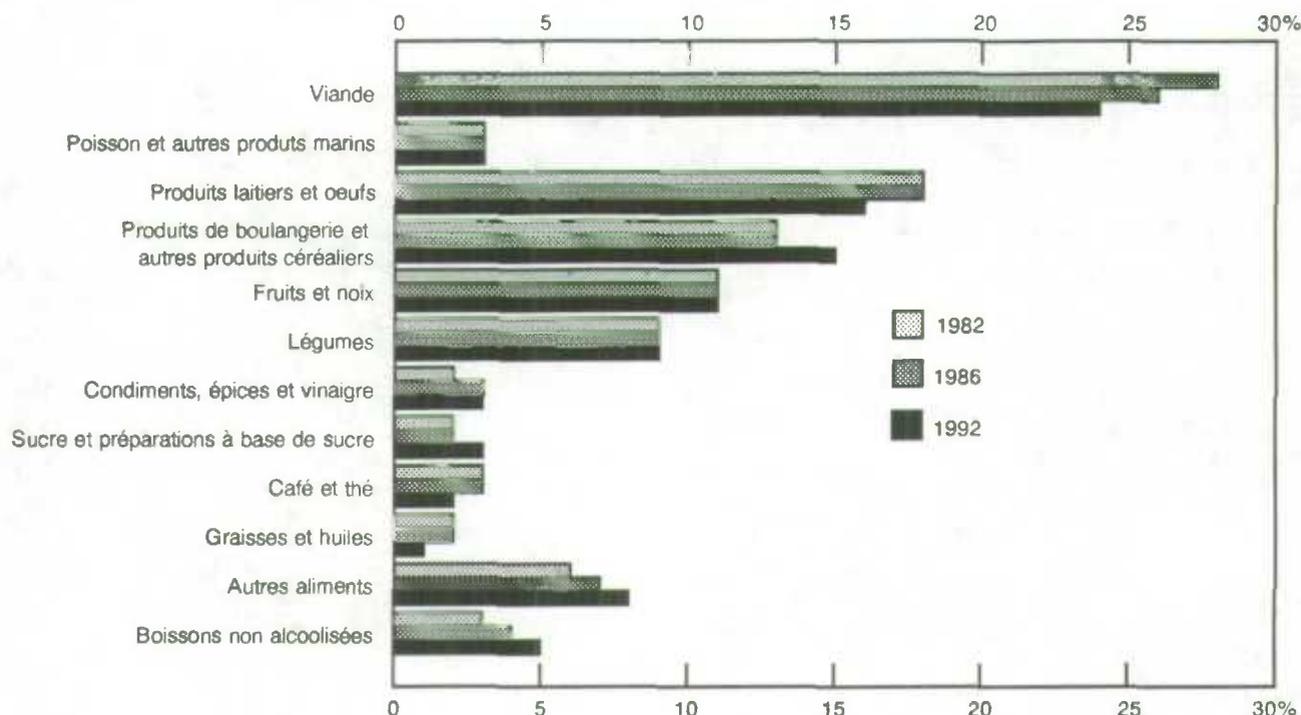
| Industrie | Troisième trimestre de 1992 | Deuxième trimestre de 1993 | Troisième trimestre de 1993 | variation en % | |
|--|-----------------------------|----------------------------|-----------------------------|--|---|
| | | | | Troisième trimestre de 1992 au troisième trimestre de 1993 | Deuxième trimestre de 1993 au troisième trimestre de 1993 |
| Ensemble des industries productrices de biens non agricoles | 77,3 | 79,0 | 78,9 | 2,1 | -0,1 |
| Exploitation forestière et services forestiers | 85,8 | 90,8 | 85,6 | -0,2 | -5,7 |
| Mines (y compris broyage), carrières et puits de pétrole | 83,4 | 88,7 | 88,8 | 6,5 | 0,1 |
| Mines (y compris broyage) et carrières | 79,1 | 87,6 | 82,8 | 4,7 | -5,5 |
| Industries du pétrole brut et du gaz naturel | 86,3 | 89,4 | 92,8 | 7,5 | 3,8 |
| Industries manufacturières | 75,5 | 78,4 | 78,6 | 4,1 | 0,3 |
| Fabrication de biens durables | 73,7 | 77,5 | 77,8 | 5,6 | 0,4 |
| Industries du bois | 80,8 | 87,7 | 89,4 | 10,6 | 1,9 |
| Industries du meuble et des articles d'ameublement | 66,0 | 65,0 | 68,4 | 3,6 | 5,2 |
| Industries de première transformation des métaux | 81,7 | 89,2 | 91,8 | 12,4 | 2,9 |
| Industries de la fabrication des produits métalliques | 66,6 | 68,9 | 70,5 | 5,9 | 2,3 |
| Industries de la machinerie | 63,0 | 73,5 | 72,9 | 15,7 | -0,8 |
| Industries du matériel de transport | 73,3 | 76,9 | 76,0 | 3,7 | -1,2 |
| Industries des produits électriques et électroniques | 77,6 | 77,4 | 76,1 | -1,9 | -1,7 |
| Industries des produits minéraux non métalliques | 66,2 | 69,9 | 71,2 | 7,6 | 1,9 |
| Autres industries manufacturières | 74,9 | 74,3 | 74,0 | -1,2 | -0,4 |
| Fabrication de biens non durables | 77,7 | 79,6 | 79,6 | 2,4 | 0,0 |
| Industries des aliments | 74,7 | 74,8 | 74,9 | 0,3 | 0,1 |
| Industries des boissons | 67,9 | 70,7 | 70,8 | 4,3 | 0,1 |
| Industries du tabac | 68,6 | 69,0 | 63,4 | -7,6 | -8,1 |
| Industries des produits en caoutchouc | 85,2 | 89,1 | 89,2 | 4,7 | 0,1 |
| Industries des produits en matière plastique | 76,4 | 78,1 | 80,0 | 4,7 | 2,4 |
| Industries du cuir et des produits connexes | 60,9 | 61,8 | 62,8 | 3,1 | 1,6 |
| Industries textiles de première transformation | 84,2 | 81,7 | 81,6 | -3,1 | -0,1 |
| Industries des produits textiles | 67,2 | 71,0 | 70,9 | 5,5 | -0,1 |
| Industries de l'habillement | 71,6 | 72,7 | 75,0 | 4,7 | 3,2 |
| Industries du papier et produits connexes | 86,8 | 89,8 | 88,3 | 1,7 | -1,7 |
| Imprimerie, édition et industries connexes | 72,7 | 72,7 | 72,6 | -0,1 | -0,1 |
| Industries des produits raffinés du pétrole et du charbon | 84,5 | 90,0 | 86,6 | 2,5 | -3,8 |
| Industries chimiques | 82,7 | 86,6 | 88,2 | 6,7 | 1,8 |
| Industries de la construction | 76,4 | 74,6 | 73,0 | -4,5 | -2,1 |
| Énergie électrique et distribution de gaz | 80,5 | 76,9 | 78,0 | -3,1 | 1,4 |
| Industrie de l'énergie électrique | 80,2 | 76,6 | 77,7 | -3,1 | 1,4 |
| Distribution de gaz | 83,0 | 78,9 | 80,3 | -3,3 | 1,8 |
| Agrégations spéciales | | | | | |
| Fabrication de biens intermédiaires ¹ | 78,8 | 83,1 | 84,0 | 6,6 | 1,1 |
| Fabrication de biens finis ² | 72,8 | 74,7 | 74,4 | 2,2 | -0,4 |
| Industries de l'énergie ³ | 82,6 | 80,5 | 81,7 | -1,1 | 1,5 |
| Ensemble des biens non agricoles, énergie exclue | 76,0 | 78,2 | 77,6 | 2,1 | -0,8 |

¹ Produits en caoutchouc, produits en matière plastique, industries textiles de première transformation, produits textiles, produits du bois, papier et produits connexes, première transformation des métaux, fabrication des produits métalliques, produits minéraux non métalliques, produits raffinés du pétrole et du charbon, et industries chimiques.

² Produits alimentaires, boissons et tabacs, cuir et produits connexes, habillement, meubles et articles d'ameublement, imprimerie, édition et industries connexes, machinerie, matériel de transport, produits électriques et électroniques, et autres industries manufacturières.

³ Pétrole brut et gaz naturel, produits raffinés du pétrole et du charbon, réseaux de distribution de gaz et d'électricité, et transport par pipelines. Par contre, les taux d'utilisation de la capacité des industries du transport par pipelines ne font pas partie du total de l'ensemble des industries productrices de biens non agricoles, ces industries appartenant au secteur des services.

Répartition des dépenses alimentaires au magasin



Dépenses alimentaires des familles 1992

Les évaluations de la première enquête nationale sur les dépenses alimentaires depuis 1986 montrent que la moyenne des dépenses alimentaires totales des ménages s'est accrue de 22% entre 1986 et 1992, passant de 90\$ à 110\$ par semaine. La quasi totalité de cette hausse s'explique par la majoration de 21% des prix des aliments telle qu'indiquée par l'Indice des prix à la consommation. Ceci poursuit la tendance observée entre 1982 et 1986, alors que les dépenses alimentaires moyennes des ménages avaient augmenté de 18%, soit le même taux que les prix des aliments.

Sur une base individuelle, les dépenses alimentaires hebdomadaires varient entre 33\$ à l'Île-du-Prince-Édouard et 45\$ au Québec.

En 1992, 70% du dollar alimentaire des ménages canadiens était consacré aux aliments achetés au magasin et le reste, soit 30%, aux aliments achetés au restaurant. La comparaison avec les résultats des enquêtes de 1982 (76% au magasin) et de 1986

(73% au magasin) indique qu'il y a eu un changement graduel de ces proportions au cours de cette période. Le changement dans les parts entre 1982 et 1992 est attribuable pour la majeure partie à une hausse plus élevée des prix des aliments achetés au restaurant (+63%) par rapport aux prix des aliments achetés au magasin (+35%).

Alliments achetés au magasin

Entre 1982 et 1992, les dépenses au titre de la viande ont diminué en proportion des dépenses alimentaires totales des ménages effectuées au magasin. En 1992, les dépenses au titre de la viande représentaient 24% des dépenses alimentaires au magasin, soit une baisse par rapport à la proportion de 26% observée en 1986 et celle de 28% en 1982. Cette baisse provient d'une réduction de la proportion de viande de boeuf qui est passée de 11% en 1982 à 8% en 1992. La viande de porc (3%) a conservé la même part des dépenses alimentaires des ménages faites au magasin, alors que celle de la viande de volaille s'est accrue légèrement (4% à 5%) entre 1982 et 1992.

Les ménages de Terre-Neuve ont dépensé plus que ceux des autres provinces au titre de la viande en 1992, soit environ 28% de toutes leurs dépenses alimentaires au magasin.

Les produits laitiers et les oeufs représentaient 16% des dépenses alimentaires des ménages effectués au magasin en 1992. Il s'agit d'une baisse par rapport à la proportion de 18% observée en 1986 et 1982. Cette réduction s'est produite dans toutes les provinces sauf au Québec, où le ratio est demeuré fixe à 17%.

Entre 1982 et 1992, la part des produits de boulangerie et des autres produits céréaliers a augmenté de 13% à 15% des dépenses alimentaires des ménages faites au magasin. Dans cette catégorie de produits, la dépense moyenne au titre des petits pains et brioches non sucrés, des craquelins et pains croustillants, tartes, gâteaux et autres pâtisseries, des mélanges de pâtes et des céréales de table, a approximativement doublé entre 1982 et 1992.

La part des boissons non alcoolisées dans les dépenses alimentaires des ménages effectuées au magasin est passée de 3% en 1982 à 4% en 1986, pour atteindre 5% en 1992. Les boissons aux fruits ont connu la plus forte augmentation à l'intérieur de cette catégorie de produits, alors que la dépense moyenne des ménages à ce titre a été six fois plus élevée en 1992 qu'elle ne l'était en 1982.

En 1992, les dépenses hebdomadaires au titre des boissons non alcoolisées ont varié entre près de 1\$ par personne en Saskatchewan à près de 2\$ à Terre-Neuve, où elles représentaient 7% des dépenses alimentaires faites au magasin.

En 1992, environ 80% des achats d'aliments des ménages au magasin ont été effectués dans les supermarchés. Cette proportion n'a varié que légèrement selon le niveau de revenu ou selon la composition du ménage.

Aliments achetés au restaurant

En 1992, les dépenses alimentaires hebdomadaires effectuées au restaurant ont varié entre 6\$ par personne à Terre-Neuve et 14\$ en Alberta.

La part du dollar alimentaire des ménages canadiens que représentent les aliments achetés au restaurant a varié selon le niveau de revenu et selon la composition du ménage. En 1992, cette proportion était de 21% pour les 20% des ménages dont les revenus étaient les plus faibles, alors qu'elle se situait à 37% pour les 20% des ménages dont les revenus étaient les plus élevés. Les couples mariés ayant des enfants ont consacré 27% de leur dollar alimentaire aux aliments achetés au restaurant. Cette proportion

Note aux utilisateurs

L'Enquête sur les dépenses alimentaires a été menée pendant toute l'année 1992 dans les régions urbaines et rurales des 10 provinces. Les résultats sont fondés sur les renseignements recueillis auprès de 10 848 ménages. Les enquêtes nationales antérieures ont été menées pour les années 1969, 1982 et 1986.

On peut obtenir des informations sur l'ensemble des dépenses pour 1992 par l'entremise de l'Enquête sur les dépenses des familles, laquelle ne fournit qu'une évaluation globale des dépenses alimentaires. Les résultats de l'Enquête sur les dépenses des familles pour 1992 ont été diffusés le 15 novembre.

Les comparaisons des dépenses sont fondées sur les valeurs en dollars courants (c.-à-d. qu'elles n'ont pas été corrigées en fonction de l'inflation).

était de 33% pour les couples mariés sans enfant, de 45% pour les femmes de moins de 45 ans vivant seules et de 52% pour les hommes de moins de 45 ans vivant seuls.

Le dîner a été le repas le plus fréquemment acheté au restaurant, comptant pour 44% du nombre total des repas achetés au restaurant. Toutefois, le souper a accaparé la plus grande part des dépenses des ménages faites au restaurant, soit 51% de toutes les dépenses.

La répartition des achats selon le genre de repas ou selon le genre de restaurant n'a que peu varié en fonction du niveau de revenu en 1992, et ce, que ce soit en termes de dollars ou en termes du nombre de repas. On observe une plus grande variation en ce qui concerne l'endroit où différents genres de ménages ont effectué leurs achats. En 1992, 53% des repas achetés au restaurant par les personnes vivant seules l'étaient de restaurants avec service aux tables et 27%, de restaurants à service rapide. Les mêmes proportions étaient respectivement de 40% et 38% en ce qui concerne les couples ayant des enfants.

Des compilations des résultats de l'Enquête sur les dépenses alimentaires de 1992 selon la région, le revenu et les caractéristiques des ménages, sont maintenant disponibles. Un fichier de microdonnées est également disponible. Les demandes concernant des données peuvent être transmises à tout Centre régional de consultation de Statistique Canada ou à la Section des enquêtes sur les dépenses des familles au (613) 951-9781, Division des enquêtes-ménages.

Pour de plus amples renseignements au sujet de la présente diffusion, veuillez communiquer avec Réjean Lasnier au (613) 951-4633 ou Robin Chaplin au (613) 951-4642, Section des enquêtes sur les dépenses des familles. Télécopieur (613) 951-3012. ■

Inscriptions universitaires

1993-1994 (données préliminaires)

Les inscriptions universitaires de l'automne 1993 reflètent une continuation de la tendance à la hausse qui prédomine depuis plus d'une décennie, mais à un taux plus lent qu'au cours des cinq années précédentes. Par rapport à 1992, le nombre d'étudiants à plein temps fréquentant les universités cet automne a augmenté de 2%, totalisant 581 000 étudiants. Ce ralentissement s'est produit uniquement au niveau du premier cycle (une croissance de moins de 1%), alors que les inscriptions à plein temps au niveau des deuxième et troisième cycles ont augmenté de plus de 11%.

Pour la première fois en presque une décennie, les statistiques préliminaires indiquent que les inscriptions à temps partiel ont diminué. Cet automne, 307 000 étudiants sont inscrits à temps partiel, ce qui représente une baisse de 4,5% par rapport aux chiffres de 1992. Cette diminution se produit aux niveaux des inscriptions du premier cycle (-4,5%) et des inscriptions aux deuxième et troisième cycles (-4,4%).

Les explications possibles pour le taux de croissance lent au niveau des inscriptions d'étudiants à plein temps du premier cycle et pour la baisse des inscriptions à temps partiel sont essentiellement d'origine économique en ce qui concerne les étudiants et les universités. Les contraintes des

allocations gouvernementales ont poussé les institutions à changer certaines de leurs politiques, ce qui a engendré la réduction du nombre de demandes d'inscriptions acceptées, l'augmentation des critères académiques exigées et la hausse des frais de scolarité.

Au cours des années 80, même s'il y a eu une baisse de 3% annuellement dans la population des 18 à 24 ans, les effectifs universitaires n'ont cessé d'augmenter. Ainsi, le nombre d'individus de ce groupe d'âge qui s'inscrit à plein temps au niveau universitaire (taux de participation) n'a cessé d'augmenter au cours de cette période, passant de 11% en 1983 à 16% en 1993.

Au cours de cette période, nous avons noté une augmentation du nombre d'étudiants adultes inscrits au niveau universitaire. Les étudiants à plein temps âgés de 30 ans et plus représentent maintenant 12% des effectifs, soit une augmentation de près de 3 points de pourcentage depuis 1983. Les données préliminaires sur le nombre d'étudiants dans les universités par niveau et type de fréquentation sont obtenues avant l'enquête annuelle sur les effectifs. Ces données préliminaires ont toujours été de bonnes estimations du compte final des effectifs à l'échelle nationale.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Mariem Martinson ou Mongi Mouelhi au (613) 951-1526/1537, Section de l'enseignement postsecondaire, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme.

Inscriptions d'automne aux universités, 1993-1994

| | T.-N. | I.-P.-É. | N.-É. | N.-B. | Qc | Ont. | Man. | Sask. | Alb. | C.-B. | Canada | 1992-1993 à 1993-1994 variation en % |
|--|---------------|--------------|---------------|---------------|----------------|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|--|
| 1^{er} cycle | | | | | | | | | | | | |
| Plein temps | 12 260 | 2 720 | 27 600 | 18 300 | 114 810 | 204 670 | 17 840 | 21 510 | 45 570 | 35 610 | 500 890 | 0,8 |
| Temps partiel | 3 270 | 770 | 6 420 | 4 870 | 102 240 | 87 650 | 14 780 | 7 540 | 15 240 | 22 980 | 265 760 | -4,5 |
| 2^e et 3^e cycles | | | | | | | | | | | | |
| Plein temps | 910 | 20 | 2 420 | 1 040 | 22 610 | 33 480 | 2 680 | 1 610 | 6 090 | 9 500 | 80 360 | 11,5 |
| Temps partiel | 570 | 10 | 1 420 | 650 | 19 510 | 11 780 | 1 170 | 940 | 2 290 | 2 550 | 40 890 | -4,4 |
| Total, temps plein | 13 170 | 2 740 | 30 020 | 19 340 | 137 420 | 238 150 | 20 520 | 23 120 | 51 660 | 45 110 | 581 250 | |
| 1992-1993 à 1993-1994 Variation en % | -0,3 | 0,4 | 2,0 | 1,2 | 1,8 | 3,3 | -0,3 | 0,9 | 2,6 | 0,0 | 2,2 | |
| Total, temps partiel | 3 840 | 780 | 7 840 | 5 520 | 121 750 | 99 430 | 15 950 | 8 480 | 17 530 | 25 530 | 306 650 | |
| 1992-1993 à 1993-1994 Variation en % | -17,3 | -14,8 | -6,9 | -3,5 | 0,6 | -8,3 | -6,3 | -17,3 | -2,2 | 1,8 | -4,5 | |

Enquête sur les anticipations à court terme

La hausse d'une année à l'autre de l'Indice des prix à la consommation pour novembre est prévue à 1,9%, les valeurs extrêmes étant de +1,6% et +2,1%. La moyenne des prévisions pour octobre dernier était égale au chiffre réel (+1,9%).

La moyenne des prévisions relatives au taux de chômage pour novembre est de 11,1% (minimum de 11,0% et maximum de 11,7%). Au mois d'octobre dernier, la moyenne des prévisions, qui s'élevait à 11,2%, était supérieure au chiffre réel de 11,1%.

Les exportations de marchandises en octobre donnent 15,6 milliards\$ comme moyenne des prévisions, avec un minimum de 15,0 milliards\$ et un maximum de 16,5 milliards\$. La moyenne des prévisions pour le mois de septembre dernier (15,0 milliards\$) était inférieure au chiffre réel par 0,6 milliard\$. Les prévisions concernant les importations en octobre sont de 14,6 milliards\$, avec des valeurs extrêmes de 14,2 milliards\$ et de 15,0 milliards\$. Pour le mois de septembre dernier, la moyenne des prévisions (14,2 milliards\$) a sous-estimé le chiffre réel par 0,3 milliard\$.

Note aux utilisateurs

Depuis avril 1990, Statistique Canada demande à un petit groupe d'économistes (une moyenne de 23 participants) de prévoir, pour le mois suivant, certains indicateurs économiques-clés.

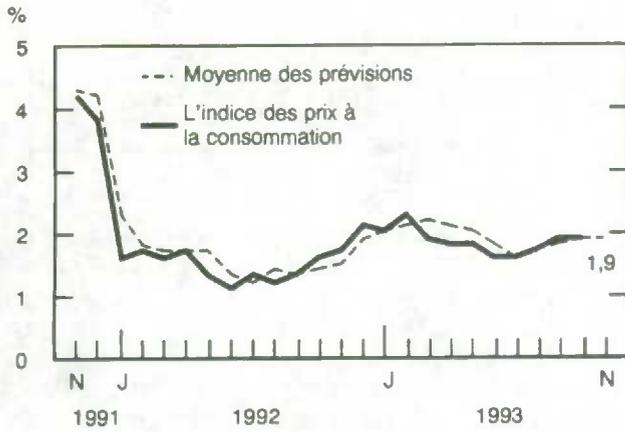
Ce mois-ci, on a demandé aux participants les prévisions de la variation d'une année à l'autre de l'Indice des prix à la consommation et du taux de chômage pour novembre 1993, et le niveau des importations et exportations de marchandises pour octobre 1993 ainsi que la variation du Produit intérieur brut au coût des facteurs pour octobre 1993.

La variation mensuelle du Produit intérieur brut réel au coût des facteurs, montre une prévision moyenne de +0,2% entre septembre et octobre (minimum de +0,1% et maximum de +0,4%). Entre les mois d'août et septembre, la moyenne des prévisions (+0,2%) était inférieure au chiffre réel (+0,4%).

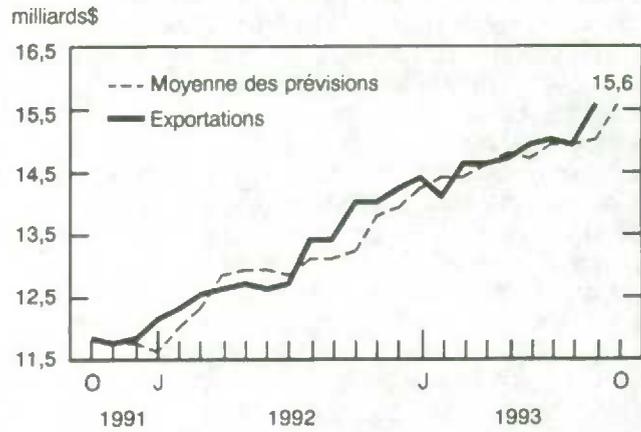
Si vous désirez un ensemble complet de tableaux ou plus de renseignements concernant cette enquête, veuillez communiquer avec Diane Lachapelle au (613) 951-0568. □

Prévisions vs chiffres réels

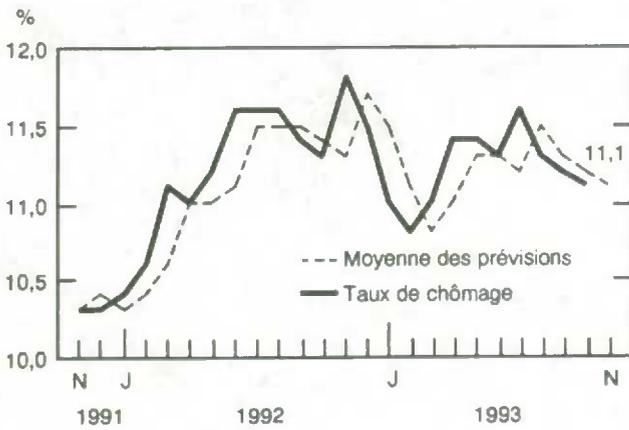
Indices des prix à la consommation



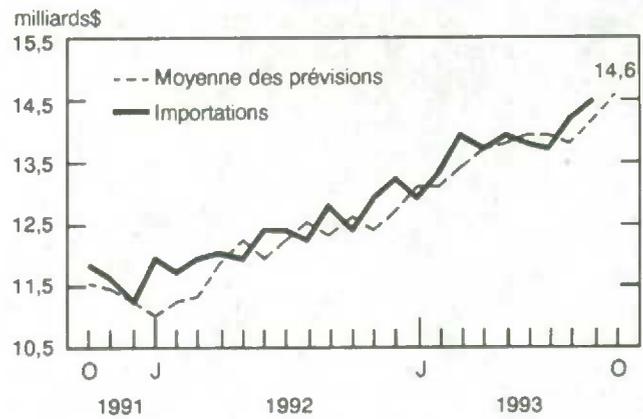
Exportations de marchandises



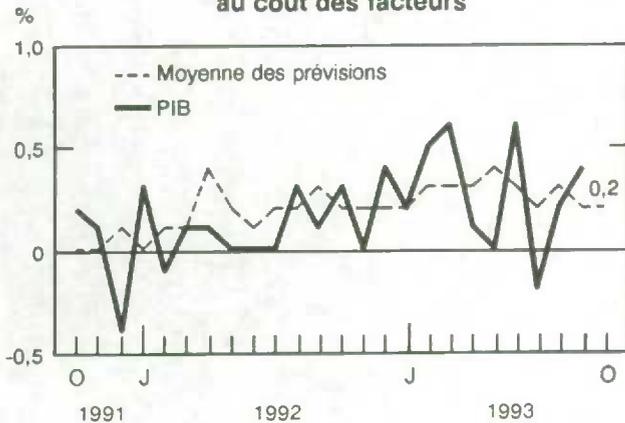
Taux de chômage



Importations de marchandises



Produit intérieur brut au coût des facteurs



DONNÉES DISPONIBLES

Fichier de microdonnées sur les dépenses alimentaires des familles 1992

Un fichier de microdonnées contenant des informations sur les dépenses alimentaires en 1992 des ménages vivant dans les régions urbaines et rurales des 10 provinces est maintenant disponible. Ce fichier est le dernier d'une série ayant été produite pour les enquêtes sur les dépenses alimentaires de 1984, 1986 et 1990.

Le fichier comprend de l'information sur les caractéristiques des ménages, leurs revenus, ainsi que sur les achats hebdomadaires (dépenses en dollars et quantités) au titre de plus de 200 catégories de produits alimentaires. Le genre de magasin dans lequel chaque achat a été effectué y est aussi inclus. Les données qui figurent dans le fichier ont été recueillies auprès de 10 848 ménages. Tous les enregistrements ont été minutieusement passés en revue afin de garantir l'anonymat des répondants. Le fichier est disponible sur bande ou cartouche magnétique, ou sur disquettes au coût de 2 000\$, TPS non comprise.

Pour obtenir de plus amples informations au sujet de la présente diffusion, veuillez communiquer avec Robin Chaplin au (613) 951-4642 ou Réjean Lasnier au (613) 951-4633, Division des enquêtes-ménages. Télécopieur (613) 951-3012. ■

Ciment

Octobre 1993

En octobre 1993, les fabricants ont livré 1 066 478 tonnes métriques de ciment, ce qui représente une hausse de 14,2% par rapport aux 933 847^r (révisé)

tonnes métriques livrées en octobre 1992 et une diminution de 10,5% des 1 192 243 tonnes métriques livrées le mois précédent.

De janvier à octobre 1993, les livraisons étaient de 8 006 323 tonnes métriques, comparativement à 7 437 273^r tonnes métriques pour la même période de 1992, soit une augmentation de 7,7%.

Disponible de CANSIM dans les matrices 92 et 122 (série 35).

Le numéro d'octobre 1993 de *Ciment* (44-001, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roland Joubert au (613) 951-3527, Division de l'industrie. ■

Liste des hôpitaux

1993

La liste des hôpitaux décrit chacun des 1 200 hôpitaux qui sont approuvés ou titulaires d'un permis émis par une administration provinciale ou qui sont gérés par l'administration fédérale. La liste renferme 1 039 hôpitaux publics, 57 hôpitaux privés à but lucratif et 104 hôpitaux fédéraux.

Les éléments d'information comprennent le nom, l'adresse, la catégorie, le genre, le type de propriété et le nombre de lits. Le nombre total de lits dans ces établissements s'élève à 163 399, soit une baisse de 1,5% par rapport à 1992.

Pour en savoir davantage, communiquez avec la Sous-section des demandes d'information au (613) 951-1746, Centre canadien d'information sur la santé. Télécopieur (613) 951-0792. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Information population active, novembre 1993.
Numéro de catalogue 71-001P
(Canada: 6,30\$/63\$; États-Unis: 7,60\$/76\$;
autres pays: 8,80\$/88\$)
Disponible à 7 h vendredi 3 décembre 1993.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Statistiques sur l'assurance chômage, septembre 1993.

Numéro de catalogue 73-001
(Canada: 14,70\$/147\$; États-Unis: 17,60\$/176\$;
autres pays: 20,60\$/206\$)

Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada, 1993* (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

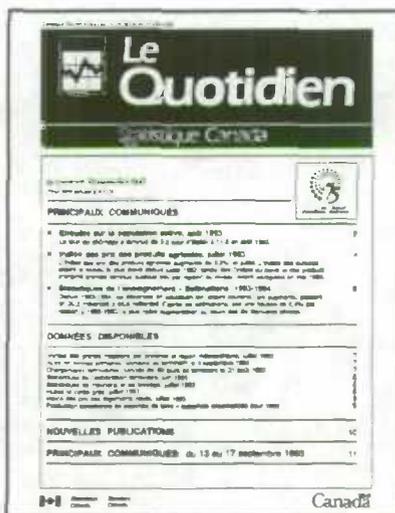
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services du Bureau. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT de Statistique Canada. Un service de renseignements téléphonique est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au Centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve et Labrador

Services consultatifs
Statistique Canada
3^e étage, imm. Viking
Chemin Crosbie
St. John's (T.-N.)
A1B 3P2
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-709-772-6433

Maritimes

Services consultatifs
Statistique Canada
North American Life Centre
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3
Appel local: (902) 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, ouest boul. René-Lévesque Ouest
Complexe Guy Favreau
Suite 412, Tour Est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4
Appel local: (514) 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Entrée principale, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6
Appel local: (613) 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, est avenue St. Clair
Toronto (Ont.)
M4T 1M4
Appel local: (416) 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344 rue Edmonton, Pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9
Appel local: (204) 983-4020
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7
Appel local: (306) 780-5405
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-306-780-5403

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6
Appel local: (403) 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-495-5318

Sud de l'Alberta

Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138, 4^e avenue sud-est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6
Appel local: (403) 292-4181
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-292-4958

Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs,
Statistique Canada,
Imm. Fédéral Centre Sinclair,
757, ouest rue Hastings, suite 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9
Appel local: (604) 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
Télécopieur: 1-604-666-4863

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Sans frais: 1-800-363-7629

**Aujourd'hui
plus que jamais,
la planification
stratégique
nécessite des
renseignements
fiables sur
le commerce . . .**

**Mettez nos données
à votre service!**

. . . Et nous les avons.

À la Division du commerce international de Statistique Canada, nous vérifions, rassemblons et analysons chaque mois les données de centaines de milliers de documents douaniers. Les statistiques sur bande, sur sortie imprimée, sur microfiche, sur disquette ou sous forme de publications peuvent servir à:

- ✓ déterminer les parts de marché
- ✓ dégager les tendances sur les marchés intérieurs et étrangers
- ✓ gérer les stocks et planifier la production
- ✓ décrire le commerce de marchandises

Avez-vous besoin d'un rapport spécial répondant parfaitement à vos besoins?

Nous l'avons!

Si vous vous intéressez à une marchandise ou à un pays particulier, un rapport mensuel, trimestriel ou annuel sur les exportations/importations vous serait peut être utile. Nous pouvons vous produire un rapport sur mesure. Les données peuvent être présentées en fonction des variables:

- ✓ état américain de destination
- ✓ quantité expédiée
- ✓ mode de transport
- ✓ classe du SH
- ✓ pays d'origine/de destination
- ✓ valeur des marchandises expédiées

Avez-vous besoin de données sur l'ensemble du commerce mondial?

Nous les avons!

Notre Base de données sur le commerce mondial donne accès à une matrice complète de données sur les flux des échanges pour 160 pays, 600 groupes de marchandises et 300 branches d'activité. Cette base de données comparables sur le commerce est la plus complète qui soit.

Avez-vous besoin d'une base de données complète offrant des statistiques actuelles sur le commerce?

Nous l'avons!

TIERS est notre nouveau progiciel donnant accès à des données très détaillées sur les importations et les exportations, et ce pour 200 pays et plus de 15.000 marchandises. Les mises à jour s'effectuent mensuellement, à peine 48 heures après la diffusion des données, ce qui vous permet d'accéder sans délai aux variables quantité, valeur, province, année et code d'état américain.

Pour recevoir gratuitement le Catalogue des produits et services de la Division du commerce international ou pour consulter un expert technique qui vous renseignera sur ce que nous avons à vous offrir, veuillez communiquer avec:

Sous-section de l'information sur le commerce,
Division du commerce international,
9-B2 immeuble Jean-Talon, Tunney's Pasture,
Ottawa (Ontario) K1A 0T6,
Tél. : (613) 951-9647, Téléc. : (613) 951-0117.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 3 décembre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- **Enquête sur la population active, novembre 1993** 2
En novembre, le taux de chômage est passé à 11,0, soit une baisse de 0,1%.
-

DONNÉES DISPONIBLES

- Certains appareils électriques ménagers, octobre 1993 4
-

NOUVELLES PUBLICATIONS

5

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS: du 6 au 10 décembre

6



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Enquête sur la population active

Novembre 1993

L'Enquête sur la population active de novembre montre une progression de l'estimation désaisonnalisée de l'emploi de 59 000, suite à un déclin de 30 000 enregistré le mois dernier. Cela poursuit la tendance récente de fluctuations d'un mois à l'autre. Le taux de chômage est passé à 11,0 soit une baisse de 0,1%.

Emploi et rapport emploi/population

(Estimations désaisonnalisées)

Pour la semaine qui s'est terminée le 13 novembre 1993, l'emploi a augmenté de 59 000 pour atteindre 12 450 000. L'emploi chez les jeunes de 15 à 24 ans s'est accru de 21 000 suite à un déclin de 28 000 le mois dernier, amenant leur niveau d'emploi presque au même niveau qu'en juin. La croissance de l'emploi chez les adultes visait surtout les hommes, soit une hausse de 30 000.

L'estimation de l'emploi à temps plein a progressé de 31 000. L'emploi à temps partiel s'est accru de 28 000, principalement chez les hommes adultes (+19 000). Depuis le creux de l'emploi d'avril 1992, l'emploi s'est accru de 277 000. Cette hausse était également répartie entre l'emploi à temps plein (+137 000) et l'emploi à temps partiel (+140 000).

Au Québec, l'emploi s'est accru de 33 000 suite à une baisse de 17 000 en octobre. L'emploi a aussi augmenté en Colombie-Britannique (+17 000), au Manitoba (+6 000) et au Nouveau-Brunswick (+3 000). Il n'y a pas eu de variations significatives dans les autres provinces.

L'emploi dans les industries manufacturières a augmenté de 41 000, il s'agit d'une deuxième hausse mensuelle consécutive. L'emploi a aussi augmenté dans les autres industries primaires (+8 000). Par contre, l'emploi a baissé de 14 000 dans l'administration publique. L'emploi n'a presque pas changé ce mois-ci dans le secteur des finances, assurances et affaires immobilières, suite à cinq baisses mensuelles consécutives totalisant 58 000.

Note aux utilisateurs

Trucs pour accéder aux informations pré-enregistrées

Les estimations principales de l'Enquête sur la population active et les faits saillants sont disponibles à 7 h (heure d'Ottawa) à partir d'un téléphone à clavier. Composez le (613) 951-9448 et suivez les instructions étape par étape pour sélectionner les messages enregistrés, ou faites le 0 pour parler à un analyste du marché du travail. Vous pouvez éviter les instructions et passer directement au message de votre choix en tapant le code de sujet (voir liste ci-dessous). Pour faire répéter le message, appuyez sur la touche astérisque (*). Pour choisir un autre message, appuyez deux fois sur la touche numérique (#) et tapez le deuxième chiffre du code de sujet.

Ligne d'information EPA: (613) 951-9448

Appuyez immédiatement sur...

Si vous voulez connaître...

Code de sujet

| | |
|----|---|
| 21 | Le sommaire de la situation ce mois-ci |
| 22 | L'emploi dans l'industrie |
| 23 | Les données provinciales de l'emploi et du chômage |
| 24 | Les données de l'emploi et du chômage des RMR |
| 25 | Les taux de chômage utilisés par le Programme de l'assurance-chômage |
| 26 | La date du prochain communiqué et les notes à l'intention des utilisateurs de données |

Dates de diffusion pour 1994

| | |
|-----------|-------------|
| 7 janvier | 8 juillet |
| 4 février | 5 août |
| 11 mars | 9 septembre |
| 8 avril | 7 octobre |
| 6 mai | 4 novembre |
| 10 juin | 2 décembre |

En novembre, le rapport emploi/population – le nombre de personnes occupées exprimé en pourcentage de la population âgée de 15 ans et plus – a augmenté de 0,2 pour atteindre 57,9. Le rapport emploi/population est resté presque inchangé depuis le creux de l'emploi d'avril 1992, suite à une forte baisse au cours des deux années précédentes.

Chômage et taux d'activité (Estimations désaisonnalisées)

En novembre, le niveau désaisonnalisé du chômage a diminué de 18 000 pour s'établir à 1 533 000, et le taux de chômage a glissé de 0,1 pour s'établir à 11,0. La population active s'est agrandie de 41 000 et le taux d'activité – le nombre de personnes travaillant ou cherchant un emploi exprimé en pourcentage de la population âgée de 15 ans et plus – a monté de 0,1 à 65,0.

Chez les adultes, le nombre de chômeurs a baissé de 28 000 alors que leur taux de chômage déclinait de 0,2 à 9,6.

Niveaux, taux de chômage et variations mensuelles par rapport à octobre

| | Niveau | Variation | Taux | Variation |
|-----------------------|--------|-----------|------|-----------|
| | '000 | | % | |
| Terre-Neuve | 47 | +2 | 20,2 | +0,6 |
| Île-du-Prince-Édouard | 13 | +1 | 19,0 | +0,6 |
| Nouvelle-Écosse | 62 | 0 | 14,9 | +0,2 |
| Nouveau-Brunswick | 43 | -2 | 13,0 | -0,7 |
| Québec | 455 | +20 | 13,4 | +0,6 |
| Ontario | 558 | -14 | 10,4 | -0,2 |
| Manitoba | 50 | -1 | 9,2 | -0,2 |
| Saskatchewan | 35 | -4 | 7,3 | -0,8 |
| Alberta | 130 | -6 | 9,3 | -0,4 |
| Colombie-Britannique | 161 | 0 | 9,3 | 0,0 |

Disponible de CANSIM dans les matrices 2074, 2075, 2078 à 2107 et dans le tableau 00799999.

Pour un résumé disponible le jour même de la diffusion des données, commandez *Information population active* (71-001P, 6,30\$/63\$). Commandez le numéro de novembre 1993 de *La population active* (71-001, 17,90\$/179\$), qui paraîtra au cours de la troisième semaine de décembre. Voir «Pour commander les publications.»

Les estimations principales de l'Enquête sur la population active et les faits saillants sont disponibles à 7 h (heure d'Ottawa) à partir d'un téléphone à clavier. Il suffit de composer le (613) 951-9448.

Pour obtenir de plus amples renseignements, téléphonez à Doug Drew au (613) 951-4720, Jean-Marc Lévesque au (613) 951-2301, Vincent Ferrao au (613) 951-4750, Mike Sheridan au (613) 951-9480, Deborah Sunter au (613) 951-4740, ou Alain Baril au (613) 951-3325, Division des enquêtes des ménages.

Caractéristiques de la population active

| | Novembre 1992 | Octobre 1993 | Novembre 1993 |
|----------------------------------|------------------|-----------------|------------------|
| Estimations désaisonnalisées | | | |
| Population active ('000) | 13 902 | 13 942 | 13 983 |
| Emploi ('000) | 12 261 | 12 391 | 12 450 |
| Chômage ('000) | 1 641 | 1 551 | 1 533 |
| Taux de chômage (%) | 11,8 | 11,1 | 11,0 |
| Taux d'activité (%) | 65,6 | 64,9 | 65,0 |
| Rapport emploi/population (%) | 57,9 | 57,7 | 57,9 |
| Estimations non désaisonnalisées | | | |
| Population active ('000) | 13 799 | 13 910 | 13 881 |
| Emploi ('000) | 12 208 | 12 488 | 12 399 |
| Chômage ('000) | 1 591 | 1 422 | 1 482 |
| Taux de chômage (%) | 11,5 | 10,2 | 10,7 |
| Taux d'activité (%) | 65,1 | 64,7 | 64,5 |
| Rapport emploi/population (%) | 57,6 | 58,1 | 57,6 |

DONNÉES DISPONIBLES

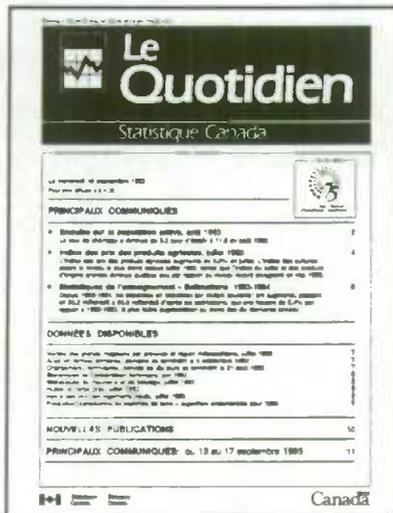
Certains appareils électriques ménagers Octobre 1993

En octobre 1993, les firmes ont livré 88 272 appareils de cuisine.

Le total cumulatif de la production d'appareils de cuisine pour 1993 s'est chiffré à 694 402 unités.

Le numéro d'octobre 1993 de *Certains appareils électriques ménagers* (43-003, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec L. Vincent au (613) 951-3523, Division de l'industrie. ■



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

NOUVELLES PUBLICATIONS

**Bulletin de service Communications –
Statistiques du téléphone, 1992**, vol. 23, n° 3.
Numéro de catalogue 56-001
(Canada: 8,20\$/49\$; États-Unis: 9,85\$/59\$US;
autres pays: 11,50\$/69\$US)

Commerce de gros, septembre 1993.
Numéro de catalogue 63-008
(Canada: 14,40\$/144\$; États-Unis: 17,30\$/173\$US;
autres pays: 20,20\$/202\$US)

Importations par pays, janvier-septembre 1993.
Numéro de catalogue 65-006
(Canada: 82,75\$/331\$; États-Unis: 99,25\$/397\$US;
autres pays: 115,75\$/463\$US)

**Frais de scolarité et de subsistance (dans les
universités canadiennes)**, 1993-1994,
dernière édition.
Numéro de catalogue 81-219
(Canada: 22\$; États-Unis: 26\$US;
autres pays: 31\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

| | |
|--|-------------------------|
| Au Canada et aux États-Unis, composez: | 1 (800) 267-6677 |
| Pour les autres pays, composez: | 1 (613) 951-7277 |
| Ou envoyer votre commande par télécopieur: | 1 (613) 951-1584 |

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Semaine du 6 au 10 décembre 1993

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

| Date de parution | Titre | Période de référence |
|------------------|--|----------------------|
| Décembre | | |
| 6 | L'équipement ménager | 1993 |
| 7 | Estimations du revenu du travail | septembre 1993 |
| 9 | Ventes de véhicules automobiles neufs | octobre 1993 |
| 9 | Indice des prix des produits agricoles | octobre 1993 |
| 10 | Indice des prix des logements neufs | octobre 1993 |
| 10 | Ventes des grands magasins par province et région métropolitaine | octobre 1993 |



Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 6 décembre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

● L'équipement ménager, 1993

2

En 1993, on estime à 64,1% les ménages propriétaires de leur logement, un pourcentage qui augmente graduellement depuis 1988. Plus de la moitié des propriétaires (51,7 %) ont des hypothèques, soit le plus haut niveau atteint au cours de la décennie.

DONNÉES DISPONIBLES

Industrie des huiles végétales (sauf l'huile de maïs), enquête annuelle
des manufactures, 1992

4

Erratum - Enquête sur la population active

4

NOUVELLES PUBLICATIONS

5



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

L'équipement ménager

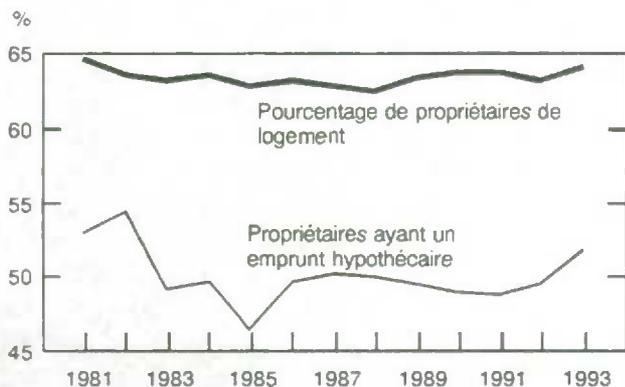
1993

En 1993, une estimation de 64,1% des 10 247 000 ménages canadiens sont propriétaires de leur logement, une hausse par rapport à 63,1% en 1992. Le pourcentage des propriétaires augmente graduellement depuis 1988 (62,5%) après une chute totale du nombre de propriétaires de logement entre 1981 et 1988. Cette hausse est conjuguée à une augmentation du pourcentage de propriétaires ayant une hypothèque, soit 51,7% en 1993 par rapport à 49,4% en 1992. Les taux d'intérêt peu élevés et les programmes d'aide aux acheteurs d'une première maison sont deux facteurs qui contribuent à ces variations du marché des propriétaires.

Le pourcentage de propriétaires de logement individuel non attenant est en baisse

Le logement individuel non attenant continue d'être le type de logement le plus populaire parmi les propriétaires. En 1993, 80,5% des propriétaires occupent un logement individuel non attenant, bien que cette proportion ait graduellement baissé au cours des cinq dernières années par rapport à 81,4% en 1992 et à 83,2% en 1988.

Propriétaires de logement



Cette baisse dans l'achat des maisons individuelles a été compensée par une augmentation conforme à la proportion des propriétaires occupant des logements individuels attenants ou des appartements et des duplex. En 1993, 16,3% des

Note aux utilisateurs

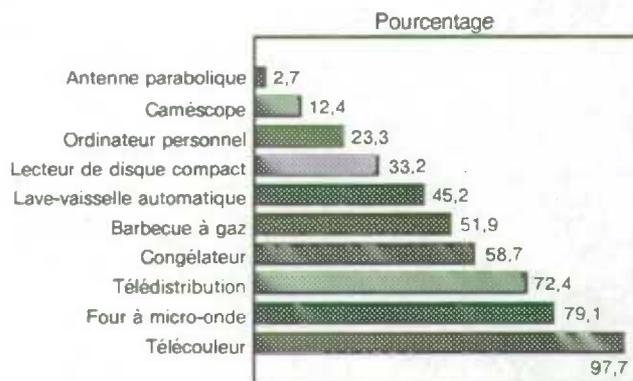
La publication connexe *Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques (13-218)* établit un rapport entre les données sur l'équipement ménager et le niveau du revenu touché l'année précédente. (Les données sur le revenu sont tirées de l'enquête sur les finances des consommateurs.) L'édition de 1993 paraîtra au début de 1994. Ce bulletin présente la répartition des ménages à l'intérieur des tranches de revenu, selon le genre de ménage, la province et d'autres caractéristiques.

propriétaires vivent dans des logements de type attenant ou appartement comparativement à 15,4% en 1992 et 13,7% en 1988. Les premiers acheteurs qui se cherchent une maison à prix abordable ainsi que les familles qui ont quitté leur nid en raison d'une diminution de leur taille peuvent être la cause de cette perturbation dans le choix du logement.

Les appareils électroniques deviennent un équipement standard dans les foyers

Le magnétoscope n'est déjà plus un article de luxe, puisqu'il se trouve couramment dans les foyers canadiens. En 1993, 77,3% des ménages en ont un. Il y a juste dix ans, leur proportion était de 6,4% seulement. Le nombre de ménages ayant plus d'un magnétoscope a grimpé de 9,8% en 1992 à 12,9% en 1993.

Certaines caractéristiques des ménages, 1993



Le lecteur de disque compact semble bien en voie de devenir une pièce d'équipement standard, puisque 33,2% des ménages en possèdent un en

1993, contre 26,9% en 1992 et 7,9% il y a juste cinq ans. Cependant, l'acceptation des lecteurs de disque compact n'a pas été aussi rapide que celle des magnétoscopes.

La tendance à l'acquisition d'équipement de pointe se manifeste aussi par la popularité croissante d'ordinateurs personnels et de caméscopes. En 1993, 23,3% des ménages ont un ordinateur personnel (contre 20,0% en 1992) et 12,4% ont un caméscope (contre 10,2% l'an dernier). Les données, recueillies pour la première fois en 1993, indiquent qu'une estimation de 2,7% des ménages possèdent une antenne parabolique.

Les fours à micro-ondes sont devenus monnaie courante dans la cuisine. En 1993, 79,1% des ménages en ont un, contre 76,0% en 1992 et 12,4% il y a juste dix ans.

Appareils de sécurité au foyer : les locataires toujours en arrière

Les détecteurs de fumée sont installés dans 91,6% des logements, soit une hausse par rapport à 90,0% en 1992 et 81,4% en 1988. Près de la moitié des ménages ont deux détecteurs de fumée ou plus (49,5%) et un extincteur portatif d'incendie (49,9%).

Les locataires sont moins susceptibles que les propriétaires d'avoir des appareils de sécurité dans le logement. Les détecteurs de fumée se trouvent dans

87,2% des logements occupés par un locataire contre 94,0% des logements occupés par leur propriétaire. Les extincteurs portatifs d'incendie se trouvent dans 26,1% des logements occupés par un locataire contre 63,2% des logements occupés par leur propriétaire.

Chauffage

De la fin des années 1970 au début des années 1980, on a délaissé de façon notable l'utilisation du mazout pour adopter le gaz canalisé comme principal combustible de chauffage. Il en résulte que le gaz canalisé est maintenant utilisé pour chauffer 45,9% des logements, l'électricité, 34,1% et le mazout, 14,5% seulement. Depuis le début des années 1980, la popularité du gaz canalisé a progressé lentement mais sûrement, surtout en Ontario, où il est utilisé par 62,7% des ménages, contre 60,6% en 1992 et 55,3% en 1983.

Pour obtenir des estimations aux niveaux national ou provincial, commandez l'édition 1993 de *L'équipement ménager* (64-202, 28,00\$).

Pour plus de renseignements concernant les données ou la disponibilité de totalisations spéciales, communiquez avec Réjean Lasnier au (613) 951-4633 ou avec la Section des enquêtes sur le revenu et le logement, Division des enquêtes-ménages, au (613) 951-9778. Télécopieur: (613) 951-3012. ■

DONNÉES DISPONIBLES

Erratum

Enquête sur la population active

Novembre 1993

Le Quotidien du 3 décembre contenait une erreur à la page 3. Le tableau intitulé «Niveaux, taux de chômage et variations mensuelles par rapport à octobre» présentait des données incorrectes. Il devrait être remplacé par le tableau ci-dessous. Cependant, il n'y avait pas d'erreur dans le tableau de la publication correspondante *Information population active*, numéro 71-001P, en date du 3 décembre.

Niveaux, taux de chômage et variations mensuelles par rapport à octobre

| | Niveau | Variation | Taux | Variation |
|-----------------------|--------|-----------|------|-----------|
| | '000 | % | % | % |
| Terre-Neuve | 48 | +1 | 20,6 | +0,4 |
| Île-du-Prince-Édouard | 12 | -1 | 17,8 | -1,2 |
| Nouvelle-Écosse | 64 | +2 | 15,3 | +0,4 |
| Nouveau-Brunswick | 40 | -3 | 12,1 | -0,9 |
| Québec | 440 | -15 | 12,9 | -0,5 |
| Ontario | 563 | +5 | 10,5 | +0,1 |
| Manitoba | 50 | 0 | 9,1 | -0,1 |
| Saskatchewan | 36 | +1 | 7,6 | +0,3 |
| Alberta | 131 | +1 | 9,3 | 0,0 |
| Colombie-Britannique | 150 | -11 | 8,6 | -0,7 |

Pour obtenir de plus amples renseignements, téléphonez à Doug Drew au (613) 951-4720, Jean-Marc Lévesque au (613) 951-2301, Vincent Ferrao au (613) 951-4750, Mike Sheridan au (613) 951-9480, Deborah Sunter au (613) 951-4740, ou Alain Baril au (613) 951-3325, Division des enquêtes des ménages.

Industrie des huiles végétales (sauf l'huile de maïs)

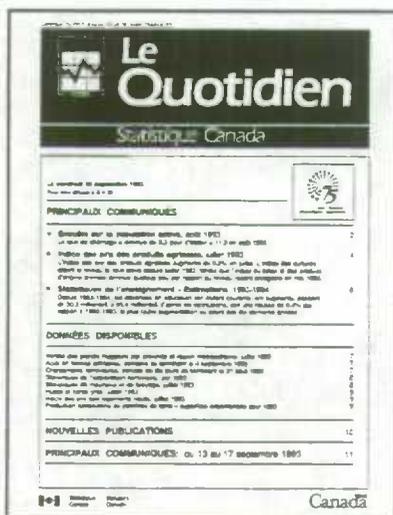
Enquête annuelle des manufactures, 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des huiles végétales (sauf l'huile de maïs), (CTI 1061), a enregistré une hausse de 17,7% passant de 828,0 millions\$ en 1991 à 974,3 millions\$ en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 5390.

Les données seront publiées dans *Industries des aliments* (32-250, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

NOUVELLES PUBLICATIONS

Recettes monétaires agricoles,
janvier-septembre 1993.

Numéro de catalogue 21-001
(Canada: 11\$/44\$; États-Unis: 13,25\$/53\$US;
autres pays: 15,50\$/62\$US)

**Production et stocks de fromage fondu et de
poudre de lait écrémé instantané,** octobre 1993.

Numéro de catalogue 32-024
(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$US;
autres pays: 7\$/70\$US)

Ciment, octobre 1993.

Numéro de catalogue 44-001
(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$US;
autres pays: 7\$/70\$US)

Produits de gypse, octobre 1993.

Numéro de catalogue 44-003
(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$US;
autres pays: 7\$/70\$US)

**Produits chimiques industriels et résines
synthétiques,** octobre 1993.

Numéro de catalogue 46-002
(Canada: 5,60\$/56\$; États-Unis: 6,70\$/67\$US;
autres pays: 7,80\$/78\$US)

Statistiques de l'énergie électrique,
septembre 1993.

Numéro de catalogue 57-001
(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$/120\$US;
autres pays: 14\$/140\$US)

Ventes de véhicules automobiles neufs,
août 1993.

Numéro de catalogue 63-007
(Canada: 14,40\$/144\$; États-Unis: 17,30\$/173\$US;
autres pays: 20,20\$/202\$US)

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes,
septembre 1993.

Numéro de catalogue 63-011
(Canada: 6,10\$/61\$; États-Unis: 7,30\$/73\$US;
autres pays: 8,50\$/85\$US)

L'équipement ménager, 1993.

Numéro de catalogue 64-202
(Canada: 28\$; États-Unis: 34\$US;
autres pays: 39\$US)

Accidents du travail, 1990-1992.

Numéro de catalogue 72-208
(Canada: 30\$; États-Unis: 36\$US;
autres pays: 42\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

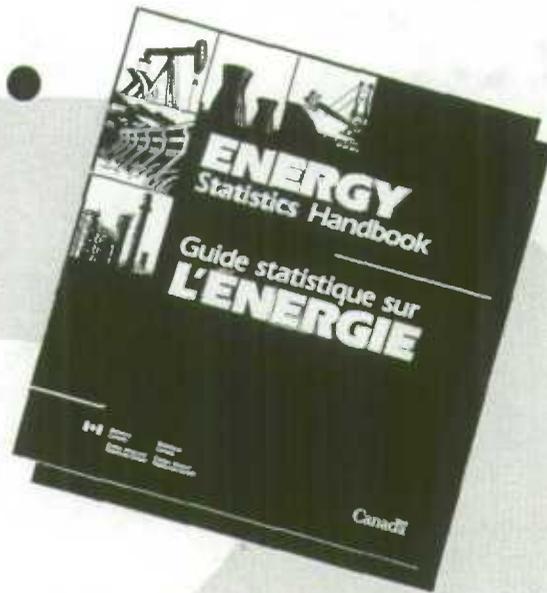
Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

SAVIEZ-VOUS...

QUE LES EXPORTATIONS CANADIENNES DE GAZ NATUREL ÉTAIENT 80 % PLUS ÉLEVÉES EN 1990 QU'EN 1980?



En raison de la nature imprévisible de l'industrie de l'énergie, de nombreuses publications de référence sur le sujet sont déjà périmées lorsqu'elles paraissent. Mais pas celle-ci! Le monde de l'énergie est en constante évolution, aussi vous avez besoin d'une source de référence qui soit toujours d'actualité et complète.

Le *Guide statistique de l'énergie* est la source la plus complète de renseignements exacts sur le domaine de l'énergie. Cette publication est conçue pour travailler pour vous! Votre abonnement comprend :

- Un classeur attrayant et facile à consulter — vous pouvez le garder dans votre bibliothèque ou à côté de votre téléphone;
- Des sections ordonnées selon les mises à jour mensuelles, ce qui vous permet de trouver rapidement les faits dont vous avez besoin;
- Une mise à jour mensuelle de 200 pages de Statistique Canada qui vous assure d'avoir en main les faits les plus récents qui soient sur ce secteur qui change continuellement.

Les données sont classées selon le type d'énergie : l'énergie totale, le pétrole, le gaz naturel, l'électricité, l'uranium et le charbon. D'autres sections traitent des prix et des

facteurs de conversion. En plus d'une information actuelle, vous y trouverez des données historiques des dix dernières années, afin que vous puissiez comparer les tendances à travers le temps.

Les cadres, les professionnels de la recherche et du développement et les écologistes utilisent le *Guide statistique de l'énergie* pour ajouter du poids à leur analyse de l'industrie, leurs projets et à leurs rapports de société.

Abonnez-vous dès aujourd'hui au *Guide statistique de l'énergie!*

Le *Guide statistique de l'énergie* (N° 10-602 au Cat.) coûte 300\$ au Canada, 360 \$ US aux États-Unis et 420 \$ US dans les autres pays.



Écrivez à :

Vente des publications
Statistique Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Ou encore, télécopiez votre commande au **(613) 951-1584**. Ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada de votre localité. La liste apparaît dans la publication.

Pour commander plus rapidement, composez le **1-800-267-6677** et utilisez votre compte VISA ou MasterCard, ou votre numéro de bon de commande.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 7 décembre 1993

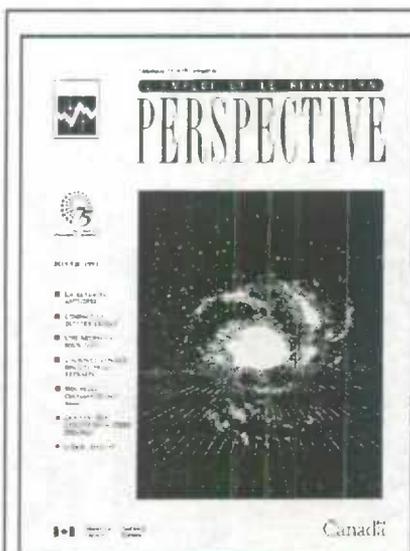
Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Revenu du travail, septembre 1993** 3
 Le revenu du travail non désaisonnalisé a augmenté de 2,6% d'une année à l'autre. Ce taux de croissance est comparable à celui enregistré durant les mois d'août et juillet, mais il est inférieur à la moyenne enregistrée au cours des six premiers mois de 1993.
- **La récession et la retraite anticipée, 1990 à 1992** 5
 Un plus grand nombre de travailleurs ont pris une retraite anticipée par suite de mises à pied et de fermetures d'entreprise pendant la récente récession.

(suite à la page 2)



L'emploi et le revenu en perspective

Hiver 1993

Le numéro d'hiver 1993 de cette revue trimestrielle consacrée à l'emploi et au revenu présente une étude sur la croissance phénoménale de cotisation à un REÉR, une note sur la récession et la retraite anticipée, un regard sur la situation sur le marché du travail des jeunes qui ont abandonné leurs études secondaires avant de les avoir terminées, et un article sur les fluctuations du climat économique qui affectent certaines industries plus que d'autres.

Il offre aussi une entrevue avec Laurence E. Coward, «M. Pensions Canada», ainsi qu'un article qui explique le rôle de Statistique Canada dans la production de données repères servant aux programmes d'équité en matière d'emploi.

Le numéro d'hiver 1993 de *L'emploi et le revenu en perspective* (75-001F, 13,25\$/53\$) paraît aujourd'hui. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus d'information, communiquez avec Cécile Dumas au (613) 951-6894 ou Doreen Duchesne au (613) 951-6893, Division de l'analyse des enquêtes sur le travail et les ménages.



DONNÉES DISPONIBLES

| | |
|---|---|
| Ventes de sucre, novembre 1993 | 6 |
| Enquête sur l'origine et la destination de marchandises transportées par les transporteurs routiers pour compte d'autrui, quatrième trimestre de 1992 | 6 |
| Transport du pétrole par pipelines, septembre 1993 | 6 |

NOUVELLES PUBLICATIONS

7

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Revenu du travail

Septembre 1993 (données préliminaires)

Le revenu du travail non désaisonnalisé a augmenté de 2,6% d'une année à l'autre. Ce taux de croissance est comparable à celui enregistré durant les mois d'août et juillet, mais il est inférieur à la moyenne enregistrée au cours des six premiers mois de 1993.

Données désaisonnalisées

Les salaires et traitements ont augmenté de 0,4% en septembre par rapport au mois d'août 1993. Cette augmentation représente une amélioration du taux de croissance enregistré durant les mois d'août -0,1% et juillet 0,2%.

Des augmentations des salaires et traitements ont été observées en Ontario (+0,4%), au Québec (+0,4%), au Nouveau-Brunswick (+0,6%), au Manitoba (+0,4%), à Terre-Neuve (+0,7%) et au Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et à l'étranger (+2,7%). À l'opposé, des diminutions des salaires et traitements ont été observées à l'Île-du-Prince-Édouard (-0,9%), en Nouvelle-Écosse (-0,2%) et en Saskatchewan (-0,1%).

Au niveau des industries, la croissance des salaires et traitements s'est accrue dans les industries manufacturières, dans les transports, communications et autres services publics, dans les finances, assurances et immeuble, dans les services commerciaux et personnels et aux trois niveaux de l'administration publique. Par contre, des diminutions des salaires et traitements ont été observées dans l'industrie forestière, dans la construction, dans l'éducation et services connexes et dans les services de santé et de bien-être.

Données non désaisonnalisées

En septembre, les salaires et traitements ont augmenté de 2,4% par rapport à l'année précédente, ce qui amène le taux de croissance observé depuis le début de l'année à 2,7%.

Note aux utilisateurs

Le revenu du travail comprend les salaires et traitements (88%) et le revenu supplémentaire du travail (12%). Les salaires et traitements se composent d'éléments tels que les primes, les allocations imposables et les rappels de salaires. Le revenu supplémentaire du travail compte les contributions des employeurs au bien-être des employés, aux pensions, à l'indemnisation des accidents du travail et aux fonds d'assurance-chômage. Le revenu du travail compose approximativement 57% du Produit intérieur brut (PIB).

La plupart des provinces ont enregistré des taux de croissance plus faibles que le taux national. Les exceptions les plus remarquables étaient la Colombie-Britannique (+5,9%), l'Alberta (+3,1%), le Nouveau-Brunswick (+3,0%) et l'Île-du-Prince-Édouard (+2,8%).

Les plus fortes croissances des salaires et traitements enregistrées à partir du début de l'année se retrouvent dans l'industrie forestière (+6,9%), dans les services commerciaux (+4,7%), dans les finances, assurances et immeuble (+4,5%), dans les services de santé et de bien-être (+3,7%) et dans l'administration municipale (+3,5%). Deux industries seulement ont enregistré des diminutions dans leurs salaires et traitements, soit les mines, carrières et puits de pétrole (-1,6%) et la construction (-2,6%).

Disponible de CANSIM dans les matrices 1791 et 1792.

Le numéro de juillet-septembre 1993 de la publication *Estimations du revenu du travail* (72-005, 22,50\$/90\$) sera publié en janvier 1994. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Adib Farhat au (613) 951-4058, Division du travail. Télécopieur (613) 951-4087.

Traitements, salaires et revenu supplémentaire du travail

| | Septembre 1992 | Août 1993 ^r | Septembre 1993 ^P | Août 1993 à septembre 1993 |
|--|-------------------|---------------------------|--------------------------------|-------------------------------|
| | millions\$ | | | variation en % |
| données désaisonnalisées | | | | |
| Agriculture, pêche et piégeage | 217,5 | 219,7 | 221,7 | 0,9 |
| Forêts | 243,4 | 249,0 | 245,8 | -1,3 |
| Mines, carrières et puits de pétrole | 573,8 | 576,3 | 577,2 | 0,2 |
| Industries manufacturières | 5 092,2 | 5 202,9 | 5 236,2 | 0,6 |
| Construction | 1 661,0 | 1 606,2 | 1 603,1 | -0,2 |
| Transports, communications et autres services publics | 2 793,2 | 2 836,8 | 2 856,1 | 0,7 |
| Commerce | 4 004,7 | 4 114,0 | 4 123,9 | 0,2 |
| Finances, assurances et immeuble | 2 444,1 | 2 516,0 | 2 549,5 | 1,3 |
| Services commerciaux et personnels | 3 883,3 | 4 021,0 | 4 045,2 | 0,6 |
| Éducation et services connexes | 2 677,2 | 2 796,9 | 2 764,2 | -1,2 |
| Services de santé et de bien-être | 2 729,9 | 2 806,8 | 2 775,4 | -1,1 |
| Administration publique fédérale et autres services gouvernementaux | 1 042,4 | 1 009,2 | 1 022,5 | 1,3 |
| Administrations publiques provinciales | 719,5 | 705,9 | 719,9 | 2,0 |
| Administrations locales | 656,4 | 661,8 | 670,8 | 1,4 |
| Total des traitements et salaires | 28 728,3 | 29 329,9 | 29 455,2 | 0,4 |
| Revenu supplémentaire du travail | 3 755,7 | 3 906,3 | 3 924,6 | 0,5 |
| Total du revenu du travail | 32 484,0 | 33 236,2 | 33 379,8 | 0,4 |

| | Septembre 1992 | Août 1993 ^r | Septembre 1993 ^P | Septembre 1992 à septembre 1993 |
|--|-------------------|---------------------------|--------------------------------|------------------------------------|
| | millions\$ | | | variation en % |
| données non désaisonnalisées | | | | |
| Agriculture, pêche et piégeage | 316,0 | 350,1 | 321,5 | 1,7 |
| Forêts | 279,5 | 285,8 | 283,0 | 1,3 |
| Mines, carrières et puits de pétrole | 577,4 | 572,7 | 580,4 | 0,5 |
| Industries manufacturières | 5 122,9 | 5 260,3 | 5 278,7 | 3,0 |
| Construction | 1 912,6 | 1 893,6 | 1 862,8 | -2,6 |
| Transports, communications et autres services publics | 2 821,1 | 2 878,0 | 2 876,1 | 1,9 |
| Commerce | 3 998,2 | 4 143,4 | 4 122,0 | 3,1 |
| Finances, assurances et immeuble | 2 444,5 | 2 544,3 | 2 538,1 | 3,8 |
| Services commerciaux et personnels | 3 961,2 | 4 181,7 | 4 132,7 | 4,3 |
| Éducation et services connexes | 2 691,5 | 2 300,0 | 2 763,5 | 2,7 |
| Services de santé et de bien-être | 2 718,4 | 2 853,4 | 2 763,5 | 1,7 |
| Administration publique fédérale et autres services gouvernementaux | 1 021,4 | 1 032,9 | 1 016,0 | -0,5 |
| Administrations publiques provinciales | 729,7 | 735,4 | 730,2 | 0,1 |
| Administrations locales | 657,4 | 672,5 | 671,8 | 2,2 |
| Total des traitements et salaires | 29 251,9 | 29 704,1 | 29 940,3 | 2,4 |
| Revenu supplémentaire du travail | 3 824,3 | 3 955,7 | 3 985,8 | 4,2 |
| Total du revenu du travail | 33 076,2 | 33 659,8 | 33 926,0 | 2,6 |

^P Chiffres préliminaires.

^r Chiffres révisés.

La récession et la retraite anticipée

1990 à 1992

Un plus grand nombre de travailleurs ont pris une retraite anticipée par suite de mises à pied et de fermetures d'entreprise pendant la récente récession.

Lorsqu'elle a été bien préparée et qu'on l'attend avec impatience, la retraite peut être une expérience agréable. Mais les personnes qui quittent le marché du travail ne le font pas toutes selon leur plein gré ni au moment qu'elles avaient choisi.

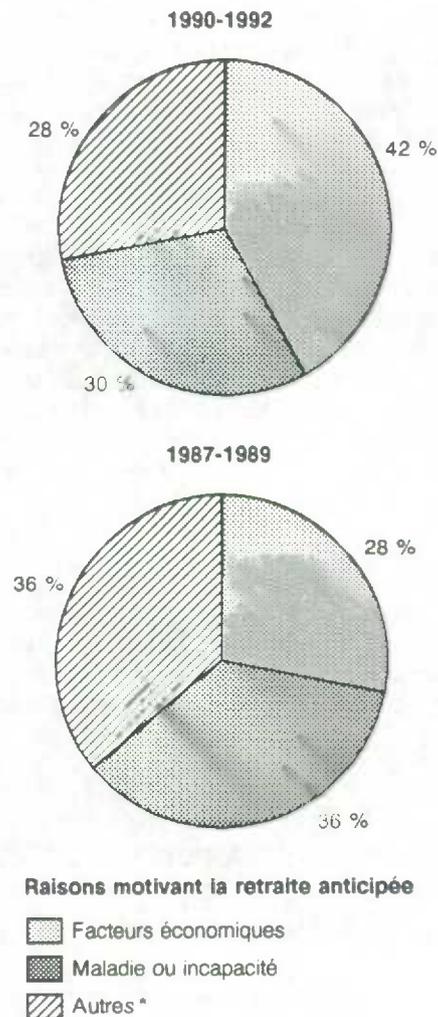
En novembre 1992, il y avait au Canada plus de 1,5 million de retraités âgés de 50 à 69 ans. Pour la moitié d'entre eux environ, le moment de la retraite correspondait à celui qu'ils s'étaient fixé; mais pour l'autre moitié, la retraite était venue plus tôt que prévu.

Pendant la période de récession de 1990 à 1992, la retraite anticipée pour motifs économiques (mises à pied, fermetures d'entreprises, montants forfaitaires ou mesures d'incitation à la préretraite) figure au premier rang (42%), devant celle pour cause de maladie ou d'incapacité (30%). Cette situation contraste avec la période des trois années qui a précédé la récession (1987 à 1989) où la maladie ou l'incapacité (36%) demeure une raison plus souvent invoquée que les motifs économiques (28%).

«Une note sur la récession et la retraite anticipée» paraît aujourd'hui dans le numéro d'hiver 1993 de *L'emploi et le revenu en perspective* (75-001F, 13,25\$/53\$). Cette note examine s'il existe un lien entre la situation économique et la retraite anticipée. Elle compare les principales raisons de prendre une retraite anticipée durant la période des années précédant la récente récession et celle de la récession proprement dite. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus d'information, communiquez avec Hubert Frenken au (613) 951-7569, Division de l'analyse des enquêtes sur le travail et les ménages.

Pendant la récession 1990-1992, les facteurs économiques étaient la principale raison qui menait à une retraite anticipée



Source : Enquête sur les personnes n'étant pas sur le marché du travail, novembre 1992

* Comprend les raisons suivantes: prendre soin d'un parent ou d'un ami, cesser de travailler, autres raisons et les non-réponses.

DONNÉES DISPONIBLES

Ventes de sucre

Novembre 1993

En novembre 1993, les raffineries ont vendu 93 000 tonnes métriques de sucre de tout genre, dont 78 704 tonnes métriques sur le marché canadien et 14 296 tonnes métriques à l'étranger. Le total cumulatif des ventes de 1993 pour les sucres de tout genre est de 995 467 tonnes métriques, soit 874 042 tonnes métriques pour le marché canadien et 121 425 tonnes métriques pour l'étranger.

Des ventes totales de 88 460 tonnes métriques, dont 74 127 tonnes métriques sur le marché canadien et 14 333 tonnes métriques à l'étranger, avaient été enregistrées en novembre 1992. Le total cumulatif des ventes pour les onze premiers mois de 1992 pour les sucres de tout genre se situait à 965 568 tonnes métriques, soit 840 921 tonnes métriques pour le marché canadien et 124 647 tonnes métriques pour l'étranger.

Disponible de CANSIM dans la matrice 141.

Le numéro de novembre 1993 de *Situation du sucre* (32-013, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Enquête sur l'origine et la destination de marchandises transportées par les transporteurs routiers pour compte d'autrui

Quatrième trimestre de 1992 (données préliminaires)

Les résultats préliminaires de l'enquête sur l'origine et la destination des marchandises transportées par les transporteurs routiers pour compte d'autrui, pour le quatrième trimestre de 1992 sont maintenant disponibles. L'enquête mesure le transport interurbain (distances de 25 kilomètres ou plus) de marchandises pour les transporteurs domiciliés au Canada.

Le tonnage total des marchandises transportées était de 42,1 millions de tonnes, au cours du quatrième trimestre de 1992, une hausse de 11,6% comparativement au quatrième trimestre de 1991.

Les données pour le quatrième trimestre de 1992 paraîtront dans le *Bulletin de service transport terrestre et maritime*, vol. 10, n° 1 (50-002, 9,40\$/75\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Robert Larocque (613) 951-2486 ou Kathie Davidson (613) 951-8779, Division des transports. Télécopieur (613) 951-0579. ■

Transport du pétrole par pipelines

Septembre 1993

Pour le mois de septembre 1993, les arrivages nets par pipelines de pétrole brut et de produits raffinés ont augmenté de 5,7%, totalisant 15 665 183 mètres cubes par rapport au même mois de l'année précédente. Les arrivages cumulatifs ont atteint 141 268 548 mètres cubes, enregistrant une augmentation de 6,0%.

Les exportations de pétrole brut et d'équivalent par pipelines ont augmenté de 14,5%, totalisant 4 521 304 mètres cubes comparativement à septembre 1992. Les importations par pipelines ont diminué à 800 945 mètres cubes, soit une baisse de 3,1% comparativement à la même période de l'année dernière. Sur une base cumulative, les exportations en 1993 (38 190 161 mètres cubes) dépassent de 8,4% le volume atteint en 1992, tandis que les importations (8 212 613 mètres cubes) sont à la hausse de 10,2%.

Les livraisons par pipelines aux raffineries en septembre sont de 4 717 435 mètres cubes, soit une diminution 5,3% par rapport à septembre 1992. Les livraisons de gaz de pétrole liquéfiés et produits pétroliers raffinés ont baissé de 10,6% à 380 049 mètres cubes.

Disponible de CANSIM dans la matrice 181.

L'édition de septembre 1993 de la publication *Enquête mensuelle sur le transport du pétrole par pipelines* (55-001, 10\$/100\$) paraîtra prochainement. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gérard O'Connor au (613) 951-3562, Section de l'énergie, Division de l'industrie. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

La revue des céréales et des graines

oléagineuses, septembre 1993.

Numéro de catalogue 22-007

(Canada: 13,80\$/138\$; États-Unis: 16,60\$/166\$US;
autres pays: 19,30\$/193\$US)

Panneaux isolants rigides (Produits à base de fibres ligneuses), octobre 1993.

Numéro de catalogue 36-002

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$US;
autres pays: 7\$/70\$US)

Certains appareils électriques ménagers, octobre 1993.

Numéro de catalogue 43-003

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$US;
autres pays: 7\$/70\$US)

Statistiques du charbon et du coke, septembre 1993.

Numéro de catalogue 45-002

(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$/120\$US;
autres pays: 14\$/140\$US)

Statistiques des affrètements aériens, 1992.

Numéro de catalogue 51-207

(Canada: 36\$; États-Unis: 43\$US;
autres pays: 50\$US)

Sommaire du commerce International du Canada, septembre 1993.

Numéro de catalogue 65-001

(Canada: 18,20\$/182\$; États-Unis: 21,80\$/218\$US;
autres pays: 25,50\$/255\$US)

L'emploi et le revenu en perspective, hiver 1993.

Numéro de catalogue 75-001F

(Canada: 13,25\$/53\$; États-Unis: 16\$/64\$US;
autres pays: 18,50\$/74\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

CHOISISSEZ UN SUJET... N'IMPORTE LEQUEL

Le *Catalogue de Statistique Canada 1993* est votre guide pour la collection

la plus complète de faits et de chiffres dans les domaines, en constante évolution, du commerce, de la société et de l'économie du Canada.

Peu importe ce que vous voulez savoir, le *Catalogue* vous mettra sur la bonne piste.

Des sujets actuels les plus populaires – comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation – à des études de recherche spécialisées – comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la victimisation dans les régions urbaines – vous trouverez tout dans ce document.

... le *Catalogue de Statistique Canada 1993* vous aidera à vous orienter ...

Le *Catalogue* vous met tous ces renseignements sous la main. L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre – les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

Le *Catalogue* a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada :

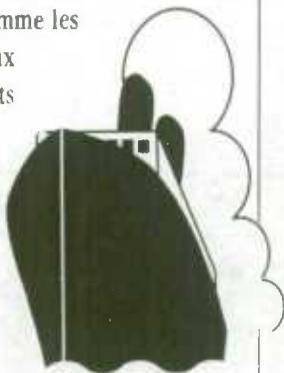
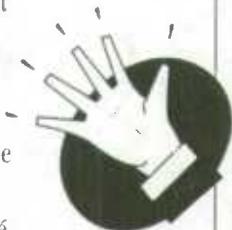
- descriptions de plus de 200 nouveaux titres et courts résumés des 900 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;

- produits du Recensement de 1991 récemment publié;
- un guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- produits électroniques sur supports divers et conseils sur l'obtention d'aide d'experts pour les produits électroniques et les recherches en direct;
- système d'onglets pour chaque section – pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

... maintes et maintes fois

Pour garantir que le *Catalogue* puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçue pour éviter les dos cassés, les bords abîmés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui – vous ne pourrez plus vous passer de lui.



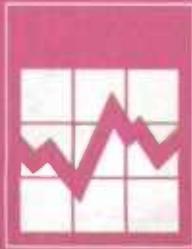
Catalogue de Statistique Canada 1993

Seulement 13,95 \$ au Canada (17 \$ US aux États-Unis et 20 \$ US dans les autres pays).
Indiquez le n° de catalogue : 11-204F.

Écrivez à : Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Télécopieur : (613) 951-1584 Appels sans frais : 1-800-267-6677

Ou contactez le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 8 décembre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Emploi et rémunération dans le secteur public, deuxième trimestre de 1993** 2
Le secteur public compte 2 715 700 employés au deuxième trimestre de 1993, soit 0,5% de moins qu'au deuxième trimestre de 1992. L'emploi dans le secteur public diminue ainsi pour la deuxième année consécutive.
- **Qui subit les effets de la récession?** 7
Les récessions semblent avoir moins d'effet sur le secteur producteur de services à cause de l'apparente stabilité des industries du secteur public.

DONNÉES DISPONIBLES

| | |
|--|----|
| Les finances publiques consolidées – Actif et passif – Système de gestion financière, année financière se terminant le plus près du 31 mars 1991 | 8 |
| Les finances publiques locales – Actif et passif – Système de gestion financière, au 31 décembre 1991 | 8 |
| Batteries d'accumulateurs électriques, octobre 1993 | 8 |
| Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois, octobre 1993 | 9 |
| Panneaux agglomérés, gauffrés et de fibres, octobre 1993 | 9 |
| Chargements ferroviaires, octobre 1993 | 9 |
| Consommation de céréales et de graines oléagineuses par le bétail et la volaille, 1992 | 10 |

NOUVELLE PUBLICATION 11



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Emploi et rémunération dans le secteur public

Deuxième trimestre de 1993

Le secteur public compte 2 715 700 employés au deuxième trimestre, soit 0,5% de moins qu'au deuxième trimestre de 1992. L'emploi dans le secteur public diminue ainsi pour la deuxième année consécutive.

Données non désaisonnalisées

Le taux de croissance moyen annuel de la période précédente de cinq ans, qui va du deuxième trimestre de 1987 au deuxième trimestre de 1992, était de 1,1%. L'emploi dans le secteur public fédéral et provincial/territorial diminue au deuxième trimestre de 1993 par rapport à la période correspondante de 1992, mais il augmente dans le cas du secteur public local.

Par rapport au deuxième trimestre de 1992, la rémunération du secteur public s'accroît de 2,0% pour atteindre 24,2 milliards\$ au deuxième trimestre de 1993. Le taux de croissance moyen annuel pour la période précédente de cinq ans était de 5,6%.

La croissance de l'emploi et de la rémunération dans le secteur public a relenti sensiblement au cours des six dernières années (deuxième trimestre de 1987 à deuxième trimestre de 1993), ralentissement qui se traduit même par une baisse de l'emploi durant les deux dernières années.

Le secteur public comprend tous les organismes, commerciaux ou non, qui sont contrôlés par une administration publique. Le secteur public est divisé en deux composantes principales: les administrations et les entreprises commerciales publiques. (Pour plus de précisions, voir la Note aux utilisateurs). L'emploi dans les administrations compte pour la plus grande partie de l'emploi dans le secteur public, avec 2,4 millions de salariés, soit 87% du total.

Emploi et rémunération dans les administrations publiques

Emploi

(Moyennes trimestrielles)

Au deuxième trimestre de 1993, les administrations publiques comptent 2 375 500 salariés, ce qui constitue une augmentation de 0,1% par rapport au

Note aux utilisateurs

L'univers du secteur public retenu pour cette publication comprend tous les organismes commerciaux ou non que contrôle une administration publique. Le secteur public a deux composantes: l'administration et les entreprises commerciales publiques.

L'administration publique comprend les ministères, les organismes, les commissions, les municipalités ainsi que les fonds créés et contrôlés par une administration publique, les établissements d'enseignement publics, les organismes culturels, les hôpitaux et les organismes sociaux de même que les organismes administrant les régimes universels de retraite. Les entreprises publiques sont des organisations ayant des activités marchandes. Ces entreprises sont de par leur nature semblables aux entreprises privées. Elles entrent en concurrence avec les entreprises privées ou monopolisent un marché qui serait sinon desservi par le secteur privé.

Le nombre des salariés est le nombre de ceux «faisant partie des effectifs» et comprend tous les salariés à l'intérieur et à l'extérieur du Canada qui sont des salariés à plein temps, à temps partiel et occasionnels. Les salariés faisant partie des effectifs comprennent ceux qui se présentent au travail et les personnes qui ne touchent pas leur rémunération, mais qui sont considérées comme faisant partie des effectifs, comme les grévistes ou celles en congé sans solde. Les données sur la rémunération sont présentées sur la base de la comptabilité de caisse et non d'exercice. Les travailleurs rémunérés au Canada sont toutes les personnes qui touchent un salaire, un traitement ou un paiement en nature.

Les données de l'emploi sont des moyennes annuelles.

Les données de la rémunération sont des totaux annuels.

La définition de l'administration fédérale qu'utilise Statistique Canada est plus vaste que celle employée par les organismes fédéraux. Voir le tableau explicatif 2 pour un rapprochement de l'emploi dans l'administration publique fédérale entre Statistique Canada, la Commission de la fonction publique et le Conseil du Trésor.

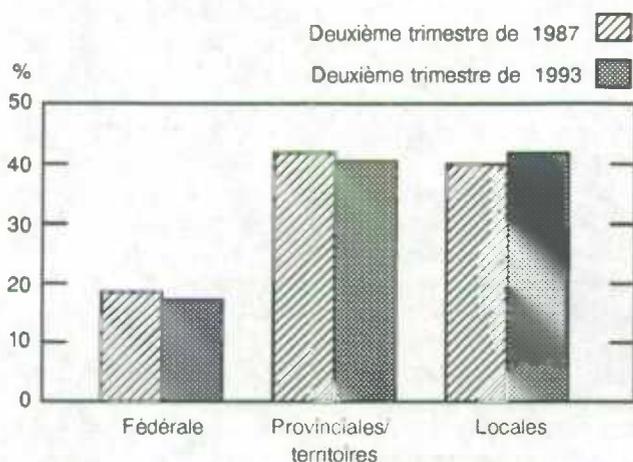
deuxième trimestre de 1992. Au cours des cinq années précédentes, le taux de croissance moyen annuel de l'emploi dans les administrations publiques était de 1,8%.

L'emploi dans les administrations publiques se concentre dans les administrations locales et provinciales/territoriales dont la part de l'emploi total dans les administrations publiques s'établit respectivement à 42,1% et à 40,6% au deuxième trimestre de 1993. La part de l'administration fédérale du total est de 17,3%.

Depuis 1987, la répartition de l'emploi selon les divers niveaux d'administration publique a changé. On note en particulier une hausse de 2,3 points de la part relative de l'emploi dans les administrations locales, tandis que celle des administrations fédérale et

Part du secteur public, emploi selon le niveau d'administration publique

1993 par rapport à 1987



provinciales/territoriales diminue respectivement de 1,2 point et de 1,1 point.

L'emploi total dans le secteur des administrations publiques représente 20,3% du nombre total de travailleurs rémunérés au Canada au deuxième trimestre de 1993. Les administrations locales et provinciales comptent respectivement pour 9,0% et 8,7% du total, et l'administration fédérale, pour 2,6%.

L'administration fédérale comptait 412 000 salariés au deuxième trimestre de 1993, ce qui constitue une diminution de 1,3% par rapport au deuxième trimestre de 1992. Cette baisse s'explique principalement par une réduction du personnel militaire et la privatisation de programmes aéronautiques et aéroportuaires. L'emploi dans l'administration publique fédérale diminue pour la deuxième année consécutive. Au cours de la période précédente de cinq ans, le taux de croissance moyen annuel de l'emploi dans l'administration fédérale était de 0,7%.

Les administrations provinciales et territoriales comptaient 964 100 salariés au deuxième trimestre de 1993, soit une baisse de 0,3% par rapport au deuxième trimestre de 1992. Cette diminution résulte principalement d'une restructuration des ministères provinciaux et d'un programme de retraite volontaire en Alberta. Comme dans le cas de l'administration fédérale, c'est la deuxième diminution annuelle consécutive de l'emploi dans les administrations provinciales/territoriales, alors que le taux de

croissance moyen annuel des cinq années précédentes était de 1,3%.

Les administrations locales comptaient 999 400 salariés au deuxième trimestre de 1993. Ce nombre traduit une augmentation de 0,6% par rapport au deuxième trimestre de 1992, tandis que le taux de croissance moyen annuel des cinq années précédentes était de 2,8%.

Rémunération

(Totaux trimestriels, non annuels)

La rémunération totale versée par les administrations publiques atteint 20,7 milliards\$ au deuxième trimestre de 1993, soit une hausse de 2,4% par rapport au deuxième trimestre de 1992. Le taux de croissance moyen annuel de la rémunération dans les administrations publiques était de 6,4% au cours des cinq années précédentes. Ce sont les administrations locales qui comptent pour la plus grande part de la rémunération totale au deuxième trimestre de 1993, avec 41,3%. La part des administrations provinciales/territoriales et fédérale est respectivement de 37,4% et de 21,3% au deuxième trimestre de 1993.

La rémunération totale versée par les administrations publiques au deuxième trimestre de 1993 représente 22,3% de l'ensemble des salaires et traitements au Canada. La rémunération des administrations locales compte pour 9,6%, celle des administrations provinciales et territoriales, pour 8,7%, et enfin, celle de l'administration fédérale, pour 4,0% de tous les salaires et traitements versés au Canada.

La rémunération versée par l'administration fédérale atteint 4,4 milliards\$ au deuxième trimestre de 1993, ce qui constitue une augmentation de 10,9% par rapport au deuxième trimestre de 1992. Les salariés de l'administration fédérale sont payés tous les quinze jours et il y a donc une période de paie supplémentaire tous les six mois. Une telle période supplémentaire est tombée au deuxième trimestre de 1993, mais non au deuxième trimestre de l'année précédente. Le taux de croissance moyen annuel des cinq années précédentes était de 3,8%.

La rémunération versée par les administrations provinciales et territoriales atteint 7,7 milliards\$ au deuxième trimestre de 1993, soit 0,9% de plus qu'au trimestre correspondant de 1992. À titre de comparaison, le taux de croissance moyen annuel de la rémunération des administrations provinciales/territoriales était de 5,8% au cours des cinq années précédentes.

La rémunération versée par les administrations locales diminue de 0,2% par rapport au deuxième trimestre de 1992 pour se fixer à 8,5 milliards\$. Le taux de croissance moyen annuel de la rémunération des administrations locales au cours des cinq années précédentes était de 8,2%.

Emploi et rémunération dans les entreprises publiques

Emploi

(Moyennes trimestrielles)

Les administrations fédérale et provinciales au Canada sont en train de réduire la taille des entreprises publiques ou de les privatiser. En conséquence, l'emploi dans les entreprises publiques a baissé de 15,8% depuis 1987. Au deuxième trimestre de 1993, l'emploi a diminué de 2,8% pour s'inscrire à 340 200 salariés. Le taux de changement moyen annuel de la période précédente de cinq ans était de -2,8%.

L'emploi dans les entreprises publiques fédérales est en baisse de 1,4% par rapport au deuxième trimestre de 1992 et se fixe à 146 200 salariés au deuxième trimestre de 1993. À titre de comparaison, le taux de changement moyen annuel de la période précédente de cinq ans était de -5,9%.

L'emploi dans les entreprises publiques provinciales et territoriales diminue de 4,9% au deuxième trimestre de 1993 et se situe ainsi à 141 300 salariés. À titre de comparaison, le taux de changement moyen annuel au cours de la période précédente de cinq ans était de -0,7%.

L'emploi dans les entreprises publiques locales diminue de 0,6% au deuxième trimestre de 1993 pour tomber à 52 700 salariés. Le taux de croissance moyen annuel de la période précédente de cinq ans était de 1,6%.

Rémunération

(Totaux trimestriels, non annuels)

La rémunération totale versée par les entreprises publiques totalise 3,5 milliards\$ au deuxième trimestre de 1993, ce qui est identique à celle versée durant le

deuxième trimestre de 1992. Le taux de croissance moyen annuel de la période précédente de cinq ans était de 1,6%.

La rémunération des entreprises publiques fédérales atteint 1,3 milliard\$ au deuxième trimestre de 1993, ce qui constitue une hausse de 1,1% par rapport au deuxième trimestre de 1992. Au cours de la période précédente de cinq ans, le taux de changement moyen annuel entre 1987 et 1992 était de -3,1%.

La rémunération versée par les entreprises publiques provinciales et territoriales diminue de 1,6% au deuxième trimestre de 1993 pour s'établir à 1,6 milliard\$ au total. Le taux de croissance moyen annuel de la période précédente de cinq ans était de 4,7%.

La rémunération versée par les entreprises publiques locales totalise 0,6 milliard\$ au deuxième trimestre de 1993, soit une augmentation de 1,9% par rapport au trimestre correspondant de 1992. Le taux de croissance moyen annuel de la période précédente de cinq ans était de 6,9%.

Disponible de CANSIM dans les matrices 2717, 2718, 2720, 2722 et 2724 à 2726.

Les données présentées ici ainsi que d'autres sur l'emploi et la rémunération dans le secteur public se trouvent dans la publication annuelle *Emploi et rémunération dans le secteur public* (72-209, 39\$), qui est parue en octobre.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ishtiaq Khan au (613) 951-8306, Section de l'emploi dans le secteur public, Division des institutions publiques.

Il est aussi possible d'obtenir des données sous la forme de tableaux sur mesure ou spéciaux. Pour plus de renseignements ou pour des demandes de renseignements généraux sur les produits et les services de la Division des institutions publiques, communiquez avec Jo-Anne Thibault au (613) 951-0767, coordonnatrice de la diffusion des données et des relations extérieures. Télécopieur (613) 951-0661. □

Emploi et rémunération dans le secteur public

| | Total des effectifs au deuxième trimestre de 1992 | Total des effectifs au deuxième trimestre de 1993 | Changement en pourcentage par rapport à 1992 | Part en pourcentage au deuxième trimestre de 1993 | Pourcentage de l'ensemble des travailleurs rémunérés au Canada au deuxième trimestre ¹ |
|--|---|---|--|---|---|
| données non désaisonnalisées | | | | | |
| Emploi (moyennes trimestrielles) | | | | | |
| Ensemble du secteur public | 2 728 621 | 2 715 689 | -0,5 | 100,0 | 23,3 |
| Secteur public fédéral | 565 911 | 558 200 | -1,4 | 20,6 | 3,8 |
| Secteur public provincial et territorial | 1 115 877 | 1 105 347 | -0,9 | 40,7 | 10,0 |
| Secteur public local | 1 046 834 | 1 052 141 | 0,5 | 38,7 | 9,5 |
| Ensemble des administrations | 2 378 616 | 2 375 469 | -0,1 | 100,0 | 20,3 |
| Fédérale | 417 570 | 411 976 | -1,3 | 17,3 | 2,6 |
| Provinciales et territoriales | 967 255 | 964 077 | -0,3 | 40,6 | 8,7 |
| Locales | 993 792 | 999 415 | 0,6 | 42,1 | 9,0 |
| Ensemble des entreprises publiques | 350 005 | 340 220 | -2,8 | 100,0 | 3,0 |
| Fédérales | 148 341 | 146 224 | -1,4 | 43,0 | 1,2 |
| Provinciales et territoriales | 148 622 | 141 270 | -4,9 | 41,5 | 1,3 |
| Locales | 53 042 | 52 726 | -0,6 | 15,5 | 0,5 |

| | Rémunération au deuxième trimestre de 1992 | Rémunération au deuxième trimestre de 1993 | Changement en pourcentage par rapport à 1992 | Part en pourcentage au deuxième trimestre de 1993 | Pourcentage de l'ensemble des traitements et salaires au Canada au deuxième trimestre ² |
|------------------------------|--|--|--|---|--|
| millions\$ | | | | | |
| données non désaisonnalisées | | | | | |

| | | | | | |
|---|--------|--------|-------|-------|------|
| Rémunération (totaux trimestriels non annuels) | | | | | |
| Ensemble du secteur public | 23 702 | 24 186 | 2,0 | 100,0 | 26,3 |
| Secteur public fédéral | 5 309 | 5 757 | 8,4 | 23,8 | 5,5 |
| Secteur public provincial et territorial | 9 256 | 9 301 | 0,5 | 38,5 | 10,5 |
| Secteur public local | 9 137 | 9 128 | -0,1 | 37,7 | 10,3 |
| Ensemble des administrations | 20 201 | 20 685 | 2,4 | 100,0 | 22,3 |
| Fédérale | 3 985 | 4 419 | 10,9 | 21,3 | 4,0 |
| Provinciales et territoriales | 7 658 | 7 730 | 0,9 | 37,4 | 8,7 |
| Locales | 8 557 | 8 537 | -0,2 | 41,3 | 9,6 |
| Ensemble des entreprises publiques | 3 501 | 3 500 | 100,0 | 4,0 | |
| Fédérales | 1 324 | 1 338 | 1,1 | 38,2 | 1,5 |
| Provinciales et territoriales | 1 598 | 1 572 | -1,6 | 44,9 | 1,8 |
| Locales | 580 | 591 | 1,9 | 16,9 | 0,7 |

¹ Tableau 13. Moyennes annuelles de la population active (71-220).

² Estimations du revenu du travail (72-005).

Note: Les chiffres peuvent ne pas être égaux au total à cause de l'arrondissement.

L'emploi dans le secteur public fédéral au 30 juin 1993¹

Selon l'univers de Statistique Canada, le Conseil du Trésor et la Commission de la fonction publique

| | | | | |
|--|--|--|---------------------|---|
| <p>L'emploi dans le secteur public fédéral selon Statistique Canada 562 436</p> | <p>L'emploi dans l'administration fédérale selon le Conseil du Trésor du Canada 236 808</p> | - Groupe communication Canada | 1 462 | <p>L'emploi dans l'administration fédérale selon la Commission de la fonction publique du Canada 229 186</p> |
| | | - Pétrole et gaz des Indiens du Canada | 67 | |
| | | - Office national de l'énergie | 305 | |
| | | - Employés du Bureau du surintendant des institutions financières | 393 | |
| | | - Commission des relations de travail dans la fonction publique | 73 | |
| | | - Employés qui font partie de l'univers de la Commission de la fonction publique et du Conseil du Trésor | 226 886 | |
| | | - Employés qui ne sont pas nommés par la fonction publique | 991 | |
| | | - Employés nommés pour moins de six mois | 8 931 | |
| | | - Employés des sociétés et organismes de l'administration fédérale dont le Conseil du Trésor n'est pas l'employeur | 42 878 ² | |
| | | - Personnel militaire de la Défense nationale la Force régulière | 80 487 | |
| la Force de réserves | 33 882 | | | |
| - Membres de la Gendarmerie royale du Canada | 20 100 | | | |
| - Employés des entreprises commerciales publiques | 145 981 | | | |

¹ Cet état de concordance fournit des données au 30 juin 1993 et est précisément comparable aux données moyennes annuelles.

² Comprend les employés des entités du Bureau du Commissaire à la magistrature fédérale, le Conseil national de recherches et la Chambre des communes.

Qui subit les effets de la récession?

Les récessions semblent avoir moins d'effet sur le secteur producteur de services à cause de l'apparente stabilité des industries du secteur public.

La croissance de la rémunération totale (somme des salaires et traitements) dans le secteur producteur de biens a chuté avant même le début de la récente récession, tandis qu'elle s'est poursuivie dans le secteur des services mais à un rythme plus lent.

Entre le troisième trimestre de 1989 et le troisième trimestre de 1991, le taux annuel de variation de la rémunération totale dans le secteur producteur de biens est passé de +9,4% à -7,9%. Il s'établissait à -1,2% à la fin de 1992.

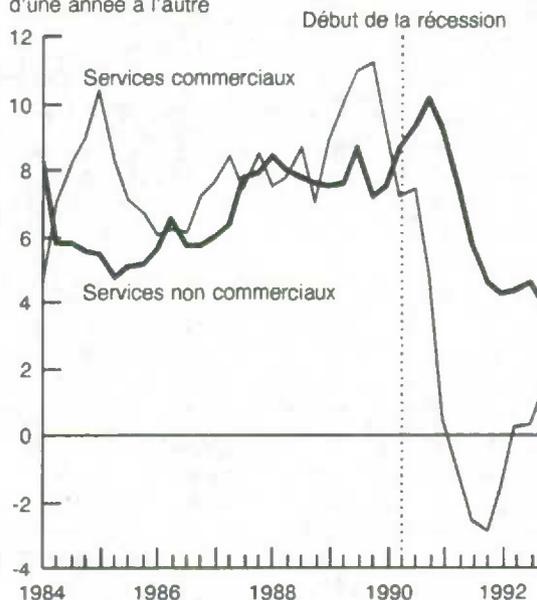
Pendant la même période, la croissance de la rémunération totale dans le secteur des services passait de 10% à moins de 1%, pour remonter à 2,4% à la fin de 1992.

«Qui subit les effets de la récession» est présenté dans le numéro d'hiver 1993 de *L'emploi et le revenu en perspective* (75-001F, 13,25\$/ 53\$), paru le 7 décembre 1993. Cet article se penche sur les fluctuations du climat économique qui affectent certaines industries plus que d'autres. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus d'information, communiquez avec Adib Farhat au (613) 951-4058, Division du travail.

La récession a eu moins d'effet sur la rémunération totale dans les services non commerciaux *

Variation en % de la rémunération d'une année à l'autre



Source : Enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures de travail.

* Santé et services sociaux, enseignement et administration publique.

DONNÉES DISPONIBLES

Les finances publiques consolidées – Actif et passif – Système de gestion financière

Année financière se terminant le plus près du 31 mars 1991

Au 31 mars 1991, la dette nette consolidée des administrations publiques s'élevait à 489 444 millions\$, dont 78,7% étaient attribuables à l'administration publique fédérale, 17,0% aux administrations provinciales et 4,3% aux administrations publiques locales.

Les données du bilan consolidé des trois niveaux d'administrations publiques pour l'année financière se terminant le plus près du 31 mars pour les années 1987 à 1991 sont maintenant disponibles.

En consolidant les données sur la base du Système de gestion financière, les transactions entre les administrations publiques de même que celles entre les parties constituantes d'une même administration publique sont éliminées pour éviter tout double comptage. Le Système de gestion financière permet une présentation standardisée de la comptabilité des administrations publiques.

Disponible de CANSIM dans les matrices 3254 à 3266.

Pour plus de renseignements, communiquez avec A.-J. Gareau au (613) 951-1826 ou Robert Larocque au (613) 951-1836, Division des institutions publiques.

Les données sont aussi fournies sous forme de tableaux spéciaux et sur mesure. Pour plus de renseignements sur les produits et services de la Division des institutions publiques, communiquez avec Jo-Anne Thibault au (613) 951-0767. ■

Les finances publiques locales – Actif et passif – Système de gestion financière

Au 31 décembre 1991

Au 31 décembre 1991, la dette nette des administrations publiques locales (qui se définit comme étant l'excédent du passif sur l'actif financier)

s'élevait à 22,4 milliards\$, soit une augmentation de 1,5 milliard\$ (7,2%) par rapport au 31 mars 1990.

Les données du bilan pour les administrations publiques locales au 31 mars des années 1976 à 1991 sont maintenant disponibles par province sur la base du Système de gestion financière, lequel permet une présentation standardisée de la comptabilité des administrations publiques.

Disponible de CANSIM dans les matrices 3241 à 3253.

Pour plus de renseignements, communiquez avec A.-J. Gareau au (613) 951-1826 ou Bride Hearty au (613) 951-1813, Division des institutions publiques.

Les données sont aussi fournies sous forme de tableaux spéciaux et sur mesure. Pour plus de renseignements sur les produits et services de la Division des institutions publiques, communiquez avec Jo-Anne Thibault au (613) 951-0767. ■

Batteries d'accumulateurs électriques

Octobre 1993

En octobre 1993, les manufacturiers de batteries d'accumulateurs électriques ont vendu 194 744 batteries d'automobiles et des batteries commerciales à grande capacité pour remplacement, soit une augmentation de 1,9% par rapport à 191 172 batteries vendues le même mois de l'année précédente.

Le total cumulatif d'unités vendues des batteries pour automobiles et des batteries commerciales à grande capacité pour remplacement de janvier à octobre 1993, s'est chiffré à 1 410 200 comparativement à 1 559 780 pour la même période en 1992, soit une diminution de 9,6%.

Les données sur les ventes d'autres types de batteries sont également disponibles.

Le numéro d'octobre 1993 de *Ventes à l'usine de batteries d'accumulateurs électriques* (43-005, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec L. Vincent au (613) 951-3523, Division de l'industrie. ■

Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois

Octobre 1993

En octobre 1993, les arrivages de bois à pâte ont atteint 2 935 420 mètres cubes, une diminution de 17,5% par rapport à 3 559 288^r (révisé) mètres cubes en octobre 1992.

Les arrivages de déchets de bois ont diminué de 3,6%, passant de 6 030 222^r mètres cubes à 5 814 019 mètres cubes au cours de la période observée. La consommation de bois à pâte et de déchets de bois a totalisé 7 829 657 mètres cubes, soit une diminution de 12,4% comparativement à 8 939 996^r mètres cubes en octobre de l'année dernière.

Les stocks de fermeture pour le bois à pâte et les déchets de bois ont baissé de 19,5% pour totaliser 11 865 730 mètres cubes, en regard de 14 741 610^r mètres cubes en 1992.

Les totaux cumulatifs pour les dix premiers mois de l'année suivent, les chiffres correspondants pour janvier-octobre 1992 sont entre parenthèses.

Arrivages de bois à pâte: 27 488 770 mètres cubes (29 643 474^r mètres cubes), une diminution de 7,3%.

Arrivages de déchets de bois: 56 913 472^r mètres cubes (51 333 621^r mètres cubes), une hausse de 10,9%.

Consommation de bois rond et déchets de bois: 84 310 963^r mètres cubes (82 246 694^r mètres cubes), une augmentation de 2,5%.

Disponible de CANSIM dans la matrice 54.

Le numéro d'octobre 1993 de *Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois* (25-001, 6,10\$/61\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Panneaux agglomérés, gaufrés et de fibres

Octobre 1993

En octobre 1993, les usines canadiennes ont produit 215 269 mètres cubes de panneaux gaufrés, soit une augmentation de 11,7% comparativement à 192 721^r (révisé) mètres cubes en octobre de l'année dernière.

La production de panneaux agglomérés s'est chiffrée à 123 727 mètres cubes, une augmentation de 12,1% par rapport à 110 397^r mètres cubes un an plus tôt. La production de panneaux de fibres en octobre 1993 a diminué de 1,5%, passant à 8 600 milliers de mètres carrés (base de 3,175 mm), comparativement à 8 734 milliers de mètres carrés (base de 3,175 mm), en octobre 1992.

La production cumulative de panneaux gaufrés pour l'année 1993 a atteint 1 968 854^r mètres cubes, une hausse de 15,7% par rapport à 1 701 770^r mètres cubes au cours de l'année 1992.

La production de panneaux agglomérés a augmenté de 17,2%, passant à 1 167 616 mètres cubes de janvier à octobre 1993 comparativement à 995 994^r mètres cubes pour la même période en 1992. La production cumulative de panneaux de fibres en 1993 est de 83 964 milliers de mètres carrés (base de 3,175 mm), soit une hausse de 7,8% par rapport à la valeur de 77 866 milliers de mètres carrés (base de 3,175 mm), en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 31 (série 2) et la matrice 122 (séries 8 et 34).

Le numéro d'octobre 1993 de *Panneaux agglomérés, panneaux gaufrés et panneaux de fibres* (36-003, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Chargements ferroviaires

Octobre 1993

Les marchandises chargées par les chemins de fer au Canada ont atteint 20,1 millions de tonnes métriques en octobre 1993, soit une augmentation de 5,2% par rapport au mois d'octobre 1992. De plus, les transporteurs ont reçu 1,3 million de tonnes métriques des chargements en provenance des embranchements américains durant le mois d'octobre.

De janvier à octobre 1993, les chargements de marchandises payantes ont diminué de 2,4% par rapport à la même période de 1992. Les chargements en provenance des embranchements américains ont augmenté de 17,7% par rapport à la même période.

Toutes les données de 1992 et les totaux cumulatifs de 1993 ont été révisés.

Disponible de CANSIM dans la matrice 1431.

Le numéro d'octobre 1993 de *Chargements ferroviaires* (52-001, 8,30\$/83\$) paraîtra bientôt.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Division des transports. Télécopieur (613) 951-0579. ■

Consommation de céréales et de graines oléagineuses par le bétail et la volaille 1992

Les résultats pour 1992 de l'étude sur l'utilisation des aliments pour le bétail sont maintenant disponibles.

Pour plus de renseignements, communiquez avec J. LeBlanc au (613) 951-8715, Division de l'agriculture. ■

NOUVELLE PUBLICATION

Commerce de détail, septembre 1993.

Numéro de catalogue 63-005

(Canada: 18,20\$/182\$; États-Unis: 21,80\$/218\$US;
autres pays: 25,50\$/255\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez Le Quotidien et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

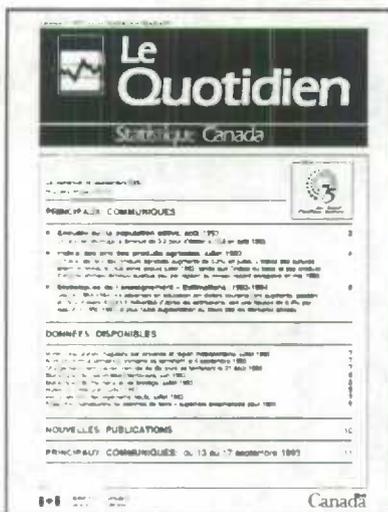
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelconque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

UN PORTRAIT DU CANADA

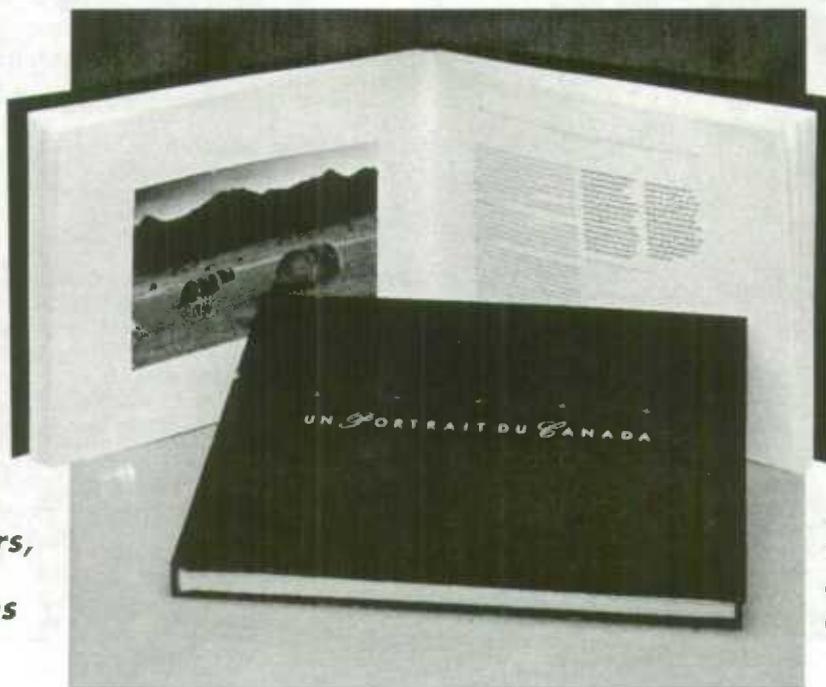
POUR CÉLÉBRER LA GRANDEUR DE NOTRE PAYS

Le Canada est un pays qui défie l'imagination. Imaginez un pays où les Terre-Neuviens vivent plus près des Africains que de leurs compatriotes de la Colombie-Britannique. Un pays où se trouve une île sur laquelle s'étend un glacier plus grand que l'Irlande. Imaginez un pays qui compte 2 millions de lacs et le plus long littoral du monde, et pourtant un seul voisin.

Statistique Canada a créé la 54^e édition d'**Un portrait du Canada** pour célébrer la grandeur de notre pays. C'est à partir du riche éventail de données nationales de Statistique Canada que l'on a brossé ce tableau de notre situation sociale, économique, culturelle et politique.

Plus de 60 magnifiques photos, mariées à un texte vivant, offrent une vision claire et détaillée de ce qu'est le Canada d'aujourd'hui.

Découvrez les splendides régions naturelles de ce pays, de même que son paysage humain des plus diversifiés, à travers six chapitres intitulés : **Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde.**



D'éminents Canadiens, tels Roberta Bondar, astronaute, Jean Béliveau, ancienne vedette de hockey, et W.O. Mitchell, écrivain, y font part de leur vision personnelle du Canada.

Un portrait du Canada... un magnifique ouvrage de collection qui décrit admirablement bien le Canada d'aujourd'hui.

Présenté dans un format de 30 cm sur 23 cm (12,25 po X 9 po), dans une couverture rigide de luxe et en plus de 200 pages, **Un portrait du Canada** (N^o 11-403F au catalogue) coûte 38 \$ plus TPS au Canada, 41,95 \$ US aux États-Unis et 48,95 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à **Statistique Canada, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6**

ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche. La liste figure dans la publication. Pour commander plus rapidement, composez sans frais le **1-800-267-6677** et utilisez votre carte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au **(613) 951-1584.**



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 9 décembre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Ventes de véhicules automobiles neufs, octobre 1993** 2

En octobre, les ventes ont atteint 100 000 unités, une hausse de 2,4% par rapport à septembre 1993. Les ventes de voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord (+9,6%) et les ventes totales de camions (+3,9%) ont augmenté, tandis que celles des voitures particulières importées (-13,7%) ont baissé.
- **Indice des prix des produits agricoles, octobre 1993** 4

L'indice a fléchi de 2,0% en octobre. L'indice des cultures est tombé à un niveau jamais vu depuis les années 70. L'indice du bétail et des produits d'origine animale a chuté de 1,7%, après avoir atteint un sommet en septembre.

DONNÉES DISPONIBLES

| | |
|---|---|
| Acier en formes primaires, semaine se terminant le 4 décembre 1993 | 6 |
| Acier en formes primaires, octobre 1993 | 6 |
| Livraisons des principales céréales, octobre 1993 | 6 |
| Caractéristiques des voyageurs internationaux, deuxième trimestre de 1993 | 6 |
| Statistiques des affrètements aériens, 1992 | 7 |
| Enquête nationale sur l'emballage, 1992 | 7 |

NOUVELLES PUBLICATIONS 8



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Ventes de véhicules automobiles neufs

Octobre 1993 (estimations préliminaires)

En octobre 1993, les ventes désaisonnalisées de tous les véhicules automobiles neufs ont atteint 100 000 unités, une augmentation de 2,4% comparativement aux chiffres révisés de septembre 1993.

Cette augmentation est attribuable à des mouvements très différents dans les composantes. Les ventes de voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord (+9,6%) et les ventes totales de camions (+3,9%) ont augmenté, tandis que celles des voitures particulières importées (-13,7%) ont diminué.

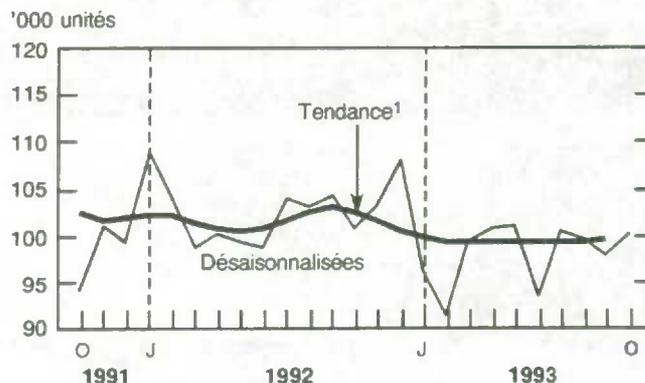
Ventes non désaisonnalisées

En octobre 1993, les ventes de véhicules automobiles neufs ont totalisé 95 000 unités, une diminution de 1,2% comparativement au niveau observé en octobre 1992. Les ventes de voitures particulières ont enregistré une baisse de 9,5%, tandis que les ventes de camions ont augmenté de 14,9%.

La diminution observée en octobre dans les ventes de voitures particulières est attribuable à une baisse de 30,9% pour les automobiles fabriquées au Japon, et à une augmentation de 5,9% pour les automobiles fabriquées en Amérique du Nord.

En octobre, la part des Nord-Américains dans le marché canadien des voitures particulières a augmenté, passant de 60,4% en octobre 1992 à 70,7% en 1993, tandis que celle des Japonais a diminué de 32,0% à 24,4% pour la même période.

Ventes de véhicules automobiles neufs



¹ La tendance à court terme représente une moyenne mobile des données.

Au niveau provincial, les taux de croissance pour les véhicules automobiles neufs varient considérablement avec de fortes augmentations au Nouveau-Brunswick (+13,7%), à l'Île-du-Prince-Édouard (+9,3%) et en Alberta (+7,6%). Des diminutions significatives ont été observées en Colombie-Britannique (-9,1%), au Québec (-6,0%) et au Manitoba (-5,0%).

Disponible de CANSIM dans la matrice 64.

L'édition d'octobre 1993 de la publication *Ventes de véhicules automobiles neufs* (63-007, 14,40\$/144\$) paraîtra au mois de janvier 1994. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Diane Lake au (613) 951-9824, Division de l'industrie. □

Ventes de véhicules automobiles neufs

| | Juillet 1993 ^r | Août 1993 ^r | Septembre 1993 ^r | Octobre 1993 ^p |
|--|------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|--|
| | unités var. en % | unités var. en % | unités var. en % | unités var. en % |
| données désaisonnalisées | | | | |
| Véhicules automobiles neufs - Total | 100 381 + 7,6 | 99 297 -1,1 | 97 554 -1,8 | 99 924 + 2,4 |
| Voitures particulières selon l'origine | | | | |
| Amérique du Nord ¹ | 40 643 + 5,8 | 41 448 + 2,0 | 39 195 -5,4 | 42 955 + 9,6 |
| Importées ² | 21 498 + 11,8 | 21 392 -0,5 | 20 888 -2,4 | 18 033 -13,7 |
| Total | 62 142 + 7,8 | 62 839 + 1,1 | 60 084 -4,4 | 60 988 + 1,5 |
| Camions, fourgonnettes, autobus | 38 240 + 7,3 | 36 458 -4,7 | 37 470 + 2,8 | 38 936 + 3,9 |
| | Octobre 1993 | Octobre 1992 à octobre 1993 | Janvier à octobre 1993 | Janvier- octobre 1992 à janvier- octobre 1993 |
| | unités | var. en % | unités | var. en % |
| données non désaisonnalisées | | | | |
| Véhicules automobiles neufs - Total | 95 386 | -1,2 | 1 015 934 | -3,7 |
| Voitures particulières selon l'origine: | | | | |
| Amérique de Nord ¹ | 40 920 | + 5,9 | 420 696 | -3,3 |
| Japon ² | 14 115 | -30,9 | 175 139 | -16,2 |
| Autres pays ² | 2 829 | -41,7 | 43 620 | -14,5 |
| Total | 57 864 | -9,5 | 639 455 | -8,0 |
| Camions, fourgonnettes, autobus selon l'origine | | | | |
| Amérique du Nord ¹ | 33 253 | + 19,8 | 331 884 | + 7,2 |
| Importés ² | 4 269 | -12,7 | 44 595 | -12,4 |
| Total | 37 522 | + 14,9 | 376 479 | + 4,4 |

¹ Les véhicules nord-américains comprennent les véhicules automobiles manufacturés ou assemblés en Amérique du Nord. Ces véhicules peuvent être fabriqués par des compagnies canadiennes ou étrangères.

² Dans le cas des véhicules importés, il s'agit de véhicules automobiles manufacturés ou assemblés outre-mer et mis en marché au Canada par des compagnies canadiennes ou étrangères.

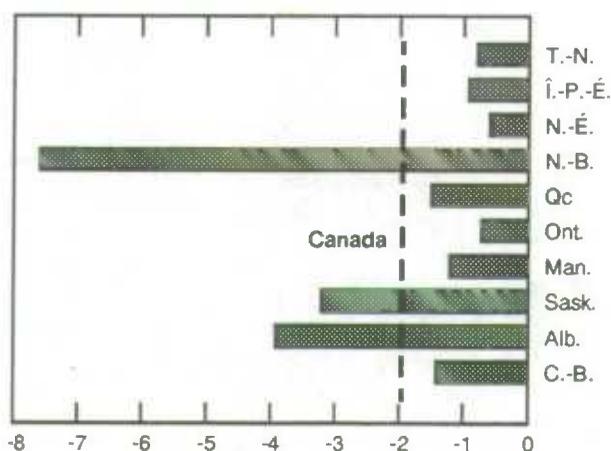
Indice des prix des produits agricoles

Octobre 1993

L'indice des prix des produits agricoles (1986 = 100) pour le Canada s'est établi à 102,5 en octobre, en baisse de 2,0% par rapport au niveau révisé de 104,6 enregistré en septembre. L'indice des cultures a chuté de 2,6% pour s'établir à 85,3. Les indices des céréales, des graines oléagineuses et des pommes de terre ont tous affiché des diminutions. L'indice du bétail et des produits d'origine animale a fléchi de 1,7% pour s'établir à 113,1, après avoir atteint un sommet en septembre.

Indice des prix des produits agricoles Septembre 1993 à octobre 1993

variation en %



Cultures

L'indice des cultures a chuté de 2,6% en octobre pour s'établir à 85,3, les indices des céréales (-3,0%), des graines oléagineuses (-1,1%) et des pommes de terre (-12,4%) ayant tous affiché une baisse. Il s'agit de l'indice le plus bas jamais enregistré depuis les années 70. Depuis le début de la campagne agricole de 1992-1993 (août 1992), l'indice se maintient à des creux inégalés depuis 1986-1987. En octobre, l'indice était de 1,2% inférieur à son niveau d'il y a un an.

L'indice des céréales a diminué de 3,0% en octobre pour se fixer à 65,7. L'établissement agressif des prix par les concurrents du Canada et la stagnation du commerce mondial expliquent le

fléchissement des prix. Depuis septembre 1992, l'indice des céréales affiche les plus bas niveaux jamais vus depuis 1972-1973. En octobre, cet indice était de 13,0% inférieur à celui observé un an plus tôt. Cette baisse est attribuable en grande partie à un recul des prix initiaux de la Commission canadienne du blé (CCB) pour le blé et l'orge.

L'indice des graines oléagineuses a fléchi de 1,1% pour s'établir à 115,1. Cette perte est attribuable à un recul des prix du canola. Toutefois, d'une année à l'autre, l'indice a progressé de 15,9%. Depuis juin 1992, les prix des graines oléagineuses affichent une hausse d'une année à l'autre.

Après avoir augmenté considérablement au cours de l'été, l'indice des pommes de terre a régressé de 11,6% en septembre et d'un autre 12,4% en octobre. Malgré ce recul, il a été établi à 149,1, niveau de 39,5% supérieur à celui de l'année précédente. Les prix des pommes de terre ont tendance à chuter à l'automne avec l'arrivée des pommes de terre de la nouvelle récolte.

Bétail et produits d'origine animale

L'indice du bétail et des produits d'origine animale a diminué de 1,7% pour se fixer à 113,1. Il s'agit de la troisième baisse seulement de l'indice au cours des douze derniers mois. L'indice s'est maintenu à des niveaux records, ou autour de ceux-ci, depuis le début de 1993. En octobre, l'indice du bétail et des produits d'origine animale était de 9,0% supérieur au niveau observé un an plus tôt.

L'indice des bovins et des veaux a fléchi de 3,8% pour s'établir à 122,7, après avoir atteint un sommet en septembre. Les prix des bovins et des veaux sont en hausse d'une année à l'autre depuis août 1992. En octobre, l'indice était de 12,5% supérieur au niveau enregistré un an auparavant. Aux États-Unis, les prix des bouvillons de boucherie d'Omaha ont régressé de 2,8%, pour passer de 71,78\$US en septembre à 69,79\$US en octobre. Les prix pourraient diminuer davantage puisque les approvisionnements en bovins devraient dépasser les niveaux observés un an plus tôt. Selon le rapport sur les bovins de boucherie du département américain de l'agriculture, le nombre de parcs d'engraissement dépasse de 9% celui observé il y a un an. À la fin d'octobre, les abattages de bovins et de veaux au Canada étaient en baisse de 4,5% par rapport à la même période de l'an dernier; aux États-Unis, on rapporte une hausse de 1,8% par rapport à un an auparavant.

L'indice des porcs a diminué de 1,9% pour s'établir à 92,7 en octobre. Toutefois, les prix des porcs ont eu tendance à augmenter depuis le début de 1992. En 1993, les prix ont augmenté en raison de la baisse du taux de change et des prix élevés que les abattoirs canadiens étaient prêts à payer. L'indice des prix des porcs était de 17,6% supérieur au niveau enregistré un an auparavant.

Disponible de CANSIM dans la matrice 176.

Le numéro d'octobre de la publication *Indice des prix des produits agricoles* (62-003, 7,10\$/71\$) doit paraître le 17 décembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bernie Rosien au (613) 951-2441, Section du revenu agricole et des prix à la production, Division de l'agriculture.

Indice des prix des produits agricoles

1986 = 100

| | Octobre 1992 | Septembre 1993 | Octobre 1993 | Octobre 1992 à octobre 1993 | Septembre 1993 à octobre 1993 |
|---|-----------------|-------------------|-----------------|--------------------------------------|--|
| | | | | variation en % | |
| Indice total | 97,2 | 104,6 | 102,5 | 5,5 | -2,0 |
| Indice des cultures | 86,3 | 87,6 | 85,3 | -1,2 | -2,6 |
| Indice des céréales | 75,5 | 67,7 | 65,7 | -13,0 | -3,0 |
| Indice des graines oléagineuses | 99,3 | 116,4 | 115,1 | 15,9 | -1,1 |
| Indices des pommes de terre | 106,9 | 170,2 | 149,1 | 39,5 | -12,4 |
| Indice du bétail et des produits d'origine animale | 103,8 | 115,1 | 113,1 | 9,0 | -1,7 |
| Indice des bovins et veaux | 109,1 | 127,6 | 122,7 | 12,5 | -3,8 |
| Indice des porcs | 78,8 | 94,5 | 92,7 | 17,6 | -1,9 |

DONNÉES DISPONIBLES

Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 4 décembre 1993 (données préliminaires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 4 décembre 1993 a atteint 279 717 tonnes métriques, soit 4,8% de plus que la production de 266 851 tonnes métriques de la semaine précédente et 4,7% de moins que la production de 293 610 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente. Le total cumulatif au 4 décembre 1993 est de 13 252 764 tonnes métriques, une augmentation de 3,7%, comparativement à 12 782 727 tonnes métriques pour la même période en 1992.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Acier en formes primaires

Octobre 1993

La production d'acier en formes primaires 1993 a atteint 1 128 095 tonnes métriques en octobre, soit une diminution de 4,7% par rapport à 1 183 240 tonnes métriques en octobre l'année précédente.

Le total cumulatif pour octobre 1993 est de 11 892 926 tonnes métriques, une augmentation de 4,1% comparativement à 11 428 332 tonnes métriques pour la même période en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 58 (niveau 2, série 3).

Le numéro d'octobre 1993 de *Fer et acier primaire* (41-001, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Livraisons des principales céréales

Octobre 1993

Sauf pour les livraisons du blé, les livraisons d'octobre des principales céréales par les producteurs

des Prairies ont augmenté par rapport au mois d'octobre 1992.

Livraisons des principales céréales

| | Octobre 1992 | Octobre 1993 |
|---------------------------------------|--------------------|----------------|
| | milliers de tonnes | |
| Total des principales céréales | 2 732,5 | 3 015,1 |
| Blé (sauf le blé dur) | 1 508,3 | 1 283,4 |
| Blé dur | 165,4 | 335,6 |
| Blé - total | 1 673,7 | 1 619,0 |
| Avoine | 131,5 | 262,6 |
| Orge | 300,3 | 343,7 |
| Seigle | 15,4 | 17,9 |
| Graine de lin | 50,0 | 115,1 |
| Canola (colza) | 561,6 | 656,8 |

Disponible de CANSIM dans les matrices 976 à 981.

Le numéro de octobre 1993 de *La revue des céréales et des graines oléagineuses* (22-007, 13,80\$/138\$) doit paraître en janvier 1994. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Alain-Y. Bertrand au (613) 951-3859 ou avec Karen Gray au (204) 983-2856, Division de l'agriculture. ■

Caractéristiques des voyageurs internationaux

Deuxième trimestre de 1993

Les données du deuxième trimestre de 1993 sur les caractéristiques (groupes d'âge, buts du voyage, etc.) des Canadiens ayant voyagé à l'étranger de même que des résidents des États-Unis et des autres pays ayant voyagé au Canada sont maintenant disponibles.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ruth McMillan au (613) 951-1791, Section des voyages internationaux, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme. ■

Statistiques des affrètements aériens

1992

Le trafic intérieur de passagers voyageant sur des vols nolisés a augmenté de 20%, passant de 439 000 en 1991 à 527 000 en 1992. Ceci représente une croissance continue du marché des vols nolisés intérieur qui a commencé en 1989.

Également au niveau intérieur, Toronto-Vancouver était la première paire de villes avec 180 000 passagers entrants et sortants en 1992. Calgary-Toronto était loin derrière en deuxième position avec 65 000 passagers. Au niveau international, Montréal-Fort Lauderdale était la paire de villes la plus populaire sur l'ensemble des régions d'affrètement, avec 310 000 passagers en 1992.

Et finalement, en 1992, le nombre total de passagers voyageant sur des vols nolisés en provenance ou à destination du Canada a augmenté de 9%, passant de 4,3 millions à 4,7 millions par rapport à 1991. Cette hausse survient après deux baisses annuelles consécutives dans les affrètements internationaux.

L'édition de 1992 de la publication *Statistiques des affrètements aériens* (51-207, 36\$) est présentement disponible. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Francesca Thibeault au (819) 997-6173, Centre des statistiques de l'aviation, Division des transports. ■

Enquête nationale sur l'emballage

1992

En 1992, l'industrie canadienne a produit 5,5 millions de tonnes de matériaux d'emballage, d'après les estimations. L'industrie a utilisé 10,5 millions de tonnes de matériaux d'emballage provenant de sources étrangères et canadiennes, 36% étant des matériaux réutilisés. Les matériaux d'emballage recyclés ont représenté 2,4 millions de tonnes.

L'enquête nationale sur l'emballage de 1992 est une enquête spéciale qui a été réalisée pour le compte du Conseil canadien des ministres de l'environnement. Elle permet d'observer les pratiques d'emballage et de gestion des déchets d'emballage comme le prévoit le Protocole national sur l'emballage.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Peterson au (613) 951-0224, Division des petites entreprises et des enquêtes spéciales. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Transport du pétrole par pipelines,
septembre 1993.

Numéro de catalogue 55-001
(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$/120\$US;
autres pays: 14\$/140\$US)

Prix à la consommation et indices des prix,
avril-juin 1993.

Numéro de catalogue 62-010
(Canada: 18\$/72\$; États-Unis: 21,50\$/86\$US;
autres pays: 25,25\$/101\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada, 1993* (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

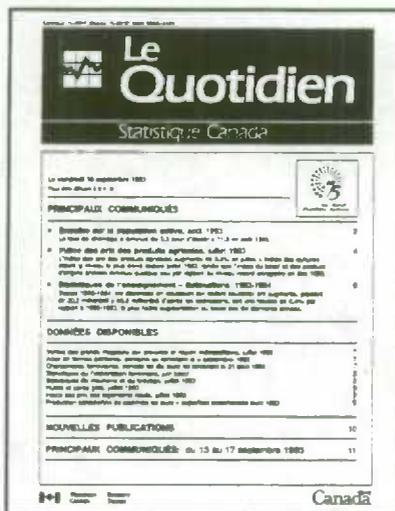
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088
Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 10 décembre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- **Indice des prix des logements neufs, octobre 1993** 2
L'indice des prix des logements neufs pour l'ensemble du Canada a diminué de 0,1% en octobre 1993 comparativement à septembre 1993.

DONNÉES DISPONIBLES

| | |
|--|---|
| Ventes des grands magasins par province et région métropolitaine, octobre 1993 | 4 |
| Indices des prix des matières brutes - premières estimations, novembre 1993 | 4 |
| Tuyaux et tubes en acier, octobre 1993 | 4 |
| Transport des voyageurs par autobus et transport urbain, octobre 1993 | 5 |
| Chargements ferroviaires, période de neuf jours se terminant le 30 novembre 1993 | 5 |
| Statistiques de l'exploitation ferroviaire, septembre 1993 | 5 |
| Huile et corps gras, octobre 1993 | 5 |
| Statistiques de broyage, octobre 1993 | 6 |
| Consommation apparente des aliments par personne, 1991 et 1992 | 6 |
| Production d'oeufs, octobre 1993 | 6 |
| Enquête annuelle des manufactures, 1992 | |
| Industrie des boyaux et courroies en caoutchouc | 6 |
| Industrie des gants | 7 |
| Industrie des panneaux de copeaux | 7 |
| Industrie du papier journal | 7 |
| Industrie du papier-toiture asphalté | 7 |
| Autres industries des produits chimiques d'usage agricole | 7 |
| Industrie de l'affinage secondaire de métaux précieux | 7 |
| Industrie des carreaux, dalles, linoléum et tissus enduits | 8 |

NOUVELLE PUBLICATION 9

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS: du 13 au 17 décembre 10



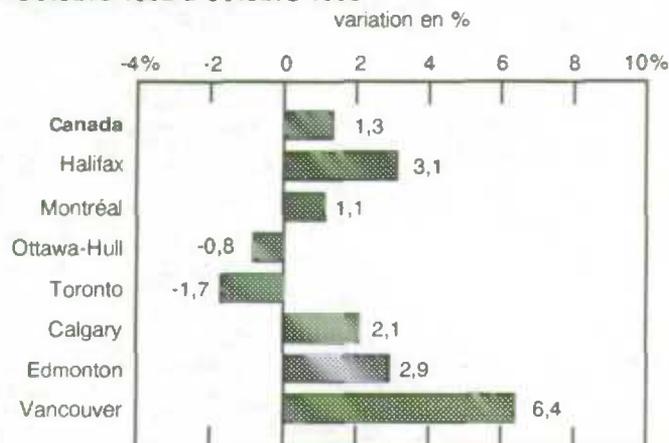
COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Indice des prix des logements neufs

Octobre 1993

L'Indice des prix des logements neufs (1986 = 100) s'est établi à 136,4 en octobre, une diminution marginale de 0,1% par rapport à septembre 1993. La diminution mensuelle de 0,7% à Toronto a été un facteur important dans la diminution de l'Indice pour l'ensemble du Canada.

Indice des prix des logements neufs Octobre 1992 à octobre 1993



Dix des vingt villes qui font l'objet de l'enquête ont affiché des diminutions mensuelles. Les diminutions mensuelles les plus importantes ont été enregistrées à St. John's (-0,8%), Toronto (-0,7%), Victoria (-0,7%), Windsor (-0,6%) et Winnipeg (-0,5%), tandis que Regina (+0,8%) a affiché la plus grande augmentation mensuelle parmi les sept villes qui ont enregistré une augmentation.

L'indice estimatif des «maisons seulement» a diminué de 0,2% et l'indice des «terrains seulement» a diminué de 0,1%.

L'indice des prix des entrepreneurs canadiens en construction résidentielle a augmenté de 1,3% par rapport au niveau de l'an dernier. Ce mouvement a été influencé par une augmentation de 6,4% affichée à Vancouver de même que par celles survenues à Regina (+5,0%), Saskatoon (+3,6%) et Halifax (+3,1%). Par contre, ces augmentations ont été partiellement contrebalancées par des diminutions observées à St. Catharines-Niagara (-3,6%), Toronto (-1,7%) et Windsor (-1,1%).

Disponible de CANSIM dans la matrice 2032.

Le numéro du quatrième trimestre de 1993 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007, 18\$/72\$) sera disponible en mars. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-9607, Division des prix. □

Indices des prix des logements neufs
(1986 = 100)

| | Octobre 1992 | Septembre 1993 | Octobre 1993 | Octobre 1992 à octobre 1993 | Septembre 1993 à octobre 1993 |
|--------------------------------|-----------------|-------------------|-----------------|--------------------------------|----------------------------------|
| | % de variation | | | | |
| Canada - Total | 134,7 | 136,6 | 136,4 | 1,3 | -0,1 |
| Maisons seulement | 124,2 | 126,1 | 125,8 | 1,3 | -0,2 |
| Terrains seulement | 166,3 | 169,4 | 169,3 | 1,8 | -0,1 |
| St. John's | 127,0 | 127,0 | 126,0 | -0,8 | -0,8 |
| Halifax | 111,0 | 114,3 | 114,4 | 3,1 | 0,1 |
| Saint John-Moncton-Fredericton | 115,4 | 114,8 | 114,8 | -0,5 | - |
| Québec | 134,9 | 135,1 | 135,2 | 0,2 | 0,1 |
| Montréal | 134,8 | 136,2 | 136,3 | 1,1 | 0,1 |
| Ottawa-Hull | 123,8 | 122,6 | 122,8 | -0,8 | 0,2 |
| Toronto | 139,1 | 137,7 | 136,7 | -1,7 | -0,7 |
| Hamilton | 129,3 | 128,5 | 128,1 | -0,9 | -0,3 |
| St. Catharines-Niagara | 129,3 | 125,1 | 124,6 | -3,6 | -0,4 |
| Kitchener-Waterloo | 124,6 | 127,0 | 126,6 | 1,6 | -0,3 |
| London | 146,0 | 146,5 | 146,2 | 0,1 | -0,2 |
| Windsor | 127,8 | 127,1 | 126,4 | -1,1 | -0,6 |
| Sudbury-Thunder Bay | 132,8 | 136,7 | 136,7 | 2,9 | - |
| Winnipeg | 108,7 | 112,6 | 112,0 | 3,0 | -0,5 |
| Regina | 118,2 | 123,1 | 124,1 | 5,0 | 0,8 |
| Saskatoon | 107,4 | 111,3 | 111,3 | 3,6 | - |
| Calgary | 134,2 | 137,1 | 137,0 | 2,1 | -0,1 |
| Edmonton | 143,4 | 147,0 | 147,5 | 2,9 | 0,3 |
| Vancouver | 139,8 | 148,5 | 148,7 | 6,4 | 0,1 |
| Victoria | 129,7 | 131,6 | 130,7 | 0,8 | -0,7 |

- Néant ou zéro.

DONNÉES DISPONIBLES

Ventes des grands magasins par province et région métropolitaine

Octobre 1993

Les ventes des grands magasins, incluant les concessions, ont totalisé 1 113,6 millions\$ en octobre 1993, une diminution de 2,7 % comparative-ment au niveau observé en octobre 1992. Les ventes des concessions ont totalisé 57,1 millions\$, soit 5,1% du total des ventes des grands magasins.

Total des ventes des grands magasins incluant les concessions

| | Ventes | Novembre 1992 |
|------------------------------|------------|-----------------------------------|
| | millions\$ | à novembre 1993 variation en % |
| Province | | |
| Terre-Neuve | 15,7 | -2,1 |
| Île-du-Prince-Édouard | 4,5 | -0,2 |
| Nouvelle-Écosse | 39,5 | +1,1 |
| Nouveau-Brunswick | 27,3 | +0,5 |
| Québec | 210,7 | -2,1 |
| Ontario | 467,2 | -2,0 |
| Manitoba | 46,2 | +0,5 |
| Saskatchewan | 30,7 | -2,8 |
| Alberta | 114,8 | -4,0 |
| Colombie-Britannique | 157,0 | -7,0 |
| Région métropolitaine | | |
| Calgary | 42,1 | -4,2 |
| Edmonton | 47,4 | -8,0 |
| Halifax-Dartmouth | 20,2 | +1,0 |
| Hamilton | 33,6 | +1,0 |
| Montréal | 117,8 | +0,4 |
| Ottawa-Hull | 53,1 | -3,4 |
| Ville de Québec | 30,4 | +1,5 |
| Toronto | 183,2 | -0,7 |
| Vancouver | 83,1 | -6,9 |
| Winnipeg | 41,3 | +1,1 |

L'information sur les ventes et les stocks des grands magasins pour les principaux groupes de marchandises sera disponible le 21 décembre 1993.

Disponible de CANSIM dans les matrices 111 et 112 (séries 1, 10 à 12).

L'édition d'octobre 1993 de *Ventes et stocks mensuels des grands magasins*, (63-002, 14,40\$/144\$) paraîtra au mois de janvier.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Dave Roeske au (613) 951-3559, Division de l'industrie. ■

Indices des prix des matières brutes – premières estimations

Novembre 1993

Les estimations préliminaires montrent que l'indice global a enregistré une baisse de 2,4% en novembre 1993 par rapport au mois d'octobre 1993. L'indice des combustibles minéraux a mené le mouvement à la baisse, avec une diminution de 8,8%, suivi par les substances animales et végétales (-0,3%) et les métaux (-0,1%). Avec une augmentation de 0,8% en novembre, l'indice du bois a été le seul à connaître une hausse. Selon les estimations, l'Indice des prix des matières brutes, sans la composante des combustibles minéraux, a augmenté de 0,1% en novembre.

Cette parution de données présente une estimation du changement pour le mois de novembre de l'Indice des prix des matières brutes. Les données sont basées sur une collecte incomplète de l'enquête ainsi que sur d'autres indicateurs. Les indices réguliers seront publiés au début de janvier 1994.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-9607, Division des prix. ■

Tuyaux et tubes en acier

Octobre 1993

La production de tuyaux et de tubes en acier en octobre 1993 s'est chiffrée à 167 519 tonnes métriques, soit une augmentation de 34,2% comparative-ment à 124 833 tonnes métriques en 1992.

Le total cumulé pour les dix premiers mois de l'année se situe à 1 458 799 tonnes métriques, une augmentation de 34,6% comparative-ment à 1 083 984 tonnes métriques pour la même période en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 35.

Le numéro d'octobre 1993 de *Tuyaux et tubes en acier* (41-011, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Transport des voyageurs par autobus et transport urbain

Octobre 1993

En octobre 1993, un total de 82 réseaux de transport urbain ayant un chiffre d'affaires annuel de 1 million\$ ou plus (subventions comprises) ont transporté 118,1 millions de voyageurs. Cela représente une diminution de 3,2% par rapport à octobre 1992. Les revenus d'exploitation se sont chiffrés à 117,2 millions\$, soit une diminution de 2,1% par rapport à octobre 1992.

Au cours de la même période, 21 transporteurs de voyageurs interurbains, ayant un chiffre d'affaires annuel de 1 million\$ ou plus en provenance de leurs opérations de transport interurbain et rural par autobus, ont transporté 1,0 million de voyageurs payants, soit une diminution de 12,7% comparativement à octobre 1992. Les revenus d'exploitation provenant des mêmes services ont atteint 19,4 millions\$, ce qui constitue une diminution de 7,1% par rapport à octobre 1992.

Toutes les données de 1992 et les totaux cumulatifs de 1993 ont été révisés.

Disponible de CANSIM dans les matrices 351 et 352.

La publication d'octobre 1993 intitulée *Statistiques du transport des voyageurs par autobus et transport urbain* (53-003, 7,10\$/71\$), paraîtra au cours de la semaine prochaine.

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec June Heath au (613) 951-0522, Division des transports. ■

Chargements ferroviaires

Période de neuf jours se terminant le 30 novembre 1993

Le nombre de wagons chargés au cours de la période de neuf jours a augmenté de 3,9% par rapport à la même période l'an dernier. Les chargements ferroviaires payants ont totalisé 5,7 millions de tonnes, une augmentation de 6,1%.

Le tonnage du trafic rail-route, qui est inclus dans le total du trafic en charge complète, a augmenté de 12,5% durant la même période.

Au 30 novembre 1993, le tonnage des chargements de marchandises payantes a diminué de 2,1% comparativement au niveau atteint l'année précédente.

Les données cumulatives pour 1992 et 1993 ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur (613) 951-0579. ■

Statistiques de l'exploitation ferroviaire

Septembre 1993

Les sept sociétés ferroviaires sélectionnées ont déclaré un gain de 2,7 millions\$ en septembre 1993. Les recettes d'exploitation ont totalisé 581,3 millions\$, une augmentation de 8,3% par rapport à septembre 1992.

Les tonnes-kilomètres de marchandises payantes montrent aussi une augmentation de 14,6% pour la même période.

Les recettes d'exploitation totales cumulatives pour l'année ont fléchi de 0,8% par rapport à l'année précédente.

Les données de 1993 et des années précédentes ont été révisées.

Disponible de CANSIM dans la matrice 142.

Le numéro de septembre 1993 de *Statistiques de l'exploitation ferroviaire* (52-003, 10,50\$/105\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Division des transports. Télécopieur (613) 951-0579. ■

Hulle et corps gras

Octobre 1993

Les fabricants d'huiles désodorisées de tout genre ont produit 71 732 tonnes durant le mois d'octobre, soit une augmentation de 2,2% par rapport aux 70 175 tonnes produites au mois de septembre 1993. La production cumulative pour l'année 1993 est de 668 601 tonnes, une augmentation de 5,2% comparativement à 635 746 tonnes pour la même période en 1992.

Les ventes des manufacturiers de graisse préparée en paquets sont passées de 12 192 tonnes en septembre 1993 à 11 091 tonnes en octobre 1993. Les ventes cumulatives pour l'année 1993 se sont chiffrées à 104 174 tonnes comparativement à celles de l'année précédente qui étaient de 101 634 tonnes.

Les ventes d'huiles à salade en paquets sont passées de 6 679 tonnes en septembre 1993 à 6 088 tonnes en octobre 1993. Les ventes cumulatives se sont chiffrées à 56 086 tonnes, comparativement à celles de l'année précédente qui étaient de 59 344 tonnes.

Disponible de CANSIM dans la matrice 184.

Le numéro d'octobre 1993 d'*Huiles et corps gras* (32-006, 5\$/50\$) sera disponible bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Statistiques de broyage

Octobre 1993

Les tritrateurs ont broyé 188 milliers de tonnes métriques de canola en octobre 1993, soit 14% au-dessus des 165 milliers de tonnes broyées en octobre 1992 et 7% au-dessus du mois de septembre 1993.

La production d'huile de canola s'est élevée à 78 milliers de tonnes métriques, une hausse de 14% comparativement au mois d'octobre précédent (68 milliers de tonnes). La production de tourteaux de canola a été aussi considérable à 116 milliers de tonnes par rapport à la production de 99 milliers de tonnes du mois d'octobre 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 5687.

Le numéro du mois d'octobre 1993 de *La revue des céréales et des graines oléagineuses* (22-007, 13,80\$/138,00\$) devrait paraître en décembre 1993. Voir «Pour commander les publications.»

Pour plus de renseignements, communiquez avec Alain Y. Bertrand au (613) 951-3859, ou avec Karen Gray au (204) 983-2856, Division de l'agriculture, Sous-section de la commercialisation des céréales. ■

Consommation apparente des aliments par personne

1991 et 1992

Les estimations de la consommation apparente des aliments par personne en 1991 et 1992 sont maintenant disponibles pour les huiles, les corps gras, les fruits, les légumes, les pommes de terre, les champignons et les poissons.

Disponible de CANSIM des tableaux 00190104-00190108 et 00190112.

La publication *Consommation apparente des aliments par personne au Canada, Partie II, 1992* (32-230, 27\$) sera disponible en décembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Zoltan Somogyi au (613) 951-8718, Division de l'agriculture. ■

Production d'oeufs

Octobre 1993

La production d'oeufs en octobre 1993 se situe à 39,8 millions de douzaines, une augmentation de 2,9% par rapport à octobre 1992. Le nombre moyen de pondeuses a augmenté de 1% d'octobre 1992 à 1993 et le nombre d'oeufs par 100 pondeuses a augmenté, passant de 2 282 à 2 323.

Disponible de CANSIM dans les matrices 1145 et 1146, 5689 à 5691.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacqueline LeBlanc au (613) 951-8715, Section du bétail et des produits d'origine animale, Division de l'agriculture.

Pour commander *Production et stocks d'oeufs et de volailles*, (115\$/année), un bulletin statistique, communiquez avec Rachelle St-Amour au (613) 951-5020. ■

Industrie des boyaux et courroies en caoutchouc

Enquête annuelle des manufactures, 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des boyaux et courroies en caoutchouc (CTI 1521) a enregistré une baisse de 10,9%, passant de 209,1 millions\$ en 1991 à 186,3 millions\$ en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 5411.

Les données seront publiées dans *Industries des produits en caoutchouc et en matière plastique* (33-250, 35\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec W. Guy Sabourin au (613) 951-9836, Division de l'industrie. ■

Industrie des gants

Enquête annuelle des manufactures, 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des gants (CTI 2493) a enregistré une baisse de 23,6%, passant de 67,8 millions\$ en 1991 à 51,8 millions\$ en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 5453.

Les données seront publiées dans *Industries de l'habillement* (34-252, 35\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec N. Charron au (613) 951-3510, Division de l'industrie. ■

Industrie des panneaux de copeaux

Enquête annuelle des manufactures, 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des panneaux de copeaux (CTI 2593) a enregistré une hausse de 67,2%, passant de 266,1 millions\$ en 1991 à 445,0 millions\$ en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 5471.

Les données seront publiées dans *Industries du bois* (35-250, 49\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec J. Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Industrie du papier journal

Enquête annuelle des manufactures, 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie du papier journal (CTI 2712) a enregistré une baisse de 7,8%, passant de 6 706,9 millions\$ en 1991 à 6 186,6 millions\$ en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 5486.

Les données seront publiées dans *Industries du papier et produits connexes* (36-250, 35\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec J. Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Industrie du papier-toiture asphalté

Enquête annuelle des manufactures, 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie du papier-toiture asphalté (CTI 2721) a enregistré une hausse de 10,5%, passant de 362,6 millions\$ en 1991 à 400,6 millions\$ en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 5488.

Les données seront publiées dans *Industries du papier et produits connexes* (36-250, 35\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec J. Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Autres Industries des produits chimiques d'usage agricole

Enquête annuelle des manufactures, 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication des autres industries des produits chimiques d'usage agricole (CTI 3729) a enregistré une hausse de 5,0%, passant de 245,5 millions\$ en 1991 à 257,8 millions\$ en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 6874.

Les données seront publiées dans *Industries chimiques* (46-250, 35 \$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec W. Guy Sabourin au (613) 951-9836, Division de l'industrie. ■

Industrie de l'affinage secondaire de métaux précieux

Enquête annuelle des manufactures, 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie de l'affinage secondaire de métaux précieux (CTI 3922) a enregistré une baisse de 39,4% passant de 167,0 millions\$ en 1991 à 101,2 millions\$ en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 6889.

Les données seront publiées dans *Autres industries manufacturières* (47-250, 35\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec S. Pépin au (613) 951-3514, Division de l'industrie. ■

**Industrie des carreaux, dalles, linoléum
et tissus enduits**

Enquête annuelle des manufactures, 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des carreaux, dalles, linoléum et tissus enduits (CTI 3993) a enregistré une hausse de 3,6%, passant de 237,0 millions\$ en 1991 à 245,6 millions\$ en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 6895.

Les données seront publiées dans *Autres industries manufacturières* (47-250, 35\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec S. Pépin au (613) 951-3514, Division de l'industrie. ■

NOUVELLE PUBLICATION

Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en fiducie, deuxième trimestre de 1993.
Numéro de catalogue 74-001
(Canada: 11\$/44\$; États-Unis: 13,25\$/53\$US;
autres pays: 15,50\$/62\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

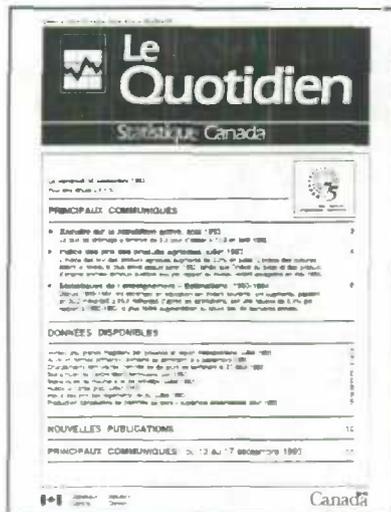
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

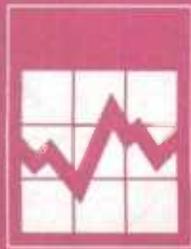
Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. • Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Semaine du 13 au 17 décembre 1993

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

| Date de parution | Titre | Période de référence |
|-------------------------|--|-----------------------------|
| Décembre | | |
| 14 | Voyages entre le Canada et les autres pays | octobre 1993 |
| 14 | Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu | 1992 |
| 15 | L'Indicateur composite | novembre 1993 |
| 15 | Permis de bâtir | octobre 1993 |
| 16 | Communiqué préliminaire sur le commerce International de marchandises du Canada | octobre 1993 |
| 16 | Enquête mensuelle sur les industries manufacturières | octobre 1993 |
| 17 | Indice des prix à la consommation | novembre 1993 |
| 17 | Ventes des grands magasins - Communiqué provisoire | novembre 1993 |
| 17 | Ventes de gaz naturel | octobre 1993 |



Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 13 décembre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



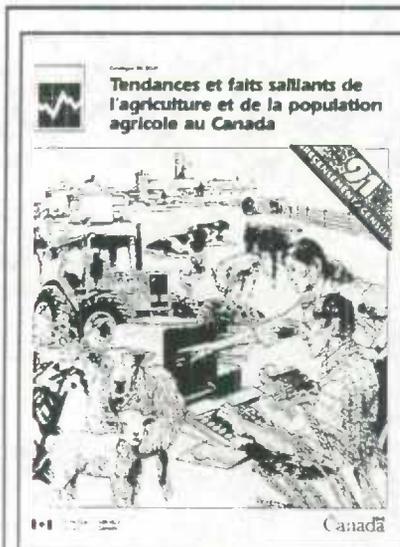
COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

• **Caisses de retraite en fiducie: statistiques financières, 1992**

3

L'actif des caisses de retraite en fiducie, la deuxième plus importante réserve de capitaux au Canada, atteignait près de 253 milliards\$ (valeur marchande) à la fin de 1992; plus de la moitié de la croissance en regard de 1990 était attribuable aux nouveaux placements sous forme d'actions.

(suite à la page suivante)



Tendances et faits saillants de l'agriculture et de la population agricole au Canada

Recensement de l'agriculture de 1991 et Recensement de la population de 1991

La seconde partie de cette publication présente une analyse socio-économique de données issues de la base de données agriculture-population du Recensement de 1991. Ces données englobent le niveau de scolarité, la profession et la mobilité des exploitants agricoles. Plusieurs tableaux et graphiques accompagnent le texte.

La première partie de cette publication (96-303F, 29\$) a été publiée en décembre 1992 sous forme de cartable. Ceux et celles qui avaient acheté cette première partie recevront la seconde partie gratuitement. La troisième et dernière partie de cette publication sera disponible en juin 1994 et présentera une analyse additionnelle à partir de la base de données agriculture-population du Recensement de 1991 sur les exploitants agricoles et leurs familles. La dernière partie sera aussi distribuée sans frais.

Tendances et faits saillants de l'agriculture et de la population agricole au Canada (96-303FS), deuxième partie, est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications» si vous n'avez pas encore acheté la première partie.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Anne Couillard au (613) 951-3848 ou, sans frais, au 1-800-465-1991, Unité des services aux utilisateurs, Recensement de l'agriculture, ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près.



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

DONNÉES DISPONIBLES

| | |
|--|---|
| La revue laitière, octobre 1993 | 5 |
| Statistiques hospitalières: rapport annuel préliminaire, 1991-1992 | 5 |

NOUVELLES PUBLICATIONS

6

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

7

COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Caisses de retraite en fiducie: statistiques financières 1992

L'actif des caisses de retraite en fiducie, la deuxième plus importante réserve de capitaux au Canada, atteignait près de 253 milliards\$ (valeur marchande) à la fin de 1992; plus de la moitié de la croissance en regard de 1990 était attribuable aux nouveaux placements sous forme d'actions.

L'actif des caisses de retraite en fiducie, le deuxième en importance après celui des banques à charte, représente une des plus importantes réserves de capitaux au Canada. Ces caisses détenaient plus de 90% de l'actif que les régimes enregistrés de pension plaçaient dans les marchés financiers et des capitaux. (Ce calcul exclut le montant détenu dans les comptes de revenu consolidé des administrations publiques.)

Au 31 décembre 1992, la valeur marchande de l'actif détenu par les 3 397 caisses de retraite en fiducie s'élevait à 252,6 milliards\$, soit une augmentation de 24% en regard de 1990. En raison de la remontée et de la stabilisation générale de l'indice de la bourse de Toronto au cours des deux dernières années, ce taux biennal de croissance dépassait ceux enregistrés en 1990 et en 1988, bien qu'il était deux fois plus faible que le taux moyen du début des années 80.

À la fin de 1992, la valeur marchande de l'actif total dépassait la valeur comptable par 6,4%, un écart supérieur à celui de 2% enregistré en 1990. Le fait le plus remarquable est que la différence de 6% entre les valeurs marchande et comptable des obligations était une des plus grandes à être enregistrée par ce type d'actif au cours des deux dernières décennies. Puisque la valeur marchande des titres à revenu fixe varie en fonction inverse des taux d'intérêt, le déclin de ces derniers a fait monter le prix des obligations. La valeur marchande des actions, d'autre part, dépassait la valeur comptable par 9%, soit un écart supérieur à celui de 4% enregistré en 1990 mais significativement moindre que ceux des années 80. Cette amélioration de la valeur marchande des actions en 1992 était en grande partie attribuable aux actions étrangères qui enregistraient une différence de 24% entre leurs valeurs marchande et comptable.

Note aux utilisateurs

Ce recensement annuel porte sur l'actif, le revenu, les dépenses et les caractéristiques des caisses de retraite en fiducie. Ces données sont utilisées pour produire des estimations trimestrielles de l'univers des caisses, l'enquête trimestrielle recueillant seulement les données relatives aux plus grosses caisses.

Cette enquête fournit des données sur les valeurs comptable et marchande de l'actif (à l'heure actuelle, seulement la valeur comptable est disponible à partir de l'enquête trimestrielle) et plus de détails sur les caractéristiques des caisses.

En raison de contraintes budgétaires, les données n'ont pas été rassemblées pour l'année 1991; l'analyse des données s'est alors faite sur une base biennale.

La majeure partie des nouveaux placements sont sous forme d'actions

Face aux conditions des marchés financiers en 1991 et 1992, les gestionnaires des caisses de retraite en fiducie ont choisi d'effectuer plus de la moitié des nouveaux placements en actions. C'était la première fois que les actions étaient responsables de la majeure partie de la croissance biennale de l'actif (auparavant, c'était toujours les obligations). Il s'ensuivit une croissance de 43% entre 1990 et 1992 du montant détenu sous forme d'actions, leur proportion de l'actif total atteignant un sommet de 33%. Même si le montant détenu sous forme d'obligations n'avait alors augmenté que de 20%, les obligations constituaient toujours la plus grosse proportion de l'actif total (44%).

Les rentrées nettes (le revenu moins les dépenses) totalisaient 18,2 milliards\$ en 1992, soit 21% de plus qu'en 1990, la plus forte augmentation depuis 1986. Ce niveau élevé des rentrées nettes était causé par la croissance des bénéfices nets provenant de la vente de titres, la plus importante à être enregistrée au cours des deux dernières décennies. Ces bénéfices se chiffraient à 3,6 milliards\$, un montant cinq fois et demi supérieur à celui de 1990. Le mouvement de ces bénéfices reflète généralement l'indice de la Bourse de Toronto.

Le revenu généré par les investissements, la composante principale (48%) du revenu total, a baissé pour la première fois (-2%) entre 1990 et 1992, alors qu'il n'avait jamais enregistré un taux biennal de croissance inférieur à 18%. Ceci est un résultat direct du déclin des taux d'intérêt.

Quelques grosses caisses détiennent la majeure partie de l'actif total

À la fin de 1992, 92% de l'actif total (valeur marchande) était détenu par les 422 caisses de 1 000 participants et plus; ces caisses ne représentaient alors que 12% du nombre total de caisses de retraite en fiducie.

Le nombre de participants actifs aux régimes de pension en fiducie atteignait 3,8 millions en 1992, soit 2,4% de plus qu'en 1990 et 116% de plus qu'en 1970. La croissance du nombre d'adhérents n'avait cependant pas été uniforme au cours des deux dernières décennies: entre 1970 et 1980, elle s'élevait à 72% comparativement à seulement 25% pour la période comprise entre 1980 et 1992.

L'actif était détenu pour le compte de 3,8 millions de participants actifs et d'un nombre indéterminé d'adhérents ayant quitté leur emploi ou étant à la

retraite. Quant à l'actif par participant (valeur marchande), il est passé de 34 000\$ en 1982 à 66 100\$ en 1992 (en dollars constants de 1992).

Quoiqu'elles ne représentent qu'une faible proportion du total des caisses en fiducie (243 des 3 397 caisses en 1992), les caisses du secteur public regroupaient près de la moitié (49%) de tous les participants actifs.

Commandez l'édition de 1992 de *Caisses de retraite en fiducie: statistiques financières* (74-201, 39\$), qui doit paraître en mars 1994. Voir «Pour commander une publication». Des tableaux spéciaux sont maintenant disponibles.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Thomas Dufour au (613) 951-2088 ou Johanne Pineau au (613) 951-4034, Section des pensions, Division du travail. Télécopieur (613) 951-4087. ■

Statistiques choisies sur les caisses de retraite en fiducie

| | Actif (v.c.) | | Actif (v.m.) | | Revenu | | Dépenses | |
|------|--------------|----------------|--------------|----------------|------------|----------------|------------|----------------|
| | millions\$ | variation en % | millions\$ | variation en % | millions\$ | variation en % | millions\$ | variation en % |
| 1972 | 14 050 | | 15 098 | | 2 340 | | 803 | |
| 1974 | 18 284 | 30,1 | 16 352 | 8,3 | 3 361 | 43,6 | 1 170 | 45,7 |
| 1976 | 25 234 | 38,0 | 24 716 | 51,1 | 5 104 | 51,9 | 1 454 | 24,3 |
| 1978 | 35 517 | 40,8 | 36 203 | 46,5 | 7 571 | 48,3 | 1 951 | 34,2 |
| 1980 | 51 685 | 45,5 | 53 958 | 49,0 | 10 983 | 45,1 | 2 495 | 27,9 |
| 1982 | 71 925 | 39,2 | 75 625 | 40,2 | 13 701 | 24,7 | 3 778 | 51,4 |
| 1984 | 96 311 | 33,9 | 102 732 | 35,8 | 16 030 | 17,0 | 5 171 | 36,9 |
| 1986 | 127 336 | 32,2 | 142 850 | 39,0 | 22 352 | 39,4 | 6 689 | 29,4 |
| 1988 | 157 767 | 23,9 | 166 912 | 16,8 | 22 206 | -0,7 | 9 186 | 37,3 |
| 1990 | 199 783 | 26,6 | 203 996 | 22,2 | 27 282 | 22,9 | 12 229 | 33,1 |
| 1992 | 237 307 | 18,8 | 252 586 | 23,8 | 32 698 | 19,9 | 14 467 | 18,3 |

(v.c.): valeur comptable.
(v.m.): valeur marchande. ■

DONNÉES DISPONIBLES

La revue laitière

Octobre 1993

En octobre dernier, la production de beurre de crèmerie a atteint 6 200 tonnes métriques, soit une diminution de 7,5% par rapport à octobre 1992. La production de fromage cheddar se situait à 8 800 tonnes métriques, une augmentation de 0,3% en regard du mois d'octobre de l'année dernière.

On estime à 546 000 kilolitres le lait tout usage vendu à la ferme par les producteurs en septembre 1993, une diminution de 0,01% par rapport à septembre 1992. Ceci porte la quantité totale estimative de lait vendu à la ferme au cours des neuf premiers mois de l'année 1993 à 5 120 000 kilolitres, une diminution de 2,4% par rapport à la période janvier-septembre 1992.

Disponible de CANSIM dans les matrices 3428, 5632 à 5638, 5650 à 5661, 5664 à 5667 et 5673.

L'édition d'octobre 1993 de la publication *La revue laitière* (23-001, 12,20\$/122\$) paraîtra le 6 janvier. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacqueline LeBlanc au (613) 951-8715, Division de l'agriculture. ■

Statistiques hospitalières: rapport annuel préliminaire

1991-1992

Les statistiques provisoires sur les hôpitaux pour l'exercice 1991-1992 sont maintenant disponibles, avant la parution de la publication. Les données

révèlent que le coût moyen d'une journée d'hospitalisation augmente de 10%, passant de 467\$ en 1990-1991 à 516\$ en 1991-1992. Les dépenses de fonctionnement déclarées pour les hôpitaux publics s'élèvent à 24,1 milliards\$.

Les hôpitaux ayant fourni une déclaration aux fins du Rapport annuel préliminaire des hôpitaux de 1991-1992 représentent 93% des hôpitaux publics et 98% des 166 599 lits approuvés par les provinces dans les hôpitaux publics.

Le nombre total d'admissions déclarées pour ces hôpitaux s'établit à 3,6 millions et celui des jours d'hospitalisation, à 46,9 millions. Le pourcentage d'occupation enregistre une légère baisse, passant de 79,9% en 1990-1991 à 78,7% en 1991-1992, et la durée moyenne de l'hospitalisation régresse de 6% pour se fixer à 12,4 jours.

Le nombre total d'heures rémunérées par jour d'hospitalisation pour le personnel infirmier s'établit à 7,1 heures, sensiblement le même que celui déclaré en 1990-1991 (7,2 heures). Le nombre total d'employés dans les hôpitaux publics, en équivalence à temps plein, est égal à 409 174.

L'édition 1991-1992 de *Statistiques hospitalières: rapport annuel préliminaire* (83-241, 15\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec la Sous-section des demandes d'information au (613) 951-1746, Centre canadien d'information sur la santé. Télécopieur (613) 951-0792. ■

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services du Bureau. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT de Statistique Canada. Un service de renseignements téléphonique est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au Centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve et Labrador

Services consultatifs
Statistique Canada
3^e étage, imm. Viking
Chemin Crosbie
St. John's (T.-N.)
A1B 3P2
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-709-772-6433

Maritimes

Services consultatifs
Statistique Canada
North American Life Centre
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3
Appel local: (902) 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, ouest boul. René-Lévesque Ouest
Complexe Guy Favreau
Suite 412, Tour Est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4
Appel local: (514) 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Entrée principale, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6
Appel local: (613) 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, est avenue St. Clair
Toronto (Ont.)
M4T 1M4
Appel local: (416) 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344 rue Edmonton, Pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9
Appel local: (204) 983-4020
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
202, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7
Appel local: (306) 780-5405
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-306-780-5403

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6
Appel local: (403) 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-495-5318

Sud de l'Alberta

Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138, 4^e avenue sud-est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6
Appel local: (403) 292-4181
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-292-4958

Colombie-Britannique et Yukon

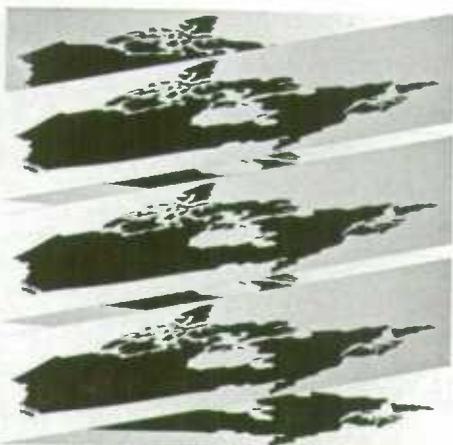
Services consultatifs,
Statistique Canada,
Imm. Fédéral Centre Sinclair,
757, ouest rue Hastings, suite 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9
Appel local: (604) 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
Télécopieur: 1-604-666-4863

Appareils de télécommunications pour les malentendants
Sans frais: 1-800-363-7629

BASES DE DONNÉES POUR L'ANALYSE ENVIRONNEMENTALE



**Bases de données pour
l'analyse environnementale:**
gouvernement du Canada



Canada

*Le plus sûr
moyen de
bien
commencer!*

Bases de données pour l'analyse environnementale : *gouvernement du Canada* est un guide des sources de renseignements sur l'environnement canadien. Quel que soit le sujet de vos travaux, *Bases de données pour l'analyse environnementale* vous indiquera dans quelle direction orienter vos recherches.

Ce livre de référence est le résultat d'une collaboration entre Statistique Canada et Environnement Canada. Il renferme une description de plus de 370 bases de données qui pourront servir à vos recherches.

Vous cherchez des données sur...

- ...l'agriculture et l'environnement?
- ...la qualité de l'air dans les villes?
- ...les fabricants de produits environnementaux?
- ...les contaminants dans les poissons et les oiseaux de mer?

Bases de données pour l'analyse environnementale regroupe toutes les sources de l'administration fédérale en une seule publication facile à consulter!

La liste des bases de données est dressée en fonction des ministères et organismes publics :

- Environnement Canada,
- Forêts Canada,
- Pêches et Océans,
- Industrie, Sciences et Technologie Canada,
- Statistique Canada,

...et de nombreux autres!

Pour faciliter encore plus la consultation, une disquette est fournie avec la publication. Trouver la base de données qui renferme les renseignements que vous cherchez devient alors un jeu d'enfant : il n'y a plus qu'à taper les « mots clés ».

Ne perdez plus votre temps à chercher des sources de données : commandez dès aujourd'hui *Bases de données pour l'analyse environnementale*.

Bases de données pour l'analyse environnementale : gouvernement du Canada (n° 11-527F au catalogue) est vendu 55 \$ au Canada, 66 \$ US aux États-Unis et 77 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, ou communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous (la liste de ces centres figure dans la présente publication).

Pour commander plus rapidement, commandez par télécopieur au (613) 951-1584, ou encore téléphonez au numéro sans frais 1-800-267-6677 et donnez votre numéro de bon de commande ou utilisez votre carte VISA ou MasterCard.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 14 décembre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1992** 2
Après deux années consécutives de diminution, le revenu des familles n'a pas changé de façon significative en 1992.
 - **Voyages entre le Canada et les autres pays, octobre 1993** 4
La tendance à la baisse dans le nombre de voyages du même jour en automobile des résidents canadiens vers les États-Unis s'est poursuivie, atteignant le plus bas niveau, en termes désaisonnalisés, depuis décembre 1989.
-

DONNÉES DISPONIBLES

Conserves de haricots verts et jaunes conditionnés, 1993 6

NOUVELLES PUBLICATIONS



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu

1992

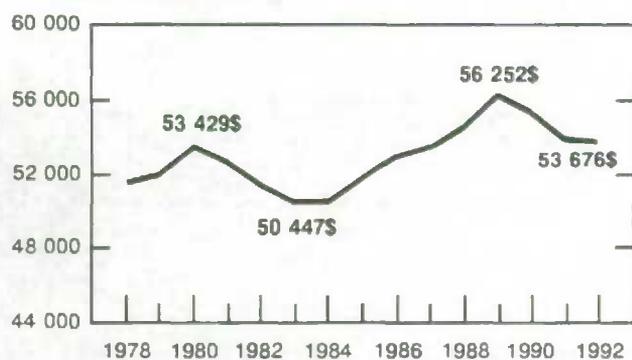
Après deux années consécutives de diminution, l'Enquête sur les finances des consommateurs rapporte que le revenu des familles n'a pas changé de façon significative en 1992. De même, après deux années de détérioration, la proportion de personnes dont le revenu était inférieur aux seuils de faible revenu de Statistique Canada n'a pas varié beaucoup en 1992.

Aucune reprise du revenu des familles

Le revenu moyen des familles en 1992 est estimé à 53 676\$, virtuellement inchangé par rapport à 1991, après ajustement pour l'inflation tel que mesuré par les changements de l'indice des prix à la consommation. Cette stabilité est survenue après deux années de diminution du revenu réel, ce qui peut donc signifier que la baisse, attribuable aux effets de la récession a cessé. On a observé une situation similaire en 1984, lorsque le revenu familial moyen était demeuré inchangé après trois années de diminution.

Revenu moyen des familles

Dollars constants (1992)



Note aux utilisateurs

Ces estimations ont été préparées à partir des données recueillies par l'Enquête sur les finances des consommateurs, un supplément à l'Enquête d'avril 1993 sur la population active (approximativement 39 000 ménages). L'échantillon exclut la population institutionnelle et les ménages du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et des réserves indiennes.

La dernière récession a érodé quelque 2 576\$ des 5 805\$ gagnés par la famille moyenne, depuis la récession du début des années 80. Conséquemment, les niveaux de revenu de 1992 sont peu changés par rapport à ceux de 1980 et 1987 (toujours après ajustement pour l'inflation). Cependant, le revenu moyen familial par habitant était de 7,2% supérieur en 1992 qu'en 1980: le résultat d'une baisse du nombre moyen de personnes par famille (de 3,36 en 1980 à 3,15 en 1992). En d'autres termes, le revenu familial était «partagé» entre moins de personnes.

La stabilité des niveaux de revenu en 1992 peut être, en partie, attribuable à un marché du travail faible. Le taux de chômage annuel moyen en 1992, par exemple, était substantiellement plus élevé qu'en 1989, (soit de 11,3% comparativement à 7,5%, respectivement). De plus, un plus petit pourcentage de la population faisait partie de la population active (soit 65,5% en 1992 par rapport à 67,0% en 1989). De plus, le nombre de personnes travaillant à plein temps toute l'année n'a presque pas changé en 1992. Par contre, on avait observé une réduction de 4,8% entre 1989 et 1991. En même temps, la proportion des familles, dont au moins un membre avait eu une période de chômage, a cessé de croître: en 1992, elle était de 29,5%, sans grand changement par rapport à 1991 (29,9%). En 1989, elle se situait à 26,0%.

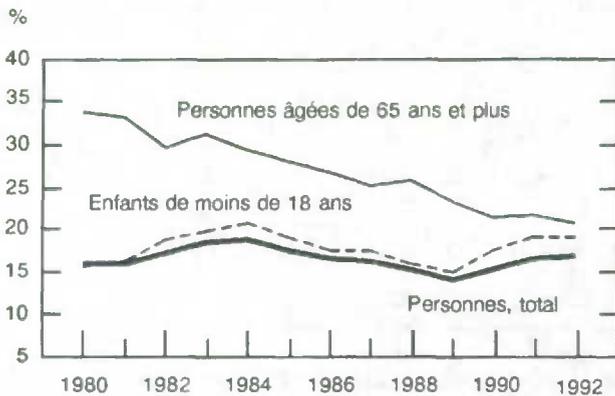
La stagnation du revenu en 1992 est répartie parmi tous les genres de familles. Le revenu des familles ayant deux parents s'établit en moyenne à 60 246\$ en 1992, soit presque autant qu'en 1991, après une diminution de 4,3% (2 670\$) de 1989 à 1991. Celui des couples, sans enfant et dont seulement une personne gagne un revenu, se stabilise à 42 326\$ en 1992, après une baisse de 10,0% (4 582\$) de 1989 à 1991.

Aucune amélioration des taux de faible revenu

La proportion des personnes dont le revenu est inférieur aux seuils de faible revenu de Statistique Canada est estimé à 16,8% en 1992; elle est presque inchangée par rapport à 1991 où on l'estimait à 16,5%. En 1989, dernière année où une amélioration s'était produite, le taux se situait à 14,0%. Avant 1989, les taux avaient tendance à diminuer par rapport au sommet de 1984 (18,7%). Celui-ci était imputable à la récession du début des années 80.

En 1992, on estimait à 4 508 000 le nombre de personnes qui avaient un revenu sous les seuils de faible revenu de Statistique Canada, une augmentation de 139 000 depuis 1991. Depuis 1989, dernière année où ces chiffres ont réellement diminué, l'augmentation totale se chiffre à 894 000 personnes.

Taux de faible revenu pour les personnes



Le taux de faible revenu chez les enfants âgés de moins de 18 ans est de 18,9% en 1992, inchangé par rapport à 1991. Ce taux fait suite à deux années d'augmentation par rapport à celui de 14,9% en 1989, le taux le plus bas enregistré au cours des années 80. Avant 1989, ce taux s'était amélioré, par rapport au taux maximum des années 80, de 20,6% enregistré en 1984.

En 1992, on compte environ 1 265 000 enfants de moins de 18 ans vivant dans des familles ayant un faible revenu, ce qui représente aucun changement par rapport à l'année précédente. Depuis 1989, le nombre d'enfants ayant un faible revenu a augmenté de 304 000. Au cours des années 80, on a

enregistré, en 1984, le nombre le plus élevé d'enfants vivant dans des familles ayant un faible revenu (1 316 000). Ce chiffre a diminué progressivement entre 1984 et 1989.

En 1992, le taux de faible revenu chez les personnes âgées de 65 ans et plus est de 20,6%, une baisse comparativement à 21,7% en 1991. Le pourcentage des personnes âgées de 65 ans et plus ayant un faible revenu a suivi une tendance à la baisse depuis le début des années 80. Les personnes seules âgées de 65 ans et plus ont partagé cette amélioration avec celles vivant dans des familles. Néanmoins, les personnes seules âgées de 65 ans et plus ont un des taux de faible revenu des plus élevés (48,4%) en 1992. Par contre, le taux chez les personnes âgées vivant en famille n'était que de 7,9% en 1992.

Une estimation de 625 000 personnes âgées de 65 ans et plus ont un revenu inférieur aux seuils de faible revenu en 1992. Quoique leur pourcentage ait diminué considérablement, le nombre de ces personnes ayant un faible revenu n'est pas très inférieur à celui du début des années 80. Ceci est attribuable à l'accroissement de la population des personnes âgées de 65 ans et plus.

Parmi les divers genres de familles, les familles monoparentales ayant une femme à leur tête enregistrent encore, en 1992, un des taux les plus élevés de faible revenu (57,2%). Ce pourcentage n'a pas beaucoup changé au cours de la dernière décennie.

Il sera possible de se procurer plus tard des bandes de microdonnées renfermant des données sur les revenus en 1992 des familles économiques et des particuliers âgés de 15 ans et plus, ainsi que des données sur leurs caractéristiques socio-démographiques. Les bandes ont fait l'objet d'une révision méticuleuse afin d'assurer qu'elles ne contiennent aucun renseignement permettant d'identifier des ménages, des familles ou des personnes en particulier. Pour plus d'informations, communiquez avec la Division des enquêtes-ménages.

La publication *Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1992* (13-207, 40\$) paraît aujourd'hui. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements concernant les données ou la disponibilité de totalisations spéciales sur demande, communiquez avec la Section des enquêtes sur le revenu et le logement au (613) 951-9775, Division des enquêtes-ménages. ■

Voyages entre le Canada et les autres pays

Octobre 1993

Les données désaisonnalisées, permettant de distinguer les tendances mensuelles des voyages internationaux, révèlent une baisse de 3,5% dans les voyages des Canadiens à l'étranger et une baisse de 1,8% dans le total des voyages au Canada en octobre 1993.

Voyages du même jour par automobile des résidents canadiens aux États-Unis



Le nombre de voyages, en automobile et du même jour, des résidents canadiens vers les États-Unis a diminué de 2,2% comparativement à septembre, à 3,8 millions. Ceci représente le plus bas niveau depuis décembre 1989. La tendance dans le nombre de voyages, en automobile et du même jour, de résidents canadiens est en baisse depuis février 1992, après avoir atteint un sommet de 5,3 millions en novembre 1991.

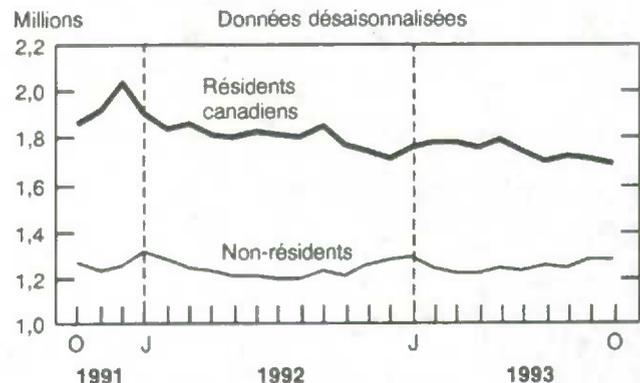
La tendance à la baisse du nombre de voyages en automobile d'une nuit ou plus aux États-Unis a continué, diminuant de 2,0% à 969 000. Durant cette période, les voyages en automobile d'une nuit et plus au Canada effectués par des résidents des États-Unis ont baissé de 1,7% pour se chiffrer à 688 000.

Le nombre de voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens vers tous les pays et pour tous modes de transport, a diminué de 1,6% à 1,7 million.

Le nombre de voyages d'une nuit ou plus aux États-Unis pour tous les modes de transport (y compris en automobile) a diminué de 1,9% à 1,4 million, alors que le volume des voyages vers tous les autres pays est demeuré stable à 273 000.

Le nombre de voyages d'une nuit ou plus au Canada par les non-résidents est demeuré stable à 1,3 million. Le niveau de ce genre de voyage n'a que très peu fluctué depuis la fin de 1986. Le nombre de voyages d'une nuit ou plus au Canada par les résidents des États-Unis était stable à 1,0 million, alors que le nombre de voyages comparables en provenance de tous les autres pays a augmenté de 0,8% pour se chiffrer à 267 000.

Voyages d'une nuit ou plus entre le Canada et les autres pays



Données non désaisonnalisées

En termes réels, le nombre de voyages du même jour, en automobile, effectué par des résidents canadiens vers les États-Unis a chuté de 13,8% par rapport à octobre 1992 pour s'établir à 3,8 millions.

Le nombre de voyages automobile d'une nuit ou plus vers les États-Unis a aussi diminué de 9,8%, et se chiffrait à 889 000. Pendant ce temps, les voyages au Canada, d'une nuit et plus et en automobile, effectués par des résidents des États-Unis s'établissaient à 576 000, soit une hausse de 3,6%.

Le nombre de voyages d'une nuit ou plus effectués par les résidents canadiens vers tous les pays et par tous modes de transport, s'établissait à 1,5 million, soit une baisse de 4,3% par rapport à octobre 1992. Le nombre de voyages d'une nuit ou plus vers les États-Unis a reculé de 6,4% à 1,3 million, alors que les voyages similaires vers tous les autres pays augmentaient de 8,6% et totalisaient 240 000.

Le nombre de voyages d'une nuit et plus au Canada effectués par des non-résidents a augmenté de 6,2% pour se fixer à 1,1 million. Le volume de voyages d'une nuit ou plus des résidents des États-Unis au Canada a augmenté de 4,7% par rapport à octobre 1992, totalisant 860 000, alors que les

voyages comparables effectués par des résidents de tous les autres pays ont augmenté de 12,0% pour atteindre 223 000.

Disponible de CANSIM dans les matrices 2661 à 2697.

Le numéro d'octobre 1993 de *Voyages internationaux - Renseignements préliminaires* (66-001P, 6,10\$/61\$) doit paraître prochainement. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ruth McMillan au (613) 951-1791, Section des voyages internationaux, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme.

Voyages entre le Canada et les autres pays

| | Juillet 1993 [†] | Août 1993 [†] | Septembre 1993 [†] | Octobre 1993 ^P |
|---|------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------|--|
| | '000 | | | |
| | données désaisonnalisées | | | |
| Voyages d'une nuit ou plus¹ | | | | |
| Voyageurs non résidents | | | | |
| États-Unis | 868 | 974 | 1 008 | 1 006 |
| Autres pays ² | 264 | 261 | 264 | 267 |
| Résidents du Canada | | | | |
| États-Unis | 1 425 | 1 437 | 1 433 | 1 407 |
| Autres pays | 269 | 278 | 274 | 273 |
| Total des voyages | | | | |
| Voyageurs non résidents | | | | |
| États-Unis | 2 720 | 2 652 | 2 741 | 2 689 |
| Autres pays | 302 | 300 | 304 | 302 |
| Résidents du Canada | | | | |
| États-Unis | 5 564 | 5 486 | 5 504 | 5 300 |
| Rentrées par automobile | | | | |
| Même jour | 4 070 | 3 934 | 3 893 | 3 806 |
| Une nuit ou plus | 1 008 | 1 000 | 966 | 969 |
| | Octobre 1993 ^P | Octobre 1992 à octobre 1993 | Janvier à octobre 1993 ^P | Janvier-octobre 1992 à janvier-octobre 1993 ^P |
| | '000 | variation en % | '000 | variation en % |
| | données non désaisonnalisées | | | |
| Voyages d'une nuit ou plus¹ | | | | |
| Voyageurs non résidents | | | | |
| États-Unis | 860 | 4,7 | 10 808 | 0,9 |
| Autres pays ² | 223 | 12,0 | 2 820 | 6,1 |
| Résidents du Canada | | | | |
| États-Unis | 1 275 | -6,4 | 15 381 | -6,8 |
| Autres pays | 240 | 8,6 | 2 861 | 5,5 |
| Total des voyages | | | | |
| Voyageurs non résidents | | | | |
| États-Unis | 2 456 | 1,4 | 28 697 | 0,3 |
| Autres pays | 261 | 11,3 | 3 147 | 5,6 |
| Résidents du Canada | | | | |
| États-Unis | 5 117 | -11,9 | 57 601 | -13,7 |
| Rentrées par automobile | | | | |
| Même jour | 3 756 | -13,8 | 41 248 | -16,3 |
| Une nuit ou plus | 669 | -9,8 | 10 931 | -10,5 |

¹ Les estimations pour les États-Unis comprennent les entrées par automobile et par autocar, et des estimations pour les arrivées par avion, train, bateau et autres méthodes.

² Les chiffres pour les «Autres pays» n'excluent que les entrées du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

^P Chiffres préliminaires.

[†] Chiffres révisés.

DONNÉES DISPONIBLES

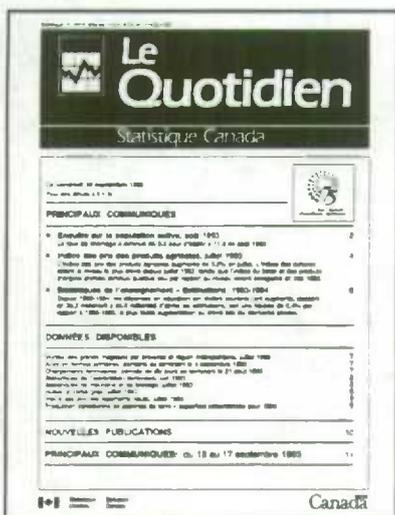
Conserves de haricots verts et jaunes conditionnés

1993

Les données de 1993 sur les conserves de haricots verts et jaunes conditionnés sont maintenant disponibles.

La publication *Conserves des haricots verts et jaunes conditionnés* (32-238, 13\$) sera bientôt disponible. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088
Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

NOUVELLES PUBLICATIONS

Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1992.

Numéro de catalogue 13-207

(Canada: 40\$; États-Unis: 48\$US;
autres pays: 56\$US)

Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois, octobre 1993.

Numéro de catalogue 25-001

(Canada: 6,10\$/61\$; États-Unis: 7,30\$US/73\$US;
autres pays: 8,50\$US/85\$US)

Panneaux agglomérés, gaufrés et de fibres, octobre 1993.

Numéro de catalogue 36-003

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$US/60\$US;
autres pays: 7\$US/70\$US)

Ventes à l'usine de batteries d'accumulateurs électriques, octobre 1993.

Numéro de catalogue 43-005

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$US/60\$US;
autres pays: 7\$US/70\$US)

Chargements ferroviaires, vol. 70, n° 10, octobre 1993.

Numéro de catalogue 52-001

(Canada: 8,30\$/83\$; États-Unis: 10\$US/100\$US;
autres pays: 11,60\$US/116\$US)

Bulletin de service Statistiques des sciences: les organismes de recherche provinciaux, 1992, vol. 17, n° 10.

Numéro de catalogue 88-001

(Canada: 7,10\$/71\$; États-Unis: 8,50\$US/85\$US;
autres pays: 9,90\$US/99\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada, 1993* (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez Le Quotidien et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

| | |
|--|-------------------------|
| Au Canada et aux États-Unis, composez: | 1 (800) 267-6677 |
| Pour les autres pays, composez: | 1 (613) 951-7277 |
| Ou envoyer votre commande par télécopieur: | 1 (613) 951-1584 |

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

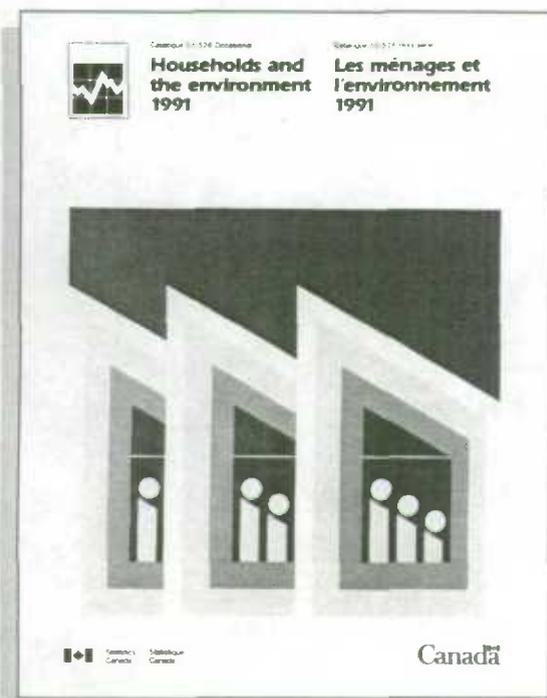
Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Les Canadiens soucieux de l'environnement ont modifié concrètement leur mode de vie!



Il est remarquable à quel point les ménages sont au courant des nombreuses mesures qui leur permettent de réduire les répercussions sur l'environnement. Dans certains cas, les mesures sont simples et obligent seulement à changer de marque de produit. Dans d'autres, elles requièrent plus d'effort, comme enlever les mauvaises herbes à la main, plutôt que les éliminer avec un pesticide.

Statistique Canada a examiné certaines de ces mesures au moyen d'une enquête nationale auprès de 43 000 ménages. Les résultats sont présentés dans la publication ***Les ménages et l'environnement***.

Cette publication de 40 pages contient une analyse détaillée des caractéristiques socio-économiques qui se rattachent aux pratiques environnementales des ménages. Elle souligne comment on cherche à :

- **conserver l'énergie et l'eau**
- **réduire les déchets par le recyclage et le compostage**
- **gérer les produits à risques pour l'environnement**

Le questionnaire portait sur un large éventail de préoccupations environnementales, entre autres l'utilisation :

- **des services de recyclage**
- **du compostage**
- **de ses propres sacs à emplettes**
- **de thermostats programmables**
- **d'ampoules fluorescentes compactes**
- **de pommes de douche à débit réduit**
- et bien plus!

Au nombre des détails intéressants que vous allez trouver dans cette publication unique :

- **53 % des ménages ont accès à des services de recyclage et 86 % de ces ménages les utilisent.**
- **Près d'un ménage sur cinq composte ses ordures ménagères.**
- **19 % des ménages ontariens font usage d'appareils pour filtrer l'eau.**
- **63 % des ménages ayant des enfants en bas âge utilisent des couches jetables exclusivement.**

C'est seulement au moyen de données fiables sur l'environnement que les administrations publiques, les entreprises et les particuliers pourront réagir convenablement.

Commandez aujourd'hui *Les ménages et l'environnement* (n° 11-526 au catalogue)! Vendu 23,95 \$ (plus 7 % de TPS) au Canada, 28,95 \$ US aux États-Unis et 33,95 \$ US dans les autres pays, c'est un outil de référence indispensable.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente des publications, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada de votre région (voir la liste figurant dans la présente publication).

Vous pouvez également communiquer sans frais au **1-800-267-6677** ou télécopier votre commande au **(613) 951-1584**, et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 15 décembre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **L'indicateur composite, novembre 1993** 2
 L'indicateur progresse de nouveau de façon plus marquée. En novembre, il s'accroît de 0,7%, soit un taux légèrement plus rapide que ceux de 0,5% en octobre et de 0,4% en septembre.
- **Permis de bâtir, octobre 1993** 4
 La valeur désaisonnalisée des permis de bâtir atteint 1 996 millions\$ en octobre, en baisse de 4,1% par rapport au niveau révisé de septembre (2 080 millions\$). Ceci représente la troisième baisse mensuelle consécutive et ramène le niveau à celui précédemment enregistré en mars 1993.

DONNÉES DISPONIBLES

- Chargements ferroviaires, période de sept jours se terminant le 7 décembre 1993 7
- Livraisons de laminés d'acier, octobre 1993 7

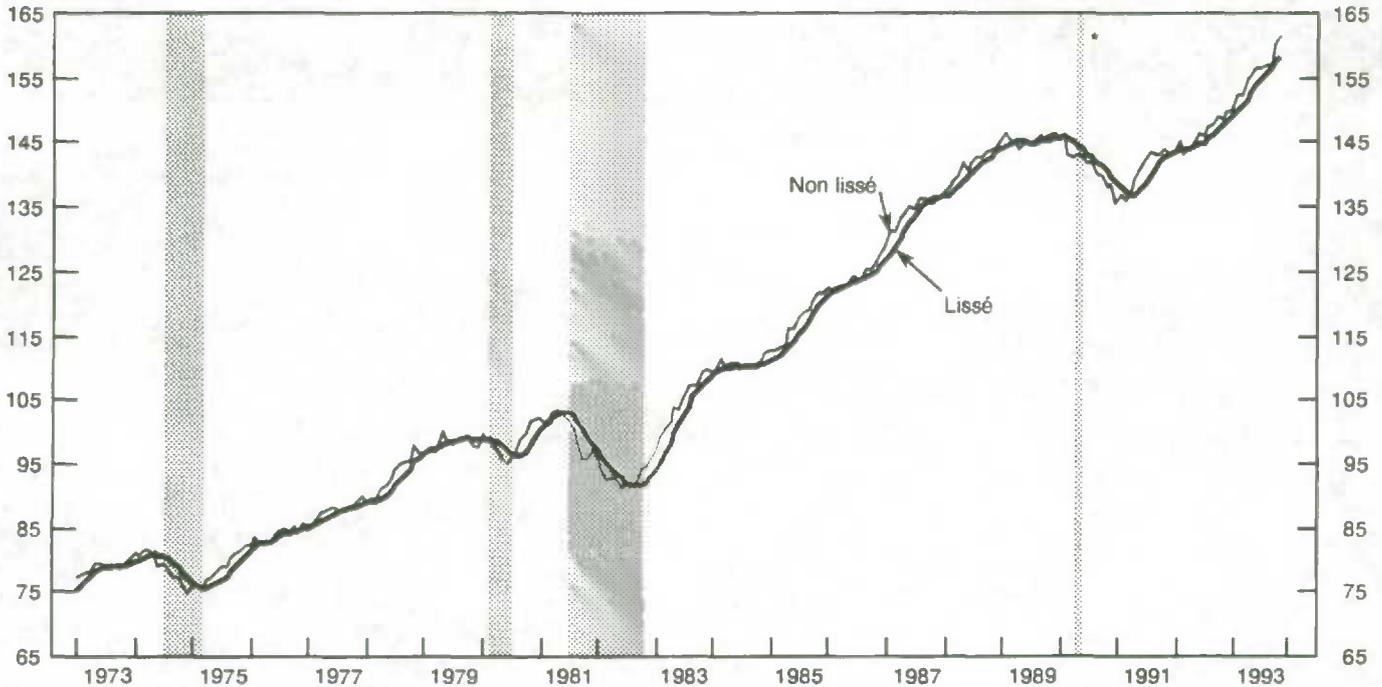
NOUVELLE PUBLICATION 8



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Indicateur composite

1981 = 100



* Les zones ombragées représentent les périodes de récession; la date avril 1990 comme début de la récession n'est que provisoire et la date de la fin de la récession n'a pas encore été déterminée.

L'indicateur composite

Novembre 1993

L'indicateur avancé progresse de 0,7% en novembre, un taux légèrement plus rapide que ceux de 0,5% en octobre et de 0,4% en septembre. La hausse touche maintenant les dix composantes après qu'un nombre croissant d'indices de la demande finale se soient relevés au cours des derniers mois. Non lissé, l'indice composite enregistre en octobre et en novembre les deux progressions consécutives les plus fortes depuis 1983. Cette amélioration marquée renforce les signes croissants d'une nette amélioration de l'économie en fin d'année.

Les indicateurs de la demande des ménages continuent de progresser graduellement. Le raffermissement de l'indice du logement est attribuable à une troisième hausse consécutive des mises en chantier. Les ventes de meubles et d'articles ménagers demeurent cependant plutôt modestes,

alors que les ventes de maisons étaient de nouveau lentes au troisième trimestre. Les ventes de biens durables ont continué d'augmenter lentement comme elles le font depuis la deuxième moitié de 1992.

Les perspectives sont particulièrement favorables du côté des entreprises. Les nouvelles commandes progressent alors que la remontée dans les industries d'exportation, notamment l'automobile, est accompagnée d'un raffermissement de la plupart des autres industries de biens durables. Cette hausse est particulièrement encourageante pour d'autres gains de la production manufacturière puisqu'elle est combinée à une nouvelle hausse du ratio des livraisons aux stocks par rapport à un niveau déjà le plus élevé en quatre ans. Suite aux progressions de la demande, la durée hebdomadaire moyenne de travail augmente en novembre pour la première fois depuis juin. La demande des entreprises explique aussi en grande partie la croissance de l'emploi dans les services commerciaux.

Les indicateurs du marché financier ont conservé leur vigueur. La croissance de l'offre de monnaie est de 1,0% en novembre. L'indice des actions a progressé de 1,6%.

L'indicateur avancé des États-Unis s'accroît légèrement. La vigueur de la demande intérieure est accompagnée d'un raffermissement de tous les indicateurs de la fabrication. La confiance des ménages progresse également pour atteindre son niveau le plus élevé depuis avril, alors que l'emploi augmente toujours et que l'inflation demeure modérée.

Disponible de CANSIM dans la matrice 191.

Pour plus d'informations sur l'économie, consultez le numéro du mois de décembre de *L'Observateur économique canadien* (11-010, 22\$/220\$), qui sera publié au cours de cette semaine. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples informations sur cette parution ou sur les dates des prochaines parutions, communiquez avec Francine Roy au (613) 951-3627, Groupe de l'analyse de conjoncture.

L'indicateur composite

| Données affectant le calcul de l'indice composite de: | 1993 | | | | | | Variation en %, dernier mois de données disponibles |
|--|----------|----------|----------|-----------|----------|----------|---|
| | Juin | Juillet | Août | Septembre | Octobre | Novembre | |
| Indicateur avancé composite (1981 = 100) | | | | | | | |
| Non Lissé | 153,9 | 154,9 | 155,8 | 156,5 | 157,3 | 158,4 | 0,7 |
| Indice du logement ¹ | 122,0 | 123,3 | 124,2 | 124,8 | 125,1 | 125,6 | 0,4 |
| Emploi dans les services aux personnes et aux entreprises (milliers) | 1 786 | 1 793 | 1 804 | 1 813 | 1 820 | 1 828 | 0,4 |
| Indice du cours des actions TSE300 (1975 = 1000) | 3 676 | 3 783 | 3 893 | 3 971 | 4 055 | 4 121 | 1,6 |
| Offre de monnaie (M1) (millions\$ de 1981) ² | 26 814 | 27 144 | 27 367 | 27 479 | 27 666 | 27 930 | 1,0 |
| Indice avancé composite des États-Unis (1967 = 100) ³ | 209,2 | 209,1 | 208,9 | 208,7 | 208,7 | 208,9 | 0,1 |
| Fabrication | | | | | | | |
| Heures hebdomadaires de travail | 38,6 | 38,6 | 38,6 | 38,6 | 38,6 | 38,7 | 0,3 |
| Nouvelles commandes - Biens durables (millions\$ de 1981) ⁴ | 10 067,4 | 10 092,3 | 10 097,3 | 10 054,6 | 10 025,9 | 10 065,7 | 0,4 |
| Ratio des livraisons aux stocks ⁴ | 1,45 | 1,45 | 1,45 | 1,45 | 1,46 | 1,48 | 0,02* |
| Commerce de détail | | | | | | | |
| Meubles et articles ménagers (millions\$ de 1981) ⁴ | 1 085,6 | 1 090,5 | 1 092,5 | 1 096,8 | 1 100,4 | 1 102,3 | 0,2 |
| Ventes d'autres biens durables (millions\$ de 1981) ⁴ | 3 623,6 | 3 640,6 | 3 648,7 | 3 660,0 | 3 669,3 | 3 676,1 | 0,2 |

¹ Indice composite des mises en chantier de logements (unités) et des ventes de maisons (SIA).

² Données obtenues après déflation par l'indice des prix à la consommation.

³ Les statistiques figurant sur cette ligne ont été publiées au cours du mois indiquée mais portent sur le mois précédent.

⁴ Les statistiques figurant sur cette ligne ont été publiées au cours du mois indiquée mais portent sur deux mois avant.

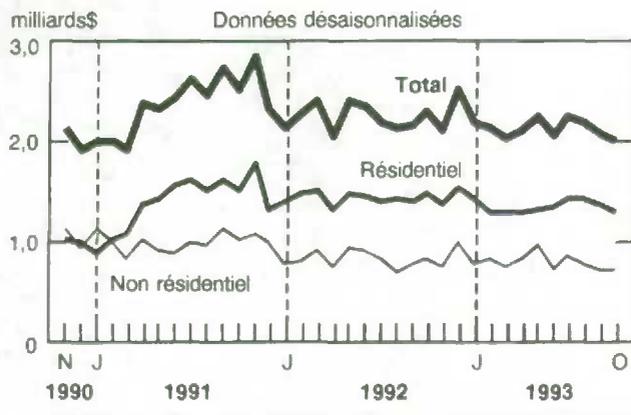
* Variation par rapport au mois précédent des produits finis.

Permis de bâtir

Octobre 1993 (données préliminaires)

La valeur désaisonnalisée des permis de bâtir émis au pays atteint 1 996 millions\$ en octobre, en baisse de 4,1% par rapport au niveau révisé de septembre (2 080 millions\$). Ceci représente la troisième baisse mensuelle consécutive et ramène le niveau à celui précédemment enregistré en mars 1993. Le secteur résidentiel (-5,6%) et le secteur non résidentiel (-1,2%) ont tous deux participé à cet affaiblissement.

Valeur des permis de bâtir émis



La diminution de la valeur totale des permis de bâtir en octobre est attribuable aux régions de la Colombie-Britannique (-11,9%) et de l'Ontario (-7,3%). Les autres régions ont enregistré des hausses toutefois insuffisantes pour compenser les baisses mentionnées précédemment.

Secteur résidentiel

La valeur des permis de bâtir résidentiels affiche un recul de 5,6% en octobre, totalisant 1 282 millions\$ par rapport à 1 358 millions\$ en septembre.

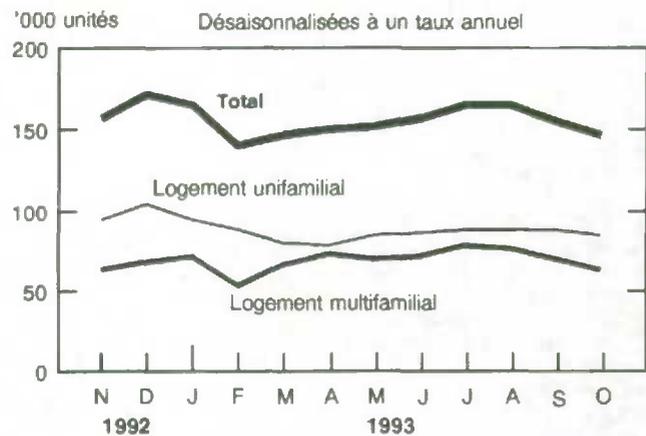
L'Ontario (-11,7%) et la Colombie-Britannique (-8,2%) enregistrent les baisses les plus importantes, alors que les Prairies (+5,7%) enregistrent la plus forte hausse.

Le secteur du logement multifamilial diminue de 12,3% en octobre pour se fixer à 352 millions\$. Ceci est le résultat de baisses survenues dans les régions de l'Ontario (-34,3%), de la Colombie-Britannique (-11,8%) et de l'Atlantique (-5,0%). Quant au secteur du logement unifamilial (-2,8%), ce dernier rapporte aussi une faible chute de la valeur des permis de bâtir due à une performance médiocre dans ces mêmes régions.

La valeur désaisonnalisée des permis de bâtir résidentiels de janvier à octobre 1993 a enregistré une baisse de 6,4% par rapport à la même période l'an dernier. L'Ontario (-16,4%) et le Québec (-5,5%) ont rapporté les plus fortes diminutions, alors que la Colombie-Britannique (+5,0%) affichait la plus importante augmentation.

Le nombre désaisonnalisé de logements autorisés des permis de bâtir diminue de 5,4% en octobre pour s'établir à 147 000 unités à un taux annuel comparativement à 155 000 unités en septembre 1993. Cette baisse est principalement attribuable au secteur du logement multifamilial (-8,9% à 62 000 unités) et en moins grande partie, au secteur du logement unifamilial (-2,7% à 85 000 unités). Les principales régions responsables du ralentissement de l'activité dans ces deux secteurs de la construction résidentielle sont l'Ontario, l'Atlantique et la Colombie-Britannique.

Unités de logement autorisées



Secteur non résidentiel

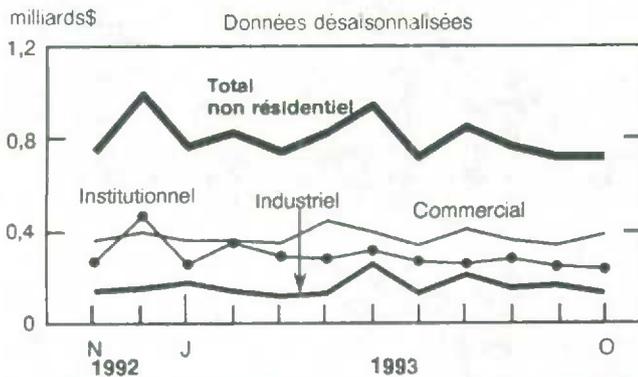
On assiste, en octobre, à une baisse de 1,2% de la valeur des permis de bâtir non résidentiels qui atteignent 713 millions\$ par rapport à 722 millions\$ en septembre.

L'importante baisse enregistrée par la région de la Colombie-Britannique (-19,3%) dans le secteur non résidentiel a malheureusement surpassé tous les faibles gains rapportés par l'ensemble des autres régions.

Le secteur industriel (-25,8%) est la composante de la construction non résidentielle qui a été la plus fortement en baisse en octobre. Ce recul des projets industriels est attribuable aux régions de l'Atlantique (-49,0%), de l'Ontario (-46,8%) et de la Colombie-Britannique (-33,2%). Les projets de nature institutionnelle diminuent aussi de 2,9%, alors que ceux de nature commerciale augmentent de 11,6%.

La valeur désaisonnalisée des permis de bâtir non résidentiels de janvier à octobre 1993 a diminué de 3,1% par rapport à la même période l'an dernier. Toutes les régions ont révélé des baisses à l'exception du Québec (+11,0%)

Valeur des permis non résidentiels émis

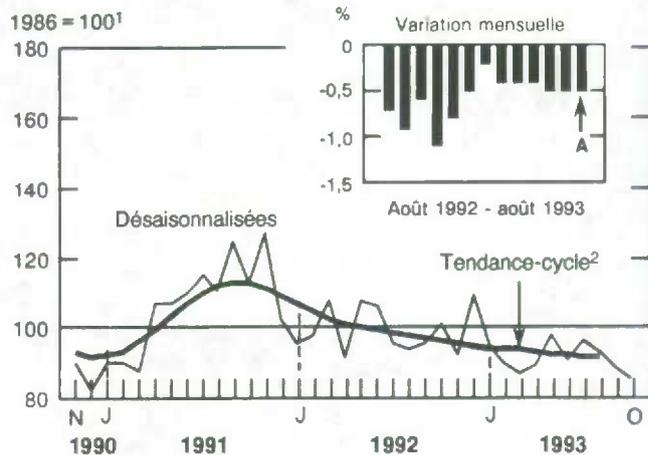


Indice des permis de bâtir

La tendance à court terme de l'indice de la construction, laquelle aplanit les mouvements irréguliers d'un mois à l'autre qui ne sont pas maintenus au cours d'une longue période, diminue de 0,5% en août 1993 pour se situer à 90,5. Les six dernières baisses mensuelles de la tendance se sont chiffrées en moyenne à 0,5%.

La tendance à court terme de l'indice de la construction du secteur résidentiel est en baisse de 0,1% en août 1993 pour s'établir à 100,8 comparativement à 100,9 en juillet. Suite à l'amenuisement continu des baisses mensuelles depuis novembre 1992, la tendance s'est relativement stabilisée autour de 100,9 et 100,8 depuis juin 1993. Cette stabilité relative s'explique en partie par des taux hypothécaires favorables et l'existence de programmes gouvernementaux facilitant l'accès à la propriété.

Indices des permis de bâtir



¹ Cette série est dégonflée à l'aide de l'indice des prix des intrants dans le secteur de la construction, soit le coût du matériel et de la main-d'œuvre.

² La tendance-cycle exprime la valeur désaisonnalisée des permis de bâtir, nette de toutes variations irrégulières qui peuvent masquer la tendance à court terme. Afin de minimiser le nombre de faux signaux dans l'activité de la construction, la tendance-cycle est publiée avec deux mois de retard.

Disponible de CANSIM dans les matrices 80 (niveaux 3 à 7 et 16 à 22), 129, 137, 443, 989-992, 994, 995 et 4073.

Le numéro du mois d'octobre 1993 de *Permis de bâtir* (64-001, 22,10\$/221\$) paraîtra le 23 décembre. L'estimation anticipée des permis de bâtir résidentiels de novembre paraîtra le 6 janvier.

Pour de plus amples renseignements sur les statistiques, communiquez avec Johanne Bureau au (613) 951-2583. En ce qui concerne l'analyse, communiquez avec Nathalie Léveillé au (613) 951-2025, Section des indicateurs courants de l'investissement, Division de l'investissement et du stock de capital. □

Valeurs des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels

| Régions et types de construction | Septembre 1993 ^r | Octobre 1993 ^P | Octobre 1992 à octobre 1993 ^P | Septembre 1993 ^r à octobre 1993 ^P | Septembre 1993 ^r | Octobre 1993 ^P | Octobre 1992 à octobre 1993 ^P | Septembre 1993 ^r à octobre 1993 ^P |
|----------------------------------|-----------------------------|---------------------------|--|---|------------------------------|---------------------------|--|---|
| | milliers\$ | | variation en % | | milliers\$ | | variation en % | |
| | données désaisonnalisées | | | | données non désaisonnalisées | | | |
| | | | | | | | | |
| Canada | | | | | | | | |
| Construction totale | 2 080 038 | 1 995 557 | -12,7 | -4,1 | 2 405 664 | 2 160 851 | -15,7 | -10,2 |
| Résidentiel | 1 358 237 | 1 282 193 | -12,3 | -5,6 | 1 539 297 | 1 332 955 | -15,5 | -13,4 |
| Non résidentiel | 721 801 | 713 364 | -13,2 | -1,2 | 866 367 | 827 896 | -16,2 | -4,4 |
| Industriel | 156 446 | 116 121 | -32,4 | -25,8 | 190 329 | 142 258 | -34,0 | -25,3 |
| Commercial | 333 742 | 372 341 | 7,8 | 11,6 | 394 599 | 419 689 | 1,9 | 6,4 |
| Institutionnel | 231 613 | 224 902 | -26,2 | -2,9 | 281 439 | 265 949 | -26,2 | -5,5 |
| Atlantique | | | | | | | | |
| Construction totale | 114 357 | 118 096 | -4,8 | 3,3 | 140 408 | 133 119 | -8,5 | -5,2 |
| Résidentiel | 78 024 | 74 180 | -8,1 | -4,9 | 96 846 | 72 808 | -13,6 | -24,8 |
| Non résidentiel | 36 333 | 43 916 | 1,3 | 20,9 | 43 562 | 60 311 | -1,6 | 38,4 |
| Industriel | 4 518 | 2 305 | -41,8 | -49,0 | 3 298 | 2 320 | -45,5 | -29,7 |
| Commercial | 26 258 | 34 905 | 36,4 | 32,9 | 33 162 | 44 150 | 43,0 | 33,1 |
| Institutionnel | 5 557 | 6 706 | -51,4 | 20,7 | 7 102 | 13 841 | -47,1 | 94,9 |
| Québec | | | | | | | | |
| Construction totale | 379 883 | 388 739 | -7,0 | 2,3 | 467 297 | 417 905 | -14,3 | -10,6 |
| Résidentiel | 229 394 | 233 013 | -12,2 | 1,6 | 273 389 | 222 133 | -20,3 | -18,7 |
| Non résidentiel | 150 489 | 155 726 | 2,1 | 3,5 | 193 908 | 195 772 | -6,3 | 1,0 |
| Industriel | 31 912 | 34 802 | 17,1 | 9,1 | 29 592 | 44 959 | 18,6 | 51,9 |
| Commercial | 70 522 | 60 400 | -14,2 | -14,4 | 91 724 | 77 086 | -25,4 | -16,0 |
| Institutionnel | 48 055 | 60 524 | 15,3 | 25,9 | 72 592 | 73 727 | 9,1 | 1,6 |
| Ontario | | | | | | | | |
| Construction totale | 746 624 | 692 419 | -14,7 | -7,3 | 855 285 | 770 607 | -17,0 | -9,9 |
| Résidentiel | 488 204 | 431 049 | -14,4 | -11,7 | 565 569 | 473 952 | -16,6 | -16,2 |
| Non résidentiel | 258 420 | 261 370 | -15,2 | 1,1 | 289 716 | 296 655 | -17,7 | 2,4 |
| Industriel | 77 645 | 41 326 | -55,7 | -46,8 | 89 615 | 61 656 | -52,9 | -31,2 |
| Commercial | 114 594 | 143 903 | 58,3 | 25,6 | 122 000 | 155 410 | 53,8 | 27,4 |
| Institutionnel | 66 181 | 76 141 | -38,6 | 15,0 | 78 101 | 79 589 | -38,1 | 1,9 |
| Prairies | | | | | | | | |
| Construction totale | 295 189 | 316 982 | -12,3 | 7,4 | 343 654 | 317 445 | -14,1 | -7,6 |
| Résidentiel | 198 156 | 209 438 | -1,8 | 5,7 | 217 752 | 207 003 | -3,4 | -4,9 |
| Non résidentiel | 97 033 | 107 544 | -27,5 | 10,8 | 125 902 | 110 442 | -28,9 | -12,3 |
| Industriel | 20 775 | 23 253 | -24,7 | 11,9 | 39 268 | 19 252 | -31,3 | -51,0 |
| Commercial | 60 224 | 63 788 | 1,8 | 5,9 | 67 358 | 67 982 | 1,6 | 0,9 |
| Institutionnel | 16 034 | 20 503 | -62,5 | 27,9 | 19 276 | 23 208 | -61,6 | 20,4 |
| British Columbia | | | | | | | | |
| Construction totale | 543 985 | 479 321 | -15,8 | -11,9 | 599 020 | 521 775 | -17,5 | -12,9 |
| Résidentiel | 364 459 | 334 513 | -16,3 | -8,2 | 385 741 | 357 059 | -17,2 | -7,4 |
| Non résidentiel | 179 526 | 144 808 | -14,5 | -19,3 | 213 279 | 164 716 | -18,2 | -22,8 |
| Industriel | 21 596 | 14 435 | 3,2 | -33,2 | 28 556 | 14 071 | -1,7 | -50,7 |
| Commercial | 62 144 | 69 345 | -27,6 | 11,6 | 80 355 | 75 061 | -31,6 | -6,6 |
| Institutionnel | 95 786 | 61 028 | 2,3 | -36,3 | 104 368 | 75 584 | -2,3 | -27,6 |

¹ Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

^P Chiffres préliminaires.

^r Chiffres révisés.

DONNÉES DISPONIBLES

Chargements ferroviaires

Période de sept jours se terminant le 7 décembre 1993

Le nombre de wagons chargés au cours de la période de sept jours a augmenté de 23,2% par rapport à la même période l'an dernier. Les chargements ferroviaires payants ont totalisé 4,7 millions de tonnes, une augmentation de 23,7%.

Le tonnage du trafic rail-route, qui est inclus dans le total du trafic en charge complète, a augmenté de 27,6%, durant la même période.

Au 7 décembre 1993, le tonnage des chargements de marchandises payantes a diminué de 1,7% comparativement au niveau atteint l'année précédente.

Les données cumulatives pour 1992 et 1993 ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur (613) 951-0579. ■

Livraisons de laminés d'acier

Octobre 1993

Les livraisons de laminés d'acier pour le mois d'octobre 1993 ont totalisé 1 153 632 tonnes métriques, soit une diminution de 0,2% sur le total du mois précédent de 1 155 851r (révisé) tonnes métriques et une augmentation de 11,8% sur le total de 1 031 577 tonnes métriques du mois d'octobre 1992.

Le total cumulatif pour les dix premiers mois de 1993 s'est chiffré à 11 269 459 tonnes métriques, comparativement à 10 044 503 tonnes métriques pour la même période en 1992, une augmentation de 12,2%.

Disponible de CANSIM dans les matrices 58 et 122 (séries 22 à 25).

Le numéro d'octobre 1993 de *Fer et acier primaire* (41-001, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

NOUVELLE PUBLICATION

Guide statistique de l'énergie, décembre 1993.
Numéro de catalogue 57-601
(Canada: 300\$; États-Unis: 360\$US; autres pays: 420\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'«American National Standard for Information Sciences» - «Permanence of Paper for Printed Library Materials», ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada, 1993* (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

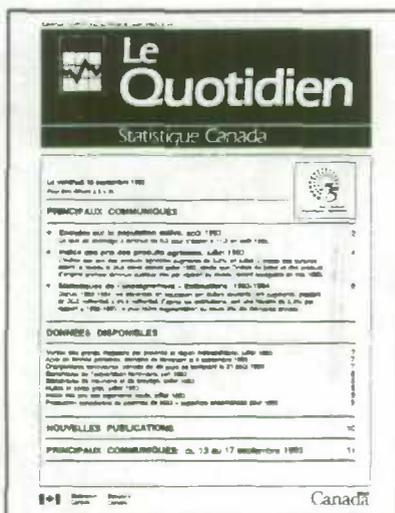
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventas et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088
Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. • Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

C3



Le Quotidien

Statistique Canada

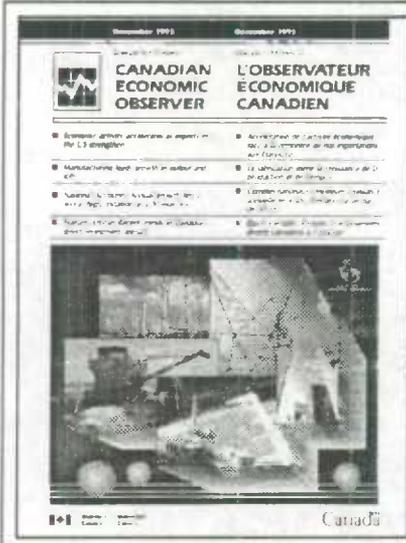
Le jeudi 16 décembre 1993
Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada, octobre 1993** 3
 En octobre, l'excédent du commerce de marchandises du Canada s'est établi à 1,4 milliard\$, les exportations ayant atteint 16,1 milliards\$ et les importations, 14,7 milliards\$.
- Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, octobre 1993** 6
 La valeur des livraisons manufacturières, qui avait fortement progressé en août et en septembre, a augmenté de 0,2% à peine en octobre pour atteindre 26,4 milliards\$. Les commandes en carnet ont diminué pour un quatrième mois d'affilée.
- Le contrôle et la vente des boissons alcooliques, exercice financier se terminant le 31 mars 1992** 10
 Pour une quatrième année consécutive, des baisses de volume ont été enregistrées pour les trois types de boissons alcooliques, soit les spiritueux, les vins et la bière.

(suite à la page 2)



L'Observateur économique canadien

Décembre 1993

L'édition mensuelle de *L'Observateur économique canadien*, la publication vedette de Statistique Canada portant sur les statistiques économiques, vient de paraître. Le numéro de décembre comprend un sommaire, les principaux événements économiques en novembre et une étude spéciale sur les tendances récentes des investissements directs canadiens à l'étranger.

Un aperçu statistique fournit également une gamme étendue de tableaux et de graphiques contenant les principales séries chronologiques de l'économie du Canada, des provinces et des grands pays industrialisés.

Vous pouvez commander dès maintenant l'édition de décembre 1993 de *L'Observateur économique canadien* (11-010, 22\$/220\$). Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Francine Roy au (613) 951-3627, Groupe de l'analyse de conjoncture.



DONNÉES DISPONIBLES

| | |
|---|----|
| Indices de prix des exportations canadiennes et des importations, octobre 1993 | 12 |
| Acier en formes primaires, semaine se terminant le 11 décembre 1993 | 12 |
| Certains indices financiers, novembre 1993 | 12 |
| Indice des taux des salaires syndicaux dans la construction, novembre 1993 | 12 |
| Livraisons de boîtes et emballages en carton ondulé, novembre 1993 | 13 |
| Livraisons de laine minérale y compris les isolants en fibre de verre, novembre 1993 | 13 |
| Contre-plaqués de construction, octobre 1993 | 13 |
| Statistiques du téléphone, octobre 1993 | 13 |
| Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises (grands transporteurs), troisième trimestre de 1993 | 14 |
| Fruits et légumes transformés, octobre 1993 | 14 |

NOUVELLES PUBLICATIONS

15

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada

Octobre 1993

L'excédent du commerce de marchandises du Canada a continué de croître en octobre, augmentant de 244 millions\$ pour atteindre 1,4 milliard\$. Les exportations vers les États-Unis ayant augmenté de 392 millions\$ et les importations, de 250 millions\$, l'excédent du commerce avec les États-Unis a progressé de 142 millions\$ depuis septembre pour atteindre 2,2 milliards\$.

Après désaisonnalisation, les exportations ont encore atteint des niveaux records, bondissant de 501 millions\$ en octobre pour atteindre 16,1 milliards\$. Tous les groupes de marchandises ont affiché des gains, les plus forts ayant été observés au titre des produits de l'automobile (+218 millions\$), des machines et équipement (+108 millions\$) et des produits forestiers (+64 millions\$).

Après désaisonnalisation, les importations ont continué d'afficher des niveaux records. Elles ont augmenté de 256 millions\$ en octobre pour atteindre 14,7 milliards\$. Les plus forts gains ont été enregistrés par les groupes des machines et équipement (+159 millions\$), des produits énergétiques (+78 millions\$) et des produits de l'automobile (+56 millions\$). La baisse minime des importations de produits forestiers et de biens industriels a quelque peu atténué la croissance.

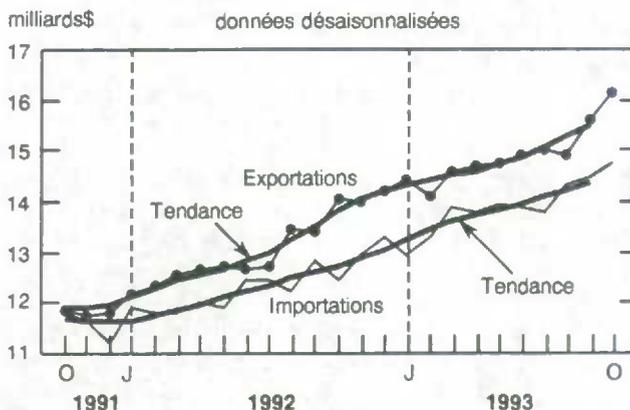
Le commerce de marchandises est une composante de la balance des paiements du Canada. Il comprend également l'échange de services, les revenus de placement et les transferts. Au troisième trimestre de 1993, on a enregistré un excédent du commerce de marchandises de 3,0 milliards\$, et un déficit du compte courant de 6,3 milliards\$.

Tendances des exportations

La tendance des exportations s'est accrue de 30,5% au cours des 22 derniers mois et s'établit maintenant à 14,6% de plus que le niveau enregistré en septembre 1992. Cette croissance est surtout attribuable au commerce avec les États-Unis; toutefois, l'augmentation au cours des quatre derniers mois des exportations vers la CE et le reste des pays de l'OCDE a contribué à l'essor des exportations totales. La tendance des exportations vers le Japon a régressé pour un troisième mois consécutif, mais

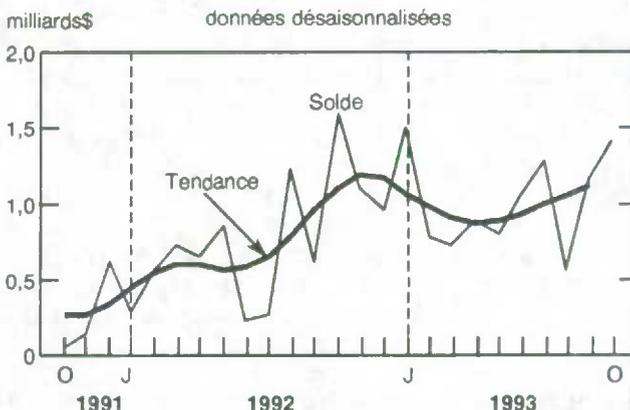
Commerce de marchandises

Base de la balance des paiements



Solde commercial

Base de la balance des paiements



demeure à 7,6% de plus que le niveau enregistré l'an dernier.

Pour la plupart des groupes de marchandises, la tendance des exportations traduit le mouvement à la hausse illustré par les données désaisonnalisées. Seule la tendance des exportations de produits énergétiques fait exception, puisqu'elle a régressé pour un deuxième mois consécutif.

Les produits de l'agriculture et de la pêche ont augmenté pour un huitième mois consécutif, tandis que les exportations de blé s'établissent à 26,9% de moins que le niveau enregistré un an plus tôt.

Les biens industriels se sont accrus pour un cinquième mois consécutif, malgré la baisse des exportations de minerais métalliques qui s'établissent désormais à près de 8,9% de moins que le niveau qu'ils atteignaient un an plus tôt. Les exportations de métaux et alliages ont continué leur remontée après leur longue période de ralentissement, grâce essentiellement aux exportations de fer, d'acier et d'alliages (en hausse de 39,4% par rapport à l'an dernier). La tendance des exportations de produits chimiques et plastiques et de fertilisants affiche une hausse depuis dix mois.

Les exportations de machines et équipement ont augmenté d'un tiers au cours des 21 derniers mois et se situent à 15,3% de plus qu'au mois de septembre 1992. Les exportations de machines industrielles et agricoles ont affiché les plus forts gains, ayant progressé de 31,3% au cours de l'année écoulée. Les exportations d'avions et autres équipements de transport se sont accrues pour un quatrième mois consécutif et se situent à 15,6% de plus que le niveau observé un an plus tôt. La tendance des exportations des autres machines et équipement est à la hausse depuis près de deux ans, ayant affiché des gains de 33,9% pendant cette période.

La tendance des exportations de produits de l'automobile s'est accrue en septembre, mais l'augmentation globale a été atténuée par une légère diminution dans l'exportation des pièces. La plupart des gains ont été enregistrés par les exportations de voitures qui ont augmenté pour un quinzième mois consécutif et se situent maintenant à 48,7% de plus que l'an dernier.

Les exportations de biens de consommation connaissent leur plus longue période de croissance, ayant augmenté de 78,6% au cours des 32 derniers mois.

Tendances des importations

La tendance à la hausse des importations s'est poursuivie pour un vingt-et-unième mois consécutif et s'établit à 14,4% de plus qu'en septembre 1992. Au cours de l'année écoulée, les plus fortes hausses ont été enregistrées au titre des importations en provenance des États-Unis (+17,9%) et des pays hors OCDE (+17,5%).

La tendance des importations a continué de progresser pour l'ensemble des grands groupes de marchandises, sauf pour les produits énergétiques. Les importations de produits énergétiques ont commencé à régresser il y a cinq mois, les importa-

tions de pétrole brut chutant de près de 20% au cours de cette période.

La tendance à la hausse des importations de produits agricoles se poursuit depuis deux ans, les importations se situant à environ 10% de plus que l'an dernier. Les produits forestiers ont également augmenté d'à peu près 10% au cours des douze derniers mois.

Les biens industriels ont progressé au cours des 23 derniers mois et se situent à 15,1% de plus que le niveau observé un an plus tôt.

Les importations de machines et équipement sont de 28,3% supérieures à celles enregistrées en février 1992 et de 17,5% supérieures à celles observées un an plus tôt. Les importations de machines industrielles et agricoles sont en hausse depuis novembre. La tendance à la hausse des importations d'avions et autres équipements de transport se poursuit depuis cinq mois. Les importations de matériel de télécommunications et autres machines spécialisées ont également progressé.

La tendance des importations de produits de l'automobile semble s'être redressée, ayant progressé de 2,2% au cours des trois derniers mois. Les importations de camions ont augmenté pour un treizième mois consécutif, et celles des pièces, pour un vingt-deuxième mois consécutif. Cependant, les importations de voitures ont continué de chuter pour un septième mois consécutif (pour s'établir à un peu plus de 10% de moins que le niveau observé un an plus tôt). Cette tendance est conforme aux ventes de voitures au Canada, qui sont généralement plus faibles que celles de l'an dernier.

Disponible de CANSIM dans les matrices 3620 à 3629, 3651, 3685 à 3713, 3718 à 3720, 3887 à 3913.

On peut se procurer les données du compte courant qui comprend les statistiques sur le commerce de marchandises, le commerce des services et les mouvements du compte de capital, dans la publication trimestrielle intitulée *Balance des paiements internationaux du Canada* (67-001, 27,50\$/110\$).

Pour plus de renseignements sur les données du commerce international, commandez dès maintenant le *Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada* (65-001P, 10\$/100\$). Pour un service plus rapide, vous pouvez utiliser le service de télécopieur offert le matin de la diffusion (10-002, 250\$). Voir «Pour commander les publications».

Pour obtenir plus de détails sur les statistiques, les concepts et les définitions, procurez-vous le numéro d'octobre 1993 du *Sommaire du commerce international du Canada* (65-001, 18,20\$/182\$), qui

paraîtra la première semaine de janvier 1994, ou communiquez avec Olivier Soucy au (613) 951-9649, Section des services à la clientèle, Division du commerce international.

Commerce de marchandises du Canada, base de la balance des paiements

| | Exportations | | | | Importations | | | |
|---|-----------------|-------------------|---------------|-----------------|-----------------|-------------------|---------------|-----------------|
| | Octobre 1993 | Septembre 1993 | Août 1993 | Octobre 1992 | Octobre 1993 | Septembre 1993 | Août 1993 | Octobre 1992 |
| millions\$ | | | | | | | | |
| Corrigés des variations saisonnières | | | | | | | | |
| États-Unis | 13 093 | 12 701 | 12 090 | 10 863 | 10 852 | 10 602 | 10 618 | 8 852 |
| Autres marchés | 3 021 | 2 913 | 2 784 | 3 141 | 3 851 | 3 845 | 3 704 | 3 572 |
| Total | 16 114 | 15 614 | 14 874 | 14 004 | 14 703 | 14 447 | 14 322 | 12 424 |
| Produits de l'agriculture et de la pêche | 1 298 | 1 340 | 1 291 | 1 238 | 934 | 923 | 915 | 843 |
| Produits énergétiques | 1 567 | 1 517 | 1 521 | 1 453 | 538 | 460 | 571 | 485 |
| Produits forestiers | 1 997 | 1 933 | 1 832 | 1 835 | 136 | 138 | 129 | 121 |
| Biens industriels | 2 752 | 2 708 | 2 573 | 2 658 | 2 646 | 2 663 | 2 640 | 2 284 |
| Machines et équipement | 3 209 | 3 100 | 2 988 | 2 919 | 4 770 | 4 610 | 4 704 | 3 871 |
| Produits de l'automobile | 4 491 | 4 273 | 3 957 | 3 270 | 3 436 | 3 380 | 3 106 | 2 838 |
| Autres biens de consommation | 450 | 440 | 415 | 349 | 1 875 | 1 862 | 1 815 | 1 642 |
| Transactions spéciales commerciales | 389 | 343 | 335 | 325 | 351 | 394 | 439 | 348 |

Commerce de marchandises du Canada, variation mensuelle de la tendance

| | Exportations | | | | Importations | | | |
|--|-------------------|--------------|-----------------|-------------------|-------------------|--------------|-----------------|-------------------|
| | Septembre 1993 | Août 1993 | Juillet 1993 | Septembre 1992 | Septembre 1993 | Août 1993 | Juillet 1993 | Septembre 1992 |
| variations en % | | | | | | | | |
| Produits de l'agriculture et de la pêche | 0,9 | 1,4 | 1,9 | -0,2 | 0,2 | 0,1 | 0,3 | 2,2 |
| Produits énergétiques | -0,7 | -0,4 | 0,4 | 1,1 | -4,8 | -4,7 | -4,2 | -2,9 |
| Produits forestiers | 0,4 | 0,1 | -0,4 | 4,1 | 2,3 | 2,0 | 1,0 | 1,1 |
| Biens industriels | 1,4 | 1,6 | 1,8 | 1,9 | 0,7 | 0,8 | 1,0 | 1,5 |
| Machines et équipement | 1,3 | 1,4 | 1,4 | 1,8 | 2,0 | 2,0 | 1,8 | 0,4 |
| Produits de l'automobile | 2,7 | 2,3 | 1,5 | 2,6 | 1,1 | 0,8 | 0,3 | 1,6 |
| Autres biens de consommation | 2,9 | 3,0 | 3,0 | 1,6 | 1,7 | 1,7 | 1,5 | 1,3 |
| Transactions spéciales commerciales | 3,2 | 3,1 | 4,1 | 8,8 | 1,7 | 2,6 | 3,4 | 1,2 |

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Octobre 1993

Après désaisonnalisation, la valeur des livraisons manufacturières a encore augmenté après le léger fléchissement observé durant l'été. Le renforcement de l'économie américaine a fait croître la demande pour les produits de nos industries exportatrices.

Une troisième hausse mensuelle d'affilée a été observée en octobre, la valeur des livraisons ayant progressé de 0,2% pour atteindre 26,4 milliards\$. Les augmentations avaient été de 1,5% en septembre et de 4,3% en août. Treize des 22 grands groupes ont déclaré des hausses en octobre avec en tête les industries du bois, les industries de la fabrication de produits métalliques et celles de la machinerie.

Les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires ont également inscrit des gains qui ont cependant été tempérés par l'abandon de la production des Tempo/Topaz chez Ford. L'usine restera fermée jusqu'en janvier 1994 lorsque débutera la production des nouvelles fourgonnettes Windstar. La chaîne de montage des automobiles à l'usine General Motors d'Oshawa sera interrompue à la mi-novembre pour un réoutillage majeur qui permettra d'y fabriquer la Lumina et d'y relancer la fabrication de la Monte Carlo. La production devrait reprendre en février 1994. Tous ces événements vont ralentir les livraisons de cette industrie en attendant la réouverture des usines.

La valeur des commandes en carnet a chuté de 880 millions\$ depuis juin 1993 en raison surtout des reculs dans l'industrie des aéronefs et dans celle de la construction de navires qui souffrent de la faiblesse de la demande.

Livraisons

D'après les estimations provisoires, les livraisons manufacturières canadiennes ont augmenté de 0,2% pour atteindre 26,4 milliards\$ en octobre. Treize des 22 grands groupes (qui représentent 63% de la valeur des livraisons) ont progressé en octobre alors que huit ont régressé et un est resté inchangé. Les hausses les plus considérables en dollars ont été observées pour le bois (+2,4%), la fabrication des produits métalliques (+2,3%) et la machinerie (+3,4%).

La tendance révèle une progression de 3,0 milliards\$ (+13,0%) des livraisons au cours des 19 derniers mois. Le taux d'accroissement de la tendance a ralenti durant les premiers mois de 1993 mais s'accélère depuis juin, le gain de la dernière période étant de 1,1%. Cette accélération traduit la vigueur des livraisons des industries exportatrices, notamment les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires, celles du bois et les industries de la première transformation des métaux. La tendance à court terme aplanit les mouvements irréguliers d'un mois à l'autre qui ne sont pas maintenus au cours d'une longue période.

Stocks (possédés)

Les stocks (possédés) ont perdu 0,1% en octobre pour se fixer à 35,0 milliards\$, soit une deuxième baisse d'affilée après six augmentations mensuelles consécutives. Les diminutions les plus importantes ont été observées dans les industries du papier et produits connexes (-2,1%) et les industries des produits raffinés du pétrole et du charbon (-2,3%). Les hausses les plus fortes étaient dans les industries des aliments (+1,6%) et dans les industries de première transformation des métaux (+1,5%). Malgré les deux baisses mensuelles récentes, la tendance des stocks (possédés) est toujours à la hausse mais à un rythme légèrement moins rapide au cours des deux dernières périodes.

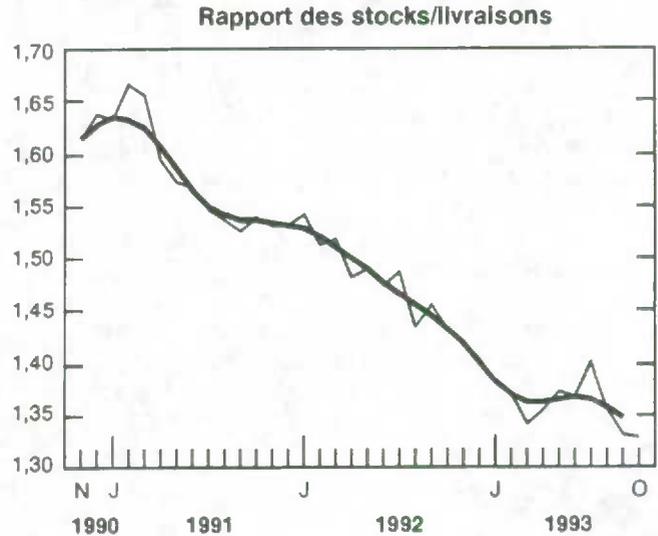
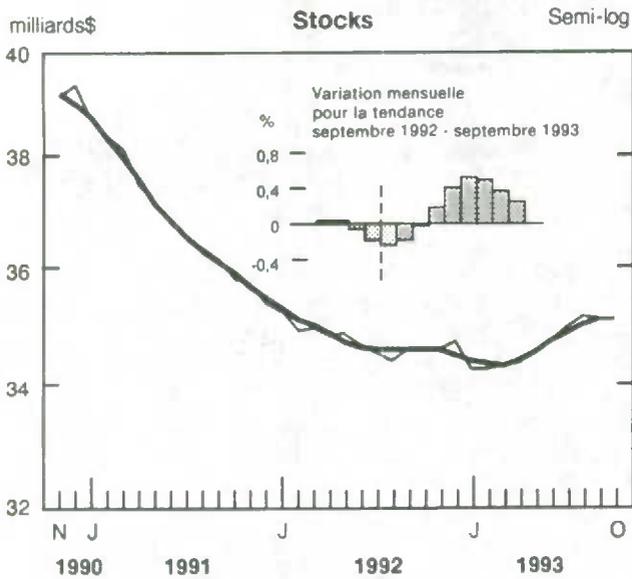
Rapport des stocks aux livraisons

Le rapport des stocks aux livraisons est resté inchangé par rapport à septembre, s'établissant toujours à 1,33. La tendance, qui avait été relativement stable de février à juillet, a fléchi au cours des deux dernières périodes.

Commandes en carnet

Les commandes en carnet ont baissé de 1,4% pour s'établir à 23,8 milliards\$. Il s'agit d'une quatrième baisse d'affilée. Les industries du matériel de transport (-2,0%) et les industries des produits électriques et électroniques (-2,8%) ont expliqué en grande partie la baisse enregistrée en octobre. La tendance a diminué pour la troisième fois en autant de mois après un an de croissance.

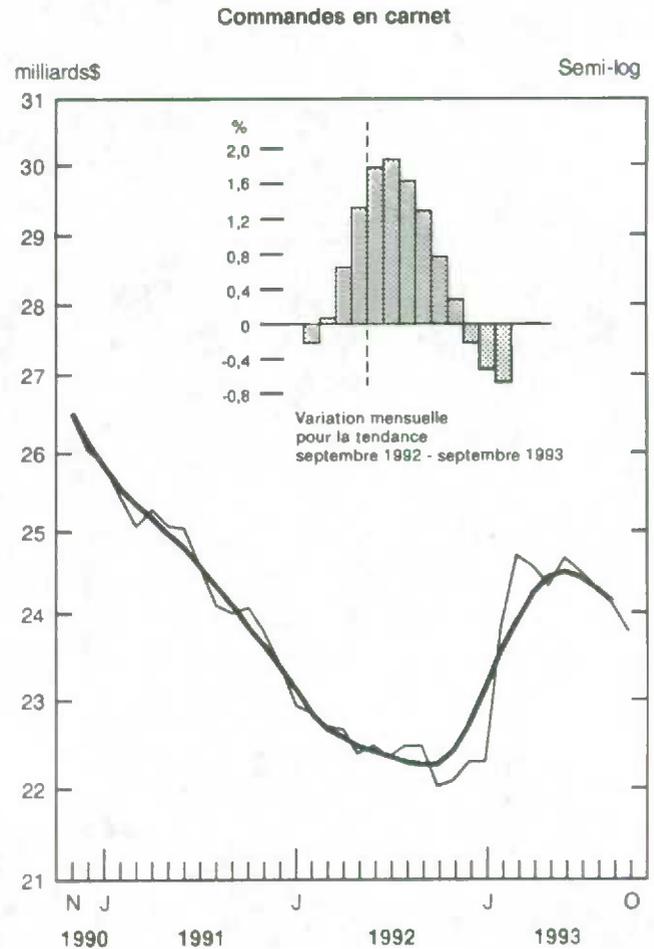
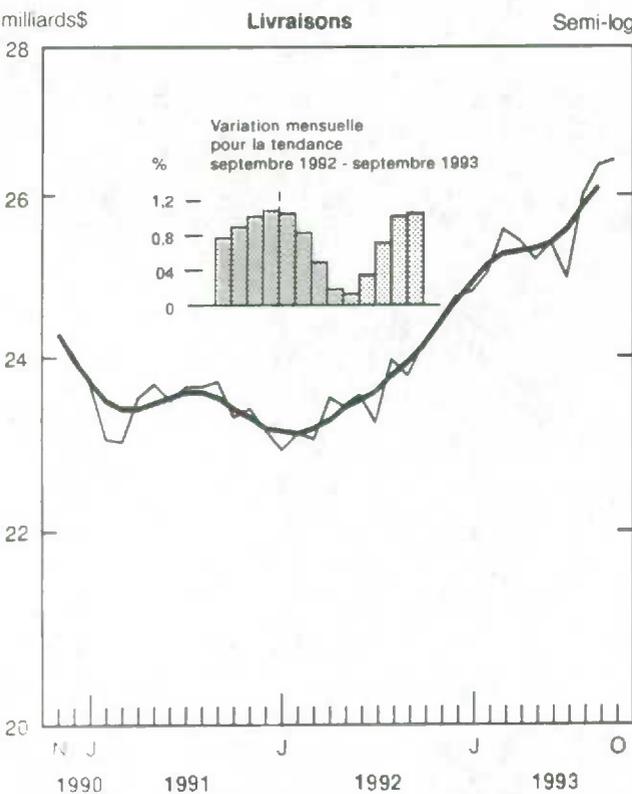
Les stocks, les livraisons et les commandes en carnet des manufacturiers, désaisonnalisés, octobre 1993



Légende

— Désaisonnalisés

— Tendance



Les commandes en carnet sont un stock de commandes qui contribueront aux livraisons futures, si on assume que les commandes ne seront pas annulées.

Les nouvelles commandes sont définies comme la somme des livraisons du mois courant (c'est-à-dire les commandes reçues au cours du mois et livrées dans la même période) plus le changement dans les commandes en carnet.

Nouvelles commandes

Après deux augmentations mensuelles importantes, les nouvelles commandes ont régressé de 0,3% pour se fixer à 26,1 milliards\$. La tendance des nouvelles commandes a augmenté au cours des trois dernières périodes après avoir diminué d'avril à juin.

Cumulatifs

Les livraisons manufacturières pour les dix premiers mois de 1993 ont été estimées à 255,1

milliards\$, en hausse de 8,8% par rapport à la période correspondante de 1992.

Disponible de CANSIM dans les matrices 9550 à 9580.

Pour en savoir davantage, consultez le numéro d'octobre 1993 de la publication *Enquête mensuelle sur les industries manufacturières* (31-001, 17,30\$/173\$) qui paraîtra bientôt.

Des données sur les livraisons par province plus détaillées que celles normalement publiées pourraient être disponibles sur demande. Pour plus d'information, communiquez avec Bob Traversy au (613) 951-9497, Section de l'information et de la classification), ou avec la Section de l'enquête mensuelle sur les industries manufacturières au (613) 951-9832, Division de l'industrie. □

Livraisons, stocks et commandes de toutes les industries manufacturières

| Période | millions\$ | | | | | | | | | |
|----------------|--------------------------------|----------|--------------------------------|---------------------|-------------------------------|----------|--------------------------------|---------------------|--------------------------------|----------|
| | Livraisons | Stocks | Commandes en carnet | Nouvelles commandes | Livraisons | Stocks | Commandes en carnet | Nouvelles commandes | | |
| | données non désaisonnalisées | | | | données désaisonnalisées | | | | | |
| Octobre 1992 | 25 677 | 34 125 | 21 917 | 25 167 | 24 146 | 34 545 | 22 053 | 23 704 | | |
| Novembre 1992 | 24 557 | 34 262 | 21 856 | 24 496 | 24 387 | 34 575 | 22 101 | 24 434 | | |
| Décembre 1992 | 23 088 | 33 986 | 21 912 | 23 144 | 24 711 | 34 656 | 22 309 | 24 919 | | |
| Janvier 1993 | 21 677 | 34 451 | 22 249 | 22 014 | 24 747 | 34 212 | 22 323 | 24 761 | | |
| Février 1993 | 23 254 | 34 854 | 23 875 | 24 880 | 25 003 | 34 211 | 23 864 | 26 544 | | |
| Mars 1993 | 27 361 | 34 985 | 24 893 | 28 378 | 25 567 | 34 263 | 24 723 | 26 426 | | |
| Avril 1993 | 25 807 | 34 771 | 24 823 | 25 738 | 25 412 | 34 322 | 24 595 | 25 284 | | |
| Mai 1993 | 26 218 | 34 617 | 24 447 | 25 841 | 25 188 | 34 496 | 24 354 | 24 946 | | |
| Juin 1993 | 27 443 | 34 432 | 24 718 | 27 714 | 25 392 | 34 667 | 24 679 | 25 717 | | |
| Juillet 1993 | 22 412 | 34 546 | 24 614 | 22 308 | 24 936 | 34 911 | 24 525 | 24 782 | | |
| Août 1993 | 25 896 | 34 989 | 24 392 | 25 674 | 26 007 | 35 125 | 24 307 | 25 789 | | |
| Septembre 1993 | 27 858 | 34 722 | 24 153 | 27 620 | 26 390 | 35 079 | 24 124 | 26 208 | | |
| Octobre 1993 | 27 563 | 34 691 | 23 562 | 26 972 | 26 448 | 35 047 | 23 799 | 26 122 | | |
| | Livraisons | | Stocks | | Rapport des stocks/livraisons | | Commandes en carnet | | Nouvelles commandes | |
| | Désais. | Tendance | Désais. | Tendance | Désais. | Tendance | Désais. | Tendance | Désais. | Tendance |
| | variation en % de mois en mois | | variation en % de mois en mois | | rapport | | variation en % de mois en mois | | variation en % de mois en mois | |
| | données désaisonnalisées | | | | | | | | | |
| Octobre 1992 | 1,6 | 0,9 | -0,1 | 0,0 | 1,43 | 1,43 | -2,0 | 0,1 | -0,2 | 1,1 |
| Novembre 1992 | 1,0 | 1,0 | 0,1 | -0,1 | 1,42 | 1,42 | 0,2 | 0,6 | 3,1 | 1,6 |
| Décembre 1992 | 1,3 | 1,1 | 0,2 | -0,2 | 1,40 | 1,40 | 0,9 | 1,3 | 2,0 | 1,7 |
| Janvier 1993 | 0,1 | 1,1 | -1,3 | -0,2 | 1,38 | 1,38 | 0,1 | 1,8 | -0,6 | 1,5 |
| Février 1993 | 1,0 | 0,8 | 0,0 | -0,2 | 1,37 | 1,37 | 6,9 | 1,9 | 7,2 | 0,9 |
| Mars 1993 | 2,3 | 0,5 | 0,2 | 0,0 | 1,34 | 1,36 | 3,6 | 1,6 | -0,4 | 0,3 |
| Avril 1993 | -0,6 | 0,2 | 0,2 | 0,2 | 1,35 | 1,36 | -0,5 | 1,3 | -4,3 | -0,1 |
| Mai 1993 | -0,9 | 0,1 | 0,5 | 0,4 | 1,37 | 1,36 | -1,0 | 0,8 | -1,3 | -0,3 |
| Juin 1993 | 0,8 | 0,3 | 0,5 | 0,5 | 1,37 | 1,37 | 1,3 | 0,3 | 3,1 | -0,1 |
| Juillet 1993 | -1,8 | 0,7 | 0,7 | 0,5 | 1,40 | 1,36 | -0,6 | -0,2 | -3,6 | 0,3 |
| Août 1993 | 4,3 | 1,0 | 0,6 | 0,4 | 1,35 | 1,35 | -0,9 | -0,5 | 4,1 | 0,7 |
| Septembre 1993 | 1,5 | 1,1 | -0,1 | 0,3 | 1,33 | 1,34 | -0,7 | -0,7 | 1,6 | 0,9 |
| Octobre 1993 | 0,2 | " | -0,1 | " | 1,33 | " | -1,4 | " | -0,3 | " |

* La tendance à court terme représente une moyenne pondérée des données.

Le contrôle et la vente des boissons alcooliques

Exercice financier se terminant le 31 mars 1992

Pour une quatrième année consécutive, le volume des ventes a fléchi dans les trois types de boissons alcooliques: spiritueux, vins, et bière.

Volume et valeur des ventes

Au cours de 1991-1992, le volume des ventes de spiritueux a baissé de 5,5%, celui des vins de 2,1%, et celui de la bière de 1,7%. Les régies des alcools citent plusieurs facteurs, tels que la récession, les prix, les changements des habitudes de consommation, les opérations des boutiques de vins et de bière faite sur place, et le magasinage outre frontières, comme explications de la baisse du volume des ventes par l'entremise des régies des alcools et leurs agences, des entreprises vinicoles, des brasseurs et de leurs ventes.

Malgré cette baisse du volume des ventes, la valeur des ventes de boissons alcooliques au cours de 1991-1992 a été de 10 294 millions\$, soit 2,0% de plus que l'année précédente, ce qui est inférieur à la croissance annuelle moyenne de 5,2% entre 1981-1982 à 1990-1991.

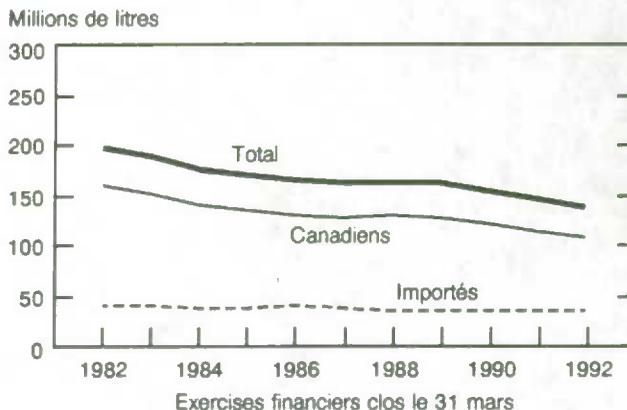
Spiritueux

À l'exception d'une légère augmentation en 1987-1988, le volume des ventes de spiritueux n'a pas cessé de baisser depuis son sommet de 197 millions de litres vendus en 1981-1982. Les ventes de 137 millions de litres en 1991-1992 représentent une baisse de 5,5% par rapport à 1990-1991 et une baisse de 30,4% par rapport à 1981-1982. La valeur des ventes de spiritueux a baissé de 1,2% pour s'établir à 3 059 millions\$ en 1991-1992, mais c'est 444 millions\$ ou 17,0% de plus qu'en 1981-1982.

Cette diminution du volume en 1991-1992 est entièrement due à la baisse du volume des ventes de spiritueux canadiens. Le volume de spiritueux canadiens a baissé de 8 millions de litres ou 7,1% pour passer à 105 millions de litres. Quant au volume de spiritueux importés, il est demeuré inchangé à 32 millions de litres. Les spiritueux canadiens, en pourcentage du volume total de spiritueux, sont passés de 80,7% en 1981-1982 à 76,6% en 1991-1992.

Graphique 1

Ventes de spiritueux



Le volume des ventes de spiritueux, par Canadien de 15 ans et plus, a baissé, passant de 6,6 litres en 1990-1991 à 6,1 litres en 1991-1992.

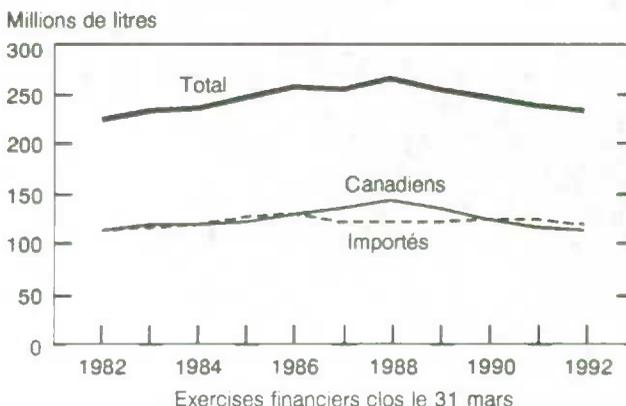
Vins

Le volume des ventes de vins (y compris les coolers à base de vins) a diminué de 2,1% pour passer à 231 millions de litres au cours de 1991-1992. Malgré cette baisse du volume, la valeur des ventes de vins a augmenté de 36 millions\$ (+2,0%) pour atteindre 1 805 millions\$ en 1991-1992.

Le volume des ventes de vins importés a baissé de 3,3% par rapport à l'année précédente, tandis que les ventes de vins canadiens ont fléchi de 0,9%.

Graphique 2

Ventes de vins



Les ventes de vins blancs en 1991-1992 se sont chiffrées à 51,5% du volume des ventes totales, tandis que celles de vins rouges ont atteint 21,2% des ventes. Les ventes de vins qui ne sont pas considérées comme vins rouges ou blancs ont atteint 27,3% des ventes totales.

Les ventes de vins par Canadien de 15 ans et plus ont diminué en 1991-1992, passant de 10,7 litres en 1990-1991 à 10,4 litres en 1991-1992.

Bière

Depuis son sommet de 2 128 millions de litres en 1987-1988, les ventes de bière ont constamment diminué. Au cours de 1991-1992, le volume est tombé à 2 047 millions de litres, soit 1,7% de moins qu'en 1990-1991. La valeur des ventes de bière a atteint 5 430 millions\$ au cours de 1991-1992, soit 3,8% de plus qu'en 1990-1991. Depuis 1981-1982, le volume des ventes de bière est passé de 2 087 millions de litres à 2 047 millions de litres en 1991-1992, tandis que la valeur des ventes a augmenté de 2 517 millions\$ à 5 430 millions\$, soit une hausse de 115,7%. La croissance annuelle moyenne de la valeur des ventes de bière de la période 1981-1982 à 1990-1991 se situe à 8,0% par rapport à 3,8% pour 1991-1992.

Les ventes de bière par Canadien de 15 ans et plus ont diminué en 1991-1992, passant de 94,5 litres en 1990-1991 à 91,8 litres en 1991-1992.

Recettes des administrations publiques, provinciales et territoriales

Malgré ces diminutions du volume des ventes, les recettes nettes des administrations provinciales et territoriales provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcooliques se sont chiffrées à 3 060 millions\$ en 1991-1992, soit 86 millions\$ (+2,9%) de plus qu'en 1990-1991. L'augmentation est due principalement aux prix et aux taxes plus élevés.

Disponible de CANSIM dans les matrices 2728, 2730 et 2731.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Richard Sauriol au (613) 951-1829 ou Jeannine D'Angelo au (613) 951-1834, Division des institutions publiques.

On peut également obtenir des totalisations spéciales et personnalisées. Pour plus des renseignements sur les produits et les services de la Division des institutions publiques, communiquez avec Jo-Anne Thibault, coordonnatrice de la diffusion des données et relations externes, au (613) 951-0767.

Volume des ventes de boissons alcooliques et par habitant 15 ans et plus

Exercices financiers se terminant le 31 mars

| | Ventes | | | Par habitant | | |
|-----------|--------------------|------|-------|--------------|------|-------|
| | Spiritueux | Vins | Bière | Spiritueux | Vins | Bière |
| | millions de litres | | | litres | | |
| 1981-1982 | 197 | 224 | 2 087 | 10,2 | 11,6 | 107,8 |
| 1982-1983 | 188 | 233 | 2 056 | 9,6 | 11,8 | 104,5 |
| 1983-1984 | 175 | 235 | 2 078 | 8,8 | 11,8 | 106,3 |
| 1984-1985 | 169 | 246 | 2 073 | 8,3 | 12,2 | 102,8 |
| 1985-1986 | 165 | 256 | 2 067 | 8,1 | 12,5 | 101,2 |
| 1986-1987 | 160 | 253 | 2 074 | 7,8 | 12,2 | 100,1 |
| 1987-1988 | 162 | 264 | 2 128 | 7,7 | 12,5 | 101,3 |
| 1988-1989 | 160 | 255 | 2 119 | 7,5 | 12,0 | 99,5 |
| 1989-1990 | 154 | 245 | 2 112 | 7,1 | 11,3 | 97,3 |
| 1990-1991 | 145 | 236 | 2 082 | 6,6 | 10,7 | 94,5 |
| 1991-1992 | 137 | 231 | 2 047 | 6,1 | 10,4 | 91,8 |

DONNÉES DISPONIBLES

Indices de prix des exportations canadiennes et des importations

Octobre 1993

Les indices de prix des exportations canadiennes et des importations, à pondérations courante et fixe, sur la base de la balance des paiements, sont maintenant disponibles sur la base 1986=100. Ces indices portent sur la période allant de janvier 1986 à octobre 1993 et sont établis pour les cinq sections de produits et 62/61 groupes principaux.

Les indices de prix pour les États-Unis, à pondération courante et à pondération fixe, calculés à partir des statistiques sur la base douanière, sont aussi disponibles. Ces indices portent sur la période allant de janvier 1986 à octobre 1993 sur la base 1986=100. Les indices pour les 10 sections de la NCCI pour tous les pays et pour les États-Unis sont également disponibles avec ces indices de prix.

Disponible sur CANSIM dans les matrices 3620 à 3629, 3651 et 3685.

L'édition d'octobre 1993 de la publication *Sommaire du commerce international du Canada* (65-001, 18,20\$/182\$) paraîtra au cours de la première semaine de janvier 1994. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Denis Pilon au (613) 951-4808, Sous-section des indices de prix, Division du commerce international. ■

Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 11 décembre 1993 (données préliminaires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 11 décembre 1993 a atteint 288 062 tonnes métriques, soit 3,0% de plus que la production de 279 717 tonnes métriques de la semaine précédente et 0,2% de plus que la production de 287 348 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente. Le total cumulé au 11 décembre 1993 est de 13 540 826 tonnes métriques, une augmentation de 3,6% comparativement à 13 070 075 tonnes métriques pour la même période en 1992.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Certains indices financiers

Novembre 1993

Les données de novembre 1993 concernant certains indices financiers sont maintenant disponibles.

Disponible de CANSIM dans la matrice 2031.

Le numéro du quatrième trimestre de 1993 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007, 18\$/72\$) sera disponible en mars 1994.

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-9607, Division des prix. ■

Indice des taux des salaires syndicaux dans la construction

Novembre 1993

L'indice total des salaires syndicaux (y compris les suppléments) est demeuré inchangé en novembre par rapport au chiffre révisé de 133,8 en octobre 1993.

L'indice de Winnipeg a enregistré une hausse de 0,3%, mais ce changement était insuffisant à changer le niveau de l'indice total.

D'une année à l'autre, l'indice composite a augmenté de 1,4% ayant passé de 132,0 en novembre 1992 à 133,8 en novembre 1993. Ce changement annuel pour novembre est le plus faible enregistré depuis 1984 où il était seulement de 0,3%.

Disponible de CANSIM dans les matrices 956, 958 et 2033 à 2038.

Le numéro du quatrième trimestre de 1993 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007, 18\$/72\$) paraîtra en mars 1994. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-9607, Division des prix. ■

Livraisons de boîtes et emballages en carton ondulé

Novembre 1993

Les livraisons intérieures canadiennes ont totalisé 197 748 milliers de mètres carrés de boîtes et d'emballages en carton ondulé en novembre 1993, soit une augmentation de 19,6% par rapport à 165 300^r (révisé) milliers de mètres carrés livrés en novembre 1992.

De janvier à novembre 1993, les livraisons intérieures des fabricants ont augmenté de 11,0% pour se chiffrer à 2 030 807 milliers de mètres carrés, comparativement à 1 829 556^r milliers de mètres carrés pour la même période de l'année 1992.

Le numéro de novembre 1993 de *Boîtes et emballages en carton ondulé* (36-004, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Livraisons de laine minérale y compris les isolants en fibre de verre

Novembre 1993

En novembre 1993, les fabricants ont livré 3 566 959 mètres carrés de laine minérale de facteurs R12 (RSI 2,1) en nattes, une augmentation de 6,0% par rapport à 3 363 659 mètres carrés livrés en novembre 1992 et une diminution de 4,5% comparativement aux 3 733 281 mètres carrés livrés le mois précédent.

Les livraisons pour la période allant de janvier à novembre 1993 se situent à 29 072 749 mètres carrés, soit une diminution de 1,5% comparativement à la même période en 1992.

Disponible de CANSIM dans les matrices 40 et 122 (séries 32 et 33).

Le numéro de novembre 1993 de *Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre* (44-004, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roland Joubert au (613) 951-3527, Division de l'industrie. ■

Contre-plaqués de construction

Octobre 1993

Les usines canadiennes ont produit 148 455 mètres cubes de contre-plaqués de construction en octobre, soit une augmentation de 4,1% par rapport à 142 623 mètres cubes produits en octobre 1992.

De janvier à octobre 1993, la production a atteint 1 523 469 mètres cubes, une diminution de 0,2% en regard des 1 525 944 mètres cubes produits durant la même période en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 122 (niveau 1).

Le numéro d'octobre 1993 de *Contre-plaqués de construction* (5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ted Brown au (604) 666-3694, Statistique Canada, Région du Pacifique, Centre Sinclair, 757 rue Hastings ouest, Vancouver, C.-B., V6C 3C9. ■

Statistiques du téléphone

Octobre 1993

Les 13 principaux réseaux téléphoniques ont déclaré des recettes d'exploitation totalisant 1 168,5 millions\$ en octobre 1993, soit une augmentation de 2,0% par rapport à octobre 1992.

Les dépenses d'exploitation ont atteint 848,8 millions\$, soit une augmentation de 3,1% comparativement à octobre 1992. Les revenus nets de ces réseaux ont totalisé 319,7 millions\$, représentant une diminution de 0,8% par rapport à octobre 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 355.

Le numéro d'octobre 1993 de *Statistiques du téléphone* (56-002, 8,30\$/83\$) doit paraître prochainement.

Pour plus de renseignements, communiquez avec J.-R. Slattery au (613) 951-2205, Division des services, des sciences et de la technologie. ■

Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises (grands transporteurs)

Troisième trimestre de 1993

Au cours du troisième trimestre de 1993, les 52 grands transporteurs routiers (revenu annuel de 25 millions\$ et plus) ont généré des recettes d'exploitation de 731 millions\$ ainsi que des dépenses d'exploitation de 723 millions\$. Les recettes nettes par transporteur (avant intérêts et taxes) étaient de 154 000\$. Comparé à l'an passé, ces transporteurs n'ont pas nécessairement généré plus de profits puisque le ratio d'exploitation (obtenu en divisant les dépenses d'exploitation par les recettes d'exploitation) est demeuré sensiblement le même qu'au troisième trimestre de 1992.

Dans l'ensemble, les revenus d'opération des grands transporteurs ont baissé de 2,2% par rapport au troisième trimestre de 1992. Cependant il y avait une différence dans les trois composantes que constituent les recettes d'exploitation. Les recettes provenant des mouvements intérieurs ont diminué de 5% par rapport au troisième trimestre de 1992 et se sont établis à 577 millions\$. Les recettes provenant des chargements à partir du Canada (mouvements

vers le sud) ont baissé de 15% par rapport à l'an passé, totalisant 58 millions\$. Les chargements à destination du Canada ont généré des recettes de 96 millions\$ pour les gros transporteurs routiers. Ceci représente une hausse de 32% par rapport au troisième trimestre de 1992.

Des données détaillées concernant le troisième trimestre de 1993 paraîtront dans le numéro de septembre du *Bulletin de service sur le transport maritime et terrestre*, (50-002, 9,40\$/75\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Andrea Mathieson au (613) 951-2493, Division des transports. Télécopieur (613) 951-0579. ■

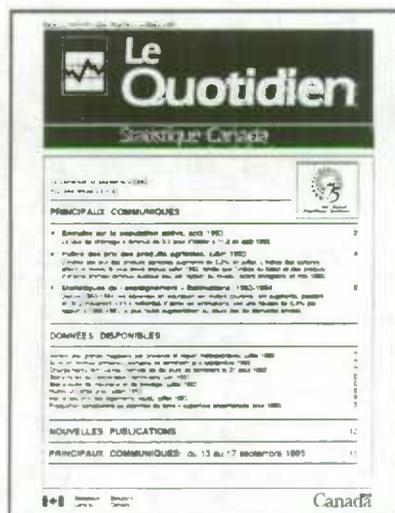
Fruits et légumes transformés

Octobre 1993

Les données sur les fruits et légumes transformés pour octobre 1993 sont maintenant disponibles.

Le numéro d'octobre 1993 de *Fruits et légumes en boîtes et congelés* (32-011, 5\$/50\$) sera disponible bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. • Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

NOUVELLES PUBLICATIONS

L'Observateur économique canadien, décembre 1993.

Numéro de catalogue 11-010

(Canada: 22\$/220\$; États-Unis: 26\$US/260\$US; autres pays: 31\$US/310\$US)

Huiles et corps gras, octobre 1993.

Numéro de catalogue 32-006

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$US/60\$US; autres pays: 7\$US/70\$US)

Conserves de haricots verts et jaunes conditionnés, 1993.

Numéro de catalogue 32-238

(Canada: 13\$; États-Unis: 16\$US; autres pays: 18\$US)

Statistiques de l'exploitation ferroviaire, septembre 1993, vol. 73, n° 9.

Numéro de catalogue 52-003

(Canada: 10,50\$/105\$; États-Unis: 12,60\$US/126\$US; autres pays: 14,70\$US/147\$US)

Statistiques du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, octobre 1993, vol. 45, n° 10.

Numéro de catalogue 53-003

(Canada: 7,10\$/71\$; États-Unis: 8,50\$US/85\$US; autres pays: 9,90\$US/99\$US)

L'indice des prix à la consommation, novembre 1993.

Numéro de catalogue 62-001

(Canada: 9,30\$/93\$; États-Unis: 11,20\$US/112\$US; autres pays: 13\$US/130\$US)

Disponible le 17 décembre 1993 à 7 h.

Indice des prix des produits agricoles, octobre 1993.

Numéro de catalogue 62-003

(Canada: 7,10\$/71\$; États-Unis: 8,50\$US/85\$US; autres pays: 9,90\$US/99\$US)

Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada, octobre 1993.

Numéro de catalogue 65-001P

(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$US/120\$US; autres pays: 14\$US/140\$US)

Exportations par marchandise, septembre 1993.

Numéro de catalogue 65-004

(Canada: 55,10\$/551\$; États-Unis: 66,10\$US/661\$US; autres pays: 77,10\$US/771\$US)

Tourlscope - Voyages internationaux: renseignements préliminaires, octobre 1993, vol. 9, n° 10.

Numéro de catalogue 66-001P

(Canada: 6,10\$/61\$; États-Unis: 7,30\$US/73\$US; autres pays: 8,50\$US/85\$US)

Emploi, gains et durée du travail, septembre 1993.

Numéro de catalogue 72-002

(Canada: 28,50\$/285\$; États-Unis: 34,20\$US/342\$US; autres pays: 39,90\$US/399\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez Le Quotidien et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

SOYEZ TOUJOURS BIEN INFORMÉ DE L'ACTIVITÉ FINANCIÈRE AU SEIN DE L'ÉCONOMIE

Les Canadiens détiennent actuellement plus de 4,3 billions de dollars d'actifs et de passifs financiers sous la forme de dépôts bancaires, d'hypothèques, d'actions, d'obligations et autres instruments financiers. Ces instruments sont souvent échangés sur le marché. Pour comprendre le fonctionnement de l'économie aujourd'hui, vous avez besoin des renseignements détaillés et complets que vous ne trouverez que dans *Comptes des flux financiers*.

Cette publication trimestrielle donne une image exhaustive, concrète et qui fait autorité des divers flux financiers qui existent entre les principaux secteurs de l'économie. Ces renseignements se présentent sous la forme d'une matrice détaillée dans laquelle les différents secteurs sont rangés dans les colonnes et les différents types d'actif et de passif, dans les lignes. Chaque cellule de la matrice donne l'achat net ou la vente nette d'un type d'actif ou de passif déterminé pour un secteur particulier.

Grâce à la matrice des flux financiers, vous pourrez facilement :

- déterminer si les consommateurs accroissent ou réduisent le crédit à la consommation et la dette hypothécaire;
- reconnaître les instruments financiers que le secteur des sociétés favorise pour le financement des dépenses en immobilisations;
- établir si les gestionnaires de portefeuille de l'administration fédérale dirigent la dette gouvernementale vers des échéances à court ou à long terme.



Chaque numéro de cette publication contient une analyse claire et concrète de l'actualité financière du dernier trimestre, que viennent compléter des graphiques et des tableaux thématiques. Il contient souvent un ou plusieurs articles techniques qui portent sur des questions reliées aux comptes des flux financiers et du bilan du Canada.

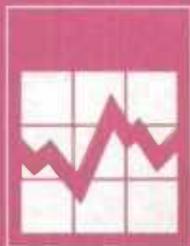
Qui plus est, la publication contient 35 tableaux de renseignements détaillés qui portent sur les quatre dernières années et présentent les emprunts et les prêts par secteur et par instrument financier.

Abonnez-vous dès aujourd'hui à *Comptes des flux financiers* (n° 13-014 au catalogue) pour 100 \$ au Canada, 120 \$ US aux États-Unis et 140 \$ US dans les autres pays.

Écrire à: Statistique Canada
Division du marketing
Vente des publications
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au (613) 951-1584, ou vous adresser à votre Centre local de consultation de Statistique Canada figurant dans la présente publication.

Vous pouvez aussi appeler sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 17 décembre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **L'indice des prix à la consommation, novembre 1993** 2
En novembre, la progression d'une année à l'autre de l'IPC a atteint 1,9%, soit un taux d'augmentation d'une année à l'autre identique à celui de septembre et octobre.
- **Ventes de gaz naturel, octobre 1993** 10
Les ventes de gaz naturel ont augmenté de 1,4% par rapport au niveau enregistré en octobre 1992. La baisse des ventes pour le secteur commercial a été renversée par une augmentation des ventes pour le secteur résidentiel et le secteur industriel.

DONNÉES DISPONIBLES

| | |
|---|----|
| Ventes de grands magasins, novembre 1993 | 11 |
| Production, livraisons et stocks de scieries à l'est des Rocheuses, octobre 1993 | 11 |
| Production, livraisons et stocks de scieries en Colombie-Britannique, octobre 1993 | 11 |
| Restaurants, traiteurs et tavernes, octobre 1993 | 11 |
| Stocks de volailles congelées, 1 ^{er} décembre 1993 | 12 |
| Enquête annuelle sur les transporteurs routiers de marchandises: données d'exploitation, 1991 | 12 |
| Enquête annuelle des manufactures de 1992 | |
| Industrie des manteaux pour hommes et garçonnets | 12 |
| Industrie des vêtements professionnels | 12 |
| Industrie des produits de consommation en papier | 12 |
| Industrie des horloges et des montres | 12 |
| Industrie des boutons, boucles et attaches pour vêtements | 13 |

NOUVELLES PUBLICATIONS 14

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS: du 20 au 24 décembre 1993 15



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

L'indice des prix à la consommation

Novembre 1993

Entre novembre 1992 et novembre 1993, l'indice d'ensemble des prix à la consommation pour le Canada (IPC) augmente de 1,9%, soit au même rythme annuel qu'en septembre et en octobre. Depuis mars 1993, les taux d'augmentation sur douze mois sont inférieurs à 2,0% et se situent entre 1,6% et 1,9%.

Indice d'ensemble

Le taux annuel composé de variation de l'indice d'ensemble désaisonnalisé au cours de la dernière période de trois mois (août-novembre) est de 2,8%, comparativement à 2,5% pour la période de trois mois se terminant en octobre.

Après désaisonnalisation, l'indice d'ensemble augmente de 0,2% en novembre et de 0,1% en octobre. L'indice des aliments s'accroît de 0,4%, et l'indice d'ensemble sans les aliments, de 0,2%.

L'indice d'ensemble non désaisonnalisé augmente de 0,5% entre octobre et novembre 1993 pour atteindre 131,5 (1986=100); cette augmentation contraste avec la hausse désaisonnalisée de 0,2% notée plus haut.

En termes bruts, trois des sept principaux indices sont à la hausse (transports: +2,6%, aliments: +0,4% tabac et boissons alcoolisées: +0,1%). L'indice des loisirs, de la lecture et de la formation reste inchangé, tandis que les trois autres indices diminuent (habitation: -0,1%, santé et soins personnels: -0,3%, habillement: -0,4%).

Aliments

L'indice des aliments augmente de 0,4% en novembre, comparativement à une hausse de 0,2% en octobre. La hausse en novembre s'explique uniquement par une progression de 0,6% de l'indice des aliments achetés au magasin. La majoration du prix de certains légumes importés et le retour à des prix normaux pour la volaille expliquent une importante partie de la hausse des prix. L'indice des aliments achetés au restaurant reste inchangé en novembre.

Indice d'ensemble sans les aliments

En novembre, l'indice d'ensemble sans les aliments augmente de 0,5%. La principale raison de cet accroissement est la hausse de 2,6% de l'indice des transports, qui est attribuable à une progression de 6,4% du prix des véhicules automobiles. S'agissant des autres composantes de l'indice des transports, la majoration de 1,6% des primes d'assurance automobiles est compensée par une baisse de 1,4% du prix de l'essence.

Par convention, les prix des nouveaux modèles de véhicules automobiles sont incorporés dans l'IPC en novembre de chaque année. Les variations de prix sont ensuite corrigées pour des différences de qualité entre les derniers modèles et les modèles correspondants de l'année précédente. Ces changements de qualité comprennent les différences dans l'équipement normal des nouveaux modèles (ajout de freins antiblocage ou suppression des moulures latérales; par exemple) et d'autres différences de nature technique (amélioration de la résistance à la corrosion, réduction des gaz d'échappement, installation de coussins d'air et de réfrigérants ne détruisant pas l'ozone, etc.). Pour chaque véhicule enquêté, on ajoute la valeur monétaire au prix du modèle de l'année précédente. Une augmentation des prix de 6,4% représente donc la variation de la valeur monétaire que les consommateurs paient pour des véhicules de qualité comparable.

Le prix des nouveaux véhicules automobiles déclaré en novembre de chaque année subit en général d'autres changements, car les fabricants essaient de s'adapter aux variations de la demande (voir «Variations récentes du prix des automobiles neuves» dans le numéro de décembre 1991 de cette publication). Voici une illustration:

Variation du prix des automobiles neuves

| Année du modèle | Variation mensuelle | Moyenne annuelle* |
|-----------------|---------------------|--------------------|
| | octobre à novembre | novembre à octobre |
| | variation en % | |
| 1991 | 3,3 | -1,9 |
| 1992 | 4,5 | 3,2 |
| 1993 | 5,3 | 4,2 |
| 1994 | 6,4 | - |

* Calculée à partir de la moyenne des mois de novembre à octobre de chaque année.

L'indice de l'habillement recule de 0,4%, principalement à cause de la baisse saisonnière des prix en novembre. L'indice des vêtements pour femmes diminue de 1,1%, mais cette diminution est compensée en partie par une progression de 0,3% de l'indice des vêtements pour hommes.

L'indice de l'habitation diminue de 0,1% en novembre, après s'être accru de 0,2% en septembre et en octobre. La plus grande partie de la baisse s'explique par une chute de 0,4% des frais du logement en propriété en raison du recul des frais d'entretien et de réparation, des coûts des intérêts hypothécaires et du prix des maisons neuves. L'indice du logement en location, par contre, s'accroît de 0,2% et le prix du gaz canalisé, de 5,6%.

Les autres principaux indices, soient ceux des produits du tabac et des boissons alcoolisées, des loisirs, de la lecture et de la formation ainsi que de la santé et des soins personnels, n'interviennent que dans une proportion minime dans le mouvement de l'indice d'ensemble en novembre.

Entre novembre 1992 et novembre 1993, la progression de l'indice d'ensemble sans les aliments a ralenti à 1,8%, suite à une progression de 2,0% et de 1,9%, respectivement en septembre et en octobre.

Énergie

L'indice de l'énergie reste inchangé en novembre. Les augmentations de 5,6 et de 0,3% respectivement du prix du gaz naturel et du mazout sont compensées par une diminution de 1,4% du prix de l'essence. Entre novembre 1992 et novembre 1993, l'indice de l'énergie baisse de 0,4%, après s'être accru de 0,6% en octobre.

Indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie

L'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie augmente de 0,6% en novembre, après s'être accru de 0,1% en octobre. Entre novembre 1992 et novembre 1993, l'indice progresse de 2,1%, comparativement à une hausse de 2,0% en octobre.

Biens et services

En novembre, l'indice des biens augmente de 0,9%, ce qui s'explique principalement par la hausse de 3,1% du prix des biens durables, compte tenu d'une majoration de 6,4% du prix des véhicules automobiles neufs. L'indice des biens non durables

Indices des prix à la consommation et composantes principales

(1986 = 100)

| | Novembre 1993 | Octobre 1993 | Novembre 1992 | Octobre 1993 à novembre 1993 | Novembre 1992 à novembre 1993 |
|--|-----------------------------|-----------------|------------------|---------------------------------------|--|
| | données non désaisonnalisés | | | variation en % | |
| Ensemble | 131,5 | 130,9 | 129,1 | 0,5 | 1,9 |
| Aliments | 122,9 | 122,4 | 120,8 | 0,4 | 1,7 |
| Habitation | 128,6 | 128,7 | 127,2 | -0,1 | 1,1 |
| Habillement | 130,5 | 131,0 | 128,8 | -0,4 | 1,3 |
| Transports | 129,0 | 125,7 | 124,7 | 2,6 | 3,4 |
| Santé et soins personnels | 135,5 | 135,9 | 132,7 | -0,3 | 2,1 |
| Loisirs, lecture et formation | 137,2 | 137,2 | 133,2 | 0,0 | 3,0 |
| Produits du tabac et boissons alcoolisées | 172,4 | 172,2 | 170,6 | 0,1 | 1,1 |
| Ensemble sans les aliments | 133,4 | 132,8 | 131,0 | 0,5 | 1,8 |
| Ensemble sans les aliments et l'énergie | 134,4 | 133,6 | 131,6 | 0,6 | 2,1 |
| Biens | 126,9 | 125,8 | 124,6 | 0,9 | 1,8 |
| Services | 137,0 | 137,0 | 134,5 | 0,0 | 1,9 |
| Pouvoir d'achat du dollar à la consommation, par rapport à 1986 | 76,0 | 76,4 | 77,5 | | |
| Ensemble (1981 = 100) | 174,1 | | | | |

se redresse pour sa part de 0,2%, tandis que celui des biens semi-durables diminue de 0,3%. L'indice des services reste inchangé en novembre.

Entre novembre 1992 et novembre 1993, l'indice des biens augmente de 1,8%, soit un peu plus qu'en octobre, lorsque cette hausse avait été de 1,7%. L'indice des services progresse de 1,9%, comparativement à 2,0% en octobre.

Indices des villes

Dans les villes pour lesquelles on publie un IPC, les variations des indices d'ensemble sont comprises entre une baisse de 0,1% à St. John's et une augmentation de 0,9% à Montréal. Cinq des sept principaux indices diminuent à St. John's, les indices des aliments, de l'habitation et de l'habillement baissant le plus. On observe des augmentations appréciables des indices des aliments et des transports à Montréal.

Entre novembre 1992 et novembre 1993, les augmentations des indices d'ensemble des villes sont comprises entre 0,7% à Edmonton et 3,3% à Whitehorse.

Principaux facteurs des changements mensuels de l'indice d'ensemble, par ville

St. John's

L'indice d'ensemble diminue de 0,1% en raison de la baisse de cinq des sept principaux indices. La pression à la baisse la plus forte émane de l'indice des aliments, pour lequel on observe un recul du prix des fruits et légumes frais, du sucre, du porc, des viandes de salaison, des produits céréaliers et des boissons gazeuses. L'indice de l'habitation exerce également une pression à la baisse considérable, qui s'explique par la diminution des frais du logement en propriété et du prix du mazout. Le repli du prix des vêtements pour hommes et pour femmes, des produits de soins personnels, des médicaments sur ordonnance et des spiritueux achetés au magasin accentue le mouvement à la baisse. La progression de l'indice des transports se traduit par une pression à la hausse considérable et elle s'explique par la majoration du prix des nouveaux modèles 1994 de voitures et de camions. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,7%.

Charlottetown/Summerside

L'augmentation de 0,3% de l'indice d'ensemble s'explique dans une large mesure par la hausse du prix des nouveaux modèles 1994 de véhicules

automobiles. On observe aussi une majoration des frais des services de soins personnels et des médicaments sur ordonnance. L'indice des aliments reste au total inchangé, car la majoration du prix des fruits et légumes frais, des préparations à base de viande, du sucre et du poulet est compensée par la baisse du prix des repas pris au restaurant, des boissons gazeuses, des produits céréaliers, du boeuf et du porc. Trois des principaux indices sont à la baisse. La pression à la baisse la plus forte émane de la diminution du prix des vêtements pour hommes et pour femmes. L'indice de l'habitation diminue à cause du recul des frais du logement en propriété. Le prix des boissons alcoolisées diminue également. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,3%.

Halifax

L'indice d'ensemble augmente de 0,6%. La poussée à la hausse la plus forte provient de la composante des transports, pour laquelle la majoration du prix des nouveaux modèles 1994 de véhicules automobiles n'est qu'en partie compensée par une diminution du prix de l'essence. La majoration du prix des aliments exerce elle aussi une pression à la hausse considérable, en particulier à cause des légumes frais, des produits laitiers, du boeuf et des boissons gazeuses. On observe aussi une progression du prix des boissons alcoolisées servies dans des débits, des vêtements et des produits de soins personnels. L'indice de l'habitation diminue à cause de la baisse des frais du logement en propriété. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,1%.

Saint John

La plus grande partie de l'augmentation de 0,6% de l'indice d'ensemble s'explique par la majoration du prix des nouveaux modèles 1994 de voitures et de camions et des aliments, en particulier des fruits et légumes frais, des boissons gazeuses, des produits céréaliers et du sucre. La progression du prix des vêtements et des boissons alcoolisées servies dans des débits accentue la pression à la hausse. L'indice de l'habitation diminue en raison de la baisse des frais du logement en propriété. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,6%.

Québec

Une partie importante de l'augmentation de 0,8% de l'indice d'ensemble est attribuable à la hausse des frais de transport, principalement du prix des

nouveaux modèles 1994 de véhicules automobiles. La progression de l'indice des aliments intervient également pour une partie importante et elle s'explique par la majoration du prix des fruits et légumes frais, des produits laitiers et des produits de boulangerie. On observe par ailleurs une hausse du prix des articles ménagers en matière textile ainsi que des vêtements pour hommes et garçons. Les dépenses de ménage s'accroissent elles aussi. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,4%.

Montréal

La plus grande partie de l'augmentation de 0,9% de l'indice d'ensemble est imputable à l'accroissement des indices des transports et des aliments. S'agissant de l'indice des transports, on observe une majoration du prix des nouveaux modèles 1994 de véhicules automobiles ainsi que de l'essence et des réparations automobiles. La hausse de l'indice des aliments s'explique principalement par la progression du prix des légumes frais, du poulet, des viandes de salaison, des produits laitiers, des produits de boulangerie et du boeuf. On observe aussi une augmentation du prix des produits de soins personnels. L'indice de l'habillement s'accroît légèrement, car la hausse du prix des vêtements pour hommes et pour garçons est presque entièrement neutralisée par la baisse du prix des vêtements pour femmes. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,2%.

Ottawa

L'indice d'ensemble augmente de 0,3%. La pression à la hausse la plus forte provient de l'indice des transports, pour lequel on enregistre une augmentation du prix des nouveaux modèles 1994 de voitures et de camions. Les primes d'assurance automobile et les frais de réparation sont également en progression. L'indice des aliments augmente lui aussi à cause de la majoration du prix des légumes frais, des produits laitiers, de la volaille, des viandes de salaison et des préparations à base de viande ainsi que des produits de boulangerie. L'augmentation du prix des boissons alcoolisées et des articles de soins personnels accentue la pression à la hausse. Ces hausses sont atténuées par la baisse des frais d'habitation (en particulier pour les articles d'ameublement et l'équipement ménager et le logement en propriété) et du prix des vêtements pour femmes. Depuis novembre 1992 l'indice d'ensemble a augmenté de 2,0%.

Toronto

La principale cause de l'augmentation de 0,2% de l'indice d'ensemble est l'accroissement des frais de transport, en particulier du prix des nouveaux modèles 1994 de voitures et de camions ainsi que des primes d'assurance automobile. La progression générale se trouve freinée par la baisse de quatre des sept principales composantes. C'est l'indice de l'habitation qui exerce la pression à la baisse la plus forte en raison de la diminution des frais du logement en propriété et du prix des articles d'ameublement. La réduction du prix des vêtements pour femmes et du prix des produits et des services de soins personnels accentue la pression à la baisse. L'indice des aliments diminue légèrement, car la baisse du prix des fruits frais, du boeuf, des viandes de salaison et des préparations à base de viande, du lait et du porc fait plus que compenser la majoration du prix des légumes frais et de la volaille. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,6%.

Thunder Bay

Parmi les principales causes de l'augmentation de 0,7% de l'indice d'ensemble figurent la majoration du prix des nouveaux modèles 1994 de voitures et de camions et le relèvement des primes d'assurance automobile. L'indice des aliments accentue la pression à la hausse en raison de la majoration du prix des légumes frais, du pain, de la volaille et du porc. Ces hausses sont atténuées par la baisse des frais du logement en propriété et du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager. On observe aussi une diminution du prix des vêtements pour femmes et pour filles. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,0%.

Winnipeg

L'augmentation de 0,5% de l'indice d'ensemble s'explique principalement par la hausse des indices des transports et de l'habitation. L'augmentation de l'indice des transports traduit la majoration du prix des nouveaux modèles automobiles 1994, tandis que l'indice de l'habitation s'accroît en raison de la hausse du prix du gaz naturel, des produits ménagers en matière textile, des dépenses de ménage et du logement en location. L'indice des aliments baisse, car on observe une diminution du prix du boeuf, des fruits frais, des boissons gazeuses et du pain. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,7%.

Regina

L'augmentation de 0,4% de l'indice d'ensemble s'explique par l'accroissement des frais de transport. En ce qui concerne l'indice des transports, on observe une augmentation du prix des nouveaux modèles automobiles 1994 ainsi que du prix de l'essence et des frais d'entretien et de réparation des véhicules. La majoration du prix des boissons alcoolisées accentue la pression à la hausse. La progression générale est freinée par la diminution du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager, des frais du logement en propriété et du prix des vêtements pour femmes. La chute du prix des médicaments et des produits pharmaceutiques ainsi que des produits de soins personnels accentue la pression à la baisse. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3,0%.

Saskatoon

L'indice d'ensemble augmente de 0,3%, ce qui s'explique en grande partie par la progression du prix des nouveaux modèles 1994 de voitures et de camions. L'indice des aliments est lui aussi à la hausse, compte tenu de la majoration du prix des fruits et légumes frais, des viandes de salaison et des préparations à base de viande, des produits laitiers, de la dinde et du porc. Le prix des produits de soins personnels augmente lui aussi. Ces progressions sont atténuées par la baisse des indices de l'habitation et de l'habillement. S'agissant de l'habitation, on observe une diminution du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager ainsi que des frais du logement en propriété. La baisse de l'indice de l'habillement traduit le recul du prix des vêtements pour femmes. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,7%.

Edmonton

La plus grande partie de l'augmentation de 0,4% de l'indice d'ensemble s'explique par la hausse des indices de l'habitation, des transports ainsi que de la santé et des soins personnels. En ce qui concerne l'habitation, on signale une majoration du prix du gaz naturel et des dépenses de ménage. L'accroissement de l'indice des transports s'explique par la progression du prix des nouveaux modèles 1994 de voitures et de camions, que compense en partie la diminution du prix de l'essence et des frais d'entretien et de réparation de véhicules. L'accroissement de l'indice de la santé et des soins personnels est attribuable à la hausse du prix des produits et des services de soins personnels et de celui des

médicaments et des produits pharmaceutiques. On observe par ailleurs une augmentation du prix des boissons alcoolisées servies dans des débits ayant un permis. L'indice des aliments reste au total inchangé, car la majoration du prix des fruits et légumes frais, du lait, du pain et du café est compensée par la diminution de celui du poulet, du boeuf, du porc, du poisson et des boissons gazeuses. La chute de l'indice de l'habillement, en raison principalement de la diminution du prix des vêtements pour femmes, exerce un effet modérateur. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 0,7%.

Calgary

L'augmentation de 0,5% de l'indice d'ensemble s'explique principalement par la hausse des indices des transports et de l'habitation. Dans le cas des transports, on relève une hausse du prix des voitures et des camions neufs, après l'arrivée des nouveaux modèles 1994. La hausse du prix du gaz naturel, que compense en partie la diminution de celui des articles d'ameublement et de l'équipement ménager, est la cause de la progression de l'indice de l'habitation. Le relèvement du prix des boissons alcoolisées servies dans des débits accentue la pression à la hausse. La diminution des indices de l'habillement et des aliments freine la progression générale. La chute de l'indice de l'habillement traduit le recul du prix des vêtements pour femmes, tandis que celle de l'indice des aliments s'explique par la diminution du prix des fruits frais, des produits céréaliers et de boulangerie, des repas pris au restaurant et du porc. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,3%.

Vancouver

L'indice d'ensemble augmente de 0,5%. La pression à la hausse la plus forte émane de l'indice des transports, pour lequel on observe une majoration du prix des voitures et des camions neufs, après l'arrivée des nouveaux modèles 1994. L'indice des aliments s'accroît car la majoration du prix des légumes frais, de la volaille, des produits céréaliers et de boulangerie et des préparations à base de viande fait plus que compenser la diminution du prix du boeuf et des fruits frais. L'indice de l'habitation s'accroît lui aussi, car la majoration du prix du gaz naturel fait plus que compenser la baisse de celui des articles d'ameublement et de l'équipement ménager ainsi que des frais liés au logement en propriété. On observe aussi une majoration du prix des boissons alcoolisées, des journaux et des vêtements pour femmes. Depuis

novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3,2%.

Victoria

La plus grande partie de l'augmentation de 0,3% de l'indice d'ensemble s'explique par l'accroissement des frais de transport, en particulier du prix des nouveaux modèles 1994 de voitures et de camions ainsi que de l'essence et des frais d'entretien et de réparation de véhicules. On note également une majoration du prix des boissons alcoolisées et des vêtements pour femmes. L'indice des aliments augmente légèrement, car la hausse du prix des fruits et légumes frais, de la volaille, du boeuf, des boissons gazeuses et des oeufs est presque entièrement neutralisée par la diminution du prix des repas pris au restaurant, des produits de boulangerie et du lait. Le mouvement à la hausse général est freiné en partie par la baisse des frais d'habitation (pour le logement en propriété et les articles d'ameublement et l'équipement ménager) ainsi que par le recul du prix des produits de soins personnels. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,7%.

Whitehorse

L'indice d'ensemble augmente de 0,6%. La principale pression à la hausse résulte de l'accroissement des frais de transport et du prix des boissons alcoolisées. L'accroissement de l'indice des transports s'explique principalement par la majoration du prix des nouveaux modèles 1994 de voitures et de camions. La hausse des loyers et du prix des produits

de soins personnels accentue la pression à la hausse. La baisse de l'indice des aliments résultant de la diminution du prix des fruits frais, des produits de boulangerie, des préparations à base de viande, de la volaille et du porc exerce un effet de modération. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3,3%.

Yellowknife

L'indice d'ensemble augmente de 0,6%. La pression à la hausse la plus forte émane de l'indice des transports, pour lequel on observe une majoration du prix des nouveaux modèles 1994 de voitures et de camions et des frais d'entretien et de réparation de véhicules. Le prix des aliments augmente lui aussi, principalement celui des légumes frais, du sucre et de la dinde. La majoration du prix des boissons alcoolisées, des dépenses de ménage et du prix du mazout et du gaz naturel accentue la pression à la hausse. Ces progressions sont freinées par le recul du prix des produits de soins personnels et des vêtements pour femmes. Depuis novembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,2%.

Disponible de CANSIM dans les matrices 2201 à 2230.

Commandez le numéro de novembre 1993 de *L'indice des prix à la consommation* (62-001, 9,30\$/93\$). Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Paul Danis au (613) 951-3350, Division des prix. □

Indices des prix à la consommation pour les centres urbains

Ces indices mesurent dans chaque ville le pourcentage de variation à la consommation depuis la période de base jusqu'à des périodes subséquentes. Ils ne peuvent servir à comparer les niveaux des prix d'une ville à l'autre.¹

| | Ensemble | Aliments | Habitation | Habillement | Transports | Santé et soins personnels | Loisirs, lecture et formation | Produits du tabac et boissons alcoolisées |
|---------------------------------|----------|----------|------------|-------------|------------|---------------------------|-------------------------------|---|
| St. John's | | | | | | | | |
| Indice de novembre 1993 | 124,8 | 116,6 | 118,1 | 132,0 | 123,9 | 129,2 | 137,2 | 151,9 |
| Variation en % d'octobre 1993 | -0,1 | -1,5 | -0,4 | -1,3 | 2,7 | -0,3 | 0,2 | -0,1 |
| Variation en % de novembre 1992 | 1,7 | 1,9 | -0,8 | 3,4 | 3,1 | 1,1 | 3,6 | 5,0 |
| Charlottetown/Summerside | | | | | | | | |
| Indice de novembre 1993 | 130,8 | 129,2 | 122,0 | 127,5 | 123,2 | 141,4 | 136,4 | 192,6 |
| Variation en % d'octobre 1993 | 0,3 | 0,0 | -0,2 | -2,0 | 3,3 | 0,1 | 0,2 | -0,4 |
| Variation en % de novembre 1992 | 2,3 | 3,4 | 1,4 | 0,6 | 2,2 | 2,5 | 3,2 | 3,0 |
| Halifax | | | | | | | | |
| Indice de novembre 1993 | 129,4 | 130,8 | 121,1 | 129,3 | 124,3 | 132,4 | 134,3 | 176,5 |
| Variation en % d'octobre 1993 | 0,6 | 1,1 | -0,2 | 0,5 | 2,1 | 0,8 | 0,1 | 0,8 |
| Variation en % de novembre 1992 | 2,1 | 1,9 | 1,6 | 2,8 | 2,3 | 1,4 | 4,2 | 2,2 |
| Saint John | | | | | | | | |
| Indice de novembre 1993 | 128,1 | 127,2 | 120,6 | 133,2 | 124,4 | 133,1 | 131,8 | 172,3 |
| Variation en % d'octobre 1993 | 0,6 | 0,6 | -0,3 | 0,5 | 2,6 | -0,4 | 0,4 | 0,4 |
| Variation en % de novembre 1992 | 1,6 | 1,4 | -0,2 | 4,6 | 3,2 | 1,7 | 3,5 | 0,1 |
| Québec | | | | | | | | |
| Indice de novembre 1993 | 130,2 | 119,8 | 128,3 | 135,6 | 121,5 | 137,2 | 140,5 | 168,3 |
| Variation en % d'octobre 1993 | 0,8 | 1,6 | 0,1 | 0,1 | 3,1 | -0,6 | 0,1 | 0,0 |
| Variation en % de novembre 1992 | 1,4 | 1,7 | 0,8 | 1,3 | 2,3 | 1,9 | 2,6 | -0,2 |
| Montréal | | | | | | | | |
| Indice de novembre 1993 | 132,0 | 120,2 | 131,1 | 135,8 | 124,4 | 137,7 | 142,9 | 174,1 |
| Variation en % d'octobre 1993 | 0,9 | 1,5 | 0,0 | 0,1 | 3,9 | 0,4 | -0,1 | -0,1 |
| Variation en % de novembre 1992 | 1,2 | 1,1 | 0,4 | 1,3 | 3,4 | 2,2 | 1,8 | 0,3 |
| Ottawa | | | | | | | | |
| Indice de novembre 1993 | 131,3 | 125,4 | 128,3 | 129,7 | 129,6 | 141,1 | 135,2 | 165,9 |
| Variation en % d'octobre 1993 | 0,3 | 0,5 | -0,5 | -0,8 | 2,8 | 0,1 | -0,1 | 0,2 |
| Variation en % de novembre 1992 | 2,0 | 3,5 | 1,0 | 0,8 | 4,0 | 2,9 | 3,0 | -0,8 |
| Toronto | | | | | | | | |
| Indice de novembre 1993 | 132,7 | 124,0 | 131,5 | 128,0 | 132,0 | 137,5 | 138,0 | 165,5 |
| Variation en % d'octobre 1993 | 0,2 | -0,1 | -0,2 | -0,9 | 2,5 | -1,4 | 0,1 | 0,1 |
| Variation en % de novembre 1992 | 1,6 | 1,9 | 0,9 | 0,0 | 3,4 | 1,6 | 2,8 | 0,4 |
| Thunder Bay | | | | | | | | |
| Indice de novembre 1993 | 130,7 | 120,3 | 127,6 | 133,0 | 130,5 | 129,2 | 135,5 | 171,3 |
| Variation en % d'octobre 1993 | 0,7 | 0,3 | -0,1 | -0,1 | 2,8 | 0,1 | 0,1 | 0,2 |
| Variation en % de novembre 1992 | 2,0 | -0,2 | 0,9 | 4,0 | 4,3 | 0,9 | 3,4 | 1,6 |
| Winnipeg | | | | | | | | |
| Indice de novembre 1993 | 131,7 | 130,1 | 126,0 | 132,6 | 128,9 | 135,3 | 140,4 | 164,8 |
| Variation en % d'octobre 1993 | 0,5 | -0,3 | 0,3 | 0,0 | 2,5 | 0,0 | 0,2 | 0,1 |
| Variation en % de novembre 1992 | 2,7 | 2,8 | 1,9 | 3,8 | 3,3 | 3,8 | 4,5 | 0,4 |
| Regina | | | | | | | | |
| Indice de novembre 1993 | 132,7 | 132,0 | 120,9 | 138,3 | 135,7 | 146,2 | 135,3 | 178,4 |
| Variation en % d'octobre 1993 | 0,4 | -0,1 | -0,2 | -0,5 | 2,5 | -0,3 | 0,1 | 0,6 |
| Variation en % de novembre 1992 | 3,0 | 3,7 | 1,5 | 8,6 | 3,0 | 2,0 | 3,0 | 2,1 |

Indices des prix à la consommation pour les centres urbains – fin

Ces indices mesurent dans chaque ville le pourcentage de variation à la consommation depuis la période de base jusqu'à des périodes subséquentes. Ils ne peuvent servir à comparer les niveaux des prix d'une ville à l'autre.¹

| | Ensemble | Aliments | Habitation | Habillement | Transports | Santé et soins personnels | Loisirs, lecture et formation | Produits du tabac et boissons alcoolisées |
|---------------------------------|----------|----------|------------|-------------|------------|---------------------------|-------------------------------|---|
| Saskatoon | | | | | | | | |
| Indice de novembre 1993 | 131,1 | 130,8 | 120,9 | 137,3 | 128,8 | 157,9 | 134,8 | 164,0 |
| Variation en % d'octobre 1993 | 0,3 | 0,4 | -0,2 | -0,5 | 2,3 | 0,6 | 0,2 | -0,1 |
| Variation en % de novembre 1992 | 2,7 | 2,3 | 1,3 | 8,7 | 3,2 | 2,4 | 3,9 | 1,8 |
| Edmonton | | | | | | | | |
| Indice de novembre 1993 | 128,5 | 113,3 | 125,5 | 126,6 | 127,4 | 133,2 | 137,9 | 182,8 |
| Variation en % d'octobre 1993 | 0,4 | 0,0 | 0,6 | -0,8 | 0,8 | 1,0 | 0,2 | 0,2 |
| Variation en % de novembre 1992 | 0,7 | -4,9 | 2,3 | 0,9 | 1,0 | 2,1 | 3,6 | 0,7 |
| Calgary | | | | | | | | |
| Indice de novembre 1993 | 129,1 | 117,7 | 124,4 | 127,6 | 126,4 | 132,8 | 137,6 | 182,3 |
| Variation en % d'octobre 1993 | 0,5 | -0,2 | 0,6 | -0,8 | 2,2 | 0,3 | -0,3 | 0,1 |
| Variation en % de novembre 1992 | 1,3 | -2,5 | 1,6 | 0,9 | 2,7 | 2,9 | 3,7 | 1,3 |
| Vancouver | | | | | | | | |
| Indice de novembre 1993 | 133,5 | 131,2 | 126,8 | 127,6 | 139,1 | 129,8 | 136,3 | 171,9 |
| Variation en % d'octobre 1993 | 0,5 | 0,5 | 0,2 | 0,1 | 1,2 | -0,1 | 0,1 | 0,4 |
| Variation en % de novembre 1992 | 3,2 | 2,7 | 2,0 | 3,1 | 5,4 | 3,0 | 4,4 | 4,3 |
| Victoria | | | | | | | | |
| Indice de novembre 1993 | 131,4 | 129,4 | 123,1 | 129,1 | 137,0 | 130,8 | 134,3 | 171,0 |
| Variation en % d'octobre 1993 | 0,3 | 0,1 | -0,6 | 0,1 | 2,7 | -0,2 | 0,0 | 0,4 |
| Variation en % de novembre 1992 | 2,7 | 2,9 | 1,3 | 3,3 | 4,5 | 4,1 | 3,0 | 3,5 |
| Whitehorse | | | | | | | | |
| Indice de novembre 1993 | 127,8 | 121,1 | 125,6 | 129,7 | 119,2 | 129,0 | 127,4 | 168,7 |
| Variation en % d'octobre 1993 | 0,6 | -0,6 | 0,2 | 0,0 | 2,5 | 0,5 | 0,4 | 1,9 |
| Variation en % de novembre 1992 | 3,3 | 3,3 | 1,7 | 2,1 | 2,9 | 4,0 | 1,2 | 12,6 |
| Yellowknife | | | | | | | | |
| Indice de novembre 1993 | 127,8 | 120,0 | 120,9 | 132,2 | 124,0 | 122,0 | 132,8 | 170,3 |
| Variation en % d'octobre 1993 | 0,6 | 0,8 | 0,1 | -0,2 | 2,4 | -2,4 | 0,5 | 0,5 |
| Variation en % de novembre 1992 | 2,2 | 6,0 | -0,1 | 0,5 | 2,8 | 2,6 | 3,2 | 3,7 |

¹ Pour les indices comparatifs des prix de détail par ville, se reporter au tableau 23 du numéro de Prix à la consommation et indices des prix de juillet-septembre 1992 (62-010, 17,25\$/69\$).

Ventes de gaz naturel

Octobre 1993 (données préliminaires)

En octobre 1993, les ventes de gaz naturel, incluant les ventes directes au Canada, ont atteint 4 479 millions de mètres cubes, une hausse de 1,4% par rapport au niveau enregistré en octobre 1992. La baisse des ventes pour le secteur commercial a été renversée par une augmentation des ventes pour le secteur résidentiel et le secteur industriel.

Basées sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes résidentielles, 950 millions de mètres cubes (+0,4%); les ventes commerciales, 738 millions de mètres cubes (-2,1%); et les ventes industrielles, incluant les ventes directes, 2 791 millions de mètres cubes (+2,7%).

Sur la base cumulative de 1993, les ventes de gaz naturel ont atteint 47 460 millions de mètres cubes, soit une hausse de 6,5% par rapport au niveau enregistré au cours de la période correspondante de 1992.

Basées sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes résidentielles, 11 344 millions de mètres cubes (+6,9%); les ventes commerciales, 8 854 millions de mètres cubes (+2,8%); et les ventes industrielles, incluant les ventes directes, 27 262 millions de mètres cubes (+7,6%).

Commandez le numéro d'octobre 1993 de *Services de gaz* (55-002, 12,70\$/127\$) qui paraîtra pendant la troisième semaine de janvier. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gary Smalldridge au (613) 951-3567, Section de l'énergie, Division de l'industrie.

Ventes de gaz naturel au Canada

| Structure tarifaire | Octobre 1992 | Octobre 1993 ^P | Octobre 1992 à octobre 1993 | Cumulatif de l'année 1992 | Cumulatif de l'année 1993 ^P | 1992 à 1993 |
|-----------------------|-----------------------------|---------------------------|--------------------------------|------------------------------|---|-------------------|
| | milliers de mètres cubes | | variation en % | milliers de mètres cubes | | variation en % |
| Total | 4 417 562 | 4 478 676 | + 1,4 | 44 567 292 | 47 459 596 | + 6,5 |
| Résidentielles | 945 163 | 949 801 | + 0,4 | 10 615 638 | 11 344 099 | + 6,9 |
| Commerciales | 754 009 | 737 926 | - 2,1 | 8 608 757 | 8 853 783 | + 2,8 |
| Industrielles | 2 081 068 | 2 104 000 | + 2,7 | 20 311 376 | 20 960 306 | + 7,6 |
| Directes ¹ | 637 322 | 686 949 | | 5 031 521 | 6 301 408 | |

Ventes de gaz naturel, par province

| Structure tarifaire | Canada | Québec | Ontario | Manitoba | Saskat- chewan | Alberta | Colombie- Britannique |
|---------------------------------|------------------|----------------|------------------|----------------|-------------------|------------------|--------------------------|
| milliers de mètres cubes | | | | | | | |
| Total | 4 478 676 | 410 586 | 1 605 265 | 149 544 | 339 808 | 1 418 601 | 554 872 |
| Résidentielles | 949 801 | 34 850 | 442 834 | 53 672 | 73 818 | 223 278 | 121 349 |
| Commerciales | 737 926 | 87 849 | 301 619 | 46 663 | 37 235 | 169 357 | 95 203 |
| Industrielles | 2 104 000 | 285 360 | 596 301 | 48 586 | 1 989 | 1 025 966 | 145 798 |
| Directes ¹ | 686 949 | 2 527 | 264 511 | 623 | 226 766 | - | 192 522 |
| Degrés-jours² | | | | | | | |
| Octobre 1992 | ... | 356 | 276 | 405 | 430 | 396 | 208 |
| Octobre 1993 | ... | 358 | 264 | 464 | 437 | 368 | 202 |

¹ Représentent les livraisons directes de gaz pour la consommation quand les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

² Une unité de mesure utilisée entre une température arbitraire, fixée à 18 degrés Celsius, et la température moyenne extérieure. Un degré-jour est calculé pour chaque degré en-dessous de 18 degrés Celsius pour les jours du mois. Une valeur plus haute indique un mois plus froid et le contraire s'applique pour un mois plus chaud.

... N'ayant pas lieu de figurer.

- Néant ou zéro.

^P Chiffres préliminaires.

Nota: Les chiffres révisés seront disponibles dans la publication *Services de gaz* (55-002) ainsi que sur CANSIM.

DONNÉES DISPONIBLES

Ventes des grands magasins

Novembre 1993 (communiqué préliminaire)

Les estimations préliminaires des grands magasins, incluant les concessions, ont totalisé 1 344 millions\$ pour le mois de novembre, soit une diminution de 0,9% comparativement au mois de novembre 1992. Les ventes des grands magasins traditionnels se chiffrent à 723 millions\$ (-4,0%), tandis que celles des grands magasins populaires sont de 622 millions\$ (+3,1%).

Les données préliminaires pour l'enquête sur les grands magasins ne sont qu'une indication de la valeur des ventes. Les utilisateurs doivent prendre note que les données seront publiées dans l'enquête mensuelle sur les ventes des grands magasins par province et région métropolitaine.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Diane Lake au (613) 951-9824, Section du commerce de détail, Division de l'industrie. ■

Production, livraisons et stocks des scieries à l'est des Rocheuses

Octobre 1993

La production de bois d'oeuvre dans les scieries à l'est des Rocheuses a augmenté de 17,0% pour atteindre 2 308 053 mètres cubes en octobre, comparativement à 1 972 313 mètres cubes en octobre 1992 (après révisions).

Les stocks en main totalisaient 2 689 604 mètres cubes en octobre, une augmentation de 7,9% comparativement à 2 492 380 mètres cubes en octobre 1992.

La production cumulative a atteint 21 453 111 mètres cubes en 1993, une hausse de 15,7% par rapport à la valeur révisée de 18 540 623 mètres cubes pour la même période en 1992.

Disponible de CANSIM dans les matrices 53 (sauf les séries 1,2, 2,2 et 3,2) et 122 (série 2).

Le numéro d'octobre 1993 de *Production, livraisons et stocks en main des scieries à l'est des Rocheuses* (35-002, 10\$/100\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Production, livraisons et stocks des scieries en Colombie-Britannique

Octobre 1993

En octobre, la production de bois d'oeuvre et de traverses en Colombie-Britannique a atteint 2 853 450 mètres cubes, comparativement à 3 061 893 mètres cubes en octobre 1992, une diminution de 6,8%.

De janvier à octobre 1993, la production a atteint 28 500 837 mètres cubes, comparativement à 27 924 313 mètres cubes pour la même période en 1992, une augmentation de 2,1%.

Disponible de CANSIM dans la matrice 53 (séries 1,2, 2,2 et 3,2).

Le numéro d'octobre de *Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique* (35-003, 7,10\$/71\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ted Brown au (604) 666-3694, Statistique Canada, Région du Pacifique, Centre Sinclair, 757 rue Hastings ouest, Vancouver, C.-B. V6C 3C9. ■

Restaurants, traiteurs et tavernes

Octobre 1993

Pour le mois d'octobre 1993, les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes se sont élevées à 1 648 millions\$, soit une hausse de 3,2% par rapport aux recettes de 1 596 millions\$ enregistrées pour la période correspondante de l'an dernier.

Disponible de CANSIM dans la matrice 52.

Le numéro d'octobre 1993 de *Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes* (63-011, 6,10\$/ 61\$) doit paraître dans trois semaines. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec William Birbeck au (613) 951-3506, Division des services, des sciences et de la technologie. ■

Stocks de volailles congelées

1^{er} décembre 1993 (données préliminaires)

Les chiffres préliminaires des stocks de volailles congelées au 1^{er} décembre 1993 et les chiffres révisés pour le 1^{er} novembre 1993 sont maintenant disponibles.

Disponible de CANSIM dans les matrices 5675 à 5677.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacqueline LeBlanc au (613) 951-8715, Section du bétail et des produits d'origine animale, Division de l'agriculture. ■

Enquête annuelle sur les transporteurs routiers de marchandises: données d'exploitation

1991

Les données d'exploitation de 1991 sur les transporteurs routiers de marchandises domiciliés au Canada (ayant des recettes annuelles d'exploitation entre 25 000\$ et 1 million\$) sont maintenant disponibles.

Ces données et d'autres qui sont tirées de l'enquête annuelle des transporteurs routiers de marchandises paraîtront dans la publication *Le camionnage au Canada* (53-222, 45\$) qui doit paraître au mois de janvier 1994.

Pour plus d'information sur les objectifs de l'enquête, son étendue et la qualité des données, communiquez avec Gilles Paré au (613) 951-2517, Unité de transport terrestre, Division des transports. Télécopieur (613) 951-0579. ■

Industrie des manteaux pour hommes et garçonnets

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des manteaux pour hommes et garçonnets (CTI 2431) a enregistré une baisse de 0,4%, passant de 188,1 millions\$ en 1991 à 187,4 millions\$ en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 5440.

Les données seront publiées dans *Industries de l'habillement* (34-252, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec N. Charron au (613) 951-3510, Division de l'industrie. ■

Industrie des vêtements professionnels

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des vêtements professionnels (CTI 2492) a enregistré une baisse de 9,7%, passant de 212,6 millions\$ en 1991 à 192,0 millions\$ en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 5452.

Les données seront publiées dans *Industries de l'habillement* (34-252, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec N. Charron au (613) 951-3510, Division de l'industrie. ■

Industrie des produits de consommation en papier

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des produits de consommation en papier (CTI 2793) a enregistré une baisse de 16,5%, passant de 677,2 millions\$ en 1991 à 565,2 millions\$ en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 5494.

Les données seront publiées dans *Industries du papier et produits connexes* (36-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec J. Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Industrie des horloges et des montres

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des horloges et des montres (CTI 3913) a enregistré une hausse de 0,4%, passant de 34,0 millions\$ en 1991 à 34,1 millions\$ en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 6886.

Les données seront publiées dans *Autres industries manufacturières* (47-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec S. Pépin au (613) 951-3514, Division de l'industrie. ■

Industrie des boutons, boucles et attaches pour vêtements

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des boutons, boucles et attaches pour vêtements (CTI 3992) a enregistré une baisse de 1,8%, passant de 75,8 millions\$ en 1991 à 74,4 millions\$ en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 6894.

Les données seront publiées dans *Autres industries manufacturières* (47-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec S. Pépin au (613) 951-3514, Division de l'industrie. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Statistiques économiques agricoles (mises à jour), décembre 1993.

Numéro de catalogue 10-603F

(Canada: 21\$/42\$; États-Unis: 25\$/50\$; autres pays: 29,50\$/59\$)

Produits pétroliers raffinés, septembre 1993.

Numéro de catalogue 45-004

(Canada: 18,20\$/182\$; États-Unis: 21,80\$/218\$; autres pays: 25,50\$/255\$)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$; autres pays: 20\$). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

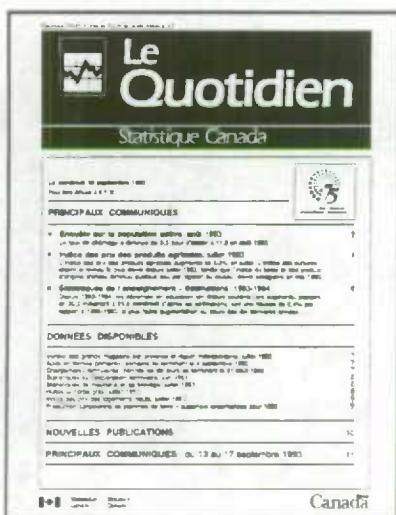
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventas et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$; autres pays: 168\$)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. • Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Semaine du 20 au 24 décembre 1993

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

| Date de parution | Titre | Période de référence |
|------------------|--|----------------------|
| Décembre | | |
| 20 | Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières | octobre 1993 |
| 21 | Commerce de détail | octobre 1993 |
| 22 | Commerce de gros | octobre 1993 |
| 23 | Emploi, gains et durée du travail | octobre 1993 |
| 23 | Statistiques sur l'assurance-chômage | octobre 1993 |
| 24 | Produit intérieur brut réel au coût des facteurs par industrie | octobre 1993 |
| 24 | Principaux communiqués | janvier 1994 |

PERSPECTIVES

SUR L'ENVIRONNEMENT

Tout le monde s'inquiète de l'appauvrissement de la couche d'ozone, de la contamination de notre environnement par des déchets toxiques et de la disparition d'espèces. Mais

que connaissez-vous **vraiment** des principales interactions environnementales au Canada?

Statistique Canada vient de faire paraître une nouvelle publication intitulée *Perspectives sur l'environnement 1993 : études et statistiques*.

Cette nouvelle publication, qui tire ses résultats d'études et d'enquêtes récentes, a été rédigée pour vous aider à comprendre les questions

actuelles touchant l'environnement. Cet ouvrage de 100 pages explore les cinq thèmes suivants :

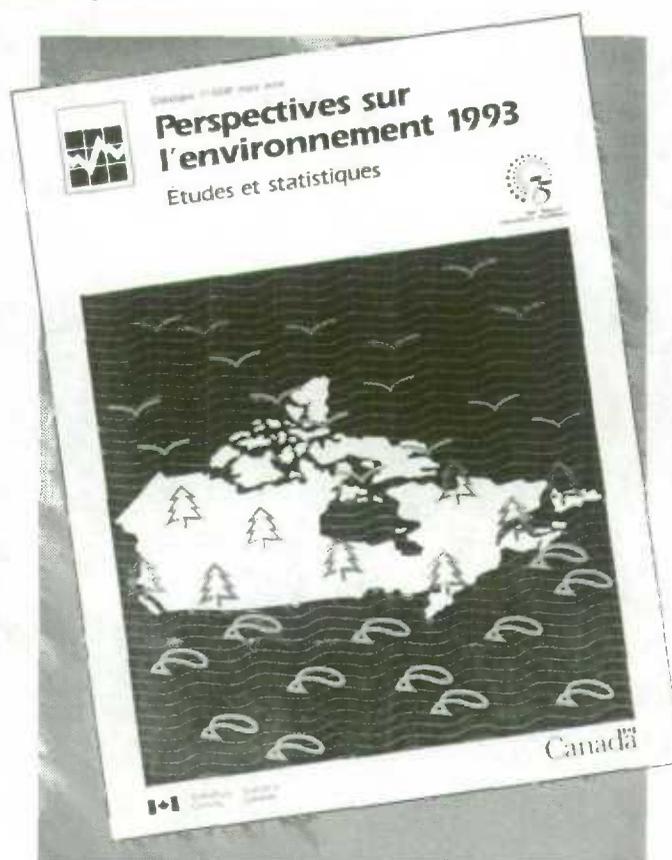
- répercussions de l'industrie sur l'environnement
- utilisation des terres agricoles
- comportement des ménages et l'environnement
- gestion des déchets et recyclage
- comptabilité des ressources naturelles

Ses 13 chapitres sont remplis d'analyses en profondeur étayées de graphiques et de tableaux qui les rendent faciles à comprendre. S'y retrouvent aussi les conclusions d'une étude spéciale sur l'utilisation des terres menée dans le parc national du Mont-Riding au Manitoba pour illustrer comment les

activités socio-économiques entrent en conflit avec les écosystèmes naturels.

Cette publication, unique en son genre, vous fera prendre conscience de certains faits troublants, par exemple :

- En 1990, les municipalités de plus de 50 000 habitants ont recyclé 9 % du poids total des déchets recueillis;
- Seulement 15 % des ménages canadiens déclarent qu'au moins un membre de la famille utilise le transport en commun pour aller travailler;
- En 1985, la production d'électricité représentait la source principale des gaz à effet de serre pour l'ensemble de l'activité industrielle.



L'abonnement à *Perspectives sur l'environnement* (n° 11-528F au catalogue) est offert à seulement 25 \$ au Canada, 30 \$ US aux États-Unis et 35 \$ US dans les autres pays.

Pour recevoir votre exemplaire, veuillez écrire à la : Division de la commercialisation, Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, ou télécopier votre commande au (613) 951-1584. Vous pouvez également vous procurer *Perspectives sur l'environnement* en communiquant avec le Centre de consultation de votre région. (La liste figure dans cette publication).

Pour commander plus rapidement, composez le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 20 décembre 1993

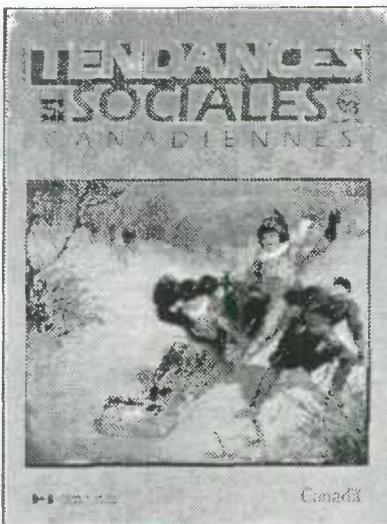
Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, octobre 1993** 3
On a observé une hausse de 0,8 milliard\$ des valeurs mobilières détenues par des non-résidents. Cet accroissement est bien inférieur aux achats nets qui s'établissaient en moyenne à 5,1 milliards\$ pour les neuf premiers mois de 1993.

(suite à la page 2)



Tendances sociales canadiennes

Hiver 1993

Ce numéro de *Tendances sociales canadiennes* présente des articles sur le stress attribuable au manque de temps, les familles à deux soutiens et les tâches ménagères, ainsi que sur l'évolution des rôles que jouent les femmes et les hommes depuis deux siècles. Parmi les autres sujets abordés, mentionnons l'état de santé et les habitudes hygiéniques au Canada et aux États-Unis, les enfants atteints d'incapacité et le nombre croissant de personnes qui vivent au Canada et qui ne parlent aucune des deux langues officielles.

Selon l'article intitulé «Tempus Fugit... Êtes-vous à court de temps?», près de la moitié des Canadiens âgés de 15 ans et plus subissent du stress, à différents degrés, lorsqu'ils tentent de concilier travail et responsabilités familiales. Les parents qui gagnent deux revenus et qui ont de jeunes enfants, particulièrement les mères, sont plus susceptibles de se sentir pressés par le temps.

Chaque numéro trimestriel de *Tendances sociales canadiennes* rassemble des données de différentes sources afin de fournir un aperçu

des principales tendances et questions sociales. Il présente également les derniers indicateurs sociaux, ainsi que des renseignements sur les nouveaux produits et services.

Le numéro de *Tendances sociales canadiennes*, hiver 1993 (11-008F, 8,50\$/34\$) est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications». Pour plus de renseignements, communiquez avec Cynthia Silver au (613) 951-2556, Division des statistiques sociales, du logement et des familles.



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS – fin

- **Disponibilité et écoulement d'énergie au Canada, deuxième trimestre de 1993** 6
La production d'énergie primaire a augmenté de 5,3% pour se fixer à 3 142 pétajoules par rapport au deuxième trimestre de 1992, 58% de cette augmentation étant attribuable à l'accroissement de la production de gaz naturel et de liquides du gaz naturel.
-

DONNÉES DISPONIBLES

- Production et disposition des produits du tabac, novembre 1993 8
Les boissons gazeuses, novembre 1993 8
-

NOUVELLES PUBLICATIONS 9

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

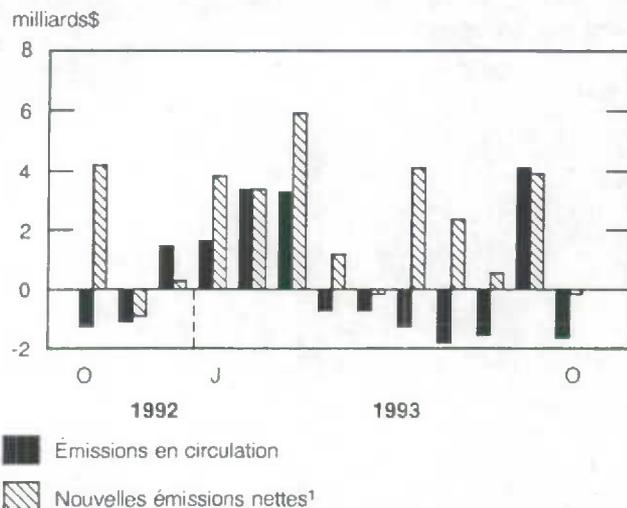
Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

Octobre 1993

En octobre 1993, on observe une hausse de 0,8 milliard\$ des valeurs mobilières canadiennes détenues par des non-résidents. Cet accroissement est bien inférieur aux achats nets, anormalement élevés, qui s'établissent en moyenne à 5,1 milliards\$ pour les neuf premiers mois de 1993. Toujours en octobre, l'achat net de 0,7 milliard\$ de valeurs mobilières étrangères par des résidents canadiens s'inscrit dans la tendance des achats mensuels nets qui domine depuis novembre 1992.

L'achat net des valeurs mobilières canadiennes est essentiellement axé sur les instruments du marché monétaire canadien (1,9 milliard\$) et les actions canadiennes (0,7 milliard\$), les non-résidents ayant vendu pour 1,9 milliard\$ d'obligations canadiennes.

Transactions nettes des non-résidents en obligations canadiennes en circulation



¹ Les nouvelles émissions nettes, englobent les nouvelles émissions moins les remboursements.

Note aux utilisateurs

Les opérations internationales en valeurs mobilières se rapportent aux transactions en obligations, actions et instruments du marché monétaire canadien entre les résidents du Canada et les non-résidents.

Les séries statistiques incluses dans ce communiqué mesurent les transactions en valeurs mobilières des résidents canadiens avec les non-résidents. Ces valeurs mobilières sont divisées en valeurs mobilières canadiennes (obligations, actions et instruments du marché monétaire) et en valeurs mobilières étrangères (obligations et actions). Les données sont présentées d'un point de vue canadien. Par exemple, lorsqu'un résident des États-Unis vend un bon du Trésor de son pays à un résident canadien, cette vente est montrée comme un achat de valeur mobilière étrangère d'un non-résident. De la même façon, lorsqu'un résident des États-Unis achète des actions canadiennes d'un résident canadien, les données montreront une vente de valeur mobilière canadienne à un non-résident. Les séries mensuelles sur les opérations en valeurs mobilières du Canada avec les non-résidents font à leur tour partie d'un ensemble statistique trimestriel plus vaste, la balance des paiements internationaux du Canada. Cet ensemble mesure toutes les transactions des résidents canadiens avec les non-résidents.

Obligations canadiennes

Le désinvestissement net de 1,9 milliard\$ d'obligations canadiennes par des non-résidents en octobre succède au placement net substantiel de 8,0 milliards\$ en septembre, le deuxième plus important jamais enregistré. Le désinvestissement net d'octobre se compose de 1,7 milliard\$ d'obligations existantes et de 0,2 million\$ de nouvelles émissions nettes, les remboursements ayant dépassé les nouvelles émissions.

La vente nette de 1,7 milliard\$ d'obligations existantes fait suite à l'achat net inégalé de 4,1 milliards\$ en septembre. En octobre, des ventes nettes de 1,8 milliard\$ et de 1,0 milliard\$ ont été effectuées respectivement par des investisseurs américains et asiatiques. Pour leur part, les investisseurs européens ont procédé à des achats nets de 1,1 milliard\$.

Les échanges bruts sur le marché secondaire qui sont toujours dominés par les obligations fédérales, ont augmenté d'un tiers pour atteindre le niveau

inégalé de 102 milliards\$. Les taux d'intérêt canadiens et américains sur les obligations à long terme continuaient de baisser dans la première moitié d'octobre et ont augmenté ensuite pendant la deuxième moitié du mois, ce qui explique la baisse d'environ 20 points de base du différentiel favorisant les placements au Canada.

Le désinvestissement net de 0,2 milliard\$ de nouvelles émissions nettes se compose de nouvelles émissions d'obligations nettes d'une valeur de 2,5 milliards\$ et de remboursements qui atteignent la somme substantielle de 2,7 milliards\$. La plus grande partie des nouvelles obligations est dirigée vers des émissions gouvernementales, en particulier des obligations du gouvernement du Canada, tandis que les remboursements ressortissent au secteur privé. De nouvelles obligations ont permis à ce dernier de recevoir de l'étranger le mois précédent le montant substantiel de 2,1 milliard\$. Selon la devise d'émission, près de 75% des nouvelles émissions brutes sont libellées en dollars canadiens et le reste en dollars américains, cette tendance se manifestant pour le troisième mois consécutif.

Marché monétaire canadien

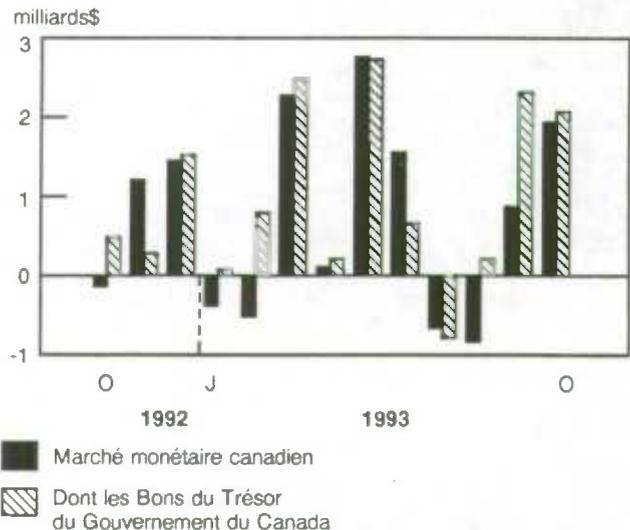
Le placement net étranger de 1,9 milliard\$ sur le marché monétaire canadien en octobre correspond aux importants placements nets effectués plus tôt au cours de l'année. Les fonds étrangers sont dirigés vers les bons du Trésor du gouvernement du Canada (2,1 milliards\$). On constate en outre un retrait net peu important d'autres titres (0,2 milliard\$). Sur le plan géographique, le placement net est bien réparti: Europe, 0,9 milliard\$, Asie, 0,8 milliard\$ et États-Unis, 0,2 milliard\$. Les échanges bruts se chiffrent à 38 milliards\$, soit quelque 15% en deçà de la moyenne des quatre derniers mois.

Actions canadiennes

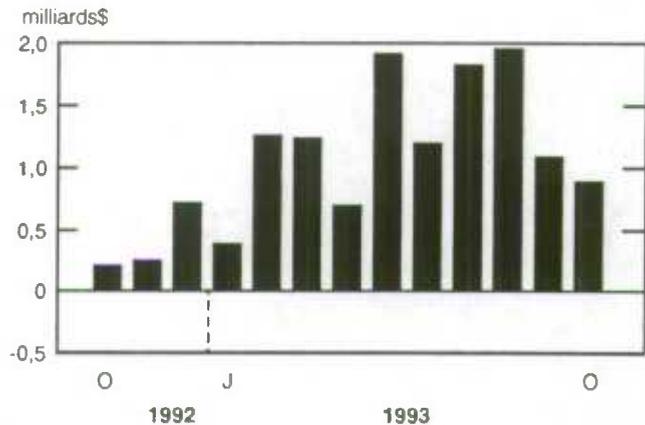
L'achat étranger net de 0,7 milliard\$ d'actions canadiennes en octobre porte le placement étranger net total à presque 10 milliards\$ pour l'année en cours, dépassant largement le record annuel précédent de 6,6 milliards\$ enregistré en 1987. Ces fonds

proviennent toujours des États-Unis et sont surtout dirigés vers les actions existantes.

Transactions nettes des non-résidents en effets du marché monétaire



Transactions nettes des non-résidents en actions canadiennes



La valeur brute des échanges avec des non-résidents mettant en cause des actions canadiennes a diminué de 16% pour s'établir à 5,5 milliards\$, soit le premier repli important en 1993. Le prix des actions canadiennes, mesuré par l'indice de la Bourse de Toronto (TSE 300), a rebondi de 6,6 %, après avoir diminué de 3,6 % en septembre.

Valeurs mobilières étrangères

Les résidents canadiens (abstraction faite des banques) ont acheté des valeurs mobilières étrangères pour un montant net de 0,7 milliard\$, dont 0,5 milliard\$ en actions étrangères et 0,2 milliard\$ en obligations étrangères. Ces placements étaient surtout dirigés vers les marchés d'outre-mer. Le

placement net d'octobre par des résidents fait suite à un désinvestissement net d'une valeur similaire en septembre et représente un retour aux placements nets qui ont dominé pendant la majeure partie de 1993.

Disponible de CANSIM dans la matrice 2330.

Le numéro d'octobre 1993 d'*Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières* (67-002, 15,80\$/158\$ par année) paraîtra en janvier 1994. Voir «Pour commander les publications».

Pour obtenir un complément d'information au sujet de la présente publication, communiquer avec Don Granger au (613) 951-1864, Division de la balance des paiements.

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

| | Avril 1993 | Mai 1993 | Juin 1993 | Juillet 1993 | Août 1993 | Septembre 1993 | Octobre 1993 | Janvier à octobre 1993 | Janvier à octobre 1992 |
|---|---------------|-------------|--------------|-----------------|--------------|-------------------|-----------------|------------------------------|------------------------------|
| | millions\$ | | | | | | | | |
| Valeurs mobilières canadiennes – total | 1 105 | 3 387 | 5 364 | 1 415 | -291 | 9 750 | 789 | 46 622 | 18 516 |
| Obligations (nettes) | 433 | -891 | 2 847 | 620 | -1 011 | 8 016 | -1 867 | 29 573 | 16 011 |
| Emissions en circulation | -707 | -734 | -1 285 | -1 785 | -1 585 | 4 088 | -1 661 | 4 719 | -2 084 |
| Nouvelles émissions | 3 524 | 2 788 | 5 901 | 4 826 | 1 493 | 6 897 | 2 483 | 46 473 | 38 982 |
| Remboursements | -2 384 | -2 946 | -1 768 | -2 421 | -919 | -2 969 | -2 689 | -21 619 | -20 587 |
| Effets du marché (nets) | 117 | 2 758 | 1 565 | -653 | -827 | 870 | 1 948 | 7 155 | 2 245 |
| Gouvernement du Canada | 217 | 2 716 | 653 | -799 | 193 | 2 300 | 2 072 | 10 704 | 120 |
| Autres effets du marché monétaire | -100 | 42 | 912 | 145 | -1 019 | -1 431 | -124 | -3 548 | 2 125 |
| Actions (nettes) | 554 | 1 519 | 952 | 1 447 | 1 546 | 864 | 708 | 9 894 | 261 |
| En cours (nettes) | 514 | 1 400 | 807 | 1 230 | 1 277 | 684 | 660 | 8 703 | -298 |
| Nouvelles émissions (nettes) | 41 | 119 | 145 | 217 | 269 | 180 | 48 | 1 192 | 558 |
| Valeurs mobilières étrangères – total | -432 | -1 035 | -951 | -45 | -1 173 | 570 | -659 | -5 324 | -5 293 |
| Obligations (nettes) | 59 | -314 | -633 | 33 | -766 | 709 | -185 | -1 242 | -679 |
| Actions (nettes) | -491 | -722 | -319 | -78 | -406 | -139 | -474 | -4 083 | -4 912 |

Note: Le mot net signifie «ventes» aux non-résidents moins «achats» des non-résidents. Un signe moins indique l'achat de valeurs mobilières auprès des non-résidents, c.-à-d. une sortie de capital du Canada. ■

Disponibilité et écoulement d'énergie au Canada

Deuxième trimestre de 1993

La production d'énergie primaire a augmenté de 5,3% pour se fixer à 3 142 pétajoules par rapport au deuxième trimestre de 1992, 58% de cette augmentation étant attribuable à l'accroissement de la production de gaz naturel et de liquides du gaz naturel.

Production

Au deuxième trimestre de 1993, la production d'énergie primaire a atteint 3 142 pétajoules (PJ), un gain de 5,3% par rapport au niveau observé un an plus tôt. Tous les produits d'énergie primaire ont affiché des gains. La production de gaz naturel et de liquides du gaz naturel (LGN) a bondi de 11,0%, celle du pétrole brut, de 6,7%, celle de l'énergie hydraulique et nucléaire, de 5,2% et celle du charbon, de 3,6%.

Au cours de la première moitié de 1993, le gaz naturel et les LGN ont représenté 45,7% de la production; le pétrole brut représentait 30,3% de la production, le charbon, 12,4%, et l'électricité, 11,4%. En 1992, les pourcentages étaient de 43,7%, 31,0%, 11,4% et 13,9% respectivement.

Exportations et importations

Au deuxième trimestre, les exportations de tous les produits d'énergie ont augmenté de 60 PJ par rapport à la même période l'an dernier. Au cours de la première moitié de 1993, les exportations ont progressé de 77 PJ, gain attribuable à une hausse de 93 PJ des exportations de gaz naturel et de liquides du gaz naturel vers les États-Unis. Cette hausse a été atténuée par une baisse de 80 PJ au titre des exportations de charbon, baisse qui traduit la faiblesse des marchés étrangers et les problèmes relatifs aux terrains houillers de la Colombie-Britannique au cours de la période.

Au cours des six premiers mois de 1993, les importations de produits d'énergie primaire et secondaire ont chuté de 53 PJ par rapport à 1992. La hausse de 91 PJ au titre des importations de pétrole brut vers l'est du Canada a été atténuée par une chute de 43 PJ au titre des importations de charbon vers l'Ontario.

Note aux utilisateurs

Aux fins de comparaison des différents types de combustibles, les quantités sont exprimées par la teneur calorifique (pétajoule). Ainsi, un pétajoule (PJ) équivaut à l'énergie nécessaire pour faire rouler 13 800 automobiles pendant une année en supposant que chaque automobile consomme 40 litres d'essence par semaine. Une automobile consommerait environ 72 gigajoules.

Consommation et demande

La consommation d'énergie par habitant au deuxième trimestre a été de 65,3 gigajoules, un gain de 1,4 gigajoule ou de 2,2% par rapport à l'année précédente (selon la disponibilité brute et les estimations de la population pour la période de référence).

La demande finale pour la première moitié de l'année s'est accrue de 132 PJ par rapport à l'année précédente, en raison, surtout, des températures beaucoup plus froides enregistrées au premier trimestre, ce qui a eu pour effet d'accroître la demande de gaz naturel dans les secteurs résidentiel et commercial. On a également observé une hausse de 44 PJ dans le secteur industriel qui était principalement attribuable à une consommation accrue du secteur de l'exploitation minière. Le degré-jour de chauffage pour l'ensemble du Canada, au deuxième trimestre de 1993, a été établi à 4,5% de plus que celui enregistré à la même période de 1992. Cependant, pour la première moitié de 1993, le degré-jour au Canada était de 3,5% plus froid qu'en 1992.

Disponible de CANSIM dans les matrices 4945, 4946, 4950-4962 et 7976-8001.

Commandez dès maintenant le numéro du deuxième trimestre de 1993 du *Bulletin trimestriel - Disponibilité et écoulement d'énergie au Canada* (57-003, 31,75\$/127\$) qui doit paraître la première semaine de janvier. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Don Wilson au (613) 951-3566, Division de l'industrie. □

Disponibilité et écoulement d'énergie au Canada

| | 1992 | | | 1993 | | Deuxième trimestre 1992 à 1993 | Cumulatif de l'année 1992 à 1993 |
|-------------------------------------|--------------------|----------------------|--------------|--------------------|----------------------|--------------------------------|----------------------------------|
| | Deuxième trimestre | Cumulatif de l'année | Année | Deuxième trimestre | Cumulatif de l'année | | |
| | pétajoules | | | | | variation en % | |
| Primaire | | | | | | | |
| Production | 2 921 | 6 100 | 12 240 | 3 142 | 6 425 | 7,6 | 5,3 |
| Exportations | 1 286 | 2 609 | 5 203 | 1 332 | 2 656 | 3,6 | 1,8 |
| Importations | 408 | 699 | 1 561 | 414 | 764 | 1,5 | 9,3 |
| Disponibilité | 1 946 | 4 399 | 8 760 | 2 031 | 4 640 | 4,7 | 5,5 |
| Total primaire et secondaire | | | | | | | |
| Exportations | 1 409 | 2 864 | 5 729 | 1 469 | 2 941 | 4,3 | 2,7 |
| Importations | 510 | 883 | 1 916 | 499 | 936 | -2,2 | 6,0 |
| Usage non énergétique | 165 | 312 | 680 | 176 | 330 | 6,7 | 5,8 |
| Écoulement final | 1 426 | 3 243 | 6 328 | 1 469 | 3 375 | 3,0 | 4,1 |
| Industriel | 458 | 981 | 1 990 | 488 | 1 025 | 6,6 | 4,5 |
| Transport | 470 | 898 | 1 869 | 474 | 913 | 0,9 | 1,7 |
| Domestique et ferme | 275 | 786 | 1 403 | 271 | 823 | -1,5 | 4,7 |
| Gouvernement et commercial | 224 | 577 | 1 067 | 236 | 613 | 5,4 | 6,2 |

Note: Un pétajoule (PJ) est égal à l'énergie nécessaire pour faire rouler 13 800 voitures pendant une année, en supposant que chaque automobile consomme 40 litres d'essence par semaine. Pour faire rouler une voiture pendant une année, il faudrait approximativement 72 gigajoules.

DONNÉES DISPONIBLES

Production et disposition des produits du tabac

Novembre 1993

En novembre 1993, les firmes canadiennes ont produit 4,44 milliards de cigarettes, ce qui représente une augmentation de 1,9% par rapport aux 4,35 milliards de cigarettes produites un an plus tôt.

La production cumulative pour 1993 est de 43,18 milliards de cigarettes, une augmentation de 1,4% comparativement aux 42,59 milliards de cigarettes produites pour la même période en 1992.

Les ventes canadiennes en novembre se sont chiffrées à 2,35 milliards de cigarettes comparativement aux ventes de 2,82 milliards de cigarettes en novembre 1992, soit une diminution de 16,6%.

Le total des ventes canadiennes cumulatives pour 1993 est de 27,44 milliards de cigarettes, une diminution de 14,6% comparativement à 32,12 milliards de cigarettes pour la même période en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 46.

Le numéro de novembre 1993 de *Production et disposition des produits du tabac*, (32-022, 5\$/50\$) sera disponible bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquer avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Les boissons gazeuses

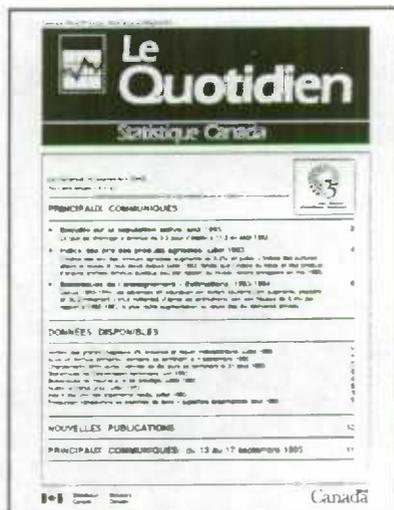
Novembre 1993

Les données sur les boissons gazeuses pour novembre 1993 sont maintenant disponibles.

Disponible de CANSIM dans la matrice 196.

Le numéro de *Production mensuelle de boissons gazeuses* (32-001, 2,70\$/27\$) sera disponible bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

NOUVELLES PUBLICATIONS

Tendances sociales canadiennes, hiver 1993.

Numéro de catalogue 11-008F

(Canada: 8,50\$/34\$; États-Unis: 10\$/40\$; autres pays: 12\$/48\$)

Industries de l'habillement, 1991.

Numéro de catalogue 34-252

(Canada: 35\$; États-Unis: 42\$; autres pays: 49\$)

Le contrôle et la vente des boissons alcooliques au Canada, Exercice financier clos le 31 mars 1992.

Numéro de catalogue 63-202

(Canada: 26\$; États-Unis: 32\$; autres pays: 36\$)

La population active, novembre 1993.

Numéro de catalogue 71-001

(Canada: 17,90\$/179\$; États-Unis: 21,50\$/215\$; autres pays: 25,10\$/251\$ US)

Bulletin de service - Statistique des sciences, vol. 17, n° 11.N

Numéro de catalogue 88-001

(Canada: 7,10\$/71\$; États-Unis: 8,50\$/85\$; autres pays: 9,90\$/99\$)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$; autres pays: 20\$). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez Le Quotidien et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Recevez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. Rempli de renseignements disponibles nulle part ailleurs, l'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

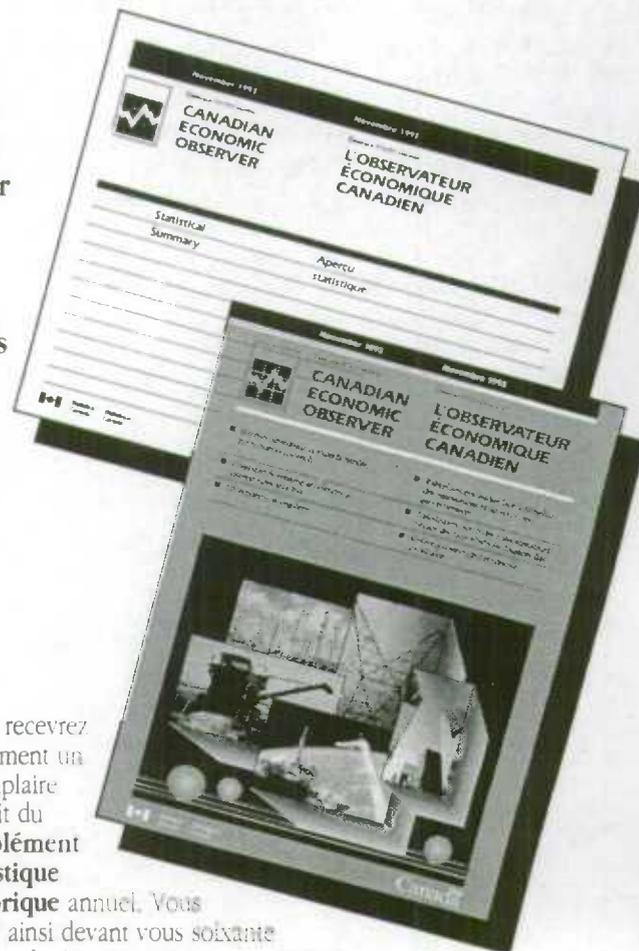
Une seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter l'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La **section de l'analyse** contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, les problèmes, les tendances et les développements. **L'aperçu statistique** contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, *L'Observateur économique canadien* vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

Pourquoi acheter l'OEC?

En tant qu'abonné à l'OEC, vous êtes directement relié aux analystes économiques de Statistique Canada. Le nom et le numéro de téléphone des experts qui peuvent vous aider à résoudre vos problèmes particuliers de recherche ou trouver des données spécialisées sont cités dans les articles et les rubriques de l'OEC.



Vous recevrez également un exemplaire gratuit du **Supplément statistique historique** annuel. Vous aurez ainsi devant vous soixante années de données rétrospectives et ce, à titre gracieux.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* dès aujourd'hui.

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 10-230 au catalogue) est de 220 \$ au Canada, de 260 \$ US aux États-Unis et de 310 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à :
Statistique Canada
Division du marketing
Vente et service
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 21 décembre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Commerce de détail, octobre 1993** 3
Faisant suite à une croissance constante amorcée au début de 1992, les ventes désaisonnalisées du commerce de détail s'aplatissent au cours des deux derniers mois.
- **Statistiques sur les tribunaux de la jeunesse, 1992-1993** 6
En 1992-1993, les tribunaux de la jeunesse ont enregistré une baisse de 7% dans le nombre de causes impliquant des infractions contre les biens de propriété et une hausse de 9% dans le nombre de causes impliquant des infractions violentes. Deux tiers de cette augmentation est attribuable à la hausse des causes impliquant des voies de fait mineures.

(suite des principaux communiqués à la page 2)

Base de données des Importateurs et des exportateurs

1991 et 1992

La liaison entre les données du commerce des marchandises et celles de l'activité industrielle pour plus de 140 000 organisations impliquées dans le commerce international et les bases de données sur les importateurs/exportateurs donnent le moyen de déterminer la part du marché des importateurs et des exportateurs dans des industries spécifiques.

Pour la première fois, les analystes ont la possibilité d'étudier les variables sur le commerce telles que les marchandises, leur valeur, le volume des importateurs/exportateurs, leur mode de transport et le nombre de livraisons, en relation entre les industries impliquées dans le commerce avec les industries fabriquant les marchandises.

Par exemple: les 100 plus gros exportateurs comptent pour approximativement 60% de la valeur des exportations canadiennes; les industries manufacturières comptent pour plus de 50% des importations et 65% des exportations; presque le tiers des importateurs sont impliqués dans le commerce de gros.

Des informations sur la composition et la structure de la communauté importatrice et exportatrice sont disponibles de la *Base de données des importateurs et des exportateurs, 1991 et 1992*, sur une base de recouvrement des coûts. Aucune information spécifique sur les compagnies ne sera divulguée. Pour plus d'information, communiquez avec Claude Graziadei au (613) 951-7259, Division du commerce international. Télécopieur (613) 951-0117.



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS - fin

- **Rendement financier des transporteurs aériens de niveau I, troisième trimestre de 1993** 9
Les pertes d'exploitation cumulatives des principales compagnies aériennes du Canada tendaient vers zéro à la fin du troisième trimestre de 1993. Mais cette amélioration n'avait pas encore eu d'effets sur leurs pertes nettes, qui comptaient pour 427,9 millions\$ à la fin de ce trimestre.
-

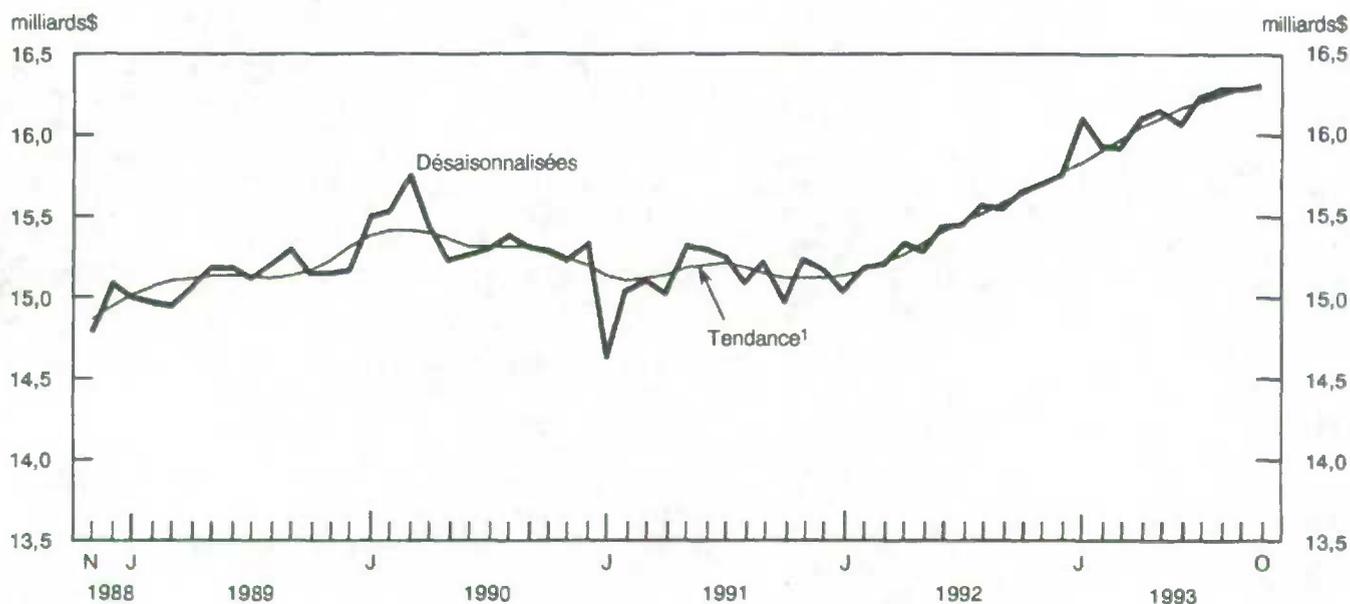
DONNÉES DISPONIBLES

- Statistiques sur l'aviation civile canadienne, octobre 1993 12
 - Transporteurs aériens — Statistiques sur la base tarifaire, premier trimestre de 1993 12
-

NOUVELLES PUBLICATIONS 13

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Ventes au détail



Les données avant 1991 ont été ajustées pour supprimer la taxe de vente fédérale afin qu'elles soient comparables à janvier 1991 et aux données subséquentes.

¹ La tendance représente les données désaisonnalisées lissées.

Commerce de détail

Octobre 1993 (données préliminaires)

Faisant suite à une croissance constante amorcée au début de 1992, les ventes désaisonnalisées du commerce de détail s'aplatissent au cours des deux derniers mois. La tendance a continué de progresser constamment depuis mars 1992, mais à un taux plus lent au cours des deux derniers mois.

Principales composantes

Totalisant 16,3 milliards\$, les ventes d'octobre sont supérieures de seulement 0,1% à celles de septembre et sont le résultat de mouvements différents parmi les groupes majeurs. Des ventes plus élevées sont déclarées dans quatre des sept groupes majeurs (représentant 54% des ventes totales) en octobre. Les augmentations les plus significatives sont enregistrées par le secteur des aliments

(+0,6%) et des magasins de marchandises diverses (+1,3%). Ces hausses sont presque entièrement contrebalancées par des baisses dans les secteurs des véhicules automobiles (-0,3%) et des meubles (-1,9%).

L'augmentation de 0,6% des ventes du secteur des aliments en octobre est la troisième hausse au cours des quatre derniers mois. Cette augmentation compense la baisse de 0,5% enregistrée en septembre et est attribuable à des ventes plus élevées des supermarchés d'alimentation et épicerie.

La baisse de 0,3% des ventes du secteur des produits de véhicules automobiles en octobre fait suite à des fluctuations mensuelles depuis mai 1993. L'influence à la baisse la plus importante provient de la diminution de 1,8% des ventes des stations-service puisque les ventes ont suivi de près le mouvement des prix de l'essence en octobre. Cette baisse est partiellement compensée par la hausse de 0,2% des ventes des concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs.

La hausse de 1,3% des ventes du secteur des magasins de marchandises diverses en octobre fait suite à aucune croissance en septembre et à un gain de 0,7% en août. Faisant contraste avec cette hausse, les ventes du secteur des meubles ont baissé de 1,9% en octobre après une hausse de 0,9% en septembre.

Provinces et territoires

Sept provinces et territoires déclarent une hausse des ventes en octobre, s'échelonnant de +0,1% au Nouveau-Brunswick et au Québec à +2,0% au Yukon. Les diminutions s'échelonnent entre -0,4% en Colombie-Britannique à -2,3% dans les Territoires du Nord-Ouest alors qu'elles sont inchangées en Ontario et en Saskatchewan.

Tendance

La tendance des ventes du commerce de détail continue de progresser depuis février 1992. Les augmentations mensuelles ont progressé constamment depuis mars 1992. En octobre, la tendance

demeure positive mais diminue depuis septembre. (La tendance aplanit les mouvements mensuels irréguliers qui ne sont pas maintenus au cours d'une longue période.)

Cumulatif

Les ventes non désaisonnalisées totalisent 156,8 milliards\$ depuis le début de l'année, en hausse de 4,4% par rapport aux dix premiers mois de l'année dernière. En septembre, les ventes cumulatives étaient de 4,8% plus élevées qu'à pareille date l'année précédente.

Disponible de CANSIM dans les matrices 2299, 2398 à 2417 et 2420.

Le numéro d'octobre 1993 du *Commerce de détail* (63-005, 18,20\$/182\$) sera diffusé pendant la première semaine de janvier 1994. «Voir Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Pierre Desjardins au (613) 951-9682, Section du commerce de détail, Division de l'industrie. □

Statistiques sur les tribunaux de la jeunesse

1992-1993

En 1992-1993, les tribunaux de la jeunesse ont enregistré une baisse de 7% dans le nombre de causes impliquant des infractions contre les biens de propriété et une hausse de 9% dans le nombre de causes impliquant des infractions violentes. Deux tiers de cette augmentation est attribuable à la hausse des causes impliquant des voies de fait mineures.

Causes entendues

En 1992-1993, les tribunaux de la jeunesse ont entendu 114 716 causes comportant 211 017 infractions aux lois fédérales. Par rapport à 1991-1992, le nombre de causes devant les tribunaux de la jeunesse est demeuré fixe en 1992-1993.

Parmi les secteurs de compétence qui ont déclaré une couverture complète pour les exercices financiers 1991-1992 et 1992-1993, un territoire et cinq provinces ont enregistré une baisse du nombre de causes entendues, soit Terre-Neuve (-10%), l'Île-du-Prince-Édouard (-15%), la Nouvelle-Écosse (-12%), le Nouveau-Brunswick (-11%), la Saskatchewan (-11%), et le Yukon (-25%). Seulement les Territoires du Nord-Ouest ont connu une augmentation dans le nombre de causes (+14%), tandis que la situation au Manitoba, au Québec et en Alberta est demeurée stable par rapport à l'année précédente.

Sauf en Ontario et dans les Territoires du Nord-Ouest, il y a eu une augmentation de 27% dans le nombre de causes devant les tribunaux de la jeunesse depuis 1986-1987. (Les données excluent l'Ontario et les Territoires du Nord-Ouest pour lesquels les données de 1986-1987 ne sont pas disponibles. Par conséquent, toutes les analyses de tendance impliquant l'année de base 1986-1987 sont effectuées à l'exclusion de ces secteurs de compétence). Une bonne part de cette augmentation est attribuable aux infractions administratives telles que le défaut de se conformer à une décision (Loi sur les jeunes contrevenants) et le défaut de comparaître (Code criminel). En faisant abstraction de ces infractions, on s'aperçoit que le nombre de causes entendues a augmenté de 5% depuis 1986-1987.

Methodologie

L'analyse est basée sur les données provenant de l'Enquête sur les tribunaux de la jeunesse (ETJ), lesquelles sont recueillies par le Centre canadien de la statistique juridique en collaboration avec les ministères provinciaux et territoriaux responsables des tribunaux de la jeunesse. L'ETJ recueille des données pour l'ensemble des adolescents âgés de 12 à 17 ans comparaisant devant les tribunaux de la jeunesse relativement à des infractions aux lois fédérales. L'unité d'analyse est la cause qui est définie comme étant un ou plusieurs chefs d'accusation portés contre une jeune personne et entendue devant un tribunal de la jeunesse à la même date.

Âge et sexe

Quelque huit adolescents sur 10 étaient de sexe masculin et la moitié de toutes les causes avaient trait à des adolescents âgés de 16 et de 17 ans. Les adolescents impliqués semblent plus âgés que les adolescentes. Le groupe le plus nombreux était celui des adolescents âgés de 17 ans (28% du nombre de causes impliquant des personnes du sexe masculin), tandis que chez les adolescentes, c'était le groupe des 15 ans qui était le plus représenté (24% du nombre de causes impliquant des personnes du sexe féminin).

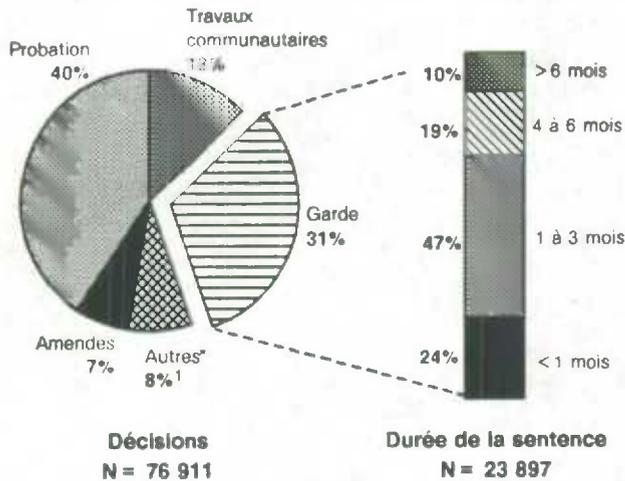
Genres de causes

En 1992-1993, 54% des causes ont impliqué des infractions contre les biens de propriété, 19% des infractions violentes, 8% des infractions à la LJC, et seulement 2% des infractions relatives aux drogues. Les données révèlent que les causes les plus fréquemment entendues devant les tribunaux de la jeunesse ont impliqué le vol de moins de 1 000\$ (19%), l'introduction par effraction (15%), le défaut de comparaître ou de se conformer à une décision (9%), les voies de fait mineures (9%), et les infractions à la Loi sur les jeunes contrevenants (8%).

Jugements et décisions

En 1992-1993, 76 911 ou 67% des causes entendues devant les tribunaux de la jeunesse se sont traduites par un verdict de culpabilité relativement à au moins une accusation. Seulement 33 causes ont été transférées à un tribunal pour adultes.

Causes devant les tribunaux de la jeunesse selon la décision la plus sévère et durée de la sentence, 1992-1993



Dans 40% des causes se soldant par un verdict de culpabilité, la décision la plus importante prise par le tribunal de la jeunesse était la probation. La garde en milieu ouvert a été ordonnée comme décision la plus sévère dans 17% des causes, la garde en milieu fermé, dans 14% des causes, une ordonnance de travaux communautaires, dans 13% des causes, et une amende, dans 7% des causes. Plus de deux tiers (71%) de toutes les causes comportant une ordonnance de garde était de trois mois ou moins. La durée médiane de la sentence pour une décision de probation était d'une année. Le montant moyen de l'amende imposée a été de 103\$.

La publication *Bulletin de service Juristat - Statistiques sur les tribunaux de la jeunesse, 1992-1993*, vol. 13, n° 5 (85-002, 3,60/90\$), est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec la Sous-section de l'information et des services à la clientèle au (613) 951-9023 ou, sans frais, au 1 (800) 387-2231, ou encore avec le Programme de la justice pour les jeunes au (613) 951-6611, Centre canadien de la statistique juridique. □

* «Autre» comprend libération inconditionnelle, l'indemnisation, la détention pour traitement, la restitution, l'interdiction, la saisie, la confiscation ou toute autre décision.

Nombre de causes entendues devant les tribunaux de la jeunesse

1992-1993

| Accusation principale | | âge | | | | | | | | |
|----------------------------------|--------------|---------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|-------|---------|
| | | Total | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | >17 | Inconnu |
| Total | total | 114 716 | 3 424 | 8 571 | 16 877 | 23 477 | 29 034 | 30 373 | 1 440 | 1 520 |
| | adolescents | 94 005 | 2 736 | 6 558 | 12 885 | 18 600 | 24 475 | 26 276 | 1 255 | 1 220 |
| | adolescentes | 20 711 | 688 | 2 013 | 3 992 | 4 877 | 4 559 | 4 097 | 185 | 300 |
| Infractions contre la personne | total | 21 583 | 778 | 1 853 | 3 417 | 4 392 | 5 253 | 5 454 | 39 | 397 |
| | adolescents | 17 642 | 638 | 1 446 | 2 610 | 3 486 | 4 391 | 4 735 | 30 | 306 |
| | adolescentes | 3 941 | 140 | 407 | 807 | 906 | 862 | 719 | 9 | 91 |
| Infractions contre les biens | total | 62 251 | 2 287 | 5 274 | 9 763 | 13 183 | 15 705 | 15 193 | 101 | 745 |
| | adolescents | 51 877 | 1 841 | 4 136 | 7 690 | 10 784 | 13 459 | 13 263 | 89 | 615 |
| | adolescentes | 10 374 | 446 | 1 138 | 2 073 | 2 399 | 2 246 | 1 930 | 12 | 130 |
| Autres au Code criminel | total | 18 423 | 276 | 903 | 2 202 | 3 361 | 4 938 | 5 918 | 564 | 261 |
| | adolescents | 14 558 | 196 | 632 | 1 554 | 2 482 | 4 049 | 4 968 | 468 | 209 |
| | adolescentes | 3 865 | 80 | 271 | 648 | 879 | 889 | 950 | 96 | 52 |
| Infractions relatives drogues | total | 2 323 | 12 | 56 | 153 | 351 | 690 | 1 034 | 5 | 22 |
| | adolescents | 1 977 | 9 | 42 | 114 | 293 | 593 | 905 | 3 | 18 |
| | adolescentes | 346 | 3 | 14 | 39 | 58 | 97 | 129 | 2 | 4 |
| Loi sur les jeunes contrevenants | total | 9 687 | 67 | 475 | 1 298 | 2 128 | 2 310 | 2 589 | 729 | 91 |
| | adolescents | 7 603 | 50 | 295 | 894 | 1 515 | 1 866 | 2 252 | 663 | 68 |
| | adolescentes | 2 084 | 17 | 180 | 404 | 613 | 444 | 337 | 66 | 23 |
| Autres lois fédérales | total | 449 | 4 | 10 | 44 | 62 | 138 | 185 | 2 | 4 |
| | adolescents | 348 | 2 | 7 | 23 | 40 | 117 | 153 | 2 | 4 |
| | adolescentes | 101 | 2 | 3 | 21 | 22 | 21 | 32 | - | - |

- Néant ou zéro.

Rendement financier des transporteurs aériens de niveau I

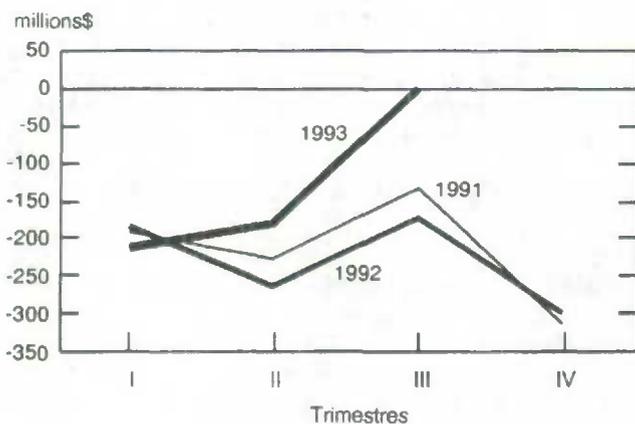
Troisième trimestre de 1993

Les pertes d'exploitation cumulatives des principales compagnies aériennes du Canada tendaient vers zéro à la fin du troisième trimestre de 1993. Mais cette amélioration n'avait pas encore eu d'effets sur leurs pertes nettes, qui comptaient pour 427,9 millions\$ à la fin de ce trimestre.

Ces pertes d'exploitation (recettes moins dépenses provenant des activités du transport de passagers et de marchandises) ont diminué à 1,2 million\$ à la fin du troisième trimestre de 1993. Il s'agit d'une amélioration substantielle (99,3%) en comparaison à la même période une année plus tôt, au moment où les pertes totalisaient 175,6 millions\$.

Les pertes d'exploitation du transport de passagers et de marchandises approchent zéro

Revenus (pertes) d'exploitation cumulatifs



Air Canada et les Lignes aériennes Canadien International Ltée (LACI) attribuent les améliorations de cette année au contrôle des coûts et à la productivité accrue des employés moins nombreux.

En fait, les récentes coupures salariales ont été significatives. En novembre, 65% des employés d'Air Canada ont accepté des réductions de salaires. De plus, comme le démontre le tableau, les quatre transporteurs de niveau I ont rapporté, en date du troisième trimestre, qu'au total, le nombre d'employés et les salaires versés avaient diminué de près de 9% par rapport au troisième trimestre de 1992.

Note aux utilisateurs

En 1992, les quatre transporteurs aériens de niveau I et leurs parts des recettes d'exploitation totales de l'industrie vont comme suit: Air Canada, 35,6%; les Lignes aériennes Canadien International Ltée (LACI), 32,1%; Time Air, 2,3%; et Air BC, 2,2%.

Ces transporteurs rapportent des données mensuelles, trimestrielles et annuelles. Les données d'exploitation mensuelles (passagers, marchandises, etc) sont recueillies aussitôt qu'elles deviennent disponibles. Les données financières mensuelles (cinq postes: recettes des services réguliers, recettes des services d'affrètement, recettes d'exploitation, dépenses d'exploitation et intérêts versés) sont recueillies à la fin de chaque trimestre, après que les transporteurs aient présenté leurs rapports trimestriels à leurs actionnaires. Des révisions aux séries mensuelles peuvent se faire à partir des bilans financiers trimestriels ou annuels qui sont remplis à une date ultérieure.

Ces commentaires ont été faits par les principaux transporteurs aériens et peuvent être trouvés dans les communiqués de presse qui étaient publiés en même temps que leurs bilans trimestriels.

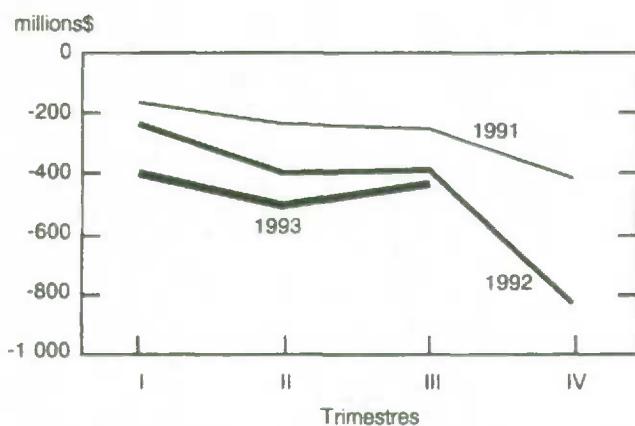
En 1983, une ronde de réduction des coûts similaire, mais de courte durée, avait eu lieu après que l'industrie ayant été affectée, en 1982, par une perte nette de 89 millions\$. Vers la fin du troisième trimestre de 1983, l'emploi avait été réduit de 8,5% pendant que le total des salaires payés était réduit de 5,2% en dollars constants. L'emploi et les salaires versés se sont, par la suite, maintenus à ce niveau pour les quelques années suivantes.

La productivité des employés restant des transporteurs de niveau I a augmenté en 1993 en regard des passagers et des marchandises transportés. De façon plus significative, pour les trois premiers trimestres de 1993, la productivité des activités des passagers a augmenté de 6,5% par rapport à la même période en 1992. (Un indicateur de productivité des activités des passagers est «passager-kilomètre par employé», c'est-à-dire qu'un passager parcourant un kilomètre constitue un passager-kilomètre. De la même façon, un indicateur de la productivité des activités des marchandises est la «tonne-kilomètre de marchandises par employé», c'est-à-dire qu'une tonne de marchandises parcourant un kilomètre constitue une tonne-kilomètre de marchandises. En 1992, les activités des passagers ont généré 90% des recettes d'exploitation des transporteurs aériens de niveau I, pendant que le transport de marchandises n'a généré que 10% des recettes.)

En dépit d'une amélioration des activités, les pertes nettes des transporteurs de niveau I continuent de s'accroître. À la fin du troisième trimestre de 1993, le cumulatif de la perte nette des transporteurs de niveau I a augmenté de 10% à 427,9 millions\$ comparativement à 390,6 millions\$ une année plus tôt. Le rendement financier net tient compte de facteurs tels que les effets de l'impôt sur le revenu, les intérêts versés, les gains de capital et les dépenses comme les coûts de restructuration.

Les pertes nettes demeurent inchangées

Revenus nets (pertes) cumulatifs après impôts, intérêts versés et coûts de restructuration, etc.



Air Canada a noté plusieurs facteurs qui ont contribué à l'augmentation de sa perte nette en 1993: les dispositions de réduction de personnel au premier trimestre, les coûts pour les pensions de retraite et un remboursement pour réduire la valeur de son investissement dans le groupe GPA (une compagnie de location d'aéronefs). LACI, de son côté, rapportait des pertes pour des frais d'opérations de change, aussi bien que des coûts de restructuration. De plus, les deux principaux transporteurs ont cité la récession et la surcapacité - particulièrement dans le marché

intérieur - comme facteurs derrière l'accroissement des pertes. Aussi, les transporteurs canadiens d'affrètement (Canada 3000, Air Transat, Royal et autres) ont fait une plus grande concurrence à Air Canada et LACI sur les routes transcontinentales intérieures.

En 1992 et 1993, la différence entre la perte d'exploitation et la perte nette des transporteurs de niveau I était plus grande que celle des années précédentes. Par exemple, en 1992, (dernière année pour laquelle des données annuelles sont disponibles), les pertes d'exploitation ont totalisé 304 millions\$, alors que les pertes nettes ont totalisé un impressionnant montant de 841 millions\$, une différence de 538 millions\$. En 1991, cette différence n'était que de 100 millions\$. La hausse entre 1991 et les deux dernières années est due, en grande partie, aux coûts de restructuration et à la réduction des remboursements de l'impôt sur le revenu. Durant le quatrième trimestre de 1992, LACI a rapporté un coût de restructuration particulièrement considérable de 199 millions\$.

À l'avenir, des bénéfices d'impôt non établis provenant des pertes courantes pourront permettre à ces transporteurs de produire un revenu net au moment où ils réaliseront un revenu d'exploitation.

Les données financières mensuelles préliminaires (de juillet à septembre) pour les transporteurs aériens canadiens de niveau I sont maintenant disponibles

Disponible de CANSIM dans la matrice 385..

Des données trimestrielles sur le rendement d'exploitation, le rendement net, l'emploi et les salaires sont aussi disponibles.

La publication annuelle *Aviation civile canadienne*, 1992, (51-206, 36\$) sera bientôt disponible. Cette publication contiendra des analyses plus détaillées sur les tendances dans l'aviation canadienne. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gord Baldwin au (819) 997-6942, Centre des statistiques de l'aviation, Division des transports.

Principaux indicateurs pour les transporteurs aériens de niveau I

| | Janv. à sept. 1991 | Janv. à sept. 1992 | Janv. à sept. 1993 | Janv.-sept. 1991 à janv.-sept. 1992 | Janv.-sept. 1992 à janv.-sept. 1993 |
|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--|--|
| | variation en % | | | | |
| Emploi | | | | | |
| Employés | 40 877 | 38 470 | 35 150 | -5,9 | -8,6 |
| Salaires totaux (millions\$) | 1 345 | 1 251 | 1 141 | -7,0 | -8,7 |
| Salaires moyens (\$) | 32 893 | 32 512 | 32 474 | -1,2 | -0,1 |
| Productivité | | | | | |
| Passagers-kilomètres (PK) (millions) | 33 490 | 36 113 | 35 136 | 7,8 | -2,7 |
| Marchandises, tonnes-kilomètres (MTK) (millions) | 982 | 976 | 1 049 | -0,6 | 7,4 |
| PK par employé | 819 288 | 938 735 | 999 614 | 14,6 | 6,5 |
| MTK par employé | 24 032 | 25 345 | 29 830 | 5,5 | 17,7 |

DONNÉES DISPONIBLES

Statistiques sur l'aviation civile canadienne

Octobre 1993

En octobre 1993, les transporteurs aériens de niveau I (Air BC, Air Canada, Les Lignes aériennes Canadien International et Time Air) ont continué à déclarer des diminutions des services d'exploitation intérieurs et des accroissements des opérations d'exploitation internationales. Comparativement, d'une année à l'autre pour le même mois, le nombre de passagers-kilomètres intérieurs a diminué depuis août 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 385.

Les données provisoires mensuelles sur les opérations d'octobre 1993 sont maintenant disponibles.

Les données provisoires sur l'aviation civile pour octobre 1993 seront disponibles dans l'édition de décembre du *Bulletin de service du Centre des statistiques de l'aviation* (51-004, 9,30\$/93\$). Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec T. Horricks au (819) 997-6190, Centre des statistiques de l'aviation, Division des transports. ■

Transporteurs aériens — Statistiques sur la base tarifaire

Premier trimestre de 1993 (données provisoires)

Au cours de cette période, 61,3% des passagers voyageant sur des services intérieurs réguliers se sont prévalus de tarifs réduits. Ce niveau est inférieur

au niveau de 64,1% enregistré au cours du premier trimestre de 1992, et reste inférieur au niveau de 62,2% enregistré au cours du premier trimestre de 1991.

Les passagers utilisant des tarifs réduits ont représenté 64,4% du volume des passagers-kilomètres intérieurs au cours du premier trimestre de 1993, ce qui est inférieur au niveau de 67,7% enregistré au cours de la même période en 1992, et encore inférieur au niveau de 65,4% observé au cours du premier trimestre de 1991.

Le taux le plus élevé pour l'utilisation des tarifs réduits a été enregistré sur les services long-courriers dans le secteur intérieur sud (la zone libéralisée), où 64,3% des passagers ont profité d'un tarif réduit.

Le tarif moyen (tous types de tarifs) payé par les passagers pour l'ensemble des paires de villes intérieures s'élevait à 183\$ au premier trimestre de 1993, ce qui représente une hausse de 2,3% par rapport au tarif moyen de 179\$ observé au cours du premier trimestre de 1992, et une hausse de 2,4% par rapport au tarif moyen de 178\$ observé au cours de la même période en 1991.

Les estimations provisoires sur la répartition tarifaire, selon les données fournies par les quatre transporteurs aériens canadiens principaux (AirBC, Air Canada, les Lignes aériennes Canadien International et Time Air) et par Inter-Canadien et Ontario Express (ces deux transporteurs ont été ajoutés à l'Enquête sur la base tarifaire en janvier 1993), sont maintenant disponibles pour le premier trimestre de 1993.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Lisa Di Piéto au (819) 997-6176 ou Bradley Snider au (819) 997-1989, Centre des statistiques de l'aviation, Division des transports. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Enquête mensuelle sur les Industries manufacturières, octobre 1993.

Numéro de catalogue 31-001

(Canada: 17,30\$/173\$; États-Unis: 20,80\$/208\$US; autres pays: 24,20\$/242\$US)

Fruits et légumes en boîtes et congelés - Mensuel, octobre 1993.

Numéro de catalogue 32-011

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$US; autres pays: 7\$/70\$US)

Contre-plaqué de construction, octobre 1993.

Numéro de catalogue 35-001

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$US; autres pays: 7\$/70\$US)

Boîtes et emballages en carton ondulé, novembre 1993.

Numéro de catalogue 36-004

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$US; autres pays: 7\$/70\$US)

Fer et acier primalre, octobre 1993.

Numéro de catalogue 41-001

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$US; autres pays: 7\$/70\$US)

Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier, octobre 1993.

Numéro de catalogue 41-011

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$US; autres pays: 7\$/70\$US)

Laine minérale y compris les Isolants en fibre de verre, novembre 1993.

Numéro de catalogue 44-004

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$US; autres pays: 7\$/70\$US)

Statistiques financières trimestrielles des entreprises, troisième trimestre de 1993.

Numéro de catalogue 61-008

(Canada: 23\$/92\$; États-Unis: 27,50\$/110\$US; autres pays: 32,25\$/129\$US)

Exportations par pays, janvier-septembre 1993.

Numéro de catalogue 65-003

(Canada: 82,75\$/331\$; États-Unis: 99,25\$/397\$US; autres pays: 115,75\$/463\$US)

Bulletin de service Juristat — Statistiques sur les tribunaux de la jeunesse, 1992-1993, vol. 13, n° 5.

Numéro de catalogue 85-002

(Canada: 3,60\$/90\$; États-Unis: 4,30\$/108\$US; autres pays: 5\$/126\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'«American National Standard for Information Sciences» — «Permanence of Paper for Printed Library Materials», ANSI Z39.48 — 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



JURISTAT

Votre source de renseignements la plus complète sur la justice

Nous sommes souvent bombardés par des nouvelles à propos de l'escalade du taux de la criminalité et du coût élevé de l'administration de notre système judiciaire. Pour comprendre les questions de première importance du système judiciaire du Canada, vous avez besoin d'une source sûre - **JURISTAT**.

Publié par le **Centre canadien de la statistique juridique**, le bulletin **JURISTAT** vise à vous aider à comprendre les principaux aspects relatifs au système judiciaire. Rapport **concis et facile à consulter**, il présente les données les plus récentes disponibles, vous en propose des analyses approfondies et les illustrent sur tableaux, graphiques et diagrammes pour que vous en dégagiez les détails essentiels d'un seul coup d'oeil. Vous découvrirez des faits intéressants, notamment:

- De 1981 à 1991, le nombre de personnes accusées de conduite avec facultés affaiblies au Canada a diminué de 31%, passant de 162 048 à 111 307.
- En 1991, près de 20 % des homicides résolus ont été commis par un conjoint - 85 hommes ont tué leur conjointe et 25 femmes ont tué leur conjoint.

JURISTAT est l'outil essentiel pour tous ceux qui ont à planifier, à établir, à administrer et à évaluer des programmes et des projets ou ceux qui ont un certain intérêt pour le système judiciaire du Canada.

Voici quelques-uns des titres qui paraîtront au cours de 1993/1994 :

- **Délits reliés aux drogues et rôle des drogues dans la criminalité au Canada**
- **Prononcé de la condamnation dans les tribunaux provinciaux pour adultes**
- **La prostitution de rue au Canada**
- **Enquête sur la violence envers les femmes : résultats d'une enquête nationale**

Fiez-vous à cette mine de renseignements qu'est **JURISTAT**! Agissez maintenant et abonnez-vous à **JURISTAT** (n° 85-002 au catalogue), 65 \$ au Canada (plus TPS), 78 \$ US aux États-Unis et 91 \$ US dans les autres pays.



Pour commander

Écrivez à :
Statistique Canada
Division du marketing
Vente des publications
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

ou communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche. (Voir la liste figurant dans la présente publication.)

Vous pouvez également composer sans frais le
1-800-267-6677
et utiliser votre carte **VISA** ou **MasterCard** ou encore télécopier votre commande au
(613) 951-1584



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 22 décembre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Commerce de gros, octobre 1993** 3

Selon les chiffres désaisonnalisés d'octobre 1993, les ventes des marchands de gros s'élevent à 17,6 milliards\$, soit 1,0% de plus qu'en septembre. Des neuf groupes de commerce, seul celui des véhicules automobiles, pièces et accessoires n'affiche pas d'augmentation.
- **Avantages et flexibilité en milieu de travail: tour d'horizon des expériences vécues par les parents** 6

Alors que 75% des parents ayant la principale responsabilité en matière de garde des enfants étaient occupés à temps plein, seulement 34% de tous les parents répondants ont affirmé que le travail à temps plein était, pour eux, la formule de prédilection.

DONNÉES DISPONIBLES

- Statistiques sur l'équité en matière d'emploi, 1991 8
- Les voies de fait simples, 1992 8

(suite à la page 2)

Indicateurs économiques choisis

Échéancier 1994

Le *Quotidien* publie demain en annexe son calendrier annuel présentant les dates de parution de certains indicateurs économiques choisis. Cette année, le calendrier comprend 26 indicateurs incluant l'Indice des prix à la consommation, les Comptes nationaux des revenus et dépenses et l'Indicateur avancé composite.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lefebvre au (613) 951-1088, Division des communications.



DONNÉES DISPONIBLES - fin

| | |
|--|---|
| Statistiques démographiques trimestrielles, juillet-septembre 1993 | 8 |
| Enquête sur l'activité: microdonnées sur disque compact, 1986-1990 | 9 |
| Dettes à long terme des administrations locales, novembre 1993 | 9 |
| Produits de gypse, novembre 1993 | 9 |

NOUVELLES PUBLICATIONS 10

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX 11

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Commerce de gros

Octobre 1993 (données préliminaires)

Selon les chiffres désaisonnalisés d'octobre 1993, les ventes des marchands de gros s'élèvent à 17,6 milliards\$, soit 1,0% de plus qu'en septembre alors qu'elles s'établissaient à 17,4 milliards\$.

Ventes

La croissance du mois d'octobre (en terme de dollars) est dominée par l'augmentation supérieure des ventes de produits divers (produits agricoles et de papiers, fournitures agricoles, produits chimiques d'usage ménager et industriel, etc) de l'ordre de 2,3% comparée au mois dernier. Les grossistes d'aliments, boissons, médicaments et tabac font également bonne figure avec une augmentation de 1,4%. La plupart des autres groupes de commerce enregistrent des gains modestes, sauf les fournisseurs de véhicules automobiles, pièces et accessoires qui eux affichent une légère baisse de -0,1%.

À l'échelle régionale, les mouvements mensuels sont différents, s'échelonnant entre -1,3% en Nouvelle-Écosse et +5,7% au Yukon et Territoires du Nord-Ouest. La diminution des activités des marchands de gros en Colombie-Britannique a occasionné la première chute marquée dans cette province depuis septembre 1992. Bien que cette diminution (-1,2%) fait suite à une forte hausse enregistrée le mois dernier (+6,8%), celle-ci pourrait signifier un retour à des niveaux d'activité plus normaux.

Note aux utilisateurs

Les grossistes font l'achat et la vente de marchandises pour un large éventail d'entreprises et d'individus dans divers secteurs de l'économie. En outre, les grossistes achètent à partir d'un réseau d'importateurs, de fabricants et d'autres grossistes. Ils vendent à d'autres grossistes, à des détaillants, à des particuliers pour usage personnel ainsi qu'aux marchés étrangers.

Stocks

Le total des stocks des marchands de gros s'élèvent à 26,1 milliards\$ en octobre, soit 0,5% de plus que le niveau révisé du mois dernier.

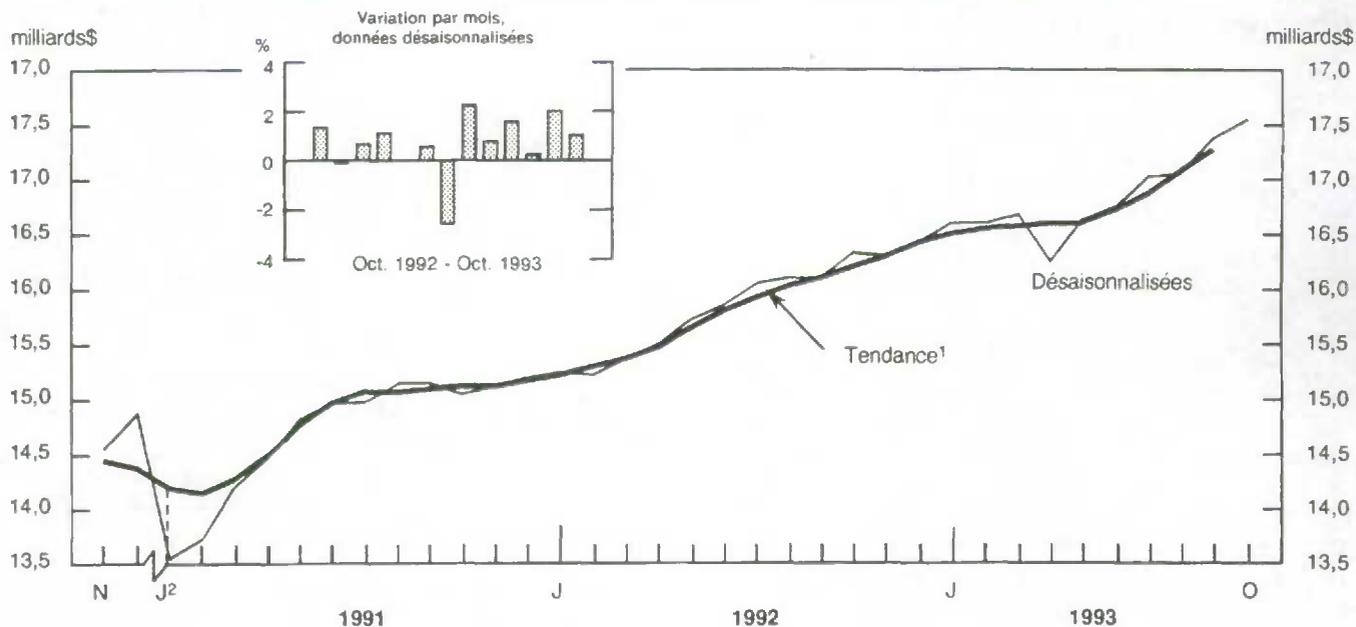
Le rapport des stocks sur les ventes à la fin du mois d'octobre est demeuré inchangé, soit 1,49:1 comparé au niveau révisé de septembre.

Disponible de CANSIM dans les matrices 59, 61, 648 et 649.

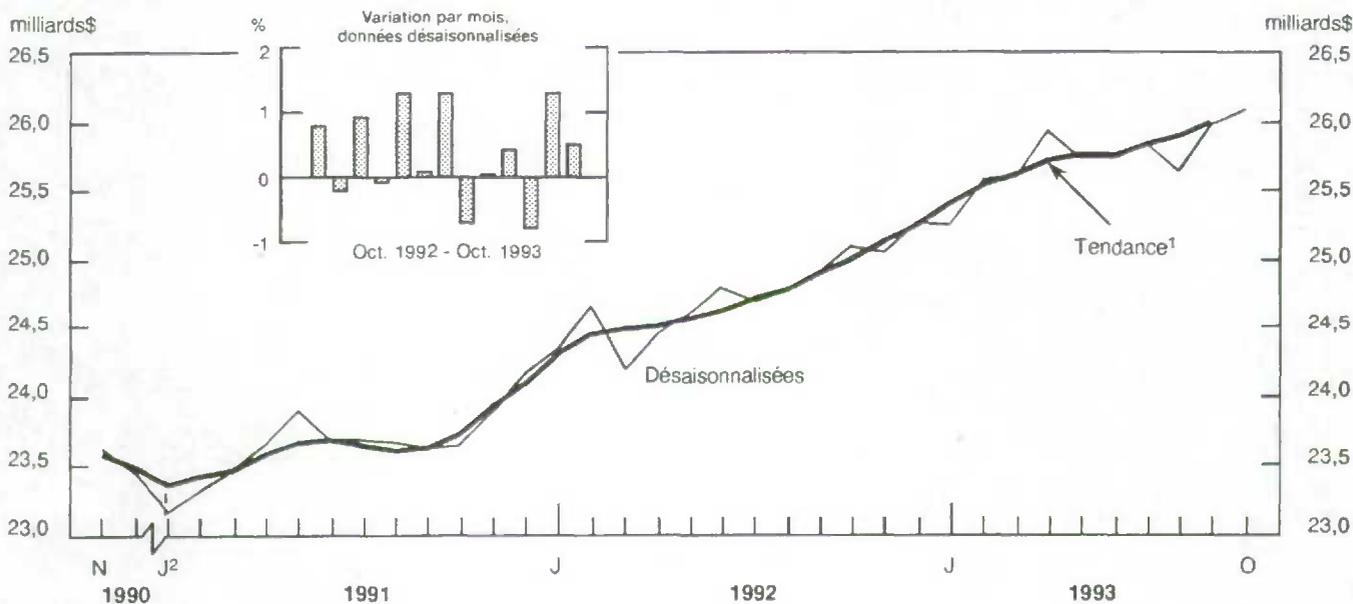
L'édition du mois d'octobre de *Commerce de gros* (63-008, 14,40\$/144\$) paraîtra la deuxième semaine de janvier. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gilles Berniquez au (613) 951-3540 ou Gilles Simard au (613) 951-3541, Division de l'industrie. □

Ventes des marchands de gros



Stocks des marchands de gros



¹ La tendance à court terme représente une moyenne pondérée des données.

² Avant 1991, les données incluent la taxe de vente fédérale. La taxe sur les produits et services qui lui a succédé n'est pas incluse en 1991 et dans les données ultérieures.

Ventes des marchands de gros, selon le groupe de commerce et la région

| Groupe de commerce | Oct. | Sept. | Oct. | Oct. | Oct. | Juil. | Août | Sept. | Oct. | Sept. | Oct. | |
|--|------------------------------|-------------------|-------------------|------------------|--------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------|------------------|--|
| | 1992 | 1993 ^r | 1993 ^p | 1992 à oct. 1993 | 1992 | 1993 ^r | 1993 ^r | 1993 ^r | 1993 ^p | 1993 | 1992 à oct. 1993 | |
| | millions\$ | | | | millions\$ | | | | variation en % | | | |
| | données non désaisonnalisées | | | | données désaisonnalisées | | | | variation en % | | | |
| Canada | | | | | | | | | | | | |
| Produits alimentaires, boissons, médicaments et tabac | 4 454 | 4 661 | 4 630 | 3,9 | 4 304 | 4 462 | 4 408 | 4 458 | 4 518 | 1,4 | 5,0 | |
| Vêtements et articles de mercerie | 446 | 561 | 501 | 12,3 | 408 | 435 | 450 | 462 | 474 | 2,6 | 16,2 | |
| Articles ménagers | 711 | 699 | 704 | -1,1 | 589 | 599 | 582 | 591 | 594 | 0,5 | 0,9 | |
| Véhicules automobiles, pièces et accessoires | 1 892 | 2 056 | 2 035 | 7,6 | 1 724 | 1 874 | 1 899 | 1 899 | 1 897 | -0,1 | 10,1 | |
| Métaux, articles de quincaillerie, matériel de plomberie et de chauffage | 1 196 | 1 336 | 1 328 | 11,0 | 1 139 | 1 204 | 1 215 | 1 255 | 1 260 | 0,4 | 10,6 | |
| Bois et matériaux de construction | 1 633 | 1 874 | 1 769 | 8,4 | 1 501 | 1 570 | 1 582 | 1 638 | 1 645 | 0,4 | 9,6 | |
| Machines, matériel et fournitures agricoles | 387 | 407 | 438 | 13,0 | 354 | 372 | 382 | 385 | 400 | 3,8 | 12,9 | |
| Autres machines, matériel et fournitures | 3 688 | 4 133 | 3 888 | 5,4 | 3 760 | 3 761 | 3 825 | 3 962 | 3 973 | 0,3 | 5,7 | |
| Produits divers | 2 627 | 2 791 | 2 897 | 10,3 | 2 544 | 2 739 | 2 706 | 2 737 | 2 801 | 2,3 | 10,1 | |
| Total, ensemble des commerces | 17 033 | 18 517 | 18 190 | 6,8 | 16 322 | 17 018 | 17 049 | 17 387 | 17 561 | 1,0 | 7,6 | |
| Régions | | | | | | | | | | | | |
| Terre-Neuve | 189 | 196 | 195 | 3,1 | 167 | 176 | 174 | 174 | 176 | 1,2 | 5,5 | |
| Île-du-Prince-Édouard | 46 | 39 | 39 | -15,2 | 43 | 39 | 36 | 38 | 37 | -0,6 | -13,2 | |
| Nouvelle-Écosse | 360 | 405 | 379 | 5,2 | 359 | 373 | 370 | 384 | 379 | -1,3 | 5,7 | |
| Nouveau-Brunswick | 262 | 255 | 256 | -2,3 | 241 | 237 | 234 | 238 | 239 | 0,4 | -0,6 | |
| Québec | 4 366 | 4 588 | 4 450 | 1,9 | 4 067 | 4 088 | 4 056 | 4 118 | 4 163 | 1,1 | 2,3 | |
| Ontario | 7 036 | 7 575 | 7 451 | 5,9 | 6 806 | 7 025 | 7 083 | 7 158 | 7 267 | 1,5 | 6,8 | |
| Manitoba | 582 | 578 | 583 | 0,1 | 559 | 601 | 565 | 558 | 571 | 2,4 | 2,2 | |
| Saskatchewan | 497 | 546 | 549 | 10,5 | 471 | 519 | 526 | 517 | 533 | 3,1 | 13,2 | |
| Alberta | 1 486 | 1 671 | 1 682 | 13,2 | 1 457 | 1 573 | 1 588 | 1 622 | 1 643 | 1,3 | 12,7 | |
| Colombie-Britannique | 2 183 | 2 637 | 2 580 | 18,2 | 2 128 | 2 366 | 2 394 | 2 557 | 2 528 | -1,2 | 18,8 | |
| Yukon et Territoires du Nord-Ouest | 26 | 27 | 27 | 4,7 | 24 | 22 | 22 | 23 | 25 | 5,7 | 4,0 | |

Stocks des marchands de gros, selon le groupe de commerce

| Groupe de commerce | Oct. | Sept. | Oct. | Oct. | Oct. | Juil. | Août | Sept. | Oct. | Sept. | Oct. | |
|--|------------------------------|-------------------|-------------------|------------------|--------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------|------------------|--|
| | 1992 | 1993 ^r | 1993 ^p | 1992 à oct. 1993 | 1992 | 1993 ^r | 1993 ^r | 1993 ^r | 1993 ^p | 1993 | 1992 à oct. 1993 | |
| | millions\$ | | | | millions\$ | | | | variation en % | | | |
| | données non désaisonnalisées | | | | données désaisonnalisées | | | | variation en % | | | |
| Canada | | | | | | | | | | | | |
| Produits alimentaires, boissons, médicaments et tabac | 3 233 | 3 317 | 3 342 | 3,4 | 3 160 | 3 320 | 3 289 | 3 274 | 3 281 | 0,2 | 3,9 | |
| Vêtements et articles de mercerie | 859 | 1 057 | 991 | 15,3 | 930 | 1 021 | 1 026 | 1 063 | 1 062 | -0,1 | 14,1 | |
| Articles ménagers | 1 246 | 1 344 | 1 356 | 8,8 | 1 246 | 1 375 | 1 353 | 1 344 | 1 356 | 0,8 | 8,8 | |
| Véhicules automobiles, pièces et accessoires | 3 477 | 3 592 | 3 418 | -1,7 | 3 548 | 3 697 | 3 676 | 3 629 | 3 558 | -2,0 | 0,3 | |
| Métaux, articles de quincaillerie, matériel de plomberie et de chauffage | 2 124 | 2 275 | 2 244 | 5,6 | 2 156 | 2 161 | 2 189 | 2 250 | 2 266 | 0,7 | 5,1 | |
| Bois et matériaux de construction | 2 268 | 2 638 | 2 608 | 15,0 | 2 413 | 2 590 | 2 595 | 2 726 | 2 783 | 2,1 | 15,4 | |
| Machines, matériel et fournitures agricoles | 1 227 | 1 152 | 1 157 | -5,7 | 1 301 | 1 245 | 1 227 | 1 207 | 1 228 | 1,7 | -5,6 | |
| Autres machines, matériel et fournitures | 7 119 | 6 945 | 7 011 | -1,5 | 7 109 | 7 091 | 6 999 | 7 006 | 7 020 | 0,2 | -1,3 | |
| Produits divers | 3 191 | 3 427 | 3 544 | 11,1 | 3 220 | 3 346 | 3 290 | 3 471 | 3 546 | 2,2 | 10,1 | |
| Total, ensemble des commerces | 24 744 | 25 747 | 25 670 | 3,7 | 25 083 | 25 846 | 25 644 | 25 970 | 26 099 | 0,5 | 4,0 | |

^r Estimations révisées.

^p Estimations préliminaires.

Avantages et flexibilité en milieu de travail: tour d'horizon des expériences vécues par les parents

Lorsqu'on leur a demandé de préciser le régime de travail qu'ils préféreraient compte tenu de leurs propres besoins et de ceux de leur famille, les parents répondants ont manifesté une préférence pour le travail à temps partiel.

Alors que 75% des parents ayant la principale responsabilité en matière de garde des enfants étaient occupés à temps plein, seulement 34% de tous les parents répondants ont affirmé que le travail à temps plein était, pour eux, la formule de prédilection: 53% préféraient le travail à temps partiel, et 13%, l'inactivité.

De tous les parents ayant la principale responsabilité en matière de garde des enfants qui occupaient un emploi à temps plein et qui faisaient appel à un service de garde non parental, 42% seulement ont dit préférer le travail à temps plein. Les moins susceptibles de préférer le travail à temps plein étaient ceux qui avaient des enfants âgés de moins de 3 ans.

Parmi les parents qui faisaient appel à un service de garde non parental lorsqu'ils étaient au travail, 39% ont affirmé vouloir changer d'horaire de travail. Les parents affectés à des quarts non standards (postes fixes de soirée ou de nuit ou postes irréguliers) étaient les plus susceptibles de vouloir modifier l'horaire de travail, beaucoup ont affirmé qu'il serait souhaitable de travailler uniquement pendant les heures de classe.

Les parents préfèrent un meilleur équilibre

Près de 70% des parents ont affirmé qu'une modification des politiques ou pratiques en milieu de travail les aiderait à mieux concilier leur vie professionnelle et familiale. Les deux formules pro-famille les plus prisées par les parents étaient les garderies en milieu de travail (23%) et les heures de travail flexibles (19%).

Les parents de jeunes enfants (moins de 3 ans) étaient plus susceptibles de préférer les garderies en milieu de travail, tandis que les parents d'enfants de 6 à 12 ans préféraient les horaires de travail variables.

Avis aux utilisateurs

Le présent rapport met l'accent sur les perceptions qu'ont les parents de la disponibilité des modes de travail pro-famille, leurs expériences de la conciliation du travail rémunéré et des obligations familiales, et leurs préférences en ce qui concerne les modifications à apporter au milieu de travail pour les aider à concilier leur vie professionnelle et familiale.

Les données sur la disponibilité des avantages sociaux et des modes de travail pro-famille ont été recueillies au moyen de l'Enquête nationale sur la garde des enfants de 1988, à partir d'un échantillon représentatif, à l'échelle nationale, de parents occupés ayant un ou plusieurs enfants de moins de 13 ans.

Les données ont trait aux 1,4 million de parents qui travaillaient contre rémunération à l'extérieur du foyer à l'automne de 1988 tout en assumant la principale responsabilité de prendre des dispositions pour la garde des enfants. De ce total, environ 94% étaient des femmes, 81%, des membres d'un couple à double revenu, 14%, des parents seuls, et 5%, des soutiens dont le conjoint était en chômage ou inactif.

(Des données sont également fournies pour les parents qui n'avaient pas la principale responsabilité de la garde des enfants, pour les hommes et les femmes séparément, et pour les parents qui occupaient des professions particulières.)

Les données de cette étude qui étaient recueillies en 1988 faisaient partie de la plus grande enquête sur la garde des enfants jamais réalisée. Les données dans le rapport ne reflète pas les changements qui pourraient arriver aux avantages et flexibilité en milieu de travail depuis l'automne 1988.

Sources de tension

Près de 90% des parents qui travaillaient contre rémunération à l'extérieur du foyer tout en assumant la principale responsabilité pour la garde des enfants ont affirmé ressentir une certaine tension quotidienne parce qu'ils cherchaient à concilier leur vie professionnelle et familiale.

Plus de la moitié d'entre eux (57%) ont dit ressentir une tension travail-famille modérée ou grave. Près des deux tiers des parents occupés ont déclaré ressentir une tension modérée ou grave attribuable au sentiment de fatigue ou de surcharge ou à la difficulté de concilier leur vie professionnelle et familiale.

Parmi les autres sources de tension, on trouve le nombre total d'heures travaillées par les parents, les horaires de travail, le coût d'un service de garde de grande qualité et les préoccupations quant à la sécurité et au bien-être des enfants.

Les avantages et les modes de travail pro-famille répondent-ils aux besoins

Les parents qui travaillaient à temps partiel étaient plus susceptibles de pouvoir travailler selon un horaire variable que ceux qui occupaient un emploi à temps plein, mais moins susceptibles de pouvoir se prévaloir d'un congé payé.

Les professions très spécialisées (professionnels, semi-professionnels et techniciens) étaient plus susceptibles de mentionner l'accès au travail à temps partiel ou la possibilité de partager leur emploi que d'autre type de profession.

Les cadres supérieurs et intermédiaires, pour leur part, étaient les plus susceptibles d'avoir accès à un horaire de travail variable et à des congés payés pour obligations familiales.

Les avantages et les modes de travail les plus courants étaient les congés de maternité prolongés (non rémunérés) et la possibilité de travailler à temps partiel; chacun était offert à 53% des parents ayant la principale responsabilité en matière de garde des enfants.

Par ailleurs, 32% des parents pouvaient travailler selon un horaire variable, 24% travaillaient pour un employeur qui permettait le partage de l'emploi, 23% pouvaient se prévaloir d'un congé pour obligations familiales si leurs enfants étaient malades ou si leur service de garde habituel ne pouvait être utilisé, 12% travaillaient pour un employeur qui consentait un appoint aux prestations de congé de maternité versées par le Programme d'assurance-chômage, et 6% travaillaient pour un employeur qui offrait des services de garde en milieu de travail.

En règle générale, l'accès (ou la sensibilisation) aux modes de travail pro-famille ne correspondait aucunement à l'ampleur des exigences en matière de soins des enfants auxquelles devaient répondre les parents.

Par conséquent, près des deux tiers des parents ayant au moins trois enfants ne disposaient d'aucune souplesse dans leurs heures de travail; plus des trois quarts des parents ayant des enfants d'âge préscolaire n'avaient aucun accès aux congés payés à court terme lorsque leurs enfants étaient malades ou que leur service de garde habituel ne pouvait être utilisé; et les parents seuls étaient beaucoup moins susceptibles que les autres parents de pouvoir réduire le nombre d'heures de travail pour pouvoir travailler à temps partiel.

La publication *Étude nationale canadienne sur la garde des enfants-avantages et flexibilité en milieu de travail: tour d'horizon des expériences vécues par les parents* (89-530F, 25\$) est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Donna Lero au (519) 824-4120, poste 3914, Département des études familiales, Université de Guelph, Guelph (Ontario) N1G 2W1, ou T. Scott Murray au (613) 951-9476, Groupe des enquêtes spéciales, Division des enquêtes-ménages. ■

DONNÉES DISPONIBLES

Statistiques sur l'équité en matière d'emploi

1991

Des renseignements provisoires sont disponibles concernant les données de 1991 sur l'équité en matière d'emploi. Ceux-ci renferment les faits saillants qui se dégagent des nouvelles données du recensement de 1991 et de l'Enquête sur la santé et les limitations d'activités au sujet des quatre groupes désignés, à savoir les femmes, les minorités visibles, les autochtones et les personnes ayant une incapacité.

Ces renseignements provisoires donnent un aperçu du contenu du *Rapport statistique sur l'équité en matière d'emploi* qui sera diffusé au début de 1994 par le ministère du Développement des ressources humaines. Ce rapport sera distribué aux employeurs qui sont régis par la *Loi sur l'équité en matière d'emploi* et par le Programme de contrats fédéraux.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ida Trachtenberg au (613) 951-2559, Division des statistiques sociales, du logement et des familles. ■

Les voies de fait simples

1992

Les données sur le crime rapportées par la police révèlent que le taux d'adultes inculpés de voies de fait simples a presque triplé entre 1974 et 1992. Toutefois, la totalité de l'augmentation des taux de mise en accusation s'est produite après l'introduction du projet de loi C127, par lequel les lois sur les voies de fait simples du Code criminel se trouvaient modifiées.

Le *Bulletin de service Juristat* conclut que les augmentations importantes des taux de voies de fait simples au cours de la dernière décennie ne sont pas un reflet exact de l'augmentation du niveau de la violence, puisque les taux auraient pu être influencés par une augmentation des rapports venant du public, des modifications aux lois sur les voies de fait du Code criminel, et des changements aux pratiques de mise en accusation de la police reliés à ces modifications. ■

Il demeure significatif que presque 40% des victimes de voies de fait simples ont été agressées par des membres de leur famille. Cela indique que la violence familiale constitue une composante majeure des incidents de voies de fait simples.

Cette étude examine les facteurs qui pourraient contribuer à des augmentations importantes des taux de voies de fait simples. Les changements dans ces taux sont importants étant donné que les voies de fait simples représentent plus de la moitié de toutes les infractions violentes et, par conséquent, ont un impact majeur sur les perceptions du public quant au niveau de crimes violents. Le rapport présente une analyse plus détaillée des données sur le crime qui ont été diffusées en août dernier.

Le *Bulletin de service Juristat: Voies de fait simples au Canada* (85-002, 3,60\$/65\$), vol. 13, n° 6, est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec le Service d'information à la clientèle au (613) 951-9023 ou, sans frais au 1 (800) 387-2232, Centre canadien de la statistique juridique. ■

Statistiques démographiques trimestrielles

Juillet-septembre 1993

Les estimations postcensitaires provisoires de la population du Canada, des provinces et des territoires au 1^{er} octobre 1993 sont maintenant disponibles.

Disponible de CANSIM dans les matrices 1 à 6, 397, 5731 et 6470 à 6516.

Ces estimations paraîtront bientôt dans la publication *Statistiques démographiques trimestrielles* (91-002, 7,50\$/30\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près, ou avec la division concernée, soit avec N. Nault au (613) 951-2990, Centre canadien d'information sur la santé (naissances, décès et mariages), ou Lise Champagne au (613) 951-2320, Division de la démographie. ■

Enquête sur l'activité: microdonnées sur disque compact

1986-1990

L'enquête sur l'activité (EA) est une ressource abondante pour l'analyse démographique et l'analyse du marché du travail. Ces microdonnées sont maintenant accessibles sur disque compact ou les personnes ayant un ordinateur personnel. C'est la première fois que les microdonnées d'une de nos enquêtes de ménage sont émises sur CD-ROM.

Les fichiers sur les disques contiennent toutes les variables importantes démographiques comme la province, l'âge, le sexe, le statut marital, le niveau de scolarité, l'identification des membres d'une minorité visible, le statut d'incapacité, et l'identification des immigrants pour 60 000 personnes pour chacune des années de 1986 à 1990.

Ces fichiers contiennent aussi des renseignements sur les emplois occupés pendant l'année: type d'activité, heures de travail, rémunération ou salaire habituel, la syndicalisation, la couverture par un régime de pensions, et le travail autonome; en plus, il y a des renseignements sur les périodes de chômage, les absences sans rémunération, la formation et la scolarité, les sources de revenu et certaines caractéristiques familiales. Il est possible de créer une multitude de tableaux en combinant les variables aux choix.

Les analyses qu'on peut faire avec les données sur ces fichiers pourront être répétées avec les données de la nouvelle enquête sur la dynamique du travail et du revenu qui sera disponible en 1995.

Le disque compact contient un programme complet de récupération de texte qui permet à l'utilisateur de chercher les renseignements dans tous les documents de l'EA. Il contient également un programme d'accès à la base de données qui permet la création des fichiers d'un sous-ensemble de variables ou de personnes. L'utilisateur peut ensuite se servir de SAS, SPSS, dBASE, etc, pour les analyses.

Le prix de base des disques compacts est de 2 000\$. Les universités, collèges et étudiants ont droit à un rabais.

Pour commander les disques compacts de l'enquête sur l'activité, communiquez avec Michael Sivyer au (613) 951-4598 ou au 1 (800) 461-9050. Pour de plus amples renseignements sur les fichiers, appelez Stephan Roller au (613) 951-4625. ■

Dettes à long terme des administrations locales

Novembre 1993

Les estimations sur la dette à long terme des administrations locales pour toutes les provinces, à l'exception de l'Ontario, sont maintenant disponibles.

Pour plus de renseignements, communiquez avec A.-J. Gareau au (613) 951-1826, Division des institutions publiques.

On peut également obtenir des totalisations spéciales et personnalisées. Pour plus de renseignements sur les produits et les services de la Division des institutions publiques, communiquez avec Jo-Anne Thibault au (613) 951-0767, coordonnatrice de la diffusion des données et relations externes. ■

Produits de gypse

Novembre 1993

En novembre 1993, les fabricants ont livré 18 537 milliers de mètres carrés de panneaux muraux ordinaires de gypse, soit une baisse de 7,6% des 20 061 milliers de mètres carrés livrés en novembre 1992 et une baisse de 25,3% des 24 811 milliers de mètres carrés livrés le mois précédent.

Les livraisons jusqu'à la fin de novembre pour l'année 1993 étaient de 209 761 milliers de mètres carrés, ce qui représente une augmentation de 1,3% comparativement à la même période pour 1992.

Disponible de CANSIM dans les matrices 39 et 122 (série 19).

Le numéro de novembre 1993 de *Produits de gypse* (44-003, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roland Joubert au (613) 951-3527, Division de l'industrie. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique, octobre 1993.
Numéro de catalogue 35-003
(Canada: 7,10\$/71\$; États-Unis: 8,50\$/85\$US; autres pays: 9,90\$/99\$US)

Étude nationale sur la garde des enfants – Avantages et flexibilité en milieu de travail: tour d'horizon des expériences vécues par les parents, 1988.
Numéro de catalogue 89-530F
(Canada: 25\$; États-Unis: 30\$US; autres pays: 35\$US)

Bulletin de service Juristat: les voies de fait simples au Canada, 1992, vol. 13, n° 6.
Numéro de catalogue 85-002
(Canada: 3,60\$/65\$; États-Unis: 4,30\$/78\$US; autres pays: 5\$/91\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'«American National Standard for Information Sciences» – «Permanence of Paper for Printed Library Materials», ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

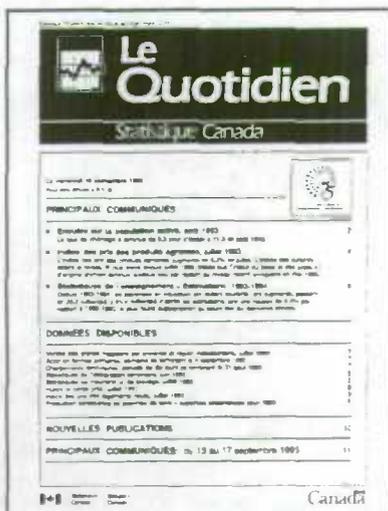
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088
Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. • Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services du Bureau. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT de Statistique Canada. Un service de renseignements téléphonique est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au Centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve, Labrador, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick

Services consultatifs
Statistique Canada
North American Life Centre
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3
Appel local: (902) 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, boul. René-Lévesque Ouest
Complexe Guy Favreau
Suite 412, Tour Est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4
Appel local: (514) 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Entrée principale, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6
Appel local: (613) 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, est avenue St. Clair
Toronto (Ont.)
M4T 1M4
Appel local: (416) 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344 rue Edmonton, Pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9
Appel local: (204) 983-4020
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7
Appel local: (306) 780-5405
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-306-780-5403

Sud de l'Alberta

Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138, 4^e avenue sud-est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6
Appel local: (403) 292-4181
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-292-4958

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6
Appel local: (403) 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-495-5318

Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs,
Statistique Canada,
Imm. Fédéral Centre Sinclair,
757, ouest rue Hastings, suite 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9
Appel local: (604) 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
Télécopieur: 1-604-666-4863

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Sans frais: 1-800-363-7629



**“Autre chose...
J’ai reçu votre
recommandation.
J’ai maintenant
besoin des
statistiques
à l’appui.”**

Nombre d’entre nous se sont trouvés dans cette situation plus d’une fois.
Cela arrive habituellement lorsque l’on a autre chose à faire de plus pressant.

C’est pourquoi il existe le *Guide d’accès aux programmes et produits de Statistique Canada*. Ce seul ouvrage contient 550 pages de renseignements concernant 409 enquêtes et programmes statistiques couvrant pratiquement tous les sujets auxquels s’intéresse votre patron.

De l’absence du travail en passant par la câblodistribution, l’Enquête relative aux producteurs de champignons, l’hébergement des voyageurs, l’Enquête sur le commerce de gros et les zoos.

Voici donc la solution, en trois étapes, à votre problème:

- 1. Choisissez le sujet.** L’index complet de renvois vous dirige vers chaque enquête qui porte sur le sujet choisi.
- 2. Choisissez les enquêtes.** Assurez-vous que chaque enquête choisie répond à vos besoins. Le profil complet des enquêtes répond à toutes vos questions:
 - le type de données recueillies
 - la date à laquelle l’enquête a été menée
 - la population échantillonnée
 - la fréquence de l’enquête
 - On y trouve d’autres éléments pertinents qui vous permettront de choisir l’enquête ou le programme qui répondra le mieux à vos besoins.
- 3. Téléphonnez aux experts.** Vous pouvez discuter avec la personne qui a mené l’enquête et obtenir ainsi des résultats clés et des commentaires. Pour chaque enquête, vous trouverez le nom et le numéro de téléphone d’une personne-ressource.



COMMANDEZ MAINTENANT!

Pour commander
composez le **1 800 267-6677**,
télécopiez au **(613) 951-1584**
ou écrivez à Statistique Canada, Division de
la commercialisation, Vente des publications,
Parc Tunney, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

Le *Guide d’accès aux programmes et
produits de Statistique Canada 1991*
(N° 12-575F au catalogue)
coûte 85 \$ au Canada,
102 \$ US aux États-Unis et
119 \$ US dans les autres pays.

Si vous préférez recevoir cette information sur disquette, téléphonez au
(613) 951-8576 ou télécopiez au **(613) 951-8578**.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 23 décembre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- Emploi, gains et durée du travail, octobre 1993** 3
 En octobre, la rémunération hebdomadaire moyenne atteignait 561,37\$, soit une progression de 0,9% par rapport à octobre 1992. Le taux de croissance annuelle de la rémunération hebdomadaire moyenne était inférieur à 1% pour la première fois depuis le début de l'enquête, soit en janvier 1983, poursuivant ainsi une tendance vers une croissance à la baisse.
- Statistiques sur l'assurance-chômage, octobre 1993** 7
 Le nombre désaisonnalisé de bénéficiaires de prestations ordinaires d'assurance-chômage recule de 1,1% pour se chiffrer à 1 041 000. Exception faite du Yukon, des diminutions ont été observées dans toutes les provinces et dans les Territoires du Nord-Ouest.
- Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de main-d'oeuvre, 1992** 9
 Pour la première fois depuis 1986, le coût unitaire de main-d'oeuvre du secteur canadien des entreprises exprimé en dollars américains a diminué par rapport aux États-Unis.

DONNÉES DISPONIBLES

- Acier en formes primaires, semaine se terminant le 18 décembre 1993 14
- Ampoules électriques et tubes, novembre 1993 14

(suite à la page 2)

Échéancier 1994

Indicateurs économiques choisis

Le *Quotidien* publie aujourd'hui en annexe son calendrier annuel présentant les dates de parution de 26 indicateurs économiques choisis.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lefebvre au (613) 951-1088, Division des communications.



DONNÉES DISPONIBLES – fin

| | |
|--|----|
| Charbon et coke, octobre 1993 | 14 |
| Énergie électrique, octobre 1993 | 14 |
| Enquête sur la santé et les limitations d'activités, 1991 | 15 |
| Stocks de viandes congelées, 1 ^{er} décembre 1993 | 15 |
| Conserves de haricots de lima conditionnées, 1993 | 15 |
| Enquête annuelle des manufactures de 1992 | |
| Industrie des mélanges de farine préparés et des céréales de table préparées | 15 |
| Industrie des produits de distillation | 15 |
| Industrie du vin | 15 |
| Industrie des abrasifs | 16 |
| Industrie des matériaux isolants de minéraux non métalliques | 16 |

NOUVELLES PUBLICATIONS

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

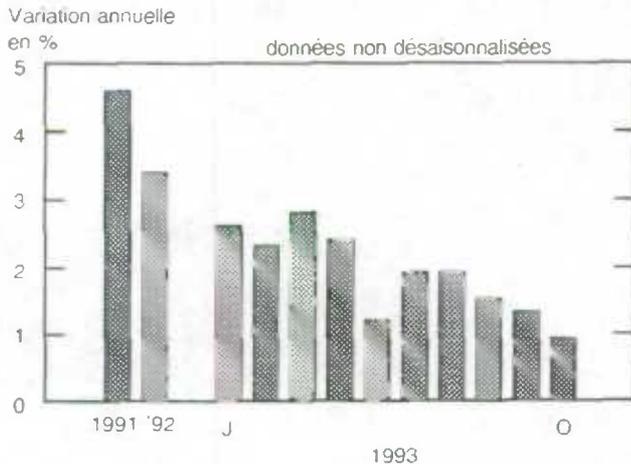
Emploi, gains et durée du travail

Octobre 1993 (données préliminaires)

En octobre, la rémunération hebdomadaire moyenne atteignait 561,37\$, soit une progression de 0,9% par rapport à octobre 1992. Le taux de croissance annuelle de la rémunération hebdomadaire moyenne était inférieur à 1% pour la première fois depuis le début de l'enquête, soit en janvier 1983, poursuivant ainsi une tendance vers une croissance à la baisse.

Le changement de la rémunération hebdomadaire moyenne était considérablement moindre que la croissance de 3,3% enregistrée en octobre 1992. Les trois derniers mois ont largement contribué à cette tendance à la baisse, puisque la croissance de la rémunération chutait de 1,9% par rapport à juillet. Les règlements salariaux à la baisse ainsi que les coupures dans la masse salariale et un changement compositionnel dans l'emploi vers des industries à salaires moindres ont contribué à cette faible croissance de la rémunération hebdomadaire moyenne.

Rémunération hebdomadaire moyenne



Note aux utilisateurs

L'enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures englobe toutes les industries, à l'exception de l'agriculture, de la pêche et du piégeage, des services domestiques, des organismes religieux et des services de la défense. Les changements d'une année à l'autre font référence aux données non désaisonnalisées.

La rémunération de la branche productrice de services démontrait les plus faibles changements annuels. Les industries de l'hébergement et la restauration (-0,5%), des services aux entreprises (-0,4%) et du transport, des communications et autres services publics (-0,2%) ont toutes enregistré des rémunérations hebdomadaires moyennes moins élevées que l'année précédente. Ces trois industries totalisaient 2 044 000 salariés en octobre 1993.

En plus des règlements salariaux à la baisse, un changement dans la composition de l'emploi vers des industries à salaires moindres était en partie responsable de la diminution de la rémunération hebdomadaire moyenne dans ces industries. Ceci était plus apparent dans l'industrie de l'hébergement et de la restauration où l'on enregistrait une augmentation de l'emploi d'une année à l'autre dans l'industrie de la restauration, avec un rémunération hebdomadaire de 198,30\$ relative à l'industrie de l'hébergement à 289,90\$. La baisse de la rémunération dans l'industrie de l'hébergement et de la restauration était aussi causée par une diminution des heures hebdomadaires moyennes des salariés rémunérés à l'heure.

Les services aux entreprises ont enregistré une rémunération moins élevée due à la baisse de la rémunération hebdomadaire moyenne dans les services de comptabilité et de tenue de livres et une augmentation de l'emploi dans les bureaux de placement et service de location du personnel.

Le Québec, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest étaient les seules régions à enregistrer un changement annuel à la baisse de la rémunération hebdomadaire moyenne.

Rémunération hebdomadaire moyenne

Oct. 1992 à oct. 1993

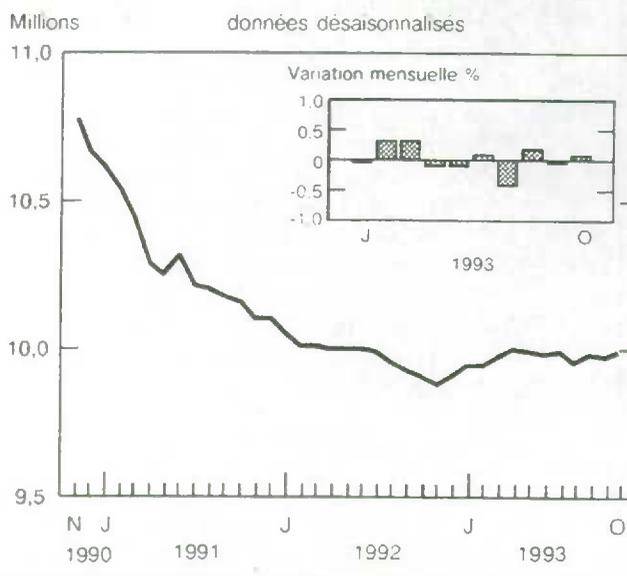
| | données non désaisonnalisées variation en % |
|---|---|
| Finances, assurances et affaires immobilières | 4,9 |
| Mines, carrières et puits de pétrole | 2,3 |
| Industries manufacturières | 2,3 |
| Construction | 2,0 |
| Administration publique | 1,8 |
| Services de santé et services sociaux | 1,7 |
| Commerce de détail | 1,4 |
| Commerce de gros | 1,2 |
| Services d'enseignement et services annexes | 1,1 |
| Ensemble des industries | 0,9 |
| Exploitation forestière et services forestiers | 0,8 |
| Transports, communications et autres services publics | -0,2 |
| Services aux entreprises | -0,4 |
| Hébergement et restauration | -0,5 |

Emploi

Le nombre désaisonnalisé de salariés inscrits sur la liste de paye a quelque peu augmenté (+0,1%) en octobre, pour se fixer à 9 984 000. Les variations mensuelles de l'emploi ont poursuivi une alternance de changements négatifs à positifs depuis les six derniers mois et l'augmentation en octobre le ramenait au niveau d'avril 1993. L'augmentation du nombre de salariés inscrits sur la liste de paye dans l'industrie de la santé et des services sociaux ainsi que dans les industries manufacturières a été contrebalancée par les baisses dans les industries de la construction et du commerce de détail.

À la suite des diminutions dans l'industrie des entrepreneurs spécialisés au Québec, en Ontario et en Alberta, le nombre de salariés inscrits sur la liste de paye dans l'industrie de la construction affichait un recul de 1,5% par rapport au mois précédent. L'emploi total dans l'industrie de la construction démontrait une baisse de 6,7% par rapport à octobre 1992, enregistrant des diminutions du nombre de salariés dans toutes les composantes de cette industrie, à l'exception de la construction industrielle. La hausse de l'industrie de la construction lourde et industrielle est partiellement due aux activités dans le projet Hibernia, à Terre-Neuve.

EERH salariés, ensemble des industries



Suite à des augmentations enregistrées durant sept des huit derniers mois, l'emploi dans le commerce de détail a diminué en septembre et octobre. Les ventes au détail sont demeurées pratiquement inchangées durant ces deux derniers mois.

L'Ontario, le Québec, la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick et la Saskatchewan ont connu un niveau d'emploi plus élevé par rapport au mois précédent.

Disponible de CANSIM dans les matrices 4285 à 4466, 9438 à 9452 et 9639 à 9911.

Les données sont présentées dans la publication *Emploi, gains et durée du travail* (72-002, 28,50\$/285\$) et sous forme de totalisations spéciales.

Pour plus de renseignements sur le présent communiqué ou sur notre programme de produits et services, communiquez avec Stephen Johnson au (613) 951-4090, Division du travail. Télécopieur (613) 951-4087. □

Rémunération hebdomadaire moyenne*

| Groupe industriel - C.T.I. de 1980 | Septembre | Octobre | Septembre | Octobre | Octobre | Octobre |
|--|--------------------------|-------------------|-----------|---------|------------------------------|---------|
| | 1993 ^r | 1993 ^p | 1993 à | 1992 | 1993 ^p | 1992 à |
| | dollars | | variation | | dollars | |
| | données désaisonnalisées | | en % | | données non désaisonnalisées | |
| | | | | | | |
| Ensemble des industries | 561,00 | 560,17 | -0,1 | 556,42 | 561,37 | 0,9 |
| Exploitation forestière et services forestiers | 712,82 | 716,81 | 0,6 | 711,71 | 717,47 | 0,8 |
| Mines, carrières et puits de pétrole | 963,34 | 968,20 | 0,5 | 952,54 | 974,39 | 2,3 |
| Industries manufacturières | 676,27 | 676,67 | 0,1 | 664,05 | 679,30 | 2,3 |
| Construction | 648,41 | 651,87 | 0,5 | 651,05 | 664,25 | 2,0 |
| Transports, communications et autres services publics | 718,12 | 711,34 | -0,9 | 715,94 | 714,64 | -0,2 |
| Commerce | 411,07 | 410,53 | -0,1 | 406,46 | 409,62 | 0,8 |
| Commerce de gros | 600,01 | 597,89 | -0,4 | 590,61 | 597,61 | 1,2 |
| Commerce de détail | 329,60 | 329,34 | -0,1 | 324,92 | 329,46 | 1,4 |
| Finances, assurances et affaires immobilières | 633,47 | 635,89 | 0,4 | 603,10 | 632,55 | 4,9 |
| Services aux entreprises | 582,26 | 585,28 | 0,5 | 587,61 | 585,28 | -0,4 |
| Services d'enseignement et services annexes | 681,20 | 678,30 | -0,4 | 651,78 | 658,73 | 1,1 |
| Services de santé et services sociaux | 502,08 | 501,31 | -0,2 | 491,66 | 500,17 | 1,7 |
| Hébergement et restauration | 215,98 | 215,01 | -0,4 | 219,16 | 218,06 | -0,5 |
| Administration publique | 743,31 | 742,29 | -0,1 | 729,26 | 742,48 | 1,8 |
| Provinces et territoires | | | | | | |
| Terre-Neuve | 530,18 | 533,66 | 0,7 | 516,54 | 535,54 | 3,7 |
| Île-du-Prince-Édouard | 455,44 | 454,68 | -0,2 | 449,83 | 456,84 | 1,6 |
| Nouvelle-Écosse | 497,26 | 500,27 | 0,6 | 493,31 | 500,27 | 1,4 |
| Nouveau-Brunswick | 509,62 | 507,10 | -0,5 | 502,90 | 507,10 | 0,8 |
| Québec | 548,41 | 545,22 | -0,6 | 546,31 | 545,22 | -0,2 |
| Ontario | 593,00 | 592,36 | -0,1 | 585,66 | 593,31 | 1,3 |
| Manitoba | 496,95 | 494,08 | -0,6 | 492,80 | 495,76 | 0,6 |
| Saskatchewan | 472,75 | 472,17 | -0,1 | 471,67 | 472,89 | 0,3 |
| Alberta | 553,18 | 554,24 | 0,2 | 551,29 | 555,37 | 0,7 |
| Colombie-Britannique | 561,40 | 561,49 | 0,0 | 554,78 | 563,54 | 1,6 |
| Yukon | 683,14 | 692,27 | 1,3 | 706,86 | 692,27 | -2,1 |
| Territoires du Nord-Ouest | 702,21 | 693,07 | -1,3 | 721,14 | 703,15 | -2,5 |

^p Chiffres préliminaires.

^r Chiffres révisés.

* Ensemble des salariés

Nombre de salariés

| Groupe industriel - C.T.I. de 1980 | Septembre | Octobre | Septembre | Octobre | Octobre | Octobre |
|--|--------------------------|-------------------|-----------|---------|------------------------------|---------|
| | 1993 ^r | 1993 ^p | 1993 à | 1992 | 1993 ^p | 1992 à |
| | milliers | | variation | | milliers | |
| | données désaisonnalisées | | en % | | données non désaisonnalisées | |
| | | | | | | |
| Ensemble des industries | 9 970 | 9 984 | 0,1 | 10 036 | 10 134 | 1,0 |
| Exploitation forestière et service forestiers | 58 | 59 | 1,7 | 61 | 66 | 8,2 |
| Mines, carrières et puits de pétrole | 117 | 118 | 0,9 | 126 | 119 | -5,6 |
| Industries manufacturières | 1 580 | 1 584 | 0,3 | 1 586 | 1 602 | 1,0 |
| Construction | 392 | 386 | -1,5 | 463 | 432 | -6,7 |
| Transports, communications et autres services publics | 802 | 805 | 0,4 | 818 | 815 | -0,4 |
| Commerce | 1 897 | 1 899 | 0,1 | 1 867 | 1 916 | 2,6 |
| Commerce de gros | 566 | 569 | 0,5 | 573 | 573 | 0,0 |
| Commerce de détail | 1 327 | 1 324 | -0,2 | 1 294 | 1 343 | 3,8 |
| Finances, assurances et affaires immobilières | 643 | 641 | -0,3 | 652 | 643 | -1,4 |
| Services aux entreprises | 510 | 511 | 0,2 | 500 | 520 | 4,0 |
| Services d'enseignement et services annexes | 925 | 924 | -0,1 | 973 | 975 | 0,2 |
| Services de santé et services sociaux | 1 103 | 1 113 | 0,9 | 1 119 | 1 110 | -0,8 |
| Hébergement et restauration | 711 | 713 | 0,3 | 660 | 709 | 7,4 |
| Administration publique | 714 | 715 | 0,1 | 709 | 707 | -0,3 |
| Provinces et territoires | | | | | | |
| Terre-Neuve | 139 | 139 | 0,0 | 140 | 143 | 2,1 |
| Île-du-Prince-Édouard | 38 | 38 | 0,0 | 40 | 39 | -2,5 |
| Nouvelle-Écosse | 281 | 283 | 0,7 | 285 | 288 | 1,1 |
| Nouveau-Brunswick | 225 | 226 | 0,4 | 228 | 232 | 1,8 |
| Québec | 2 412 | 2 419 | 0,3 | 2 430 | 2 454 | 1,0 |
| Ontario | 3 941 | 3 947 | 0,2 | 3 984 | 3 991 | 0,2 |
| Manitoba | 369 | 368 | -0,3 | 382 | 376 | -1,6 |
| Saskatchewan | 294 | 295 | 0,3 | 302 | 303 | 0,3 |
| Alberta | 959 | 956 | -0,3 | 975 | 970 | -0,5 |
| Colombie-Britannique | 1 272 | 1 271 | -0,1 | 1 239 | 1 305 | 5,3 |
| Yukon | 11 | 11 | 0,0 | 12 | 11 | -8,3 |
| Territoires du Nord-Ouest | 21 | 21 | 0,0 | 20 | 22 | 10,0 |

^p Chiffres préliminaires.

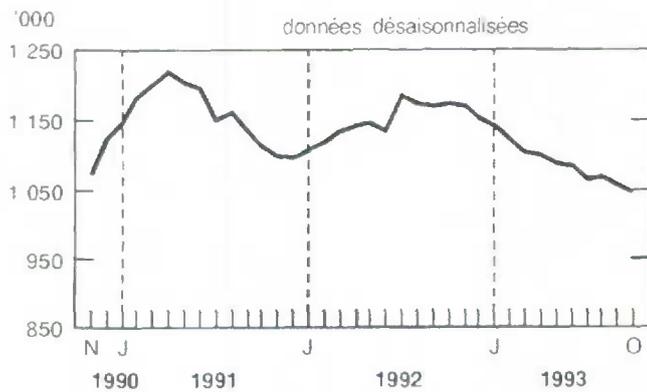
^r Chiffres révisés.

Statistiques sur l'assurance-chômage

Octobre 1993 (estimations préliminaires)

Pour la semaine se terminant le 16 octobre 1993, le nombre désaisonnalisé de bénéficiaires de prestations ordinaires d'assurance-chômage s'est chiffré à 1 041 000, en baisse de 1,1% en regard du mois dernier.

Bénéficiaires touchant des prestations ordinaires d'assurance-chômage



Entre septembre et octobre 1993, le nombre de bénéficiaires de prestations ordinaires a diminué dans toutes les provinces et les Territoires du Nord-Ouest. Des diminutions supérieures à 2% ont été observées en Saskatchewan (-4,3%), à l'Île-du-Prince-Édouard (-2,7%) et à Terre-Neuve (-2,6%). Au Yukon, le nombre de bénéficiaires a augmenté de 2%.

Données non désaisonnalisées

En octobre 1993, le nombre total de bénéficiaires (incluant toutes les personnes ayant bénéficié de prestations ordinaires ou de prestations spéciales d'assurance-chômage) s'est chiffré à 1 050 000, une diminution de 12,3% en regard du même mois l'an dernier. Durant la même période, le nombre d'hommes ayant reçu des prestations a reculé de 14,5% pour se chiffrer à 533 000, alors que le nombre de femmes bénéficiaires a diminué de 9,9% pour s'établir à 517 000.

Note aux utilisateurs

Les bénéficiaires représentent l'ensemble des personnes admissibles aux prestations d'assurance-chômage pour une semaine bien précise du mois.

Les données sur les montants de prestations versées, le nombre de semaines de prestations et le nombre de demandes reçues sont des données fondées sur l'ensemble du mois et sont considérées comme étant finales. Ces données sont influencées par le nombre de jours ouvrables disponibles durant le mois pour le traitement des demandes et pour le paiement des prestations. Lorsqu'on compare les variations mensuelles de ces données, il est donc fréquent, à court terme, d'observer des tendances différentes avec le nombre de bénéficiaires.

Les prestations versées incluent les sommes d'argent allouées aux institutions pour la formation des bénéficiaires (depuis février 1991) et les montants alloués pour les projets d'aide au travail indépendant (depuis juin 1992). Il est à noter que ces montants n'étaient pas disponibles pour septembre 1993.

Nombre de bénéficiaires (tous les genres de prestations)

| Région métropolitaine de recensement | Bénéficiaires | Octobre 1992 à octobre 1993 | Variation en % |
|--------------------------------------|---------------|-----------------------------|----------------|
| St. John's | 11 650 | | -16,0 |
| Halifax | 12 190 | | -5,4 |
| Saint John | 4 570 | | -15,5 |
| Chicoutimi-Jonquière | 9 710 | | -11,2 |
| Québec | 28 920 | | -5,0 |
| Sherbrooke | 5 930 | | -22,4 |
| Trois-Rivières | 7 760 | | -10,8 |
| Montréal | 135 480 | | -14,6 |
| Hull | 9 430 | | -1,2 |
| Ottawa | 14 890 | | -15,2 |
| Oshawa | 6 820 | | -10,7 |
| Toronto | 119 300 | | -13,0 |
| Hamilton | 16 560 | | -19,1 |
| St. Catharines-Niagara | 11 830 | | -20,8 |
| Kitchener | 10 040 | | -12,5 |
| London | 8 990 | | -16,1 |
| Windsor | 7 610 | | -15,8 |
| Sudbury | 6 050 | | -8,2 |
| Thunder Bay | 4 620 | | -12,0 |
| Winnipeg | 19 760 | | -11,0 |
| Regina | 4 280 | | -10,3 |
| Saskatoon | 5 770 | | -12,3 |
| Calgary | 22 750 | | -19,7 |
| Edmonton | 25 750 | | -9,1 |
| Vancouver | 51 300 | | -11,7 |
| Victoria | 7 260 | | -15,8 |

Les montants déboursés par le Régime d'assurance-chômage en octobre 1993 se sont chiffrés à 1,1 milliard\$, une diminution de 12,0% en regard d'octobre 1992. Entre janvier et octobre 1993, 15,5 milliards\$ ont été versés en prestations, une baisse de 4,6% comparativement à la même période en 1992. Toujours en comparant la même période de 10 mois, les prestations hebdomadaires moyennes ont augmenté de 2,5%, se chiffrant à 260,25\$, alors que le nombre de semaines de prestations versées a reculé de 7,1% totalisant 57,9 millions.

Un total de 288 000 demandes de prestations d'assurance-chômage ont été reçues en octobre 1993, en baisse de 14,9% en regard du même mois l'an dernier. Depuis le début de 1993, un total de

2 586 000 demandes ont été reçues. Ceci représente une diminution de 14,5% en regard de la même période en 1992.

Disponible de CANSIM dans les matrices 26 (série 1,6), 5700 à 5717 ainsi que 5735 et 5736.

Des données détaillées pour août, septembre et octobre 1993 seront publiées dans le numéro d'octobre de *Statistiques sur l'assurance-chômage* (73-001, 14,70\$/147\$), qui paraîtra en janvier 1994. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec André Picard au (613) 951-4045 Division du travail. Télécopieur (613) 9514087. □

Statistiques sur l'assurance-chômage

| | | Octobre 1992 | Août 1993 | Septembre 1993 | Octobre 1993 | Septembre 1993 à octobre 1993 |
|------------------------------------|--------|-----------------|--------------------|--------------------|--------------------|----------------------------------|
| données désaisonnalisées | | | | | | |
| | | | | | | variation en % |
| Prestations ordinaires | | | | | | |
| Bénéficiaires | '000 | 1 173 | 1 065 ^r | 1 053 ^P | 1 041 ^P | -1,1 |
| Montant versé | '000\$ | 1 320 391 | 1 218 327 | 1 190 224 | 1 144 538 | -3,8 |
| Semaines de prestations | '000 | 5 138 | 4 732 | 4 631 | 4 448 | -3,9 |
| Octobre 1992 à octobre 1993 | | | | | | |
| données non désaisonnalisées | | | | | | |
| | | | | | | variation en % |
| Ensemble bénéficiaires | '000 | 1 197 | 1 185 ^r | 1 022 ^P | 1 050 ^P | -12,3 |
| Bénéficiaires ordinaires | '000 | 984 | 999 ^r | 827 ^P | 845 ^P | -14,1 |
| Demandes reçues | '000 | 338 | 214 | 264 | 288 | -14,9 |
| Montant versé | '000\$ | 1 303 193 | 1 441 352 | 1 233 020 | 1 146 671 | -12,0 |
| Semaines de prestations | '000 | 5 024 | 5 563 | 4 767 | 4 315 | -14,1 |
| Prestations hebdomadaires moyennes | \$ | 252,97 | 255,13 | 254,12 | 255,38 | 1,0 |
| Janvier à octobre | | | | | | |
| | | | | | | 1992 à 1993 |
| | | | | | | variation en % |
| Bénéficiaires - moyenne | '000 | 1 397 | | 1 306 ^P | | -6,5 |
| Demandes reçues | '000 | 3 025 | | 2 586 | | -14,5 |
| Montant versé | '000\$ | 16 225 242 | | 15 471 090 | | -4,6 |
| Semaines de prestations | '000 | 62 392 | | 57 945 | | -7,1 |
| Prestations hebdomadaires moyennes | \$ | 254,02 | | 260,25 | | 2,5 |

^P Nombres provisoires.

^r Nombres rectifiés.

L'«Ensemble bénéficiaires» inclut tous les prestataires recevant des prestations de type ordinaire (ex. dû à un licenciement) ou des prestations spéciales (ex. pour cause de maladie).

Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de main-d'oeuvre

1992

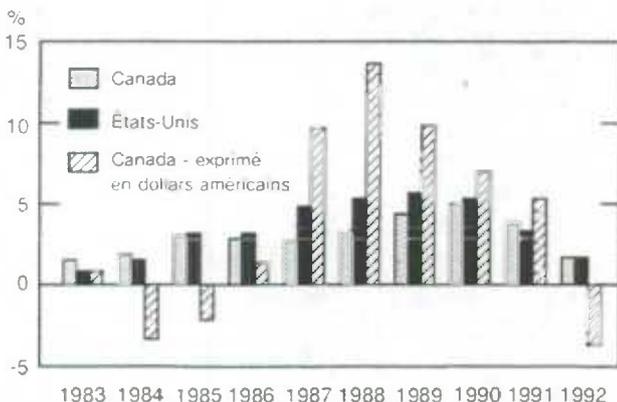
Pour la première fois depuis 1986, le coût unitaire de main-d'oeuvre du secteur canadien des entreprises exprimé en dollars américains a diminué par rapport aux États-Unis.

Secteur des entreprises

Comparaison Canada-États-Unis de la productivité du travail et des indicateurs connexes

Les estimations révisées de 1992 montrent que le recul de l'inflation dans les salaires et la dépréciation du dollar canadien ont engendré une diminution de 3,6% du coût unitaire de main-d'oeuvre, tandis que son équivalent américain augmentait de 1,7%. Le coût unitaire de main-d'oeuvre au Canada exprimé en devises nationales indique également une augmentation de 1,7%. La croissance identique des coûts unitaires de main-d'oeuvre dans les deux pays résulte à la fois d'une meilleure performance des États-Unis en matière de productivité (+3,3%) comparativement à 2,1% pour le Canada et d'un accroissement plus faible de l'inflation dans les salaires au Canada (+3,8%) contre 5,1% pour les États-Unis.

Croissance relative du coût unitaire de main-d'oeuvre dans le secteur des entreprises



Note aux utilisateurs

Révision des données

La productivité multifactorielle, la productivité du travail et les autres indicateurs connexes incorporent maintenant la révision finale pour 1989 et l'estimation préliminaire pour 1990 des tableaux d'entrées-sorties, de même que les révisions subséquentes de la rémunération et du PIB réel de 1989 à 1992.

Les données des États-Unis concernant la productivité du travail et les indicateurs connexes utilisées dans ce communiqué ont été publiées le 8 décembre 1993 par le "Bureau of Labor Statistics", Washington, D.C.

Définitions

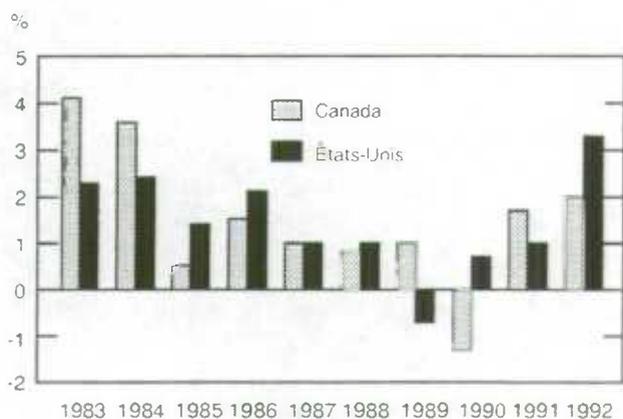
La productivité multifactorielle est une mesure de l'efficacité de production. Sa croissance est calculée de façon résiduelle comme étant la différence entre la croissance de la quantité produite et la croissance de la quantité de tous les entrées utilisées.

La productivité du travail est le rapport entre la production (valeur ajoutée réelle) et les entrées de travail (personnes au travail ou préférablement les heures travaillées). La performance de l'économie mesurée par la productivité du travail doit être interprétée prudemment car ces estimations reflètent les variations du rapport capital-travail en plus de la croissance de l'efficacité des processus de production. Lorsque le rapport capital/travail augmente, c'est-à-dire lorsque la contribution relative du capital à la croissance de la production s'accroît, la productivité du travail augmente à un rythme plus élevé que la productivité multifactorielle, et inversement.

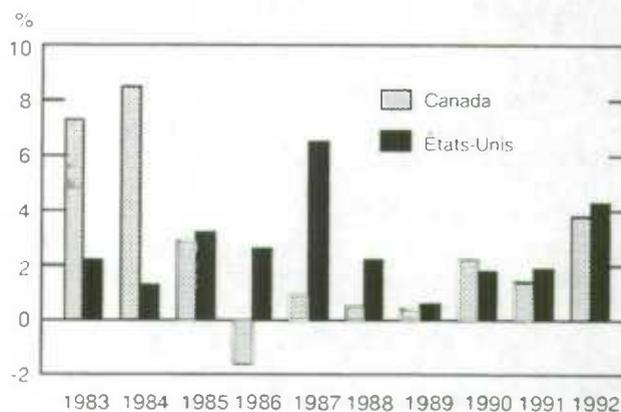
Le coût unitaire de main-d'oeuvre est le coût du travail par unité de production. Il est calculé comme étant le rapport de la rémunération à la production (PIB réel). Ce coût est aussi équivalent au rapport entre la rémunération horaire et la productivité du travail (PIB par heure travaillée).

La croissance de 2,1% de la productivité du travail en 1992 était plus grande que celle de 1991 avec 1,7%. L'accroissement de la rémunération horaire a aussi considérablement diminué en 1992, se chiffrant à 3,8% relativement à 5,1% en 1991. Tant l'accroissement de la productivité que le ralentissement de l'inflation dans les salaires ont contribué au déclin des coûts unitaires de main-d'oeuvre qui sont passés de 3,4% en 1991 à 1,7% en 1992. Le coût unitaire de main-d'oeuvre poursuivait ainsi une tendance à la baisse amorcée en 1989, atteignant le taux de croissance le plus faible depuis 1984 (+1,5%).

Croissance relative de la productivité du travail pour le secteur des entreprises



Croissance relative de la productivité du travail dans les industries manufacturières



Productivité multifactorielle

Les estimations révisées n'indiquent aucune croissance de la productivité multifactorielle en 1992. Bien que la production se soit accrue, l'ensemble des facteurs a augmenté au même rythme; l'usage accru du facteur capital a été compensé par une utilisation réduite du facteur travail. La divergence apparente entre ces résultats et ceux de la productivité du travail provient essentiellement de la hausse du capital par travailleur.

La piètre performance de la productivité multifactorielle entre 1988 et 1992 résulte d'une sous-utilisation de la capacité de production. Durant cette période, le facteur travail a diminué graduellement en conjonction avec la baisse de la production, alors que le capital a continué de croître à un rythme important. Finalement en 1992, les entreprises ont rationalisé leur utilisation des facteurs du capital et diminué l'utilisation du facteur travail.

Industries manufacturières

Comparaison Canada-États-Unis de la productivité du travail et des indicateurs connexes

Les entreprises manufacturières ont amélioré leurs coûts unitaires de main-d'oeuvre en regard de ceux des États-Unis suite à la dépréciation du dollar canadien en 1992. Les coûts unitaires de main-d'oeuvre ont en effet chuté de 4 points de

pourcentage au Canada alors qu'ils demeuraient constants aux États-Unis. Toutefois, mesuré en dollars canadiens, ces coûts augmentaient de 1,2%. L'augmentation plus faible du coût unitaire de main-d'oeuvre aux États-Unis provient de changements plus favorables dans la productivité et les salaires. La productivité du travail s'est accrue de 3,8% au Canada et de 4,3% aux États-Unis, alors que les taux de rémunération horaire a augmenté de 5,1% au Canada et de 4,4% aux États-Unis.

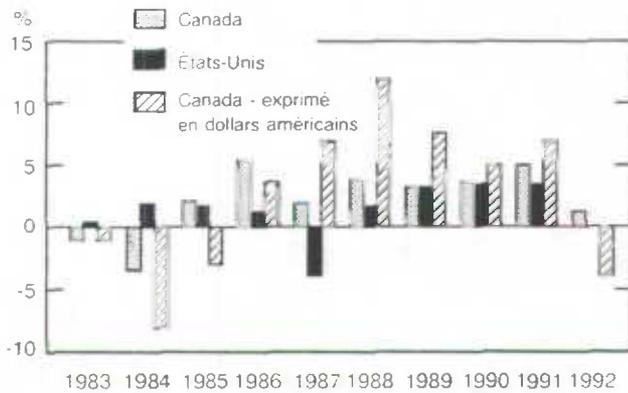
Comme dans le secteur des entreprises, on a observé dans les industries manufacturières des changements favorables dans la productivité du travail et l'inflation salariale en 1992. La productivité du travail a augmenté de 3,8% en 1992, soit un accroissement considérable en regard du 1,5% observé en 1991. Il s'agit de l'augmentation la plus élevée depuis 1984. Du côté des coûts, l'augmentation de 6,6% dans la rémunération horaire en 1991 s'est quelque peu atténuée en 1992, atteignant 5,1%. Pour une large part, l'augmentation de la rémunération provient des revenus supplémentaires du travail.

Productivité multifactorielle

La productivité multifactorielle du secteur manufacturier a augmenté de 1,6% en 1992 après quatre années consécutives de baisse. Les gains de productivité de 1992 proviennent de l'augmentation de la production (+0,2%) combinée à une diminution importante de 1,4% de l'ensemble des entrées. La

réduction de l'ensemble des entrées provient d'une forte diminution des heures travaillées qui a largement effacé l'effet de l'augmentation des entrées en capital. Le déclin de la productivité de 1988 à 1991 est le résultat d'une diminution de la production non accompagnée d'une baisse similaire des entrées. Même si au cours de la période, les manufacturiers ont réduit leurs entrées de travail davantage que leur production, le besoin de rester compétitif au plan international semble les avoir obligé à moderniser leurs équipements. Ceci a eu pour effet de créer temporairement une capacité excédentaire et une réduction de la productivité.

Croissance relative du coût unitaire de main-d'oeuvre dans les industries manufacturières



La différence entre la productivité multifactorielle et la productivité du travail provient de l'utilisation accrue du capital. Le rapport capital/travail s'est accru d'environ 6,3% en 1992. Bien qu'on ait observé une augmentation du rapport capital/travail sur la période allant de 1961 à 1992, celle-ci a été particulièrement forte dans les années 1980 et le début des années 1990. De 1961 à 1970, il s'est accru de 20,2%, puis de 16,8% durant les années 1970, pour finalement atteindre le taux élevé de 76,9% de 1980 à 1992. En contrepartie, le prix de la main-d'oeuvre s'est accru beaucoup plus rapidement que celui du capital, ce qui a eu pour effet de pratiquement inverser l'augmentation du rapport des quantités et de maintenir une part de rémunération du travail presque constante pour la même période. Cette éclosion dans le rapport capital/travail provient vraisemblablement de l'adoption de nouvelles technologies exigeant moins de travail et de l'accroissement du prix relatif du travail, ces effets se renforçant mutuellement.

Disponible de CANSIM dans les matrices 7896 à 7899 et 7916 à 7938.

Ces données et d'autres informations connexes seront disponibles dans l'édition de 1992 de *Mesures globales de productivité* (15-204F, 40\$). Voir «Pour commander des publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Aldo Diaz au (613) 951-3687 ou Jean-Pierre Maynard au (613) 951-3654, Division des entrées-sorties. Télécopieur (613) 951-0489. □

Mesures globales de la productivité du travail et coût unitaire de main-d'oeuvre

1946-1992

| | PIB réel | Heures travaillées | Rémunération par heure travaillée | PIB réel par heure travaillée | PIB réel par personne | Coût unitaire de main-d'oeuvre |
|-----------------------------------|----------|--------------------|-----------------------------------|-------------------------------|-----------------------|--------------------------------|
| indices (1986 = 100) | | | | | | |
| Secteur des entreprises | | | | | | |
| 1983 | 85,5 | 90,4 | 87,5 | 94,6 | 93,7 | 92,5 |
| 1984 | 91,5 | 93,4 | 92,0 | 98,0 | 97,7 | 93,9 |
| 1985 | 96,6 | 98,1 | 95,4 | 98,5 | 98,5 | 96,9 |
| 1986 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 |
| 1987 | 105,0 | 104,0 | 105,8 | 101,0 | 101,7 | 104,8 |
| 1988 | 110,1 | 108,2 | 112,5 | 101,8 | 102,7 | 110,4 |
| 1989 | 112,8 | 109,7 | 120,0 | 102,8 | 102,9 | 116,7 |
| 1990 | 111,5 | 109,8 | 124,9 | 101,5 | 101,5 | 123,0 |
| 1991 | 109,0 | 105,6 | 131,3 | 103,2 | 102,0 | 127,2 |
| 1992 | 109,6 | 104,1 | 136,2 | 105,3 | 103,9 | 129,4 |
| taux annuel de variation (%) | | | | | | |
| 1946-1992 | 4,1 | 1,1 | 7,8 | 3,0 | 2,3 | 4,7 |
| 1961-1992 | 3,9 | 1,6 | 7,8 | 2,3 | 1,8 | 5,3 |
| 1961-1975 | 5,3 | 1,9 | 8,5 | 3,3 | 2,6 | 5,0 |
| 1975-1982 | 2,5 | 1,0 | 10,4 | 1,5 | 0,7 | 8,8 |
| 1982-1991 | 3,1 | 1,7 | 5,2 | 1,4 | 1,4 | 3,7 |
| 1986-1987 | 5,0 | 4,0 | 5,8 | 1,0 | 1,7 | 4,8 |
| 1987-1988 | 4,9 | 4,0 | 6,3 | 0,9 | 1,0 | 5,4 |
| 1988-1989 | 2,4 | 1,4 | 6,7 | 0,9 | 0,2 | 5,7 |
| 1989-1990 | -1,1 | 0,1 | 4,1 | -1,3 | -1,4 | 5,4 |
| 1990-1991 | -2,3 | -3,9 | 5,1 | 1,7 | 0,5 | 3,4 |
| 1991-1992 | 0,6 | -1,4 | 3,8 | 2,1 | 1,8 | 1,7 |
| indices (1986 = 100) | | | | | | |
| Industries manufacturières | | | | | | |
| 1983 | 83,2 | 91,5 | 87,4 | 91,0 | 90,1 | 96,1 |
| 1984 | 94,0 | 95,2 | 91,5 | 98,7 | 98,7 | 92,8 |
| 1985 | 99,3 | 97,7 | 96,3 | 101,6 | 101,7 | 94,8 |
| 1986 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 |
| 1987 | 104,8 | 103,9 | 103,0 | 100,9 | 101,7 | 102,0 |
| 1988 | 110,2 | 108,7 | 107,5 | 101,4 | 102,4 | 106,1 |
| 1989 | 111,1 | 109,2 | 111,6 | 101,8 | 102,1 | 109,6 |
| 1990 | 107,5 | 103,4 | 118,1 | 104,0 | 104,2 | 113,6 |
| 1991 | 101,2 | 95,9 | 125,8 | 105,5 | 105,6 | 119,2 |
| 1992 | 101,4 | 92,6 | 132,2 | 109,5 | 110,5 | 120,7 |
| taux annuel de variation (%) | | | | | | |
| 1946-1992 | 3,8 | 0,6 | 7,5 | 3,2 | 2,9 | 4,2 |
| 1961-1992 | 3,4 | 0,6 | 7,5 | 2,8 | 2,7 | 4,6 |
| 1961-1975 | 5,4 | 1,7 | 7,6 | 3,7 | 3,5 | 3,8 |
| 1975-1982 | 0,6 | -0,9 | 11,3 | 1,5 | 1,1 | 9,7 |
| 1982-1991 | 2,9 | 0,4 | 4,8 | 2,5 | 2,7 | 2,3 |
| 1986-1987 | 4,8 | 3,9 | 3,0 | 0,9 | 1,7 | 2,0 |
| 1987-1988 | 5,1 | 4,6 | 4,4 | 0,4 | 0,7 | 4,0 |
| 1988-1989 | 0,9 | 0,5 | 3,8 | 0,4 | -0,3 | 3,3 |
| 1989-1990 | -3,3 | -5,3 | 5,8 | 2,1 | 2,0 | 3,6 |
| 1990-1991 | -5,8 | -7,2 | 6,6 | 1,5 | 1,4 | 5,0 |
| 1991-1992 | 0,2 | -3,5 | 5,1 | 3,8 | 4,6 | 1,2 |

Mesure de productivité multifactorielle, rapport capital/travail et stock de capital

| | Secteur des entreprises | | | Industries manufacturières | | |
|-----------|-------------------------------|-------------------------|------------------|-------------------------------|-------------------------|------------------|
| | Productivité multifactorielle | Rapport capital-travail | Stock de capital | Productivité multifactorielle | Rapport capital-travail | Stock de capital |
| | index 1986 = 100 | | | | | |
| 1961 | 71,0 | 57,8 | 37,3 | 54,8 | 61,3 | 47,7 |
| 1971 | 88,6 | 77,5 | 57,8 | 74,1 | 78,8 | 73,7 |
| 1975 | 90,4 | 79,8 | 67,5 | 78,7 | 82,9 | 81,5 |
| 1981 | 94,9 | 91,0 | 86,8 | 90,7 | 92,1 | 93,1 |
| 1982 | 91,0 | 102,3 | 92,9 | 83,6 | 110,4 | 101,7 |
| 1983 | 94,5 | 106,0 | 95,7 | 90,5 | 114,2 | 104,4 |
| 1984 | 98,3 | 103,8 | 96,9 | 98,6 | 106,4 | 101,3 |
| 1985 | 99,1 | 99,8 | 97,9 | 101,8 | 100,5 | 98,2 |
| 1986 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 |
| 1987 | 100,8 | 98,2 | 102,1 | 100,6 | 101,5 | 105,5 |
| 1988 | 100,7 | 97,0 | 104,9 | 100,1 | 102,3 | 111,2 |
| 1989 | 100,3 | 99,9 | 109,5 | 98,4 | 109,4 | 119,4 |
| 1990 | 97,1 | 104,7 | 114,9 | 94,9 | 126,7 | 130,9 |
| 1991 | 96,1 | 112,5 | 118,8 | 92,2 | 143,4 | 137,5 |
| 1992 | 96,1 | 118,0 | 121,9 | 93,7 | 153,3 | 141,1 |
| | taux de variation annuel (%) | | | | | |
| 1961-1992 | 1,0 | 2,3 | 3,9 | 1,7 | 3,0 | 3,6 |
| 1961-1975 | 1,7 | 2,3 | 4,3 | 2,6 | 2,2 | 3,9 |
| 1975-1982 | 0,1 | 3,6 | 4,7 | 0,9 | 4,2 | 3,2 |
| 1982-1992 | 0,5 | 1,4 | 2,8 | 1,1 | 3,3 | 3,3 |
| 1985-1992 | -0,4 | 2,4 | 3,2 | -1,2 | 6,2 | 5,3 |
| 1984-1985 | 0,8 | -3,8 | 1,1 | 3,2 | -5,5 | -3,1 |
| 1985-1986 | 0,9 | 0,2 | 2,1 | -1,8 | -0,5 | 1,8 |
| 1986-1987 | 0,8 | -1,8 | 2,1 | 0,6 | 1,5 | 5,5 |
| 1987-1988 | -0,1 | -1,2 | 2,7 | -0,5 | 0,8 | 5,4 |
| 1988-1989 | -0,4 | 3,0 | 4,5 | -1,7 | 6,9 | 7,4 |
| 1989-1990 | -3,2 | 4,8 | 4,9 | -3,5 | 15,8 | 9,7 |
| 1990-1991 | -1,0 | 7,5 | 3,3 | -2,8 | 13,2 | 5,0 |
| 1991-1992 | 0,0 | 4,9 | 2,9 | 1,6 | 6,3 | 2,7 |

DONNÉES DISPONIBLES

Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 18 décembre 1993 (données préliminaires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 18 décembre 1993 a atteint 266 055 tonnes métriques, soit 7,6% de moins que la production de 288 062 tonnes métriques de la semaine précédente et 4,3% de moins que la production de 277 940 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente. Le total cumulatif au 18 décembre 1993 est de 13 806 881 tonnes métriques, une augmentation de 3,4%, comparativement à 13 348 015 tonnes métriques pour la même période en 1992.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Ampoules électriques et tubes

Novembre 1993

En novembre 1993, les firmes répondantes ont vendu 28 803 000 ampoules électriques et tubes, soit une diminution de 3,4% par rapport à 29 802 000 ampoules électriques et tubes vendus le même mois de l'année dernière.

Le total cumulatif des ventes entre janvier et novembre 1993 se chiffrait à 244 373 000 ampoules électriques et tubes comparativement à 241 857 000 unités pour la même période en 1992, une augmentation de 1,0%.

Le numéro de novembre 1993 de *Lampes électriques - Ampoules et tubes* (43-009, 5\$,50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Sarah Herring au (613) 951-3526, Division de l'industrie. ■

Charbon et coke

Octobre 1993

La production canadienne de charbon a atteint 6 543 kilotonnes en octobre 1993, en hausse de 30,8% par rapport à la même période en 1992. La production cumulative pour les dix premiers mois de 1993

totalise 56 643 kilotonnes, soit une augmentation de 2,5% en un an.

En octobre 1993, les exportations ont augmenté à 2 818 kilotonnes (104,7%) et les importations ont fait une baisse de 39,0% à 678 kilotonnes. De janvier à octobre 1993, les exportations se situent à 22 871 kilotonnes, soit 3,7% de moins que le niveau atteint un an plus tôt.

La production de coke a diminué à 291 kilotonnes, une différence de 14,3% comparativement à octobre 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 9.

Le numéro d'octobre 1993 de *Statistiques du charbon et du coke* (45-002,10\$/100\$) doit paraître au cours de la première semaine de janvier 1994. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Dave Madsen au (613) 951-9823, Section de l'énergie, Division de l'industrie. ■

Énergie électrique

Octobre 1993

La production nette d'énergie électrique en octobre 1993 a augmenté à 42 037 gigawatt heures (GWh), une augmentation de 0,8% comparativement à octobre 1992. Les exportations ont augmenté de 20,8%, pour atteindre 3 614 GWh, alors que les importations sont passées de 358 GWh à 479 GWh.

Les données cumulatives pour les dix premiers mois de 1993 montrent une production nette de 417 236 GWh, soit une augmentation de 2,2% en regard de la période correspondante de 1992. Au cours de la même période, les exportations ont enregistré une hausse de 13,4% pour s'inscrire à 28 952 GWh et les importations ont augmenté de 25,4%, pour atteindre 6 690 GWh.

Disponible de CANSIM dans les matrices 3987 à 3999.

Le numéro d'octobre 1993 de *Statistiques de l'énergie électrique* (57-001, 9\$/90\$) doit paraître au cours de la première semaine de janvier 1994. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Dave Madsen au (613) 951-9823, Section de l'énergie, Division de l'industrie. ■

Enquête sur la santé et les limitations d'activités

1991

Les données de 1991, provenant de l'Enquête sur la santé et les limitations d'activités, sur les caractéristiques des déplacements et du logement des adultes ayant une incapacité, ainsi que sur leur utilisation d'aides techniques et de services sociaux, sont maintenant disponibles.

Veillez consulter le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près ou communiquez avec le Programme des enquêtes post-censitaires au (613) 951-4414. ■

Stocks de viandes congelées

Le 1^{er} décembre 1993

Les stocks de viandes congelées dans les entrepôts frigorifiques au 1^{er} décembre totalisaient 35 040 tonnes métriques, comparativement à 35 390 tonnes métriques le mois précédent et à 27 980 tonnes métriques un an plus tôt.

Disponible de CANSIM dans les matrices 87 et 9517 à 9525.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacqueline LeBlanc au (613) 951-8715, Division de l'agriculture. ■

Conserve des haricots de lima conditionnées

1993

Les données sur les conserve des haricots de lima conditionnées pour 1993 sont maintenant disponibles.

La publication *Certaines conserve de légumes conditionnées*, 1993 (32-240, 13\$), sera disponible bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Industrie des mélanges de farine préparés et des céréales de table préparées

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des mélanges de farine préparés et des céréales de table préparées (CTI 1052) a enregistré une hausse de 18,8%, passant de 661,5 millions\$ en 1991 à 786,1 millions\$ en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 5388.

Les données seront publiées dans *Industries des aliments* (32-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Industrie des produits de distillation

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des produits de distillation (CTI 1121) a enregistré une baisse de 7,0%, passant de 897,0 millions\$ en 1991 à 834,2 millions\$ en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 5403.

Les données seront publiées dans *Industries des boissons et du tabac* (32-251, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Industrie du vin

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie du vin (CTI 1141) a enregistré une hausse de 10,8%, passant de 262,6 millions\$ en 1991 à 290,9 millions\$ en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 5405.

Les données seront publiées dans *Industries des boissons et du tabac* (32-251, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Industrie des abrasifs

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des abrasifs (CTI 3571) a enregistré une hausse de 10,7%, passant de 205,9 millions\$ en 1991 à 227,9 millions\$ en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 6858.

Les données seront publiées dans *Industries des produits minéraux non métalliques* (44-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roland Joubert au (613) 951-3527, Division de l'industrie. ■

Industrie des matériaux isolants de minéraux non métalliques

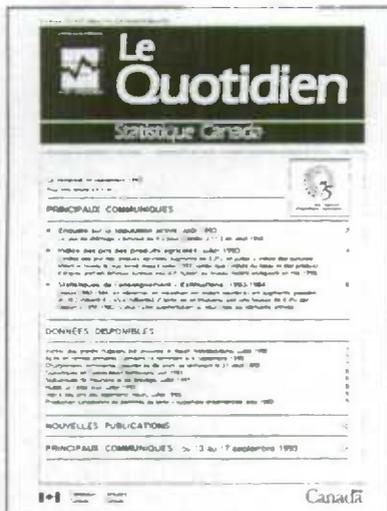
Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des matériaux isolants de minéraux non métalliques (CTI 3594) a enregistré une baisse de 4,6%, passant de 401,8 millions\$ en 1991 à 383,4 millions\$ en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 6863.

Les données seront publiées dans *Industries des produits minéraux non métalliques* (44-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roland Joubert au (613) 951-3527, Division de l'industrie. ■



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

NOUVELLES PUBLICATIONS

Taux d'utilisation de la capacité industrielle au Canada, troisième trimestre de 1993.

Numéro de catalogue 31-003

(Canada: 11\$/44\$; États-Unis: 13,25\$/32\$; autres pays: 15,50\$/62\$)

Production mensuelle de boissons gazeuses, novembre 1993.

Numéro de catalogue 32-001

(Canada: 2,70\$/27\$; États-Unis: 3,20\$/32\$; autres pays: 3,80\$/38\$)

Production et disposition des produits du tabac, novembre 1993.

Numéro de catalogue 32-022

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$; autres pays: 7\$/70\$)

Consommation apparente des aliments par personne au Canada, Partie II, 1992.

Numéro de catalogue 32-230

(Canada: 27\$; États-Unis: 32\$; autres pays: 38\$)

Production, livraisons et stocks en main des scieries à l'est des Rocheuses, (sauf Terre-Neuve et l'Île-du-Prince-Édouard), octobre 1993.

Numéro de catalogue 35-002

(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$/120\$; autres pays: 14\$/140\$)

Statistiques des prix de la construction, troisième trimestre de 1993.

Numéro de catalogue 62-007

(Canada: 18\$/72\$; États-Unis: 21,50\$/86\$; autres pays: 25,25\$/101\$)

Indices des prix de l'industrie, octobre 1993.

Numéro de catalogue 62-011

(Canada: 18,20\$/182\$; États-Unis: 21,80\$/218\$; autres pays: 25,50\$/255\$)

Profil des programmes d'enseignement en sciences infirmières, 1992.

Numéro de catalogue 83-244

(Canada: 15\$; États-Unis: 18\$; autres pays: 21\$)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$; autres pays: 20\$). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services du Bureau. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT de Statistique Canada. Un service de renseignements téléphonique est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au Centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve, Labrador, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick

Services consultatifs
Statistique Canada
North American Life Centre
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3
Appel local: (902) 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9538

Quebec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, boul. René-Lévesque Ouest
Complexe Guy Favreau
Suite 412, Tour Est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4
Appel local: (514) 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Entrée principale, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6
Appel local: (613) 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, est avenue St. Clair
Toronto (Ont.)
M4T 1M4
Appel local: (416) 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Edifice MacDonald
344 rue Edmonton, Pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9
Appel local: (204) 983-4020
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7
Appel local: (306) 780-5405
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-306-780-5403

Sud de l'Alberta

Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138, 4^e avenue sud-est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6
Appel local: (403) 292-4181
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-292-4958

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

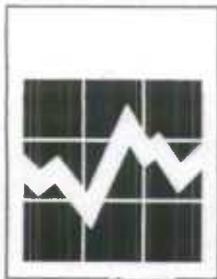
Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6
Appel local: (403) 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-495-5318

Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs,
Statistique Canada,
Imm. Fédéral Centre Sinclair,
757, ouest rue Hastings, suite 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9
Appel local: (604) 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
Télécopieur: 1-604-666-4863

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Sans frais: 1-800-363-7629



Statistique Canada

Échéancier 1994

Indicateurs économiques choisis

Préparé par la Division des communications (613) 951-0627

Les données sont disponibles dès la diffusion par Statistique Canada sous forme de résumé dans *Le Quotidien* ou de façon plus détaillée dans la Base principale CANSIM. Pour commander *Le Quotidien*, veuillez composer sans frais le 1-800-267-6677, notre Service de commande téléphonique, et demander la publication 11-001F (prix au Canada: 120\$ par année; États-Unis: 144\$US par année; pour les autres pays: 168\$US par année), ou communiquez avec votre bureau régional de Statistique Canada.

Le Répertoire des séries de la Base principal CANSIM fournit une description détaillée du contenu des matrices (MXXX) notées pour ces indicateurs économiques. Pour plus d'information sur les services CANSIM, communiquez avec la Division de la diffusion 1-613-951-8200 ou avec votre bureau régional de Statistique Canada.

Indice des prix à la consommation (IPC)

M2201-2230

Données pour:

décembre 1993
janvier 1994
février 1994
mars 1994
avril 1994
mai 1994
juin 1994
juillet 1994
août 1994
septembre 1994
octobre 1994
novembre 1994
décembre 1994

Date de parution:

Le 21 janvier 1994
Le 16 février 1994
Le 17 mars 1994
Le 15 avril 1994
Le 18 mai 1994
Le 17 juin 1994
Le 15 juillet 1994
Le 19 août 1994
Le 15 septembre 1994
Le 14 octobre 1994
Le 22 novembre 1994
Le 16 décembre 1994
Le 20 janvier 1995

Enquête sur la population active (EPA)

M2074, 2075,
2078-2107

Données pour:

décembre 1993
janvier 1994
février 1994
mars 1994
avril 1994
mai 1994
juin 1994
juillet 1994
août 1994
septembre 1994
octobre 1994
novembre 1994
décembre 1994
janvier 1995

Date de parution:

Le 7 janvier 1994
Le 4 février 1994
Le 11 mars 1994
Le 8 avril 1994
Le 6 mai 1994
Le 10 juin 1994
Le 8 juillet 1994
Le 5 août 1994
Le 9 septembre 1994
Le 7 octobre 1994
Le 4 novembre 1994
Le 2 décembre 1994
Le 6 janvier 1995
Le 10 février 1995

Commerce international du Canada

M3620-3629, 3651,
3685-3713, 3718, 3719,
3720, 3887-3913

Données pour:

novembre 1993
décembre 1993
janvier 1994
février 1994
mars 1994
avril 1994
mai 1994
juin 1994
juillet 1994
août 1994
septembre 1994
octobre 1994
novembre 1994
décembre 1994

Date de parution:

Le 19 janvier 1994
Le 17 février 1994
Le 22 mars 1994
Le 19 avril 1994
Le 19 mai 1994
Le 21 juin 1994
Le 19 juillet 1994
Le 18 août 1994
Le 20 septembre 1994
Le 19 octobre 1994
Le 18 novembre 1994
Le 20 décembre 1994
Le 19 janvier 1995
Le 17 février 1995

Série de rapports sur les grandes cultures

Données pour:

Stocks de céréales au 31 décembre
Intentions d'ensemencement en mars
Stocks de céréales au 31 mars
Superficie ensemencée des principales grandes cultures
Estimations au 31 juillet de la production des principales grandes cultures
Stocks de céréales au 31 juillet
Estimations de septembre de la production des principales grandes cultures
Estimations de novembre de la production des principales grandes cultures

Date de parution:

Le 2 février 1994
Le 28 avril 1994
Le 12 mai 1994
Le 30 juin 1994
Le 24 août 1994
Le 7 septembre 1994
Le 6 octobre 1994
Le 30 novembre 1994



Statistique Canada
Statistics Canada

Canada

Comptes des revenus et dépenses M6701-6702, 6704-6707, 6709-6716, 6718, 6720-6722, 6724-6727, 6729-6736, 6738, 6740, 6828-6839, 6846, 7420-7432

Données pour:
oct.-déc., 1993
janv.-mars, 1994
avr.-juin, 1994
juil.-sept., 1994
oct.-déc., 1994

Date de parution:
Le 1^{er} mars 1994
Le 10 juin 1994
Le 31 août 1994
Le 30 novembre 1994
Le 28 février 1995

Produit intérieur brut réel par industrie au coût des facteurs M4671-4674

Données pour:
novembre 1993
décembre 1993
janvier 1994
février 1994
mars 1994
avril 1994
mai 1994
juin 1994
juillet 1994
août 1994
septembre 1994
octobre 1994
novembre 1994
décembre 1994

Date de parution:
Le 31 janvier 1994
Le 1^{er} mars 1994
Le 31 mars 1994
Le 29 avril 1994
Le 31 mai 1994
Le 30 juin 1994
Le 29 juillet 1994
Le 31 août 1994
Le 30 septembre 1994
Le 31 octobre 1994
Le 30 novembre 1994
Le 23 décembre 1994
Le 31 janvier 1995
Le 28 février 1995

Comptes des flux financiers M701-741,743,750

Données pour:
oct.-déc., 1993
janv.-mars, 1994
avr.-juin, 1994
juil.-sept., 1994
oct.-déc., 1994

Date de parution:
Le 1^{er} mars 1994
Le 10 juin 1994
Le 31 août 1994
Le 30 novembre 1994
Le 28 février 1995

Indicateur composite M191

Données pour:
décembre 1993
janvier 1994
février 1994
mars 1994
avril 1994
mai 1994
juin 1994
juillet 1994
août 1994
septembre 1994
octobre 1994
novembre 1994

Date de parution:
Le 19 janvier 1994
Le 15 février 1994
Le 17 mars 1994
Le 19 avril 1994
Le 17 mai 1994
Le 16 juin 1994
Le 19 juillet 1994
Le 16 août 1994
Le 15 septembre 1994
Le 18 octobre 1994
Le 16 novembre 1994
Le 15 décembre 1994

Balance des paiements internationaux M2323-2329
2331-2339, 2343-2349
2353-2355, 2357, 3623-3625

Données pour:
oct.-déc., 1993
janv.-mars, 1994
avr.-juin, 1994
juil.-sept., 1994
oct.-déc., 1994

Date de parution:
Le 1^{er} mars 1994
Le 10 juin 1994
Le 31 août 1994
Le 30 novembre 1994
Le 28 février 1995

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières M2330

Données pour:
novembre 1993
décembre 1993
janvier 1994
février 1994
mars 1994
avril 1994
mai 1994
juin 1994
juillet 1994
août 1994
septembre 1994
octobre 1994
novembre 1994
décembre 1994

Date de parution:
Le 25 janvier 1994
Le 24 février 1994
Le 24 mars 1994
Le 25 avril 1994
Le 25 mai 1994
Le 23 juin 1994
Le 25 juillet 1994
Le 25 août 1994
Le 26 septembre 1994
Le 25 octobre 1994
Le 24 novembre 1994
Le 22 décembre 1994
Le 25 janvier 1995
Le 23 février 1995

Investissements privés et publics au Canada

Données pour:
1992 réelles,
1993 réelles provisoires et
1994 perspectives
1994 perspectives révisées

Date de parution:
Le 28 février 1994
Le 25 juillet 1994

Permis de bâtir M80, 129, 137, 443, 989-992, 994, 995, 4073

Données pour:
novembre 1993
décembre 1993
janvier 1994
février 1994
mars 1994
avril 1994
mai 1994
juin 1994
juillet 1994
août 1994
septembre 1994
octobre 1994

Date de parution:
Le 18 janvier 1994
Le 15 février 1994
Le 15 mars 1994
Le 18 avril 1994
Le 16 mai 1994
Le 15 juin 1994
Le 18 juillet 1994
Le 16 août 1994
Le 16 septembre 1994
Le 18 octobre 1994
Le 16 novembre 1994
Le 15 décembre 1994

Commerce de détailM2299, 2398-2417, 2420

Données pour:novembre 1993
décembre 1993
janvier 1994
février 1994
mars 1994
avril 1994
mai 1994
juin 1994
juillet 1994
août 1994
septembre 1994
octobre 1994**Date de parution:**Le 24 janvier 1994
Le 21 février 1994
Le 21 mars 1994
Le 22 avril 1994
Le 19 mai 1994
Le 20 juin 1994
Le 20 juillet 1994
Le 19 août 1994
Le 20 septembre 1994
Le 20 octobre 1994
Le 18 novembre 1994
Le 20 décembre 1994

**Emploi, gains et
durée du travail**M4285-4466, 9438-9452,
9639-9911

Données pour:novembre 1993
décembre 1993
janvier 1994
février 1994
mars 1994
avril 1994
mai 1994
juin 1994
juillet 1994
août 1994
septembre 1994
octobre 1994**Date de parution:**Le 28 janvier 1994
Le 28 février 1994
Le 30 mars 1994
Le 28 avril 1994
Le 30 mai 1994
Le 29 juin 1994
Le 28 juillet 1994
Le 29 août 1994
Le 29 septembre 1994
Le 28 octobre 1994
Le 29 novembre 1994
Le 23 décembre 1994

**Enquête mensuelle sur les
industries manufacturières**M9550-9580

Données pour:novembre 1993
décembre 1993
janvier 1994
février 1994
mars 1994
avril 1994
mai 1994
juin 1994
juillet 1994
août 1994
septembre 1994
octobre 1994**Date de parution:**Le 20 janvier 1994
Le 17 février 1994
Le 16 mars 1994
Le 19 avril 1994
Le 17 mai 1994
Le 28 juin 1994
Le 18 juillet 1994
Le 17 août 1994
Le 19 septembre 1994
Le 18 octobre 1994
Le 17 novembre 1994
Le 15 décembre 1994

**Statistiques sur
l'assurance-chômage**M26, 5700-5707, 5708-5717,
5735,5736

Données pour:novembre 1993
décembre 1993
janvier 1994
février 1994
mars 1994
avril 1994
mai 1994
juin 1994
juillet 1994
août 1994
septembre 1994
octobre 1994**Date de parution:**Le 26 janvier 1994
Le 23 février 1994
Le 30 mars 1994
Le 27 avril 1994
Le 25 mai 1994
Le 29 juin 1994
Le 27 juillet 1994
Le 30 août 1994
Le 28 septembre 1994
Le 26 octobre 1994
Le 29 novembre 1994
Le 22 décembre 1994

**Ventes de véhicules
automobiles neufs**M64

Données pour:novembre 1993
décembre 1993
janvier 1994
février 1994
mars 1994
avril 1994
mai 1994
juin 1994
juillet 1994
août 1994
septembre 1994
octobre 1994**Date de parution:**Le 10 janvier 1994
Le 9 février 1994
Le 10 mars 1994
Le 11 avril 1994
Le 16 mai 1994
Le 9 juin 1994
Le 11 juillet 1994
Le 9 août 1994
Le 9 septembre 1994
Le 11 octobre 1994
Le 9 novembre 1994
Le 9 décembre 1994

Indice de l'offre d'emploiM105

Données pour:décembre 1993
janvier 1994
février 1994
mars 1994
avril 1994
mai 1994
juin 1994
juillet 1994
août 1994
septembre 1994
octobre 1994
novembre 1994**Date de parution:**Le 6 janvier 1994
Le 3 février 1994
Le 10 mars 1994
Le 7 avril 1994
Le 5 mai 1994
Le 9 juin 1994
Le 7 juillet 1994
Le 4 août 1994
Le 8 septembre 1994
Le 6 octobre 1994
Le 3 novembre 1994
Le 1^{er} décembre 1994

**Perspectives du monde des affaires:
Industries manufacturières** M2843-2845

| Données pour: | Date de parution: |
|----------------------|--------------------------|
| janvier 1994 | Le 2 février 1994 |
| avril 1994 | Le 3 mai 1994 |
| juillet 1994 | Le 3 août 1994 |
| octobre 1994 | Le 2 novembre 1994 |

**Voyages entre le Canada et les
autres pays** M2661-2697

| Données pour: | Date de parution: |
|----------------------|--------------------------|
| novembre 1993 | Le 14 janvier 1994 |
| décembre 1993 | Le 11 février 1994 |
| janvier 1994 | Le 11 mars 1994 |
| février 1994 | Le 15 avril 1994 |
| mars 1994 | Le 13 mai 1994 |
| avril 1994 | Le 14 juin 1994 |
| mai 1994 | Le 15 juillet 1994 |
| juin 1994 | Le 12 août 1994 |
| juillet 1994 | Le 16 septembre 1994 |
| août 1994 | Le 14 octobre 1994 |
| septembre 1994 | Le 15 novembre 1994 |
| octobre 1994 | Le 16 décembre 1994 |

Commerce de gros M59, 61, 648, 649

| Données pour: | Date de parution: |
|----------------------|--------------------------|
| novembre 1993 | Le 21 janvier 1994 |
| décembre 1993 | Le 22 février 1994 |
| janvier 1994 | Le 22 mars 1994 |
| février 1994 | Le 25 avril 1994 |
| mars 1994 | Le 20 mai 1994 |
| avril 1994 | Le 21 juin 1994 |
| mai 1994 | Le 21 juillet 1994 |
| juin 1994 | Le 22 août 1994 |
| juillet 1994 | Le 21 septembre 1994 |
| août 1994 | Le 21 octobre 1994 |
| septembre 1994 | Le 21 novembre 1994 |
| octobre 1994 | Le 21 décembre 1994 |

Indice des prix des logements neufs M2032

| Données pour: | Date de parution: |
|----------------------|--------------------------|
| novembre 1993 | Le 11 janvier 1994 |
| décembre 1993 | Le 11 février 1994 |
| janvier 1994 | Le 11 mars 1994 |
| février 1994 | Le 11 avril 1994 |
| mars 1994 | Le 11 mai 1994 |
| avril 1994 | Le 13 juin 1994 |
| mai 1994 | Le 11 juillet 1994 |
| juin 1994 | Le 10 août 1994 |
| juillet 1994 | Le 9 septembre 1994 |
| août 1994 | Le 11 octobre 1994 |
| septembre 1994 | Le 9 novembre 1994 |
| octobre 1994 | Le 9 décembre 1994 |

Comptes des voyages internationaux

| Données pour: | Date de parution: |
|----------------------|--------------------------|
| oct.-déc., 1993 | Le 25 février 1994 |
| jan.-mars, 1994 | Le 27 mai 1994 |
| avril-juin, 1994 | Le 26 août 1994 |
| juillet-sept., 1994 | Le 25 novembre 1994 |

**Taux d'utilisation de la
capacité industrielle** M3140

| Données pour: | Date de parution: |
|----------------------|--------------------------|
| oct.-déc., 1993 | Le 3 mars 1994 |
| janv.-mars, 1994 | Le 2 juin 1994 |
| avr.-juin, 1994 | Le 2 septembre 1994 |
| juil.-sept., 1994 | Le 2 décembre 1994 |

**Indice des prix des produits industriels
et indice des prix des
matières brutes** M2000-2008
M2009

| Données pour: | Date de parution: |
|----------------------|--------------------------|
| novembre 1993 | Le 5 janvier 1994 |
| décembre 1993 | Le 27 janvier 1994 |
| janvier 1994 | Le 25 février 1994 |
| février 1994 | Le 29 mars 1994 |
| mars 1994 | Le 27 avril 1994 |
| avril 1994 | Le 27 mai 1994 |
| mai 1994 | Le 28 juin 1994 |
| juin 1994 | Le 27 juillet 1994 |
| juillet 1994 | Le 26 août 1994 |
| août 1994 | Le 28 septembre 1994 |
| septembre 1994 | Le 27 octobre 1994 |
| octobre 1994 | Le 25 novembre 1994 |
| novembre 1994 | Le 4 janvier 1995 |



Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 24 décembre 1993

Pour être diffusé à 8 h 30



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- **Produit intérieur brut réel au coût des facteurs par industrie, octobre 1993** 2
Le Produit intérieur brut au coût des facteurs a progressé de 0,1% en octobre après avoir augmenté de 0,1% en août et de 0,5% en septembre.

DONNÉES DISPONIBLES

- Chargements ferroviaires, période de sept jours se terminant le 14 décembre 1993 6
- Produits chimiques industriels et résines synthétiques, novembre 1993 6

NOUVELLES PUBLICATIONS 7

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS: Janvier 1994 8

Meilleurs voeux

Le Quotidien ne paraîtra pas du 27 décembre 1993 au 4 janvier 1994. La publication reprendra le 5 janvier suivant.



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Produit intérieur brut réel au coût des facteurs par industrie

Octobre 1993 (données désaisonnalisées)

Le Produit intérieur brut au coût des facteurs progresse de 0,1% après avoir augmenté de 0,1% en août et de 0,5% en septembre. La production de services s'accroît de 0,2%, égale à sa croissance mensuelle moyenne depuis le début de l'année. La production de biens glisse de 0,1% et fait suite à des hausses appréciables au cours des deux derniers mois. Des réductions dans la construction et le forage pétrolier restreignent le plus la croissance dans la production de biens.

Industries productrices de services

Le gain dans les services est dominé par des hausses dans le groupe financier, le commerce de gros, et le transport et l'entreposage, qui s'accroissent tous d'environ 0,5%. Le commerce de détail affiche un gain modeste alors que les services socio-culturels, commerciaux et personnels, et les communications diminuent faiblement.

Les finances, assurances et affaires immobilières augmentent de 0,5%, faisant suite à un gain semblable le mois précédent. La hausse est concentrée dans les fonds mutuels où l'actif et la production continuent de croître rapidement. Les courtiers en valeurs mobilières demeurent occupés alors que les corporations émettent plusieurs nouvelles actions pour un deuxième mois consécutif. L'activité immobilière diminue toutefois pour un quatrième mois consécutif, alors que le nombre de maisons à vendre a diminué lors de chacun des quatre mois précédents et que les reventes de maisons baissent dans presque toutes les provinces.

Les grossistes haussent leurs ventes de 0,6%, un sixième gain mensuel consécutif. Des ventes accrues de machinerie et équipement, et de produits alimentaires en sont les principales responsables. Les ventes de produits pétroliers demeurent stagnantes.

Les transport et l'entreposage augmente de 0,5% après un gain de 1,9% le mois précédent lorsque le transport ferroviaire a bondi de presque 9,0%. En octobre le transport ferroviaire recule de 2,0%, alors qu'une baisse dans les chargements de blé est en grande partie responsable du recul de 0,3% dans les services de transport. Le camionnage augmente de 1,0%, faisant suite à plusieurs hausses mensuelles.

Les pipelines rebondissent de 3,6%, faisant suite à des baisses les deux derniers mois. Le transport de gaz naturel, qui était en grande partie responsable de la faiblesse en août et septembre, croît de 3,0% en octobre. L'entreposage augmente de 2,8% reflétant l'arrivée de grain aux élévateurs à grain primaire.

Les ventes au détail montent faiblement de 0,1%, demeurant toutefois à peu près au même niveau au cours des quatre derniers mois. Les ventes dans les grands magasins et les chaînes d'alimentation s'accroissent le plus en octobre, mais une baisse dans les ventes des détaillants d'ameublement et d'équipement ménagers, et des opérateurs de stations services annulent partiellement ces gains. Les concessionnaires de véhicules automobiles et les détaillants de pièces enregistrent aussi des ventes plus faibles.

Les services socio-culturels, commerciaux et personnels fléchissent de 0,2%, une troisième baisse au cours des quatre derniers mois. Une diminution des dépenses dans les hôtels et les restaurants contribue le plus à cette baisse. Les services aux entreprises diminuent de 0,2% reflétant une diminution dans les services par les professionnels. Des gains dans les services de santé privés et les services de loisirs et de divertissements, qui stagnaient les mois précédents, modèrent cette baisse.

Industries productrices de biens

Les réductions dans la production de biens sont concentrées dans la construction et les mines, où le forage diminue fortement. Ailleurs, la production agricole diminue légèrement alors que les autres producteurs de biens affichent de légers gains.

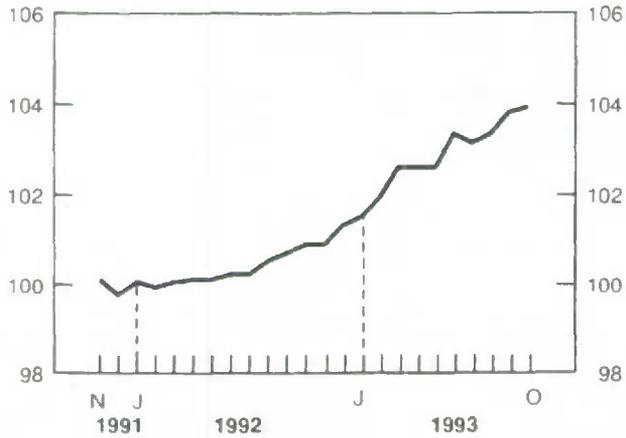
La production des mines diminue de 1,2%, une troisième baisse lors des quatre derniers mois. Le forage, responsable de la plus grande partie de la faiblesse récemment, chute de 10,5% en octobre alors que l'exploration et le développement ralentissent. Une production moindre de gaz naturel est responsable de la baisse de 0,6% dans la production de pétrole brut et de gaz naturel. La production de charbon, qui a augmenté substantiellement le mois dernier suite à la réouverture d'une mine, augmente un peu plus, +4,3% en octobre. Les exportations de charbon et autres substances bitumineuses montent en flèche en octobre.

Produit intérieur brut

Données désaisonnalisées aux prix de 1986

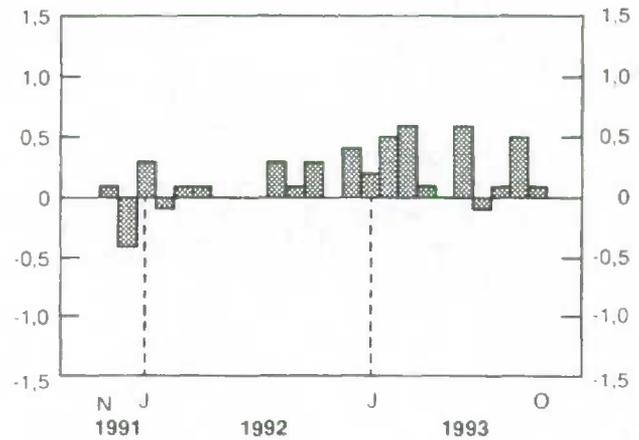
Ensemble

Indice (janvier 1992 = 100)



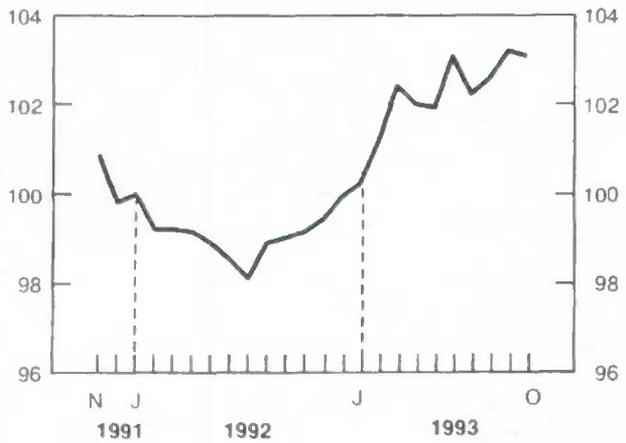
Ensemble

Variation en %



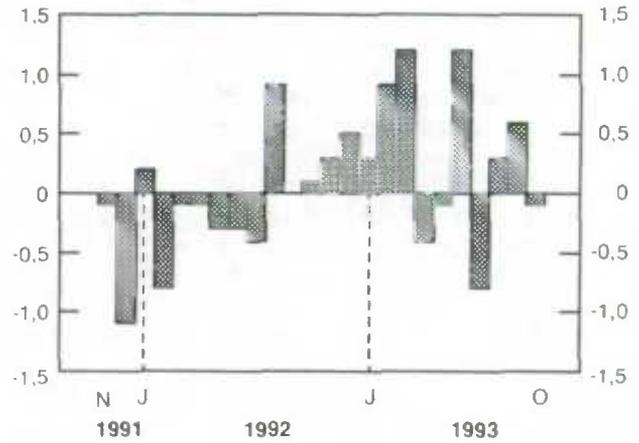
Biens

Indice (janvier 1992 = 100)



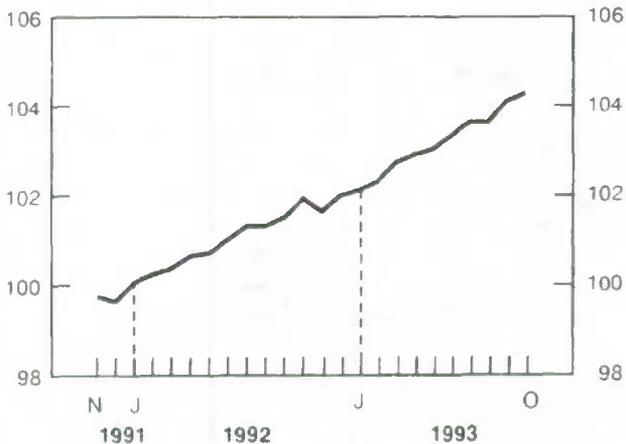
Biens

Variation en %



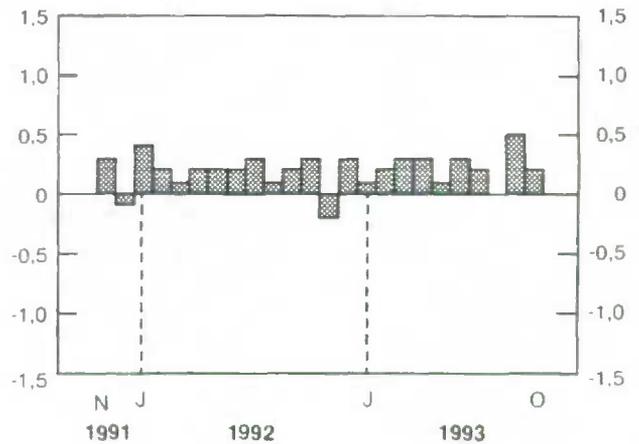
Services

Indice (janvier 1992 = 100)



Services

Variation en %



La construction diminue de 0,6%, une cinquième baisse mensuelle consécutive. La construction résidentielle recule de 0,8%. Elle demeure à peu près au même niveau après avoir chuté à son plus récent creux en juin. Les baisses successives dans la construction de maisons individuelles ralentissent récemment, tandis que la construction d'appartements augmente pour un troisième mois consécutif. La construction d'immeubles non résidentiels recule de 0,9%, alors qu'une baisse de l'activité dans les projets publics est partiellement annulée par une amélioration rapide dans les projets industriels. Les travaux de génie diminuent de 0,3%.

Les manufacturiers augmentent leur production de 0,1% alors qu'une hausse dans la production de biens durables est pratiquement annulée par une baisse dans la production de biens non durables. Les manufacturiers de métaux de première transformation, de matériel de transport, et de produits en métal sont responsables de la plus grande partie du gain dans les biens durables qui est modéré par une baisse dans la fabrication de produits électroniques. Des réductions dans la fabrication de produits chimiques, de vêtements et de boissons contribuent le plus à la baisse dans les biens non durables.

La production de métaux de première transformation s'accroît de 2,3%, un cinquième gain mensuel consécutif. Les manufacturiers de produits sidérurgiques haussent leur production de 4,5% alors que les livraisons à la plupart de leurs clients augmentent, notamment les manufacturiers de tubes et tuyaux, de véhicules automobiles ainsi que les grossistes. Les fabricants de tubes et tuyaux d'acier haussent fortement leur production de 7,9% après un gain de près de 5,0% en septembre.

Les manufacturiers de matériel de transport haussent leur production de 0,7%, faisant suite à de forts gains les deux mois précédents. La production de pièces automobiles s'accroît de 2,3%, dominée par des gains dans l'emboutissage de véhicules automobiles et la production de pièces diverses. Toutefois, la production de moteurs de véhicules automobiles diminue pour un deuxième mois de suite. La production de véhicules automobiles progresse de 0,5% après une hausse de 11,2% en septembre. L'industrie est affectée par des fermetures temporaires annoncées plus tôt cette année. Des fermetures sont également prévues en novembre pour fin de réoutillage.

Les manufacturiers de produits en métal augmentent leur production de 1,6%, faisant suite à

une diminution en septembre. La production de chaudières, d'équipement de chauffage et de produits métalliques divers progresse le plus. Les commandes en carnet de ces industries ont repris depuis juin, et plus récemment les inventaires ont commencé à s'accumuler.

La production de produits électriques et électroniques diminue de 1,4%, une troisième baisse lors des quatre derniers mois. La production stagne depuis janvier et l'emploi a eu tendance à baisser sauf ces derniers mois où l'on observe une stabilisation. Les manufacturiers d'équipement électronique réduisent leur production de 4,0% en octobre après avoir conservé le même niveau de production pendant trois mois. La production d'équipement de télécommunications diminue le plus. La production d'ordinateurs et autres machines de bureau augmente légèrement après un gain de près de 6,0% le mois dernier.

Les producteurs de produits chimiques réduisent leur production de 1,4%, faisant suite à plusieurs hausses. Les manufacturiers de produits pharmaceutiques réduisent le plus leur production. Entre avril et octobre la production et l'emploi demeurent en-deçà des niveaux observés en mars. Néanmoins, une amélioration récente des commandes en carnet et une stabilisation dans l'emploi indique possiblement une amélioration dans les mois à venir. La production de produits chimiques industriels et agricoles diminue également en octobre.

La production de vêtements recule de 3,3% après s'être améliorée au cours des deux derniers mois. Les ventes au détail de vêtements ont ralenti récemment et les importations de vêtements et accessoires diminuent en octobre.

Ailleurs dans le secteur manufacturier, la production d'aliments et de produits pétroliers augmente, alors que la production de papier et produits connexes s'accroît légèrement. Les fabricants de produits du bois enregistrent une légère baisse.

L'activité forestière progresse de 1,4% après une hausse de 2,1% en septembre. Après avoir augmenté fortement en septembre, la demande à l'étranger pour le bois d'oeuvre canadien demeure élevée en octobre, mais reste insuffisante pour provoquer une augmentation de la production. Les producteurs ont réduit leurs stocks au cours de chacun des quatre derniers mois en réponse à une faible demande dans l'industrie domestique de la construction.

Disponible de CANSIM dans les matrices 4671 à 4674

L'édition d'octobre 1993 de la publication *Produit intérieur brut par industrie* (15-001, 12,70\$/127\$)

paraîtra au mois de janvier 1994. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Michel Girard au (613) 951-9145, Division des mesures et de l'analyse des industries.

Produit intérieur brut réel au coût des facteurs par industrie aux prix de 1986

| | 1992 | | 1993 | | |
|---|---|------------------|------------------|------------------|------------------|
| | Octobre | Juillet | Août | Septembre | Octobre |
| | millions\$ | | | | |
| | données désaisonnalisées aux taux annuels | | | | |
| Ensemble | 506 326,6 | 517 382,9 | 518 070,0 | 520 745,0 | 521 233,5 |
| Industries de biens | 168 154,0 | 173 467,1 | 174 070,3 | 175 114,7 | 174 876,0 |
| Industries de services | 338 172,6 | 343 915,8 | 343 999,7 | 345 630,3 | 346 357,5 |
| Secteur des entreprises | 413 230,2 | 424 637,2 | 425 541,6 | 428 137,4 | 428 539,6 |
| Biens | 167 178,2 | 172 488,9 | 173 099,3 | 174 142,5 | 173 897,8 |
| Agriculture | 10 717,2 | 11 764,6 | 11 842,6 | 11 953,3 | 11 945,4 |
| Pêche et piégeage | 739,5 | 782,5 | 759,5 | 728,1 | 735,4 |
| Exploitation forestière | 3 035,7 | 3 223,0 | 3 125,8 | 3 193,0 | 3 237,4 |
| Industries minières | 20 027,0 | 22 016,9 | 21 965,5 | 22 257,3 | 21 991,8 |
| Industries manufacturières | 89 001,6 | 91 137,0 | 91 959,1 | 93 039,0 | 93 135,8 |
| Construction | 28 135,9 | 27 881,0 | 27 605,2 | 27 466,5 | 27 314,3 |
| Autres industries de services publics | 15 521,3 | 15 683,9 | 15 841,6 | 15 505,3 | 15 537,7 |
| Services | 246 052,0 | 252 148,3 | 252 442,3 | 253 994,9 | 254 641,8 |
| Transports et entreposage | 21 916,7 | 22 692,0 | 22 581,8 | 23 003,8 | 23 110,3 |
| Communications | 19 088,5 | 19 479,8 | 19 554,1 | 19 594,9 | 19 582,8 |
| Commerce de gros | 30 794,5 | 31 601,7 | 31 656,9 | 32 183,0 | 32 378,8 |
| Commerce de détail | 30 251,4 | 31 166,0 | 31 205,5 | 31 110,9 | 31 131,3 |
| Finances, assurances et affaires immobilières | 83 824,8 | 86 090,0 | 86 346,8 | 86 736,9 | 87 185,7 |
| Services socio-culturels, commerciaux et personnels | 60 176,1 | 61 118,8 | 61 097,2 | 61 365,4 | 61 252,9 |
| Secteur non commercial | 93 096,4 | 92 745,7 | 92 528,4 | 92 607,6 | 92 693,9 |
| Biens | 975,8 | 978,2 | 971,0 | 972,2 | 978,2 |
| Services | 92 120,6 | 91 767,5 | 91 557,4 | 91 635,4 | 91 715,7 |
| Administrations publiques | 34 176,8 | 33 659,2 | 33 464,8 | 33 631,6 | 33 686,8 |
| Services socio-culturels et personnels | 54 417,8 | 54 554,8 | 54 493,6 | 54 380,8 | 54 391,5 |
| Autres services | 3 526,0 | 3 553,5 | 3 599,0 | 3 623,0 | 3 637,4 |
| Autres agrégations | | | | | |
| Production industrielle | 125 525,7 | 129 816,0 | 130 737,2 | 131 773,8 | 131 643,5 |
| Manufacturiers de biens non durables | 41 733,2 | 42 223,7 | 42 274,2 | 42 370,7 | 42 215,2 |
| Manufacturiers de biens durables | 47 268,4 | 48 913,3 | 49 684,9 | 50 668,3 | 50 920,6 |

DONNÉES DISPONIBLES

Chargements ferroviaires

Période de sept jours se terminant le 14 décembre 1993

Le nombre de wagons chargés au Canada au cours de la période de sept jours a augmenté de 27,2% par rapport à la même période l'an dernier. Les chargements ferroviaires payants ont totalisé 4,9 millions de tonnes, une augmentation de 30,4%.

Le tonnage du trafic rail-route, qui est inclus dans le total du trafic en charge complète, a augmenté de 21,1% durant la même période.

Au 14 décembre 1993, le tonnage des chargements de marchandises payantes a diminué de 1,1% comparativement au niveau atteint l'année précédente.

Les données cumulées pour 1992 et 1993 ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur (613) 951-0579. ■

Produits chimiques industriels et résines synthétiques

Novembre 1993

Les fabricants canadiens ont produit 148 148 tonnes métriques de résines de polyéthylène en novembre 1993, soit une hausse de 0,8% en regard de 146 948^r (révisée) tonnes métriques en novembre 1992.

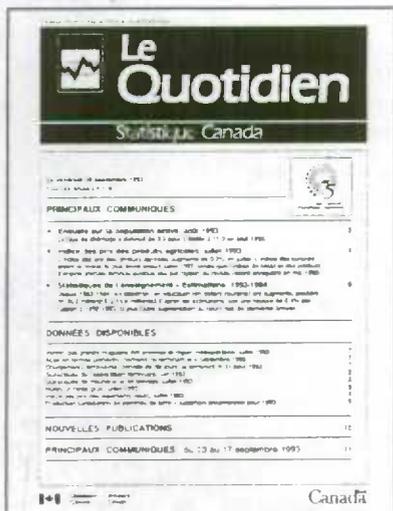
De janvier à novembre 1993, la production a totalisé 1 574 780^r tonnes métriques, soit une hausse de 1,9% par rapport aux 1 545 514^r tonnes métriques produites durant la même période en 1992.

Les données sur la production canadienne de trois autres types de résines synthétiques et de 24 produits chimiques industriels sont également disponibles pour le mois de novembre 1992 et novembre 1993.

Disponible de CANSIM dans la matrice 951.

Le numéro de novembre 1993 de *Produits chimiques industriels et résines synthétiques* (46-002, 5,60\$/56\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Guy Sabourin au (613) 951-9836, Division de l'industrie. ■



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

NOUVELLES PUBLICATIONS

La revue laitière, octobre 1993.

Numéro de catalogue 23-001

(Canada: 12,20\$/122\$; États-Unis: 14,60\$/146\$US;
autres pays: 17,10\$/171\$US)

Produits de gypse, novembre 1993.

Numéro de catalogue 44-003

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$US; autres
pays: 7\$/70\$US)

Statistique du téléphone, octobre 1993.

Numéro de catalogue 56-002

(Canada: 8,30\$/83\$; États-Unis: 10\$/100\$US;
autres pays: 11,60\$/116\$US)

Permis de bâtir, octobre 1993

Numéro de catalogue 64-001

(Canada: 22,10\$/221\$; États-Unis: 26,50\$/265\$US;
autres pays: 30,90\$/309\$US)

Statistiques démographiques trimestrielles, avril-
juin 1993.

Numéro de catalogue 91-002

(Canada: 7,50\$/30\$; États-Unis: 9\$/36\$US; autres
pays: 10,50\$/42\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un cheque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS : Janvier 1994

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

| Date de parution | Titre | Période de référence |
|------------------|--|----------------------|
| Janvier | | |
| 5 | Dons de charité | 1992 |
| 5 | Indice des prix des produits industriels | novembre 1993 |
| 5 | Indice des prix des matières brutes | novembre 1993 |
| 6 | Ventes de produits pétroliers raffinés | novembre 1993 |
| 6 | Pétrole brut et gaz naturel | octobre 1993 |
| 6 | Indice de l'offre d'emploi | décembre 1993 |
| 7 | Enquête sur la population active | décembre 1993 |
| 10 | Ventes de véhicules automobiles neufs | novembre 1993 |
| 11 | Indice des prix des logements neufs | novembre 1993 |
| 11 | Ventes des grands magasins par province et région métropolitaine | novembre 1993 |
| 11 | Gains des hommes et des femmes | 1992 |
| 12 | Estimations du revenu du travail | octobre 1993 |
| 14 | Indice des prix des produits agricoles | novembre 1993 |
| 14 | Voyages entre le Canada et les autres pays | novembre 1993 |
| 18 | Permis de bâtir | novembre 1993 |
| 18 | Ventes de grands magasins, communiqué provisoire | décembre 1993 |
| 19 | Indice composite | décembre 1993 |
| 19 | Commerce international | novembre 1993 |
| 20 | Enquête mensuelle sur les industries manufacturières | novembre 1993 |
| 21 | Indice des prix à la consommation | décembre 1993 |
| 21 | Commerce de gros | novembre 1993 |
| 24 | Commerce de détail | novembre 1993 |
| 25 | Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières | novembre 1993 |
| 26 | Statistiques sur l'assurance-chômage | novembre 1993 |
| 27 | Indice des prix des produits industriels | décembre 1993 |
| 27 | Indice des prix des matières brutes | décembre 1993 |
| 28 | Emploi, gains et durée du travail | novembre 1993 |
| 31 | Produit intérieur brut réel par industrie au coût des facteurs | novembre 1993 |
| 31 | Permis de bâtir résidentiels | décembre 1993 |
| 31 | Ventes de produits pétroliers raffinés | décembre 1993 |
| 31 | Principaux communiqués | février 1994 |

Note aux utilisateurs: Ce calendrier est disponible de **CANSIM** et peut être imprimé en utilisant la commande **DATES**. Communiquez avec Jacques Lefebvre au (613) 951-1088, Division des communications.